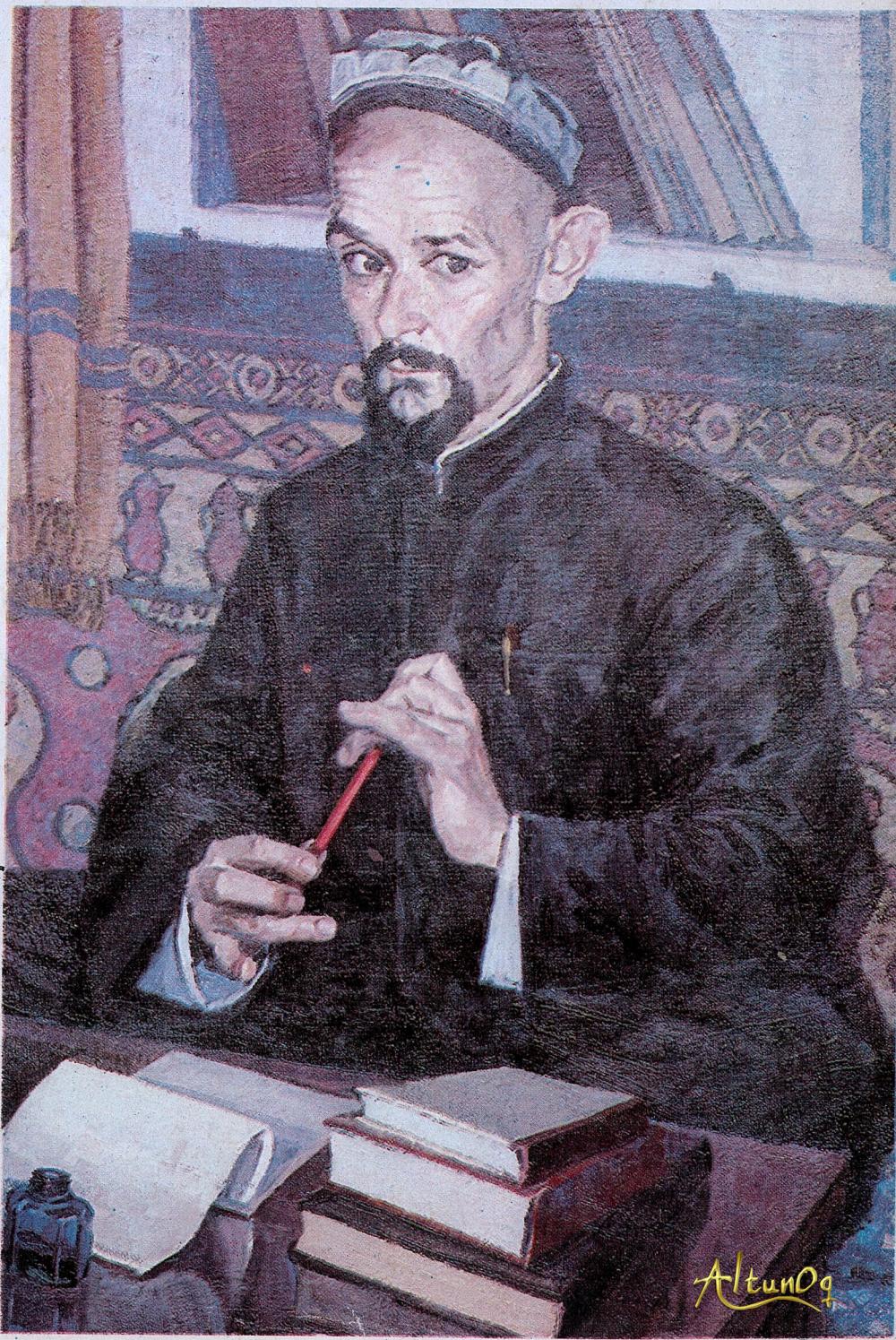


٦

١٩٨٢

# شیخ الحجج شیخ



AltunOg

ئاپتونوم رايوندۇق ئەدبىيەت - سەنگە تىچىلەر بىرلەش  
جىسىنىڭ رەئىسى ياسىن خۇدا بەردى ۋە پەخرى رەئىسى  
لىپۇ شىاۋۇلار 12 - قۇرۇلما ئىنگىلىنىڭ ھوجىھە ئىلەردىن  
كېيىمنىكى تەسرا ئامىرى ئۇستىدە سوھە ئىلەشكەكتە  
سۈزۈچىنى چىيە لەن تارنقانى.

ئەدبىيەت - سەنگە ساھە سىدىكى بىر قېسە كىشىلەر  
12 - قۇرۇلما ئىنگىلىنىڭ ھوجىھە ئىلەردىن روهى توغرىسىدا قىمىزغان  
سوھە بەت ئېلىپ بارماقتا.

سۈزۈچىنى چىيە لەن تارنقانى. ▼



▲ ئاپتونوم رايوندۇق ئەدبىيەت  
سەنگە تىچىلەر بىرلەشكەكتە  
ئىسدارە خادىمىسىرى 12 - قۇرۇل  
شاپىنگ ھوجىھە ئىلەردىن ئىملاس  
بەلەن ئۇڭىزىمەكتە  
سۈزۈچىنى چىيە لەن، سۇن جاپىڭلار تار

► شىنھاڭ كىمنى ئىجادىيەت

سوھە بەت يەغىنەغا قاتاشقان ۋە كەبار  
لەر 12 - قۇرۇلما ئىنگىلىنىڭ ھوجىھە  
لىرىدىن قىرغۇن مۇزاکىرە قىلىاقتا.  
سۈزۈچىنى جىاڭ چىڭلىم



پارتىيە 12 - قۇرۇلما ئىنگىلىنىڭ غەلبىلىك چاقىر بىلغانلىغىغا قىزغىن تەفتەزە قىلىنىما

# سەنچالىق سەتى

(قوش ئايلىق ژورنال)

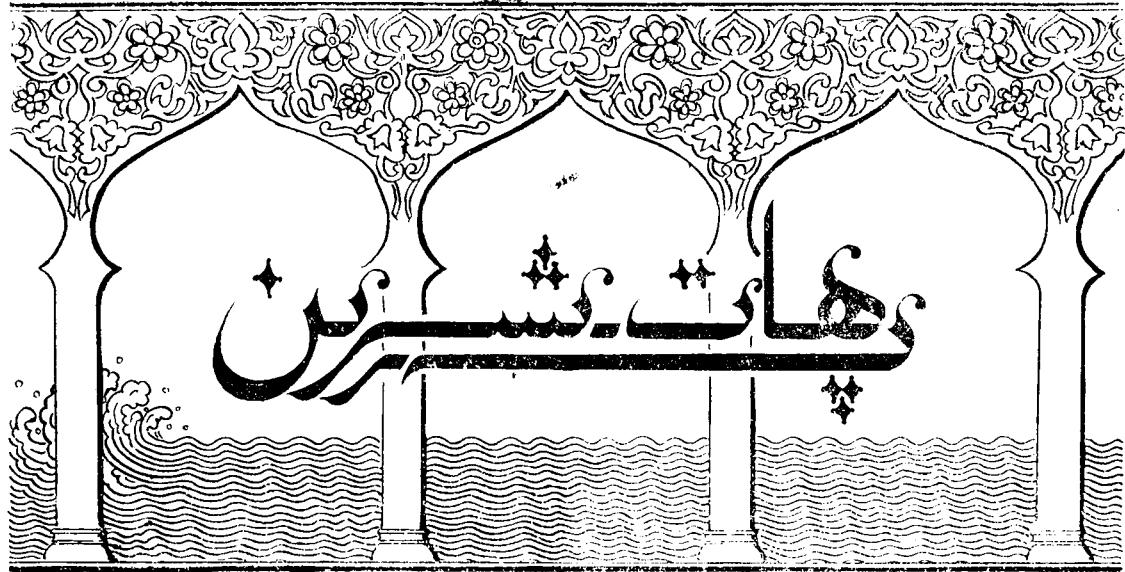
2- يىل نەشرى

6

1982

# بۇساندا

- پەراهات - شەرىدىن (دبراما) ..... ئەھىت ئۆھر (3)
- ئۇنىتۇلىماس سىما (ماقالا) ..... ئەپسا يۈسۈپ (36)
- «ساماساق ئاكاڭ قايىنادۇ» كومىدىيىسى ھەققىدە (ماقالا) ..... ئىلى ئىزىز (42)
- قازاق خەلقىنىڭ ئەنئەندىمى ئەنئەنت پاڭالىمەتتى - ئاقىنلار ئېيتىشىشى (ماقالا) ..... ئەنۋەر ئابدۇرپەھم ماغاز سۇلايمان، (47)
- كومۇلگەن بايلىق ۋە ئۇمت (راديو دبرامىسى) ..... تەنپىڭرۇ، ساۋىلىپى (54)
- ئىزدىنىش (ئۈچۈرىك) ..... ئابلىز رەھىم (78)
- «غۇزىچەم» دبرامىسىنىڭ بەدىئى ئالاھىدىماڭى توغرىسىدا (ماقالا) ..... قاوشىلقان قامىجان (84)
- خەلقىنىڭ ئۇنىتۇلىماس سەنئەتكارى - ھاشم ھاجى (ئەسلامىھ) ..... ساتتار توختى (92)
- تازىدەخىي دبرااما سىجادىيەتىدىكى بىر قادچە مەسىلە (ماقالا) ..... مەھەممەت زۇنۇن (96)
- توھىپىكار ئۇستازنى ئەسلامىگەندە (ئەسلامىھ) ..... شېرىپ خۇشتار (103)
- ئارتمىستىنىڭ قايىناتق ھىسىسىياتى نەدىن كېلىمدو؟ (ماقالا) ..... سۇن يەن (108)
- تېبىكتىسىز لىرىك ناخشا (ماقالا) ..... ماكى (115)
- قەلەمنى ئاغزىدا چىشىلەپ رەسمى سىزغۇچى ئادەم ..... سى توشۇي (117)
- سەھنە ئىلها مەلەرى (شېر) ..... سەبراهىم ئىزاق (119)
- كېلىمنى كۇتۇۋەلىش (شېر) ..... ھەببۇللا ئۇسان (121)
- تەنبۇر ھەققىدە غەزەل (شېر) ..... ئابدۇللا ساۋوت (123)
- گۇزەل تۇرپان (ناخشا) ..... سۆزى: مەممەت تازالىقىنىڭ  
مۇزىكىسى: ئەمەتجاننىڭ (124)
- دۇتارىم (ناخشا) ..... سۆزى: ئابابەكىرى ئەمەتنىڭ  
مۇزىكىسى: ئابدۇقادىر قايىتوبىنىڭ (125)
- ۋەتەن بېخىدا (ھۈزىكا) ..... ئەبىيەيدۇللا تۇردى (126)
- يۈرتۈم بىھارى (ناخشا) ..... سۆزى: تۇرغان شاۋۇدۇنىڭ  
مۇزىكىسى: ئابلىز رەھىم-نىڭ (127)
- يۈمۈرلار ..... ئايىشەم توختى (46-47)
- مۇقاۋىنىڭ 1 - بېتىمە: ھازىرقى زامان ئۇيغۇر شائىرى نىم شەھىت (ماي بوياق دەسىم)  
..... غېنى سىزغان.
- مۇقاۋىنىڭ 4 - بېتىمە: سۈر ئۆسۈس ..... گاۋالەن فۇتوسى  
بۇ ساندىكى ھوسنى خەت، بەت بېشى سۈرەتلەرنى ئىمياز كېرىدىم ئىشلىگەن.



(6 پەردە 8 كورۇنىشلىك مۇزىكىلىق دىرىاما)

ئەممەت ئۈمىدەر

### قاتناشقۇچىلار:

پەرەت — خاقان چىن شاھزادىسى	25 ياش.
شىرىن — ماھىن بازۇنىڭ سەمىلىمىسى	22 ياش.
خاقان چىن — چىن — ماچىن خاقانى	65 ياش.
ماھىن بازۇ — ئەرمەن شاھى	40 ياش.
شاپۇر — رەسىسام، پەرەتتىڭ دوستى	30 ياش.
مۇلکىتارا — خاقانىڭ ۋەزىرى.	50 ياش.
بەھرام — مۇلکىتارانىڭ ئۇغلى، پەرەتتىڭ ئىمەيدىشى	26 ياش.
غەزىنچى —	70 ياش.
قارەن — نەققاش، ئالىم	55 ياش.
مانى — رەسىسام، ئالىم	50 ياش.
ماھىن بازۇنىڭ ۋەزىرى، سەرەۋەنشى باشلىق مۇنەججىم ئاياللار.	
ماھىن بازۇنىڭ تۇغىبېگى، سىپاھىلىرى، ھۇدەيىچى قىزلار.	
تاشچىلار، مىتىنچىلار، كېنىزەكلىر، قاراۋۇللار، چىرىكلىر.	
خىرساۋ — ئەران شاھى	50 ياش.
شىرۇپىيە — خىرساۋنىڭ ئۇغلى	25 ياش.

65 ياش.	ياسىمەن — خىرساۋىنىڭ ئەپپارى
60 ياش.	بۇزرۇك ئۇمۇت — خىرساۋىنىڭ ۋەزىرى
30 - 35 ياش.	خىرساۋىنىڭ ئەلچىسى — ھۇدەبىچى
35 ياش.	جاڭاچى — مەلىكە شەرىننىڭ جاڭاچىسى
35 ياش.	ھۇدەبىچى — (ئەر)
	سېپاھلار، جاللاتلار.

### مۇقەددىمە

[خاقان چىنىڭ بىناكارلىق كارخانىسىنىڭ ئالدى، شەرقچە سېلىنغان شەپاڭ، ئۇدولدا كار-خادا ئىچىگە كىرىدىغان چوڭ ئەگمە ئىشىك، سەھىنىڭ ئىككى تەرىپىدە نەقىشلىك دىشاتقا، شىرو، ئەجدىهازنىڭ تاش ھېيگەللەرى، قاش تېشىدا ياسالغان ئاجايىپ ئۆيمىلار، كەركىدان، ئەنقا قۇشى، سۇمرۇغ ۋە ھەر خىل سەزەملەرنىڭ ھېيگەللەرى، شامان دىننەغا ئائىت دۇت ئىسىرىق داڭقاڭلىرى بار. قارەن باشلىق نەققاشلار دۈچەككە، مانى باشلىق دەسماڭلار شېپاڭغا ئىشلىمەكتە. كارخانا ئىچىدىن توەرچىلىك، مىسکەرلىك قىلىمۇقاتقان ئازاڭلار ئاڭلىنىپ تۇرىدى. پەرهات بىلەن بەھرام ساۋۇت، دۆبۈلغا كېيگەن ھالدا نەيزدۇزلىق قىلىمۇقاتقان، قارەن بىلەن شاپۇر بۇلارغا قارىغاج ئىشلەۋاتقان-دا، چولىيراق مۇزىكىسى بىلەن سەھنە ئېچىلىدۇ. پەرهات نەيزه ئۇرغاندا، بەھرام سۇپەر بىلەن توسايدۇ. سۇپەرنى نەيزه تېشىپ ئۇتۇپ كېتىدۇ. پەرهات چاپسانلىق بىلەن سۇپەرنى ئېلىپ. سەن-جىلاپ كورۇپ، قارەنگە تازىم قىلىدۇ]

پەرهات: ھىكمەت تىلاسەمنىڭ سەرىنى ئاچقان ئۇستا، نەيزه قالقانىنى تېشىۋەتى، بۇ نەيزىت نىڭ ياخشىلەمىدىنمۇ ياكى قالقانىنىڭ ئاچىزلىخىدىنمۇ؟

قارەن: (تازىم قىلىپ) ئۇلۇق شاهزادە، قالقان بىلەن نەيزه بىر - بىرىگە قارىمۇ - قادار- شىدۇر. نەيزه ئىشلىگۈچى "مېنىڭ نەيزەم ھەر قانداق قالقانىنى تېشىپ ئۇتۇپ كېتىدۇ" دىسە، قالقان ئىشلىگۈچىمۇ "مېنىڭ قالقىنىم ھەر قانداق نەيزىنى كاردىن چىقىرىسىدۇ" دەپ ماختىنىدۇ. بۇنىڭدىن مۇرات، ھەر كىشى ئۆز ھۇنىسىنى ماختايىدۇ. لېكىن قارىمۇ - قارشى نەرسە باراڭىر بولالمايدۇ. بۇنى سوقراتنىڭ تەبىرى بىلەن تېبىت قاندا "زىدىيەت قانۇنى" دەپ ئاتايدۇ. كائنا تىتكى ھەر قانداق شەيىش شۇنداق بولىسىدۇ.

شاپۇر: شۇنداق، تاش مەتىننىڭ بىسىنى ياندۇرىدى. لېكىن كىچىككىمنە مەقىن كوهىقاپتەك تاغنى تالقان قىلايىدۇ. بۇ يەردە گەپ ھۇنەرنىڭ قانۇنلۇق بولۇشىدا. يەنى قۇرال ياساش قانۇنىنى بىلەش بىلەن، ئۇنى ئېپچىل ئىشلىتىشتە ۋە ھىكمەت ئۇگىنىشتە. (تازىم قىلىپ) ھەر بىر ئېغىز سوزىگىزدىن زەر چىچىسلەغا يى، قېنى كېپىمگەنلىنى داۋاملاشتۇرۇڭ!

قارەن: بىسىم ذۇرى بىلەن دىلى يورىغان شاھنىڭ قىيا مەتكىچە زامى قالغۇسىدۇر. (پەرهاتقا

مەھەر دۋازىلىق بىلەن قاراپ) سەن ھەربى تىشلارنىلا پىلىپ قالماستىن، بەلكى سوق رات ۋە بىوقراتنىڭ ھىكمەتلىرىنىمۇ ئۈگەن، ئۇ سېنىڭ دولتىنگە بايلىق يەتكۈزىدۇ، خەلقىنى باياشات قىسىدۇ. سەن رەسمى تىلىمىنىمۇ ئۈگەن، قەلبىڭ ئېتىخارلىق بىلەن يورسۇن، شۇنىڭدەك تاش كېسىش، مىتىن سۇغۇرۇش، نەيزە - قالقان ياساش قانۇنىمى نىمۇ ئۈگەن، ئۇ ساڭا ئەڭ مۇھىم كۈنلەرde لازىم بولسىدۇ. ھىكمەت قانداق جايىدا بولسا - ھىكمەتتەر، گۇھەر نەدە بولسا - ئۇ بەرىبىر گوهە دۇر. ھىكمەت بىلەن يۇرت ئاۋات بولسىدۇ. دولەت كۈچلۈك بولىدى.

پەرەات: (دقىقەت بىلەن ئاڭلاپ تازىم قىلىپ) رەخمت ئۈلۈق كەشپىيات ئىگىسى، ئېيتقان سوزلىرىنىزنى قەلبىمەدە ساقلايمەن.

قارەن: كۈل ئۆزگەندە ئۇنىڭ تىكىنگە دۇچ كەلگەندەك، ھۇنەر ئۆگىمنىشته قىيىنچىلىقلارغا دۇچ كېلىسىن. تامچىلاپ تەر ئاققۇرسىن، گۈلنەك تىكىنگە بەرداشلىق بەرگەن كىشىلا، گۈلنەك ئۆزىنى ئۆزەلەيدۇ.

شاپۇر: ھەسەل ھەرسىدىن قورققان كىشى، بالدىن بەھەرسىن بەوالىمەختىغا ئوخشاش بىر ئىش.

پەرەات: سىلەرنىڭ سوزۇڭلاردىن دىلىم قۇياشتەك يورىدى. ماڭا دۇزىيادا ئەڭ جاپالىق ھۇنەر- ئىش سىرسىنى ئۆگىتسىڭلار، ھەذىمۇ موجىزىلەر يارتىاي، قەلبىمە ئىختىسرا گۈلىلىرى تېچىلىپ، خالىمۇ - خىل پۇرالقلار چېچىلماسىن. (ئىشخانىنىڭ ھەممە تەرىپىگە قاراپ دۇ) ھەجىبىا، پۇتۇن كائىناتنىڭ سىرى بۇ يەردە پاش بولماقتا. (مانىنىڭ ڈالدىغا كېلىپ) مەۋبارەك تەبىئىتىنگە مالال كەلمىسى، بۇ گوهەر چېچىۋاتقان قەلمىنىڭ سىرسىنى بايان قىل!

مانى ئېگىلىپ قىازىم قىلىپ، پەرەاتنى مەرمەر تاشنىڭ ئۇستىنگە تەكلىپ قىلىسىدۇ. پەرەات مانىنى ھورەت بىلەن ئولتۇرغۇزۇپ، ئۆزى ئۇنىڭ ئالدىدا تۇرىدۇ] مانى: (سەزىۋاتقان سۇرەتنى كورستىپ) ئالىم بىنا بولغاندا پۇتۇن زىمنى دەشت - باي- ۋاذغا ئوخشاش يارتىلىغان بولۇپ، ئىنسانلار كېيىنچە قوللىرىغا مىتىن ۋە باشقان قوراللارنى ئېلىپ ئېرىق - ئۆستەڭ، قازاللار ئېچىپ، قاغىجراب ياقتان چوللەركە سۇ كەلتۈردى. قورقۇنۇچلۇق قاراڭغۇ غارالارنى يورۇق گۈلزارغا ئايلاندۇردى، كوهەن قاپتەك سىرلىق جايىلارنىڭ سىرسىنى ئاچتى، بۇنىڭ ھەممىسى كىشىلەرنىڭ ئەقىل - ئىدرىگى ۋە ئىسکىنى قولى بىلەن بولغان. بۇ رەسم شۇ تەبىئى دۇزىياني ئۆزگەرتىكەن ئادەملەرنىڭ ئەمگىگىنى تەسۋىرلەيدۇ. قالغىنىنى شاپۇر ئېتىپ بەرسۇن!

شاپۇر: (پەرەاتنى ئۆزى ئىشلىگەن رەستىگەن تىشلەقا ئېلىپ كېلىپ) مەن ساياهەتچى شاپۇر بولسەن. دۇزىيانىڭ ھەممە ئىقلەمىنى ساياهەت قىلىپ "ئىسلام - پەن ماڭانى" دەپ نام چىقادغان بۇ ئەلگە كەلدىم، بۇ، شاھزادىغا ئاتاب خاقان تەرىپىدىن قۇرۇلۇۋاتىقمان چوڭ بىسنا بولغاچ، دۇزىيادىكى ھەشەۋر مۇھەندىسىلەر، نەقاشلار، بۇ يەردە ئىشلىسىمەكتە، ھەذىمۇ رەسماھىلىق ھۇزىرىم بىلەن بۇ ئالى بىناغا جان كىرگۈزەكچى-

مەن بۇ سۇرەتتە تەسىۋىرلەنگەن جاي «يىپەك يولى» ئۇستىدىكى بىستۇن دىگەن تاغ بولۇپ ئۇنىڭ شىمالى بىلەن جەنۇسى ئۇتنۇرىسىدا، گوياكى جەنەت بىلەن دوزاقدەك پەرق بار. شىمالىدا چوڭ ئېزىم دەريا ۋە چوڭ كول بولۇپ، سۇيى مول، تۇپرىغى هۇنىبىت، خىۇددى جىذىھەت مىسالىدۇر. ئەندى جەنۇپ بولسا، ئىنسانىيەتكە ئىپەت كەلتىرگۈچى چوڭ قۇملۇق، دەشت - باياۋان، «دۇمەرنىڭ ماكانسى» دەپ ئاتالغان، ئادەم قەدەم باسمىغان جاي. ھىكمەت ئەھلىنىڭ قىياس قىلىشىچە، مۇشۇ بىمىستۇن تېخىسىدىن بىر قازاڭ ئېچىلىپ، بۇ دەشت - باياۋانغا سۇ چىقدىردا، ئۇ يەر ئىنسانىيەتكە بەخت بېغىشلەيدىغان گۈلزارلىققا ئايلاڭ ئۇنىسىدۇر.

**پەرەات:** دەرىانى مۇشۇ تاغ توسوپ تۇرا مدۇ؟

**شاپۇر:** شۇنىدىق. بۇ ئىقلەمنىڭ شاهى - ماھىن باذۇ ناملىق بىر ئايدۇر. زۇرغۇن شاھلار ئۇنىڭغا ۋەدە بېرىپ، تاغنى كېسىپ سۇ چىقىوش يولسا دۇرغۇن ئىشلارنى قىلدى. لېكىدىن بۇ ئىشنىڭ ئەھدىسىدىن چىقالماي، يەرلەر يەنما لا قاچىرىپ ياتقىنچە قالدى. ماناس بۇ سۇرەتكە سىزىلغىنى بىر مەرت ئۇغانلىقنى تېغىنى تالقاڭ قىلىپ، بۇ چوڭىگە سۇ كەلتىرۇپ، ھورلەرنىڭ ساھىبى بولغان ئالىشۇن بويلىق شاھ مەلىكىنىڭ سىئىسىگە ھەيۇسىر بولسا، ھەممە ئادەم ئازىز - تىلىگىگە يېتىر ئىدى، دىگەن تەسەۋۋەردىر. بۇ مەلىگە (شىرىنىڭ سۇرەتتىنى كورسىتىدۇ) «شىرىن» ناھى بىلەن شوه- رەت تاپقان پاك ۋىجدانلىق، ئالىسى پەزىلەتسىمكى، ھوسىنى لاتاپەتسە تېڭى يىوق پەرزاتتۇر.

**پەرەات:** قېنى، تىلىگىزدىن گوھەر چېچىڭ، سوزىڭىزنى داۋاملاشتۇرۇڭ!

**شاپۇر:** (2 - رەسىمىنى كورسۇنىپ) ماذا بۇ سۇرەتتە، بىمىستۇن تېخىسىدا قازاڭ چېپسۈۋاتقان ئىشچىلار ئارىسىدا، قۇياشتەك نۇرلۇنىپ تۇرغان (پەرەات سۇرەتكە زوق بىلەن قا- راپ قالىدۇ) دەل ئاشۇ شىرىندۇر. ئۇ تاغ قازغۇچىلارغا ئېھىتىرام بىلدۈرەكتە.

**پەرەات:** دوستۇم شاپۇر، بۇ سىزنىڭ نەسەۋۋەر ئېڭىزەم ياكى؟ ...

**شاپۇر:** بۇ مەن كورگەن ۋەقە، مانى بىلەن ئىككىمىزنىڭ ئىختىراسىن بۇنىڭ تېخىمۇ مۇكىم- مەھلەشكىنى خاقان غەزىنىسىدە ساقلانىشتۇر.

**پەرەات:** ھورمەتلىك ئۇستازىم! ئۇنى ئادى كۆز بىلەن كورۇش مۇمكىنمۇ؟  
قارەن:

ئۇنى كورۇش ئۇچۇن، سوقراتنىڭ ھىكمەت ئەينىڭى كېردىك. شۇ ئەينەك بىلەن كىشى- لمەر ئۇزىنىڭ ئىقىال ۋە ئىستىقبالىنى كورەلەيدۇ. ئۇ ھەم غەزىنىدە بار.

**پەرەات:** (كورىۋاتقان رەسىمىدىن بېشىنى كوتىرىپ ئېغىر نەپىس ئېلىپ) مەن سىز ئېيتقان ئەشۇ بىستۇن تېغىنى كېسىپ سۇ چىقىرمەن. ھورلەرنىڭ شاھى بولغان ئۇل دارسا بانىڭ كۆڭلىنى شاد قىلىمەن.

**بەھرام:** (پەرەاتنىڭ شاھلىق كېيىمىنى كەيگۈزۈپ) شاھزادە، ئېيتقان ئىكەنلىك، ئېيىتەقىمنىڭى نىمە بولسۇن قىلىشنىڭ كېرەك! دالەمە قەھىرەس، جەمىشىت، زۇھا كىدەك شاھلار ئۇتتى. ۋاھالەنلىك ئۇلارنىڭ نامى ھازىرغىچە كىشىلەرنىڭ قەلبىدە ھايانلىق.

مانى: شۇنداق. دۇنیادا نۇرغۇن شاهلار ئۇتتى. بەزىلىرى گایىپ كەشپىيات قالدۇرۇپ كەتتى. نۇرغۇن ياخشى ئىشلارنى قىلدى. بەزىلىرى خەلقە هېچ نىمە قىلىپ بەرمىدى. دىلىنى ئىلىم بىلەن يورۇتمىدى، بەلكى ئامىم ئەھلىنى ھالاڭ قىلدى. خەلقە نۇرغا ئېغىرچىلىقلارنى قالدۇرۇپ كەتتى.

پەرەت: (ھايىجا نلاڭغان ھالدا) بارىكالا ئۇستازلىرىم! دىلىمىنى ئىلىم نۇرى بىلەن يورۇتن توڭلار، بۇگۈندىن باشلاپ شاھزادماقنى تەرك قىلىمەن، قەلبىمىنى ئىلىم بىلەن بەذت قىلىمەن. (تساج - دەۋاچى بەھرامغا سېلىپ بېرىپ، قولىغا گاڭ قەلەم ئېلىپ ئىشچىسالار بىلەن تاش كېسىشكە چۈشىدۇ. قارەن تاش كېسىش يولىنى كورسۇتۇپ بېرىدۇ. بەھرام قەلەدەنى تۇتۇپ بېرىدۇ. پەرەت تاشنى ئىككى پارچە قىلىۋېتىدۇ. ئىشخانىدىن بىر نەچچە ئىشچى چىقىپ ھەۋەسىلىنىپ قارايدۇ. مۇزىكا ۋە قاراس - قۇرۇس ئاۋازلار سەھىنى بىر ئالىدۇ)

— پەرەد —

### بەزىنچى پەرەد

[مۇقەددىسىدىن ئۆچ ئاي كېپىن. خاقان غەزىننىڭ بىر بولۇمى، قەندىللەرگە ئىسىرىق ۋە شاهلار يېقىلغان. ھەيۋەتلەك سانىدۇقلار، قالقان، نەيزە، ئوقيا ۋە ساۋۇتلار، قاش تېشىدىن ياسالىغان شەر، يولواس، كەركىدانلارنىڭ ھەيکەللەرى، تام، تۇۋرۇكلىرى، ئالىتۇن بىلەن يېزىلغان زىننەتەلىك لەۋەللەر، پېشقەدمە ئامىلارنىڭ ھەيکەتلەك سوزىلىرى، ئۇدۇل تامدا سۇرلۇك قۇبىبىيە (كۇنۇپىكا)، سەھىننىڭ سول تەرىپىدە غەزىننە چۈشىدىغان تومۇر دىاشتاكىلىق ئىشىك ۋە پەللەمپەي بىلەن غەزىننە چۈشىدىغان ئەگەمە، ئۇنىڭ ئىككى تەرىپىدە تەساىمىلىق دۇقىقا، تەۋەر تۇتۇپ تۇرغان ئادەم ھەيكلى. غەزىنچى بۇۋاينىڭ ئالىدىدا يوغان كىتاب، مۇزىكا بىلەن پەرەد ئېچىدىدۇ] ئۆلۈق چەكتىگە چەكتى رەقەمكەش، قىاميپ بۇ تەرز ئىلە قىلىدى مۇنەققەش، غەزىنچى: ئۆلۈق نەققەش چىنلىق نەقشىدۇر، كى ئەتراب باخ ئەرم جان سويمگۈسىدۇر. بۇ يەڭىلەخ نەققەش چىنلىق نەقشىدۇر، خەلقانى ئۇنىڭ خانى ئۇنىڭ خاقانى ئۇنىڭ. خوشنى يەر يۇزىدە ئۇلۇغۇر يۇزىدە خانى ئۇنىڭ، ئىمەس خانى ئۇنىڭ خاقانى ئۇنىڭ. خوشنى يەر يۇزىدە قۇم ھىساۋى، نە قۇم ئاسمازدىكى يۈلتۈز ھىساۋى، خەلقنىڭ بىايمىغى يېۇنىزىدىن ئارتاۇق، خەزىنە كۆپىلىگى قارۇندىن ئارتاۇق. بۇ ئۇنىڭ ۋەسىپى سەنەت كەشپ قىلىماق، جاھان ئەھلىگە ئۇنى بەخىش قىلىماق. (قۇبىبىيە قاتقىق ئاۋاز بىلەن بەلكە بېرىدۇ. تىومۇر دىاشتاكىلىق ئىشىك يېنىدا تۇرغان ھەيکەل قىروال بىلەن ئىشىكىنى توسىمايدۇ، يېشىل، قىزىل چىراقلار ۋال - ۋول قىلىپ چاراقلادۇ. پەللەمپەيدىن چۈشتەۋاتقان پەرەت، بەھراملار ئىككى نەپەر غۇلام بىلەن ئىشىكىنى ئالىدىدا تۇرۇپ قېلىشىدۇ. غەزىنچى ئىشىك تۇۋىگە بېرىپ بىر كۇنۇپىكىنى بېپىش بىلەن توسمۇر ئىشىك جاراڭلاپ ئېچىلىدۇ، ھەيکەل ياندىن ئۇرۇن ئالىدۇ. پەرەت، بەھراملار غەزىنچى - جەسۇرازە كىرىپ كېلىدۇ)

غەزىنچى: (تازىم بىلەن) قەدەم تەشىپ قىلىپسىز، ئېي شاهزادە! بۇ جايىدا بارنىمىكى بولسا دۇنيادا، سەيلە قىلىڭ خالىغانچە ھەممە ياقنى. بولۇرسىز بىر كۈنى بۇ ئەلندىڭ خاقانى.

پەرھات: (بۇۋايىنى ئۇلتۇرغا زۇپ) ئامان بولغايسىز، خاقان غەزىنچىسى.

غەزىنچى: سىز ئۆچۈن قالغۇسى بۇ دۇنيالار، بۇ غەزىمە ھەم قورال ئەشىالار.

پەرھات: بەس! (مۇلايمىلىق بىلەن) قەيەردە ئۇ؟

غەزىنچى: بىلەمدىم، نىمە ئۇ؟ (تازىم)

پەرھات: ئَاجاپىپ ئېينەك!

غەزىنچى: (تەمتىلەپ) مەن خەۋەرسىز، شاهزادە!

پەرھات: غەزىنىدە نىمە بار، سىز بىللىرىنى، لېكىن ماڭا ئېيتىشنى تېغىر كورسىز. قوقماڭ بىۋا، ئېيتىڭ، قەيەردە ئۇ؟

غەزىنچى: بىلەمدىم، كېچىرىڭ.

پەرھات: (پەرشاپلىق بىلەن) كېچىرەسىم، تاكى ماڭا ئۇنى كورسەتمىگىچە!

پەرھات: پۇتۇن سىرنى بىر - بىرلەپ بايان قىلىڭىكى، بۇ ئىشتا ماڭا زادى ھىلە ئىشلەتىمەڭ!

غەزىنچى: (ئەملەتىجا بىلەن) شاهزادە كەم بولماڭ بۇ دۇنيادا. ئۇلتۇرۇڭ قەتلىگە راۋا بولسام،

ھەوكۇم قىلىڭ لايىغى جازا بولسام. ئاتىڭىز بەرگەن مەن ئەتىپ بەرمان سىزنى

كەرەپۇش ئارذۇسىدا بۇ زامان. مەن قايىسى بۇيرۇقنى ئىجرا قىلماي، ئاتىڭىز ئەتكىنەمەمۇ

ياكى سىزنىڭكىنەمۇ، قايىسىنى تۇتاي؟

پەرھات: ئاتام نىمە دىگەن ئەمدى?

غەزىنچى: "بەرگۇن غەزىنچە بارغۇسى پەرھات، كوئلىنى ئاڭ، لېكىن قىلىمەن ناشاد، غەز-

نىدە نىمە بار، كورستىشنى تەرك ئەتمە، لېكىن تىلسىلىق ئەينەكىنى ئۇنىڭغا كور-

سەتمە، بولمىسا كاللاڭ تېنىڭىدىن ئېلىنغا زۇسىدۇر، تېنىڭ دار ئۇستىگە ئېلىنغا زۇسىدۇر"

ماڭا لازىمدور شاھ پەرمانىنى تۇتماق، بۇ غەم - قايغۇدىن سىزنى يېراق قىلماق.

[پەرھات بىئارام بولۇپ ئۇيان - بۇيان ماڭىدۇ]

بەھرام:

شاهزادە، قوي، بۇۋايىنى قىيىنما، ئۆزىمىز تاپىمىز، تىلسىم سىرىنى تېپىپ ئاچىمىز.

[پەرھات تېخىمۇ جىددىلىشىپ، قىلىچىنى چىقىرىپ توت ئەتراپقا قارايدۇ، سىرلىق كۆ-

زۇپكا ئورنىتىلغان قارا تامغا قىلىچ ئۇرىدۇ. غەزىنە چاراڭلاپ كېتىدۇ، قىزىل سىرلىق

چىراقلار چاقتاپ كېتىدۇ. ئۇنىڭ ھەيۋىسىدىن پەرھات ئارقىغا داجىيدۇ ۋە غەيرەتلى-

نىپ يەنە بىر قىلىچ ئۇرۇش بىلەن ھەيۋەتلىك تام بولۇزۇپ، ئۇتسەرۇسىدىن چوڭ

ئەگىمە ھەم قاراڭخۇ غار كورۇنىدۇ. پەرھات غارنىڭ ئاغزىغا يېقىن كېلىشىگە، ھەيۋەت-

لىك ئاۋاز بىلەن كۈچلۈك گۈلدۈرماما گۈلدۈرلەپ، چاقماق چېقىپ، غار ئىچىدىن بىر

ئەجدىهار ھەيۋە بىلەن پەرھاتقا ھۇجۇم قىلىپ ئېلىنىدۇ. ئاخىرى ئەجىدبارنى چېپىش

بىلەن قىزىل چىراق نۇرسىزلىنىپ مۇچۇشكە باشلايدۇ. پەرھات جەسۇرانە مېڭىپ، غار-

نىڭ تېخىمۇ ئېچىگە كېرىشىگە، ئىككى قوراللىق ھەيكل ئادەم پەرھاتقا تاقابىل تۇردۇ

دۇ، ھەيکەللەر دەيزە بىلەن ھەيۋە قىلىشىپ، گاھ ئۇلار ئۇستۇن كېلىپ گاھ پەرهات ئۇستۇن كېلىپ، ئاخىرى پەرھات يېڭىدۇ. كۈچتىن قالغان ھەيکەللەر غايىپ بىولىدۇ، جەڭ تامام بولغاندىن كېيىن، ئۆككۈر ئەمچى ئاز يورىدۇ. مۇزىكا پائۇزا بېرىدۇ] پەرھات: [ئۆككۈر ئەمچىدىن ھىكمە تىلىك ئەينەكىنى كوتىرىپ چىقىپ، بىھەرام بىلەن غۇلاملارغا قاراپ) تاپتىم. مۇرا تقىا ئەمدى يەتنىم. (سەھىمنىڭ ئالدىغا كېلىپ ئەينەكە قارايدۇ. ئۆككۈر يۈرۈپ، ئەينەكتە ئاسمان پەلەك تاغ ئارسىدا نۇرغۇن ئىشچىلار بىلەن ئىش لەۋاتقان، چاج - ساقاللىرى ئۇسۇپ كەتكەن، مەجىنۇن سۇپەت پەرھات كورىنىدۇ. بۇنىڭ دا پەرھاتنىڭ ئەمگىنگە قىزىقىپ ئۇنىڭغا ھەدھىيە ئوقۇۋاتقان شىرىن، ئۇن نەچچە كېنzerەك بىلەن بىلە كورۇنىدۇ. رەسمم بارغانچە روشەنىلىشىدۇ، شىرىن پەرھاتنىڭ ئىم تىما سىخا ئاساسلىنىپ، يۈزىدىن نىقاپنى ئالىدۇ. ئەينەكتىكى پەرھات ھۇشىزلىنىپ يە قىلىدۇ. سورەت كورۇۋاتقان پەرھاتمۇ ھۇشىزلىنىپ يېقىلىشىغا، بىھەرام ۋە غۇلاملار ئۇنى يولەپ ئولتۇرغۇزىدۇ، پەرھاتنىڭ قولىدىكى ھىكمە تىلىك ئەينەك چۈشۈپ كېنىدۇ. ئۆككۈر قاراڭخۇلىشىدۇ.)

بىھەرام: ھېي، قايغۇ - ئازاردىن باشقىسى نېسىپ بولىمغان ئاكام! سېنىڭ نەچچە ۋاقتىن بېرى غۇربەت چەككەنلىرىڭ يەتمەسىمىدى؟ ئىسىت! ياشلىق باھارىنىڭ ئومۇر چىرىمىغى ئۆچتىمۇ؟ سېنىڭ تىلىسى سىرىلىرىنى ئۇگەنلىكىڭ قېنى؟ ئۇقىيا تارىتىپ ئوق ئات قانلىرىڭ، قاتىتقى تاشلارنى مۇھىدەك كەسکەنلىرىڭ قېنى؟ كوزۇڭنى ئاچ! دۇزىيا تېھى سەن ئۇچۇن يورۇق، نۇرغۇن موجىزىلەر ساڭا قاراشلىق (يۇرىگىنى توتۇپ كو روپ) ۋاھ، ئەجبابا! قانداق حال بۇ؟ (غۇلاملارغا قاراپ) بېرىڭلار، خاقان ھوزۇرغا بېرىڭلار! بېرىدپ شاپۇرنى كېلىپ كېلىڭلار! بولغان ئەھۋالنى ئۇنىڭغا ئېيتىڭلار! تېز بولۇڭلار!

### [مۇڭلۇق مۇزىكا]

غەزىنچى: (ئۇستا پىشاۋىسىنى توتۇپ) خۇدا ھەر قانداق تىلىگىڭ بولسا يەتكۈزسۈن! نىمە خالى ساڭ ئالدىغا كەلسۈن! قۇياش ۋە ئاسمان سېنىڭ ھىممىتىگە ئاپسەن ئۇقۇيدۇ. كۆزۈنى شۇنداق يۈكەن ئاپقا سالدىڭ! شۇنداق ئىگىز دوگىنىڭ توپىسىنى ئالدىڭ. توپا ئال ساڭ ئالتۇن بولسۇن! تامچىلاب ئاققان تېرىڭ قىممەت باها دۇنچە بولسۇن. ھەر كەم ھىممەت بەزمىدە پىيالە كوتەرسە، شۇ پىيالىدىن ئۇزىنىڭ خالىغىنىنى تاپىدۇ. ھىممەتلىك قوش توۋەن ئۆگىغا نەزەر سالمايدۇ. شاھزادە ھەقىقى ئاشقىتۇر.

بىھەرام: راست ئېيتىنىڭ ئاتا، چارە بارمۇ بۇنىڭغا؟ جان كىرگۈزۈش مۇمكىنمۇ؟

غەزىنچى: (پىشاۋىسىنى توتۇپ) ئۇنىڭ ئاپقا تاۋۇشى ئاڭلىنىپ بىر قانچە غۇلاملارنىڭ ھىمايمىسى بىلەن خاقان، مولكىئارا كىرىدۇ] ...

(پەرھاتنى كورۇپ پىشاۋىسىنى توتۇپ تىتىرەپ كېتىدۇ) ئېيتىڭلار، نىمە ئىش، خاقان: (پەرھاتنى كورۇپ پىشاۋىسىنى توتۇپ تىتىرەپ كېتىدۇ) ئېيتىڭلار، نىمە ئىش، نىمە ھال؟

غەزىنچى: (ئېڭىملىپ) كەلدى بۇ دەم غەزىنىڭ شاھزادە، سورىدى ئىمىكى بولسا دۇنيادا، سوزى لىدىم ھەممە سىرىنى ئەيلەندىم ئىزهار. لېكىن سوز ئاچىمىدىم ئەينەكتەن زىنھار.

خاقان: (غەزەپ بىلەن) بەس!! نىمە ئۈچۈندۇ چىرايى كەھرىۋادەك سارغا ياخان؟

مولكىئارا: (تازىم قىلىپ) ئۆزۈن ياشاش شاھىم! (پەرەاتنىڭ كوكسنى تۇتۇپ تۇرۇپ) شاھزادەنىڭ جېنى بار، پەرەات هۇشىسىز. (بەھرامغا قاراپ) ئىپار بىلەن كاپۇر كەلتۈرۈلسۈن!

[بەھرام دەرھال كاپۇر ئىپار كەلتۈرۈدۇ. پەرەاتنىڭ بۇزىغا تۇتقىدۇ. پەرەات هۇشىغا كېلىپ، ئەتراپقا نەزەر سالىدۇ]

پەرەات: كەلتۈرۈقلەر ئەينەكتى يەنە بىر كورەي،

[بەھرام ئەينەكتى پەرەاتقا ئېلىپ بېرىدۇ. ئەمما ھېچ ذەرسە كورۇنەيدۇ]

پەرەات: يوقال كۆزۈمدىن ئەي غەۋاغايى جاھان! (ئەينەكتى يەرگە ئۇرىدۇ)

خاقان: (مۇلايىمىلىق بىلەن) ئوغلۇم پەرەات!

مولكىئارا: شاھزادە!

(ئۇرنىدىن تۇرۇپ چوچۇپ خاقادىغا باش ئىكىپ تازىم قىلىپ) كەرەملەك غەمگۈزارىم ئاتا، هوزۇرىڭىزدا ئەدەپسىزلىك قىلىدىم، ئېپۇ قىلىڭ.

خاقان: بېشىڭىنى كوتەر! شاھ ئوغلىسىن، جاسارەتلىك بول!

پەرەات: ھازىرقى ئەھۋالىم ئىختىيارىمدا ئەمەس، كەچۈرۈڭ!

خاقان: ذە بولىدۇڭ ئوغلۇم، سىرىڭىنى ماڭا مەلۇم قىل!

پەرەات: ئاتا، سوزلەشكە جۇرئەت قىلالماس بۇ قىل،

خاقان: سوزلە سەۋەپىنى!

پەرەات: جان ئاتا، سىز بىلەن بۇ ئىشنىڭ مۇناسىۋىتى يوق!

خاقان: ئەجىبا! ئەقلىكىدىن ئازما، مەن ئاتاڭ! (ھەيرانلىق بىلەن مولكىئاراغا قارايدۇ)

مولكىئارا: شاھزادە، شاھىم كەپ سوراۋاتىدۇ.

پەرەات: ھىكىمەت ئەينەكتى كورگۇچى يالغۇز مەن. بۇنىڭدىكى سورىنى ھېچكىمىگە ئېيتىمايمەن ھەم ئاتام ئالدىدا سوزلەشكە جۇرئەت قىلالمايمەن.

خاقان: (غەزىنچىگە قاراپ) بويրۇغۇم نىمە سىدى، نىمە دىكەن ئىدىم؟

غەزىنچى: (باش ئىكىپ) كەچۈرۈڭ. بۇ ئىشتىا مەن ئەمەس زامىن.

خاقان: (غەزەپ بىلەن) يوقال گۆزۈمدىن بەدگىردار خائىن.

غەزىنچى: (باش قويۇپ) ئۆزۈن ياشاش قۇدرەتلىك شاھىم. (غۇلاملار غەزىنچىنىڭ تاچىسىنى ئالىدۇ)

پەرەات: (ئولتۇرۇپ) ئاتا، بۇ ئىشتىا بولۇايدا كۈزىدا يوق، مەن ئۈچۈن بولۇاiga قىلىڭ دوق. قې-

رىغاندا بىچارىغا ئۇۋال بولمىسۇن، مەن ئۈچۈن ئۆزىنى سەرسان قىلىمىسۇن. ئاتا ئۆز-

نى كەچۈرۈڭ. (باش قويىدۇ) ئەگەر مەدۋىس ئۆز نەيزىسىنى تىكىلەپ ئۇستۇن كەلسە،

ئەڭ ئاؤال ئەقدامىڭ كۆزىنى قاراغۇ قىلىدى، ھەۋەسکە بېرىنگەن كىشى ئەلۋەتتە مەد-

لۇپ بولىدۇ، بۇ ھەۋەسکە ئەلۋەتتە مەن ئۆزەم زامىن.

شاھزاده ئەلۋەتنە دۇرۇس ئېيتتى، شاھ ئالدىدا گاداينىڭ ياق دىيىشىكە هەققى بارمۇ؟ خاقان: (خىيال قىلىپ ئىككى، ئۇچ قەدەم مېڭىپ) پەلەكتىڭ گەردىشدىن نىمىلەرنى كۇتسەنەنىڭ تاڭ! (غەزىنچىگە قاراپ) يوقالسىۇن ئۇ، كەتسۇن بۇندىن ييراق.

غەزىنچى:

ھىندۇ، ئەرمەندۇ، ئىراق (چىقىپ كېتىدۇ). مۇڭلۇق مۇزىكا چېلىنىدۇ (پەرەتلىك پىشانىسىنى سىلاپ) ئوغلۇم! سەن كوزۇمنىڭ ذۇرى ئىدىڭ، كۆل بېرىنىڭ سايرىغان بۈلبۈلۈم ئىدىڭ. شاھلىق سەلتەنەتىمىنىڭ تاجىدارى ئىدىڭ. (ئۇز-ئۇزىگە) ئەپسۈسكى، سېنى بۇ ھالدا كوردۇم، ھېلىمۇ سەن شاھلىق سەلتەنەتىمىنىڭ ۋارسى.

پەرەتلىك (باش ئىكىپ) ياقۇت تېشى قانچە ئوتلىق بولسىمۇ، قاچان چاقىماق تېشىدەك ئۇچقۇن بېرىنى ئەنگەن؟ مېنى چاقىماق تېشىمۇدۇم، بەلكىم بالا تېغىدىكى غەم-قايدۇلار تېشى دىگىن، [مۇلکىئارا خاقانىنىڭ قولىغىغا پىچىرلايدۇ. خاقان سوزنى ئائىلاب چىقىپ كېتىدۇ ۋە كەينىگە قايتىپ كېلىپ چوڭقۇر ئەپس ئالىدۇ] ئوغلۇم! ئەقىل تەپە كەنۇرىڭنى ھېڭە ئارام خانىسىغا بەزت قىلىشنى كەسپ قىل. خاقان: (چىقىپ كېتىدۇ)

بەھرام: ئەي ۋاپادار ئىنمىم بەھرام! بۇ ئىشتا ماڭا ئەمدى شاھلىق سەلتەنەت ياتتۇر.

بۇ يولدا ئۇخشاشتۇر شاھ، گاداھ،  
ئىشقى ئالدىدا تەڭدۈر سۈلتۈنۈ - سوپا.  
قەيەرەدە ئۇ ڈازىنى يار؟  
قەيەرەدە ئۇ ۋاپادار دىلدار؟

[ئەسەبىلەرچە قولىنى سۇذۇپ ھەر تەرەپكە ماڭىدۇ. شاپۇر كىرددۇ. پەرەت شاپۇرغاشلىقلىكىنىڭ بۇ دەرتىكە چۈشتۈم، قايدا ھەم دەردىم مېنىڭ، باڭسى ئەنگەن ئۆلدى ئاھۇ ئالىھى سەۋەرمىنىڭ. زۇلمىتى ھەمچۈرەندا قالدىم، ماڭا بىر يولىاشچى يوق، قايسى بەزەي يار ئېتەر، شەھى جاھان گەردىم مېنىڭ. تەلۋىلەردىك سوزلىشەرمەن ئۆز - ئۆزەم بىرلە مۇدام. قايدا بىماجەسمەن ئىگاردىم، نازۇ پەرەپەرەت دەردىم مېنىڭ. جان يېقىملاشتى چىقارغا كۈزەيىن مەئۇسا سېنى، كىم يولىن ئېيىقاىي ئېرىشكەي دىلدىكى دەردىم مېنىڭ. شاھزادە! ئەقىل ئەگىسى ئۆز ئەقلەنگە ئىشىنىدۇ. خۇددى ئاشقى ئۆز دەشۇغىغا ئېتىدۇ. ئات قىلغانىدەك، سەن ئاۋاڭ باسىدەغان يولۇڭغا ئەقىدە باغلا! بىشايەتكى يار ۋەسلىگە

پېقىسىن.

پەرھات: ئاق قىغەزگە جان بېغىشلىسغۇچى دانىشىمەن! ماڭا يارنىڭ ھاكانىنى ئىزهار قىل! مەن تاغ - دەشتلىرىنى كېزىپ، ئۇنىڭ دىيارىغا بارىمەن، بالا تېخىنىڭ كوكىسىنى يېرسپ، چول ۋادىسىغا سۇ كەلتۈرىمەن. ئۇ سۇنىڭ رەڭگى مەۋايىتتەك، ياق، قېپ - قىزىل ياقسوتتەك بولسۇن، ئۇنىڭ ھەر بىر قىلمىرى يۇرەك رىشىمىدىكى توھۇرەك جۇش قۇنىلۇق پاك بولسۇن.

شائۇر: (بەھرامغا قاراپ) ئىشقىغا مۇپىتىلا بولغان ئاشقلاردىن ئىشقىنى قايتىرۇش ئۇچقۇن ھىندى ئەپسۇنچىلىرىمۇ، لوقمانىنىڭ دورىلىرىمۇ كار قىلالماسى. بۇنىڭ بىردىن - بىر داۋاىي يار ۋەسىگە يېتىش، باشقا چارە ئاۋارچىلىقەتۇر.

پەرھات: (ئەسەبىلىشىپ) يوقال! ئەي دەۋە مەلئۇنىڭ ذاماھىزدىسى! (بېشىدىكى تاجىسىنى يەرگە ئۇرىدۇ. شاپۇرغانغا قاراپ تىزلىنىپ ئۆلتۈرۈپ) ئەي ئەقىل ئىگەلىرىنىڭ سۇلتانى، سەن كەنئانىدىكى يۈسۈپنى مىسر شەھرىنگە، بىچارە مەجىۇنى لەيلى قەبىلىسىگە باشلا! ئۇنى ئىشقىدىن ياندۇرۇپ كەبىگە تاۋاپ قىلدۇرۇشتىن نىمە حاجىت! مەندەك مەپتىۇن بولغان پەرھاتنى بىستۇن تېغىغا باشلا! ئەذە شۇ ۋاقتىتا ئەقىل شاهى بولىسەن (قولىنى كوتىرىپ) ئەي، ئىشقى ئەھلىسى ئۆز يالقۇنى بىلەن كوبىدۇرگۈچى يۈلتۈزۈلەر شاهى، مېنى ئۆز نۇرۇڭ بىلەن كوبىدۇر! مەندە خەلەلدەك ئۇتنى گۈلزار قىلىشنى خالايمەن. ئەلۋىدا، ئى كەھەملىك خاقانىم! ئەلۋىدا، ئى كەھەم خانىشىم! ئەلۋىدا، ئى خاقان ئېلى! ئەلۋىدا ئى قېرىنىدىشىم بەھرام ئاتامغا مەندىن سالام دەڭلار! مېنى شام تۇتىدا ئورتەن-گەن پەرۋانىدەك قاناتسىز بولۇپ چولگە چىقىپ كەتتى، دەڭلار! شام سۇتىدا ئۇر-تەن-تەنگەن پەرۋانە چىراق تۇۋىدىن قايدەرگە بارالىسۇن! خوش، سالامەت بولۇڭلار. [غەزىنىدىكەلەرگە تازىم قىلىپ بولۇپ، شاپۇرنىڭ قولىدىن تۇتۇپ چىقىپ كېتىدۇ. بەھرام، غۇلاملار: "پەرھات، پەرھات" دەپ ۋاقىرىشىپ قالىدۇ]

— پەردى

### سُككىنچى پەرده

[بىرىنچى پەردىدىن 3 ئاي كېيىن. بېستون تېغى. ئىشچى ۋە مېقىنچىلار قانال قېزىۋاتىقان، پەرھات چاچ - ساقالىرى ئۆسۈپ كەتكەن بىر قېرى ئۇستا بىلەن تەرلەپ - پېشىپ بازغان سوقىۋاتقان ھالىدا پەرده ئېچىمىلىدۇ]

پەرھات: (تەرىنى سۇرتۇپ) ھەي شاپۇر!...

شائۇر: (بىر توب ئىشچىلار ئارىسىدىن چىقىپ) پۇتىسمۇ؟

پەرھات: تمام بولدى. (شاپۇرنىڭ قېشىغا كېلىپ) قارەننىڭ ئېيتقىنىدەك هاۋا بىلەن سۇغاردىم. ماذا مەقىنگە قارا (مەقىننى ئېلىپ يوغان تاشقا ئۇرىدۇ، تاش ذەچچە پارچە بولۇپ

كېتىدۇ

شاپۇر: بارىكاللا شاهزادە!

[ئەتراپتىكى ئىشچىلار بىر - بىرىگە قارىشىدۇ]

ئىشچى ئا: شاهزادە؟

ئىشچى ب: ئۆزى شاهزادە بولسۇدۇ، جاپا تېغىدا نىمە ئىش قىلىسۇن؟

ئىشچى ئا: سەن ئۇنىڭ ئىش - ھەركىتىگە قارا، ئۇنىڭدىن بىر ئۈلۈغۈارلىق، شاھامىق سىياقى

كورۇندۇپ تۇرىدۇ. توختا! بۇ يىگىتىمن سوراپ باقايى، زادى كىم، ئۇ قايدەردىن كەلگەن؟

(پەراهاتقا قاراپ) ھەي جاپانى ئۆزىگە كەسىپ قىلغان يىگىت! نەچچە كۇنىدىن بېرى

بۇ يەردە ئىشلەيسەن، ياكى بىز بىلەن تونۇشمايسەن. ئۆزەڭ كىم، قايسى باغانىڭ

گۈلسەن، قايسى چىمەننىڭ بولبۇلسەن؟

پەرهات: (مۇلایىملىق بىلەن) ئاكلار! مەن جاپا چولىدە ئاۋارە، ئۆز يۈرۈتىدىن ئايىرلۇغان بىد-

چارە. كەسىپم ھېنىڭ بۇندىدا تاغ كېسىش، قاقاس چوللەرگە سۇ كەلتۈرۈپ، يار ۋەسلىگە

يېتىشىن. سىز قاچاندىن بېرى بۇ يەردە ئىشلەيسىز؟ نام - نەسبىتىمىز نىمە، بىلگە يېمىز؟

ئىشچى ئا: مەن مۇشۇ يۈرۈتىمن، مۇشۇ ئەلدىن بولىمەن. ئۇچ يىل بولدى بۇ يەردە تاغ چاپىمەن.

بۇ ئىشقا مەلىكىمىز شىرىن باشچى، شىمالدىن جەذۇققا سۇ چىمارماقچى.

پەرهات: شىرىن؟! (ناقة تسزلىك بىلەن) كېلىمەدۇ بۇ يەرگە ئۇ نازىنەن يار، گۈزەللىر شاھى

ئول مەلىكە تاجىدار؟

ئىشچى ب: ئەي قىددى - قامىتى چىنارداك يىگىت، خاتىرىجەم بول. مەلىكە بۇگۇن يەنە قەدەم

تەشىرىپ قىلماقچى. بارلىق ئىشچىلارغا ئاپىرىدىن ئېيتىجاقچى. شىرىن خەۋەداردۇر بۇ

يەردىكى ئەھۋالدىن.

پەرهات: (ئەس - هۇشىنى يوقانقان قىياپەتتە) شىرىن! شىرىن! (ئەتسراپقا تەلسۈرۈدۇ، شاپۇر

ئەھۋالنى بىلىمپ ئىشچىلارغا قارايدۇ. ئىشچىلار پەراهاتنىڭ ئۆزگۈرۈۋاتقانلىخىمنى كورۇپ

ئۆز ئارا پىچىرىنىشىدۇ)

پەرهات: ناخشا:

سابا يېتكۈز سالامىمنى يېتۈرگىل كوهى دىلدار،

پەرشان خاتىرەمدىن ئەرزى قىل ئول نازىنەن يارە.

دايان ئەت ئىشىقى ياتۇ ۋەسلى قىلغان پېغىانىمنى

ئېتەر شايەت كېلىپ بۇ كويىگەن ھالىمغا نازىرە،

نىڭارىم لەپ ئېچىپ سەندىدىن ئەگەر نەسىم سوئال ئەتىمە،

دىگىن چىن شاھىدۇر بۇ سەۋىگى سەھراسىدا ئەۋارە.

ئىنمىش يۈرۈتىدا بۇ پەرهات بۇندىدا تاغ قازغۇچىدۇر،

مازاىى ھوسنى ئالماققا قىلمىتۇ ئۇشۇ بازارە.

ماڭا جەذنەت كورۇنىمىشتۇر بۇ سەۋىگى بۇ جاپا تاغى،

نىڭاردىنىڭ سوزى كەۋسىر سۇسۇزىمەن تەشنا بىمەرە.

### [ئىشچىلار تۆپلىشىدۇ]

ئىشچى ئا: دىمەك مەلۇم بولدىكى، يار ئىشىغا ھۇپقىلا بولغان دەرتىمەنگەن.  
 ئىشچى ب: باغرى كويگەن ئاشقلار سۇلتانى ئىكەن. (پەرهاتنىڭ دولسىدىن تۈتۈپ) بارلىق ئىش-  
 چىلار بولىممىز سائى مەدەتكار، چىن قەلبىممىز بىلەن بىز سائى ۋاپادار.  
 پەرها: رەخمدەت ئاكلار! (ھەممىگە تازىم قىلىسىدۇ، قولغا مىتىن ئېلىپ، ئىشلەۋاتقان ئۇرىنىغا  
 بېرىپ تاغ چېپىشقا باشلايدۇ. يوغان - يوغان تاشلار گۇمۇرلۇپ چۈشىدۇ)  
 ئىشچىلار: بارىكاللا، سائى بارىكاللا!

[بىر تاشنى پارچىلاش ئۆزجۇن پەرها شاپۇرغىا قەلدم تۇتقۇزۇپ، ئۆزى بازغان بىلەن  
 ئۇرىنىدۇ. تاش نەچچە پاره بولۇپ كېشىدۇ]  
 جاكاچى: (يىراقتىن) ھەي، تاشلارنى تالقاندەك تۈزۈتۈپ جان پىداالق بىلەن ئىشلىگۈچى ئىش-  
 چىلار! شاھلارنىڭ شاهى، ھورلەرنىڭ تاجىدارى شىرىن قەدم تەشىرپ قىلغۇسىدۇ!  
 [ئىشچىلار جاذلىنىپ پەرها تقا قارايدۇ پەرها يوغان تاش بىلەن جەڭ قىلىماقتا.]  
 شاپۇر: (پەرها تقا قاراپ) دوستۇم پەرها! مەجىئۇنىڭ لەيلىسى، ئىشق ئەھلىنىڭ تەمەننەسى  
 مەلىكە شىرىن كەلمەكچى، دىدار كورۇشكە تەيیار بول!

پەرها: (قەددىنى رۇسلاپ قارايدۇ. تىننېسىزلىك بىلەن تىتىرىھەپ) ئاھ پەلەك! ماڭا كورسىتى-  
 دىغان يەنە قانداق ئۇيۇنىڭ بار؟ (كۇنگە قاراپ) ھەي ئاشقلارنىڭ شام چىرىغى،  
 قۇدرەتلەك ئۇرىنىڭ بىلەن شىرىنىڭ پەرۋانسى بولغان پەرها تىنى كويىدۇرگەن. بىرده مەمۇ-  
 ساقلاپ تۇرۇشقا تاقىقىم يوق!

ئىشچى ئا: تازا دەرتىمەن سىكەن بۇ كىشى.  
 [بىراقتىن جاراخلىغان ئاۋاز وە مۇزىكا ئاڭلىنىشى بىلەن ئالا - بېشىل تەختى راۋان  
 چورسىدە كېنىزەكەر كېلىپ ئاستا يېقىنلىشىدۇ. پەرها تەقەززەللىق بىلەن كۇتۇپ  
 تۇرىنىدۇ. بارلىق ئىشچىلار شىرىن تەرەپكە قاراپ باش ئېگىپ تازىم قىلىشىدۇ. شىرىن  
 چەبەسلەك بىلەن تەختىراۋانىسىن چۈشۈپ، تازىمنى قوبۇل قىلىپ،  
 باش كوتۇرۇشكە ئىما قىلىمدو. ئىشچىلار ئېھتىرام بىلەن تۇرىشىدۇ]

شرىن: هارماڭ قەھرىمان باۋۇر ئەرلەر، ئاپىرىن پىداكار قەيىەرلەر! شەيرەت كۈچلىرىنىڭ زىيادە بولسۇن! بەختى - ئالىيىڭىز ھەمىشە يار بولسۇن!  
 [بىر كېنىزەك ئىشچىلارنىڭ بېشىدىن ئۇنچە - مەرۋايت چاچىدۇ. ئىشچىلار بارىكاللا  
 ئېيتىپ تازىم قىلىشىدۇ]

ئىشچى ئا: ياشاڭ، كۆپ ياشاڭ!  
 ئىشچى ب: هارمۇغايىسىز مەلىكە ئى دەۋران، بىزگە ئاپىرىن ئېيتىماي، بىستۇن تېغىنى موھەك كەسکەن،  
 بىز دۇچ ئايدا قىلالىمغان ئىشنى دۇچ كۇنداھ قىلىپ بولغان ئەشۇ يىگىتكە ئاپىرىن ئېيتىڭ!  
 (پەرها تىنى كورسىتمەدۇ)

شرىن: (پەرها تىنى كورسىتمەدۇ) ئالدىغا كېلىپ تازىم قىلىپ) هارماڭ قەھرىمان يىگىت، هارماڭ! ئەسلا  
 ئىككى جاھاندا كەم بولماڭ. نەچچە ۋاقتىتىن بېرى بۇ يەردە خىزمەت قىلىمەز. تۇن

ۋە كۈن بۇندىدا مىھىنت قىلىپسىز. قايىسى دىل بىلەن شۇكۇرلەر ئېيتايمى؟ قايىسى دىل بىلەن تەشەككۈر ئېيتايمى؟ خىزمىتىڭىز نىمە، بۇيرىغايسىز، تىلىنىڭىز نىمە، ئەمەر قىلغايىسىز! پەرھات: (ئىلىتىجا بىلەن) ئاي يۈزىگەزنى كورۇش ئىدى تىلىمگەم، كورسەتىڭ يۈزىگەزنى ئۇرۇغۇ سۇن يۇرىڭمە.

[شىرىن ئاستا يۈزىدىكى ذىقاپنى ئاچىدۇ. شىرىن بىلەن پەرھاتنىڭ كۆزى ئۇچرىشىشى بىلەن پەرھات "ئاھ" دەپ يەقلىشىغا ئىشچىلار يولىۋالىدۇ. شىرىنىنى كېنىزەكىلەر يولىۋالىدۇ.] شىرىن: ئاڭلىكىم مەن بۇ كېنىزەكىلەر، باتۇرلۇق بىلەن كورسەتكەن جاسارتىسىنى، ئاڭلىسام چىن - ماچىندىن بۇ يەركە كەلگەنمىش، ئىشتىقى هېجىرىگە مۇپتىلا بولغانمىش، شۇنىڭ ئۇچۇن تاشلىغان تاجى - تەختىسىنى. (ئىشچىلارغا) سىلىھەر ئۇنى يولەپ تۇرۇغۇ زۇڭلار، قالمسۇن يەرددە، تەختىراۋانغا ئولتۇرغۇزۇڭلار.

[ئىشچىلار، كېنىزەكىلەر پەرھاتنى يولەپ كېلىپ تەختىراۋانغا ئولتۇرغۇزىسىدۇ.] شىرىن: (ئىشچىلارغا) رەخەمت سىزلەرگە باتۇر بىلەكلىر! غەبرىتىڭلار بىلەن تاڭدىن قازال ئىچىلسا، پىلەك ئاپىرن ئۇقۇيىدۇ مەردۇ - مەردانىغا، قىسىھە بولار بۇ كەلگۇسى دەۋارانىغا! كېنىزەكىلەر: نىمە دىگەن شىجائەت! نىمە دىگەن ماھارەت؟

[شىرىن قىزىلار بىلەن ئايلىنىپ كېلىدۇ ۋە پەرھاتقا قاراپ - قاراپ تۇرۇپ قالىدۇ. پەرھات تەختىراۋاندىن چۈشىدۇ.]

شىرىن: خەير! خۇش قېلىشكى! (شاپۇرنى ئالدىغا چاقىرىپ بىرنىمەلەردى دەپ يۈزىنى يابىقان حالدا مۇزىكا ساداسى ئىعچىدە چىقىپ كېتىدۇ. پەرھات شىرىن كەتكەن يولغا تىھامىرۇپ زاخشى ئېيتىدۇ)

پەرھات: زاخشا:

دەرىخا ئاپىرىلىپ قالىدىم ئول ئاي يۈزلىك نىڭارىسىدىن،  
مەگەر كورمەك بىلەن ئاپىرىلىدىم ئەقلۇ - ئەختىيارىمىدىن.  
غېسىم بۇدۇر كۆڭۈلدىن كەتنىم ئېيتەماي ئەرزۇ ئەھۋالىم،  
كى شايىت يارنىڭ كوكىلى يۈمىشالۇردى ئاھۇ-زازىمىدىن.  
كېرىھەككىم ئول نىڭارىمگە بېرىپ ھالىمنى ئەرز ئەيلەي،  
شەزەپ بىلەن مەگەر ئولتۇرسە جانىم سەدىقە يارىسىدىن.

شاپۇر: دوستۇم پەرھات! شىرىن سېنى تۇردىغا قىلدى تەكلىپ! بۇگۇن قىلماقچى بولدىۋەڭقەدەم - تە شەرىپ!  
پەرھات: قايدەرگە كەتتى ئول زاپىشىن يار؟ كوزۇمدىن غايىپ بولدى ۋاپادار دەلدار. (ھەر تە- رەپكە ماڭىمۇ)

ئىشچى ئا: بۇگۇن ھەققى سىرىڭ بىزگە بولدى ئايىان. مەلىكە مەرھەمەت قىلدى، سۇرگەيىمەن دەۋاران.

پەرھات: (تازىم قىلىپ) رەخەمت، دوستلار!

ئۇشچى ب: ئەي ئاشق! مەشۇغىڭ ئىرۇر يىگانه. قىل ئاچالىمىغان ئۇنىڭغا شاھۇ - بىگانه.  
ھەممە: بارغمۇن، يار ۋەسلىگە يېتىسىن!  
[پەرهات ئىشچىلارغا ئېھتىرام بىلدۈرۈپ. شاپۇر بىلەن چىقىپ كېتىدۇ]

- پەردى

### ئۇچىنچى پەردى

[ماھىن بازۇنىڭ ئوردىسى. ئۇدۇلدا ھەيۋەتلەك تەخت، ئۇنىڭ ئارقىسىدا ئازادە ئىش-  
لەنگەن پەنجرە، ئۇنىڭدىن ئاسمان پەلەك قارىغاي، تاغ باغرىدا ئېچىلغان ھەر خىل  
گۈللەر، ھەيۋەتلەك ئىمارەتنىڭ مۇنارىلىرى، قەلائىلەر كورىنىپ تۇرىدۇ. تەختىنىڭ  
ئالدىغا پەردى تارلىغان، شىرىنىنىڭ ئاھىمە تەختى. ئۇنىڭ ئىككى يېنسىدا كۇرسلارىدا  
ئولتۇرغان كاهىنلار، ھۇنجهجىملەر ۋە ۋەزىرلەر. ئۇتتۇرۇدا ئۇسۇل ئۇيناۋاتقان بىر  
قازاچى تەذىنلەر، مەھىن بازۇ بىلەن شىرىدىن تەخت ئۇستىدە ئولتۇرغان  
ھالدا پەردى ئېچىلىدۇ]

ھۇدىپچى قىز: (تازىم بىلەن) ئىشىك ئىغا كىرىشكە ئىجازەت سورايدۇ.

ماھىن بازۇ: كىرسۇن! (شىرىدىن تەختىنىڭ ئالدىدىكى پەردىنى تارقىدۇ)

ئىشىك ئىغا: (تازىم قىلىپ) تاغ قازغۇچىلاردىن مېھمان كەلدى. كىرىشكە ئىجازەت سورايدۇ.

ماھىن بازۇ: (شىرىنغا قاراپ) ئېھتىرام بىلەن كىرگۈزۈڭ!

[ئىشىك ئىغا چىقىپ كېتىدۇ]

شىرىن: (پەردىنى ئېچىپ) قىزلار، شاھزادىغا بىلدۈرگەيسزلىر ئېھتىرام! ئۇسۇل نەپىس بولسۇن،  
نەغىمە ھەم ئەنچىچام.

ماھىن بازۇ: سىزلىر چىقىپ پەرھاتنى قىلغايىسىزلىر تەكلىپ! بىز ئۇچۇن نەچىچە ۋاقتىنىن قاتىپتۇ  
جاپا، بىزەمۇ ئۇ كىشىگە ئەلۋەتتە قىلغايىمىز وَاپا.

شىرىن: چېلىگلار مۇڭلۇق خوتەن سازىنى، ئەسلىسىن شاھزادە ئۆز دىيارىنى!

[ۋەزىرلەر قاتارىدا ئولتۇرغان ئاققاش ئاپاللاردىن بىر قازاچىسى قالۇن، زىڭ، پىپا  
قاتارلىق مۇزىكا ئەسۋاپلىرىنى تەبىyar قىلىپ تۇرىشىدۇ. قىزلا رەت - رەت بولۇشۇپ  
چىقىپ كېتىشىدۇ. پەرھات تەكلىپ بىلەن جەسۇرانە قىياپەتتە كىرىپ ماھىن بازۇ ۋە  
شىرىنلەرگە تازىم قىلىدۇ. شىرىن دەرھال تەختتىن چۈشۈپ پەرھاتنى تەختىكە تەكلىپ  
قىلىدۇ. ھەممە ئورنىدىن تۇرىدۇ.]

پەرھات: (ئەدەپ بىلەن) ئۇرمەن تەختى ئۇرمەن ھەلىكسىگە خاستۇر، رەخمت! (تازىم قىلىپ  
رەتقىسى كۇرسىدا ئولتۇردى)

ماھىن بازۇ: خوش كېلىپسىز ھەزىز مېھمان! بارلىق ئېھتىرام سىزگە بولسۇن بۇ زامان.

پەرھات: (ئورنىدىن تۇرۇپ) ئۇزۇن ياشاڭ شاھى دەۋدان! (ھەممە تازىم قىلىدۇ. ۋەزىرلەر  
ئورنىدىن تۇرۇپ تازىم قىلىدۇ. قىزلار پەرھاتنىڭ ئالدىغا ھەر خىل مۇئىلەر ئېلىپ كېلىدۇ.)

شىرىن: كەلتۈرۈكلىار خوتەن شارابىدىن شاهزادىغا، ئۇسۇل قىلىڭلار سۈلۈن ھەم سۇۋارىغا!  
[مۇزىكا باشلىنىپ قىزلار دۇسۇلغا چۈشىدۇ. بىر قىز ئاجايىپ جام بىلەن شاراپ كەل-  
تۇرۇپ قۇيىدۇ]

پەرهات: (قەدەھنى قولىغا ئېلىپ ماھىن بانۇ ھەم شىرىنىڭه قاراپ) يۇزۇڭنى كورسە قىلىۇر گۈل  
ئۆزىنى يۈز پارە، خوتەن دەرياسىدا ئاھۇ كۈزۈڭدە ئاۋارە. (شاراپنى ئىچىدۇ)  
قىزلار: (ذاخشا، دۇسۇل)

لالىنى گۈلزاردا كور، غۇنچىسى خار ئىچىدە،  
مەشۇقى جازانىنى كور، جەبرۇ - جاپالار ئىچىدە.  
لەۋىلىرى ياقۇت كەبىدۇر، سوزلىرى شىرىن - شېكەر،  
كۈزلىرى ئاھۇ كەبىدۇر، مۇلکى ئەرمەك ئىچىدە.  
قولىدا ئالتنۇن ئۆزۈك، ھەم بەلەدە تىللادىن كەمەر،  
بويىنىدا لەئلى بەدەخشان، ئۆزى غەمناك ئىچىدە.  
كۈرمىگەن ئەرمەن - ئەجەمە سىز كەبى باتۇرنى بىز،  
رۇمى، يۇنان، كوهىقاپ شەھىسىۋارلار ئىچىدە.  
ئەي يىگىنلەر ئارسالانى قىلىڭىز تەشرىپ قەددەم،  
ساھىبى دەۋران بولۇڭ ھورى غىلىمان ئىچىدە.  
مەس بولۇڭ ئەرمەن قىزى قۇيغان شاراپنى ئىچىپ،  
دەۋرى سۇرگەيسىز مادام شەھرىيالار ئىچىدە.

[ئۇسۇل ئەۋجىگە كوتۇرلىدى. پەرهات بىر ذەچىچە قەدەھ ئىچىدۇ]

ماھىن باذۇ: قاچان قىلغان ئىدىنىڭ بۇ تەرەپلەرگە سەپە؟ بىز بولغان ئىكەنەمەز سەپىرىگىزدىن  
بىخەۋەر. خەۋەر كەلدى بېستۇندىن بۇ يەرگە، دىدى تاغۇ - تاش بىوي سۇنارمەش  
ئۇ ئەرگە. ھېچ كىشى بىلەن سوزلەشمەيدۇ ھەم تۈنۈشمايدۇ، ئۇچ ئايلەق تىشنى بىر  
كۈننە ئورۇنىدايدۇ. سۇرۇشتە قىلىدۇق ئەتراپتىن ھالىمىزنى، شاپۇر ئاتلىق ماھىردىن  
نامىمىزنى.

پەرهات: (تۇرۇپ) رەخەمەت، گۈزەل سوزلەر دۇنچىسىنىڭ هيكمەت ئىگىسى!  
ماھىن باذۇ: ئاڭلىسام بىر شاهزادە ئىمىشىسىز، تۇرۇقسىز بۇ ئەلگە قىلىپسىز قەددەم تەشرىپ. دەرھال  
خەۋەر تېپىپ ئوردىمىزغا قىلىدۇق تەكلىپ. بىزنىڭ بۇ ئەل باتۇرلارغا خۇشتار، قافاس  
چوللىرىمىز سۇغا ئىنتىزار، سۇ بىلەن چول بىر - بىرىگە ئاشقىتۇر، چول سۇغا تەشنا،  
ئىلاجىسىز مەشۇقتۇر، مەقسىدىمىز ئاشقى - مەشۇقنى بىر - بىرىگە قوشماقچى، ئەرمەن  
ئېلىگە بەخت - سائادەت كەلتۈرەكچى. بېستۇن تېغىنىڭ بېخىل كوكىسىنى بېرىدەپ،  
بالا چولنى مىسىلى جەزىنەت قىلىماقچى.

پەرهات: (تازىم قىلىپ) تىزغان سوز ئۇنچىلىرىنىڭدىن خەۋەردار بولدۇم، بارىكاللا! شەجاھان ئىگىز-  
گە قول قويىدۇم، ئۇلۇق ھېمەت ئىگىز ئۇچۇن جېنىم پىدا بولىسۇن. جېنىمنى پىدا قىلىپ  
تاغ باغرىنى تىلىمەن، تەشنا چول - جەزىرىنى سۇ بىلەن گۈلزار قىلىمەن. ئېچىلىسا  
چولدە گۈللەر، گۈل بەرگىگە قونغۇسى قوشلار، گۈل شېخىدا خەندان ئۇرسۇن خوشال

بۇلۇللار.

شىرىن: (پەرھاتىنىڭ قىياپىتىگە دىققەت بىلەن قاراپ) بارىكاللا باىتىرى يىگىت، ھىممىتىڭىزگە!  
چېنىم پىدا بولسۇن ھەر بىر سوزىڭىزگە. (كېشىزەكلىرىگە قاراپ) چەچىڭلار شاهزادىغا  
ئۇنچە - مەرۋايت، تۇقۇڭلار ئۇنىڭ شەذىگە مەدھىيە - بېيت.  
[مۇزىكا چېمانندۇ. قىزلار پەرھاتىنىڭ بېشىدىن ئۇنچە - مەرۋايت چاچىندۇ. بىر شوخ  
قىز ئۇسۇل بىلەن ناخشا ئېتىندۇ. شىرىن پەرھاتقا شاراپ قۇيۇپ ھورەت بىلەن  
تۇتىندۇ. پەرھات ھەممىگە تازىم قىلىپ ئىچىندۇ]  
ئۇسۇلچىلار: (ناخشا، ئۇسۇل)

ئەي يىگىتلەر ئارسلانى قىلىدىگىز نەشىرىپ قىدەم،  
ساھىبى دەۋران بولۇڭ ھورى غىلىمان ئىچىدە،  
مەس بولۇڭ ئەرمەن قىزى قۇيغان شاراپنى ئىچىپ،  
دەۋر سۈرگە يىسرى مادام شەھرىيارلار ئىچىدە.

پەرھات: (شىرىنىڭ قولىدىن شاراپنى ئېلىپ) بېتىۇن تېغىدىن چىققان سۇ، مەن تۇچۇن ياقۇت  
رەڭلىك شاراپ. ئۇ ماڭا قۇۋۇتەت ھەم مەدەتكار!  
ھۇدەيچى قىز: (تازىم قىلىپ) ئىشىك ئاغا كىرىشكە ئىجازەت سورايدۇ.  
[ماھىن بانۇنىڭ ئىشارىسى بىلەن ئۇسۇل توختايدۇ]  
ماھىن بانۇ: كىرسۇن!

[ھۇدەيچى چىقىپ كېتىپ ئىككى نەپەر سېپاھىنىڭ ھىمايىسى بىلەن خىسراۋنىڭ ئەلچە-  
سى كىرىپ قول قول قوشتۇرۇپ تۇرىدۇ. شىرىنىڭ قولىدىن ئەردىسى تارلىلىدۇ. ئەلچىنى ئۇلتۇرۇشقا  
تەكلىپ قىلىدۇ. ئەلچى تازىم بىجا كەلتۈرىدۇ. ماھىن بانۇ خەتنى سەرەمۇنىشىغا ئۇزىتىندۇ.  
سەرەمۇنىشى تازىم قىلىپ خەتنى ئېچىپ ماھىن بانۇغا سۇنمەدۇ. بانۇ خەتنى تۇقۇشقا بۇيى  
درۇق قىلىدۇ]

(تەذتهنە بىلەن) باشلىنۇر بۇ ناھە زەردۇش ئىسمى بىلەن، يەز ۋەجۇد شەھرى يارلىقنى  
يار قىلىمەن. سانىيەن نامىم ساسانىلار ۋارىسى بىننە نۇشۇرۋان، تەمەۋەرسىنىڭ ئوغلى  
خىسراۋ شاهى ئىران. قايتا نامە يازدىم ئەي ھەلىكە ئالغايمىز. بەلكى ئىشى ئەھلىگە  
داۋا قىلغايىسىز، ماڭا لازىم ئىدى بۇۋام يولىنى تۇتىماق. بۇنداق قىلىش ئەمەس ئىدى  
ئىختىيارىم، بۇزۇپ تاشلىدى چەرىخى كاج قالىمىدى هىچ ماجالىم، ئىاتىماس قىلىشقا ھەج-  
جۇر بولدىم ئاخير، گەر بولسامەن شاھلار ئالدىدا زەبۇنوهەقىز. بار ئىمەش يېنىڭىزدا  
شىرىن ناملىق ھەلەك، (پەرھات ھەپرمان بولىدۇ، ۋەزىرلەر پىچىرلىشىدۇ) دىمەك پەلەك  
نىڭ گەردىشى شۇنداق ئىكەن بىزگە ئاماڭ يوق بەلكى بويىسۇنماق ئىكەن. قوبۇل كور-  
سىڭىز ئەي شاهى ئەرەن، بىزنى قىلغايىسىز ئۆزىڭىزگە پەرەزەنت. (پەرھات ئورنىدىن  
تۇرۇپ كېتىدۇ) بۇتۇن ماداين سىزگە ھالال بولسۇن، تەختۇتاجىم سىزگە خارام بول-  
سۇن، ئاۋالقى نامەمنى رەت قىپسىز ئەخىر. قايتىلاپ نامە يازدىم بىزنى كورەڭ ھەقمر،  
ئەگەر ئۆزە ئەيتىسىڭىز يەنە ئۆزىڭىز بىلىك باشقىسىنى، خا ياخشىلىق خا يامانلىق

يۇرۇتىڭىزغا كەلىمىنى. ئەگەر غەزەپكە كەلسىم قوشۇن تارىمەن بېشىڭىزغا، ۋە يردىن قىلمەن شەھرىنىڭىزدى. تۇغا چۈشەر ئېشىڭىزغا. يۇرۇتىڭىزدا ئاققۇسىدۇر قان دەرىياسى. پەلەكتى يارغىسىدۇر خەلقنىڭ قىيا - چىياتى. ئۇھىت بىلەن نامە يازدىس قارشىلىقتن قىلىڭ بەرھىز، مەكتۇپ يازدىس مادا يىمن شەھرىدىن خىسراۋ پەرۋىز.

شىرىن: (غەزەپ بىلەن) بارىكاللا بۇنداق شىجائەتكە؟ بارىكاللا بۇنداق خىتابەتكە؟ [پەرھاتىنىڭ كۆزلىرىدىن تۇت چاقنالپ كېتىدۇ. ئولتۇرغان ئورنىدىن تۇرۇپ كېتىپ يەذە ئولتۇرىدۇ. رەڭىگى ئۇڭۇپ كېتىدۇ]

شىرىن: بار ئىكەن چىۋىق ئۇرۇپ بۇلۇلۇنى سايراتماق! بار ئىكەن قۇزغۇنلارنى گۈلشەندە يايىراتماق؟! سەرمۇنىشى: باشتا سوژىلەن كەمەرلىك بىلەن ئەدەپنى، قوشماقپى بولغان كېسەك بىلەن سەدەپنى. مۇنىچىجمىم: (غەزەپ بىلەن) بىزگە مۇناسىپ ئەمدىس بۇ خەل يارىشىش! يارىشىش ئەمدىس بىلەكى ئۇرۇشىش.

شىرىن: (پەرھاتىقا) ھورەت قىلىپ بۇ خەتنى كورۇڭ! لايىق جاۋاپقا مەسلىھەت بېرىڭ! پەرھات: (ئەلچىگە ئاۋازلىق قىلىپ) خىسراۋ ئۇچۇن مۇۋاپقى بۇ خەل خىتاب! مېنلەش پىكىرم بۇ ئەردى مەن بېرىمەن شۇنداق جاۋاپ! ماھىن باذۇ: كۆپ ياشاڭ، بەختىڭىز يار بولسۇن!

پەرھات: تۇرسا ئالدىسىدا قوشۇن بىلەن سەل! ئۇرىمەن ئۇلارغا چاچىمەن ئەچەل! شىرىن: (جاڭلىمنىپ) يازىمىز بىزەمۇ ئۇرۇشقا قارار، ئېيتىڭ خىسراۋغا: ئۇرۇشقا ئاتلانسۇن! ماذا بىز ئەتكە ئۇستىگە بارىمىز! كەم بەختىڭ بولىدۇ، ئۇنى كورىمىز! [ئەلچى ئولتۇرغان ئورنىدىن تۇرۇپ پەرھاتىنىڭ قىياپىتىگە، سوز - ھەركىتىگە قاراپ ھەيران بولىدۇ. سەرمۇنىشى خەتنى يېزىپ ماھىن باذۇ ۋە شەرىنلەرگە سۈنىدۇ، ماھىن باذۇ ۋە شەرىنلەر موھۇرلىرىنى بېسىپ سەرمۇنىشىغا بېرىدۇ. سەرمۇنىشى خەتنى ئېلىپ ئەلچىگە سۈنىدۇ] شەردىن: (ۋەزىرگە) ئەلچىگە تون ۋە سەرىپاپى تەقدىم قىلىڭ، ئەلچىمە گۇنا يوق، ئۇنىڭغا مەر-ھەمەت قىلىڭ.

[ۋەزىر بىلەن ئەلچى چىقىپ كېتىدۇ]  
ماھىن باذۇ: (روھلۇق قىياپەتكە ھۇنىچىجىمە) ئۇقتۇرۇڭ تۇغ بېگى، باشلىق سپاھىلارغا! كېڭىش قىلىمىز، بارچە يېغىدا سۇن بارىگاھلارغا!

[مۇنىچىجمىم چىقىپ كېتىدۇ]  
شىرىن: (تەختىنىن چۈشۈپ) بۇ بېرۇڭ ھاھما، بېتسۇددىكى ئىشلار تۆختىسۇن، شەھەر قەلئەلىرىنى تۆزۈتۈش ئۇقتۇرۇلۇسۇن. بېچىك غەزىنىنى خەلق ۋە سپاھلارغا، پۇتۇن يۇرت بارلىق شاھى - گادا يلارغا. يەذە ئېيتىڭ پەرھات بىلەن ئۇھەكلىك شىسۇن، ئۇرۇش مەسلىھەتى ئۇسسى تىدە ئۇنىڭ بىلەن كومەكلىك شىسۇن. تەقدىم قىلسۇن شاھزادىغا ساۋۇت، قالقان ھەمە ئالقۇن دېبۈلغا ئوقىا، بازغان. ياؤدىن خەۋىردار بولسۇن شەھەر قىشلاقىمى پۇقرا، مەغلىپ بولسۇن بۇ ئەلده خىسراۋ ۋە گۇمرا.

[مۇنىچىملەر ئۇرە تۇرۇپ تازىم قىلىپ چىقىپ كېتىدۇ. ئاز ۋاقىتىن كېسىمەن ھەر

تەرەپتنى بۇرغا ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ. شىرىن تەخت ئارقىسىدىكى پەزىجرە پەردىسىنى ئېچمپ سىرققا قارايدۇ. تاغ گۇللىرى ئارسىدا ھەر خىل توغ - ئەلەملەر كورىنىدۇ، نەيزە، قالقان، دۇمباق، بۇرغا ئاۋازى ئوردىنى زىل - زىلىگە كەلتۈرىدۇ. شىرىن پەزىجرىدىن ئۇرۇۋاتقان مەيىن شاھالدا خىال سۇرۇپ تۇرىدۇ]

شىرىن: (ناخشا)

ئىي سۇيىملىك تاغلىرىم كوكسۇڭدە مەن شادمان ئىدىم، باغلەرىنىڭدا ئەندەلىپتەك سەن ئۇچۇن خەندان ئىدىم. ھەرنە قىلسام سەن ئۇچۇن ئەردى توختاۋىسىز قوبۇل، ھەر تىلەك قىلسام يېتىردىم لايىقى شەھسان ئىدىم. تاغلىرىڭ جەننەت ئىدى پەزەنلىرىڭ ھورى مەلەك، سەن ئۇچۇن جانلار پىدا سەدىقى قۇربان ئىدىم. ئا هىكىم زالىم پەلەك قىلىماقچىمى سەندىن جۇدا، ھەۋزى كەۋسەرەك سۇيىملىك لايىقى مېھمان ئىدىم. قان كېچىپ ھەم جان بېرىڭدا مەن جەۋلان ئىدىم.

[پەرھات: ھەربى ئەسلامە كېيىگەن، قالقان، ئوقيا، قىلىچ بىلەن قوراللاڭغان ھالدا كىرىپ كېلىدۇ. قىزلار پەرھاتنىڭ بېشىدىن زەر چاچىدۇ. شىرىن پەرھاتقا شاراپ تۇتقىدۇ] پەرھات: (جاھنى ئېلىپ) ئەرمەن شارابىنى ئېچىپ، ئەرمەن ئېلى ئۇچۇن شەرەپ كەلتۈرىمەن. ۋەزىر قىزلار: ئاپسەن ھەممىتىڭىزگە، تەشكىر كۆر شىجاعتىڭىزگە!

[پەرھات شاراپنى ئېچىپ تازىم قىلدۇ. سىرتىتا كىشىلەر توپلانغا زامەدىن بشارەت بېرىپ، تەۋىلباز، بۇرغا چېپانىپ ئاتىلارنىڭ دۇپۇرلىشى ئاڭلىنىدۇ. شىرىن پەرھاتنى پەزىجرە يىينىغا ئېلىپ كېلىدۇ]

شىرىن: با تۇر ئەزىزەتلەر! مۇقەددەس زىمەنزمىزگە قەدەم باسقان يىاشنى يوقۇتۇڭلار! [سىرتىتنى ئۇلۇق زىمەنزمىزنى قوغداشقا جېنەملىز پىدا] دىگەن ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ] پەرھات: ئېزىز ۋەتىننىڭلارنى جان بىلەن قوغداڭلار!

[سىرتىتنى "جېنەملىز پىدا، ئۇردا، ئۇردا، ئۇردا!" دىگەن ئاۋاز ئاڭلىنىدۇ. ئوردا ئەت راپى جانلىمنىپ دۇمباق ساداسى يائىرايدۇ]

ماھىن بازۇ: (ئورنىدىن تۇرۇپ) شانلىق شاھزادە ئامان بولغاي، بەخت - دولتىڭ-ز ھېمىشە يارد بولغاي، سىزنى ئۇردا كېڭىشىگە تەكلىپ قىلىملىز، ئەنتىزاردۇر بارلىق سپاھ، قىلىغا يىسرى قەدەم تەشىرىپ!

پەرھات: (ئېگىلىپ تازىم قىلىپ) ئېلىملىز ئۇچۇن پىدا بولسۇن چېنەم، دەريا بولۇپ ئاقسىمۇ مەيلى ئىسىسىق قېنىم. بۇيرۇڭ، ئەمەر قىلىڭ كېڭەشكە بارسەن، لەشكەرلىرىڭ-ز بىلەن ياۋ كوكسەنى يارسەن. (جەڭ دۇمباخى ساداسى ئېچىمەدە ھەممە چىقىپ كېتسىدۇ)

## تۇتقىچى پەردى

[كەڭرى مەيدان، يېراقتا ئەرەن شەھرىنىڭ سېيىلى. بىر تەرەپتە قارىغا يىلىق تاغ، تاغ ئېتىگىدە خىراۋىنىڭ چىدىرى. ۋەزىر، غۇلاھلار خىراۋغا ئېھتىرام بىلدۈرۈپ تۇردى. يېراقتا چىدىرى - بارگاھلار، تۇغ - ئەلەملەر كورىندى. جەڭ ساداسى بىلەن پەردى ئېچىلمىدۇ] خىراۋ: (ياسىمەنگە) بۇ غەلتەنەن، بار ئىمەش پەرەت ئاتلىق بىر گاداي، ھەمە بىلەن قولغا چۈشۈرۈپ بەرمە كچىمىز جازا. ئۇنى قولغا چۈشۈرسەڭ بېشىڭىدىن زەر چاچىمەن. كەسىرى غەزىننسىنى يۈزۈڭگە ئاچىمەن.

[هاساتۇتقان، چاچلىرى ئاقارغان، مۇكچۇيۇپ قالغان كودۇمىسىز ئىال - ياسىمەن خىراۋاتازىم قىلىدۇ] ياسىمەن: بارىكاللا شاھىم، خىزمىتىڭىزگە تەييارمەن بۇئان، مېنىڭ ھەلىلىرىمدىن ھەتتا پانا تىلەر شەيتان. جادىگەر، ئەپسۇنچى ماڭا شاگىرىت بولالماش. رۇستەمەدەك پەھلىۋان مەن بىلەن تەڭ تۇرالماش. زەردۇشتىن مەدەت سوراپ سېنى ياد قىلىمەن. پەرەتتىن تۇتۇپ كېلىپ ڭۈچۈنى شات قىلىمەن. (تەننە كله رچە مېڭىپ بويىندىكى بۇتنى سۈمىدۇ) خىراۋ: (بۇزدۇك ئۇمۇتقا قاراپ) تۇتۇش قىلىڭلار، ۋاقتى ئۇتمىسىۇن! پەرەت زامانىق مەجىنۇن ھاباتىسىن دۇمۇت كۇتىمىسىۇن.

[بۇزدۇك ئۇمۇت بىلەن ياسىمەن تازىم قىلىپ چىقىپ كېتىدۇ] خىراۋ: (خاقىرجەم بولۇپ) كەلتۈرۈڭلار جام جەمشەدىن شاراپ! بىر مەجىنۇن تۇچۇن ۋۆجۈدۈم بولمىسىۇن خاراپ. شاراپ ئەچىسىم شىرىنىنىڭ لەئىلو - لېۋىدىن، قىساس ئالغايمەن باذۇ ئېلىدىن.

[بىر غۇلام ئاجايىپ جام بىلەن شاراپ كەلتۈرىدۇ] خىراۋ: تەشنانلىق بىلەن ئەچىپ تۇرنىدىن تۇرۇپ دۇيان - بۇيان مېڭىپ مەسىلىك ۋە غالىرىلىق بىلەن دەيدۇ) زەردۇش نامىدىن قەسەم قىلىمەن، مۇشۇ شەمىرىسىم بىلەن پەرەتتىن قەتىل قىلىمەن. ها، ها... (يېنىدىن قىلىچىنى سۇغۇرۇپ چىدىرىنىڭ تۇرۇڭىگە ئۇردى. باشقىلار تىترەپ كېتىمىشىدۇ)

ھۇدەيچى: (تازىم بىلەن) جەڭ مەيدانى تۇغ بېگى شاھزادىدىن خەۋەر! (خەتنى سۇنىدى) خىراۋ: (بۇزدۇك ئۇمۇتقا قاراپ) ئوقۇلسۇن! بۇزدۇك ئۇھۇت: (خەتنى ئېلىپ ئوقۇبدۇ) ئولۇق شاھىمىز ئامان بولغا يى، بۇگۇن جەڭ يەنە قىزىماقتا. تاغ - دەرىيالار قانغابوياڭماقتا. سالاسىل قورغىنى قولغا ئېلىنىدى، ياۋەلەشكىرىنىڭ باغرى تەلىمندى.

خىراۋ: ها... ها... ها... ئۇقا! بۇزدۇك ئۇمۇت: لېكىن نۇرغۇن باشلار چۈشتى تۇپراققا، تاغ ۋادىسى توشتى جەسەت بىلەن قالا پاقدقا. ئاڭلىساق باذۇ تەرەپتىكى ھېلىقى يىگانە، ئەقلىل ھۇشىز كورۇنىشى دىۋانە، ھۇ - جۇم قىلماقتا بىزگە تاغدىن، گايى چولدىن، گايى باغدىن.

[خىراۋ ئورنىدىن تۇرۇپ كېتىدۇ] بۇزدۇك ئۇمۇت: نۇرغۇن باشنى ئايرىدى تاجىدىن. يەنە ئايرىدى نۇرغۇن باشنى تەزىدىن. زادى

ئۇ دەۋىمە، ئادەمە ئۇ قالىمىدۇق، تاقابىل كېلەلىسىدۇق ئۇنىڭ بىلەن قىلىپ جەڭ. ئامال بولسا قىلىساق ھىلە بىلەن نە يېرەك. مەشروعت قىلغايىسىز، مەددەتكارسىز بىولغا يى ذەردۇش. نامە يازدىم ئۇغلىمىز شەرىۋىيا ئېمىننى تېمروس. خىراۋ: (ۋاقىرالپ) بەس! بىر ئەر ئۇچۇن قىلدۇق نۇرغۇن قوشۇن تەبىيار، يەنە ئېۋە تىتۇق ھە لىگەر نەپسونىچى ئەبىيار.

**بۇزۇرۇڭ ئۇمۇت:** (تاازىم بىلەن) ياسىمەن ھەلسىدىن ھەر قانداق ئىش بولىمۇ ئاسان. مىڭ باشنى تاجىمىدىن، تەذىنى باشتىن قىلمۇر سەرسان. ياسىمەن بەلكى پەيت كۈدۈپ تۇرغاندۇر، ئۇ مادا يىنندا زامدار دىللە، شەيتانىدىن ساۋاق ئالغان ھىلىگەر مەككارە. **ھۇدەيچى:** (ئالدىرىپ كىرىپ) مۇرۇش مەيدانىدىن يېزە كەللىدى خەۋەر! ئارقىدىن چېپىپ كەلدى شاتۇر بىلەن نەۋكەر.

خسراو: (ئەندىكىپ) يەنە ذىمە ئەھۋا؟ كىرسۇن! (ئەرەن قىزلىرىدەك ياسازىشان ياسىمەن توت  
ئەسكەر بىلەن پالازغا ئورالغان پەرەتىنى تەختىنىڭ ئىالدىغا قويىدۇ. خسراو ھېراذلىق  
بىلەن ياسىمەنگە قارايدۇ. ]

یاسمه‌ن: (تازم بلهن) هن، هه یهار بکمز یاسمه‌ن (یوزدیکی گرم، نیقا پلردنی ئېلىشپىتپ يە۔  
ذه تازم قىلدۇ بۇ پەرهات! هن تۇتۇپ كەلدىم.

[خسراو باشليق ههمه هه يران قېلىشىپ ئۇپۇر - توپۇر بولۇپ كېتىشىدۇ]  
خسراو: (خوشاللىق بىلەن) تەھسىن ساڭا! جەڭ بىلەن بۇنىڭغا تەڭ كېلەلمىگەن ئىمۇق. نەيرەڭ  
بىلەن تېزلا قولغا چۈشۈردىق. (پەرھاتىنىڭ باش - ئايىغىخا نەزەر سېمىپ) قانداق  
قىلىپ قولغا چۈشۈردىڭ؟

ياسمهن: ئاشققا مەشۇق ئەلچىسى بولۇپ، شىرىن زامىدىن ئۇنىڭغا گۈل كەلتۈرگەن بولۇپ.  
خسراۋ: ھە!... مۇلۇكمۇ بۇ؟  
ياسمهن: تىرىك، يەقەت ھۇشىز.

خسراوی: هوشداخا که لتوئر نۇنى کورەي، سوز سوراپ نۇنىڭ كىمالىگىنى بىلدى.  
ياسىمەن: شاه، بۇنىڭ پۇت - قولىغا ئاۋال تاقاقق سېلىدك! ئازىدىن بۇنىڭ ھالىنى بىلماش.  
خسراوی: پۇت - قولىغا تاقاقق سېلىكىلار، دورا بىلەن ئازىدىن ھوشىمغا كەلتۈرۈڭلار.

[بۇزدۇك بىلەن باشقىلار تاقاڭاق كىشەن سالىمدو. ياسىمەن يەڭى ئىچىدىن دورا چىقىرىپ بۇرۇنىغا پۇرستىدۇ. پەرهات ھۇشىنى كېلىپ توت ئەتراپىغا ھەيرانلىق بىلەن قاراپ ئاستا ئۇرۇندىدىن تۇرۇپ خىسراۋغا قارايدۇ]

**پەرھات:** كىم كەلتۈردى ھېنى بۇ يەرگە؟  
**پاسىچىن:** دەن!

په رهات، (یاسمه‌نگه قاراپ) تُبلیس، لنهٔت سائی!  
تارت تیلیئن، (خس اونی، کوستتم) شاهیم نای!

په رهات: (خسراوغا قاراپ) شاه ئەمەس مەلئۇن چەرەندە!  
خسە اۋە: (غەزب بىلە) قەرىدە تۇ، سەمە: ئىش مەحنە!

په رهات: مهجنۇذلار قەيىرەت ۋە تەن تۇتسۇن.

- خسراو: نىمددۇر ساڭا ئالىم ئىچىدە ھۇنەر؟  
 پەرھات: ئىشقى ئۇتىدا دائىم كويىدۇ جىڭىز.  
 خسراو: ئىشقى ئۇتىدىن سوزلىكىن ئەپسانە؟  
 پەرھات: كىشى كويىھە ي تۇرۇپ ئۇندىن تاپماس نىشادە.  
 خسراو: ئىشقى بىلەن كويىۋىنى بىزگە قىل مەلۇم؟  
 پەرھات: ئىشقى ئۇتىدا كويىۋىتنەن تاج ئىگەلىرى مەھرۇم.  
 خسراو: قاچاندىن بېرى ئىشقى ئارا يۈرسەن؟  
 پەرھات: تېبىشقا زاندىن بېرى جان بىلەن تەن.  
 خسراو: ئەمدى سەن ئىشقى يولىنى قىل ئىمنكار!  
 پەرھات: سەن ھەم قىل بۇ سوزۇڭكە ئىستىغچا.  
 خسراو: ئاشققا ئەڭ ئېخىر ذەرسە نىمە دۇر؟  
 پەرھات: جۇدالىق كۇنامى بالا دەك قىيىنەخۇچىدۇر.  
 خسراو: ئىشقى ئەھلىنىڭ تىرىكلىگى نىمە دۇر؟  
 پەرھات: يارنىڭ شەپقىتى بىلەن ۋەسىلىدۇر.  
 خسراو: سوپىگۈڭنىڭ سۈپە تىلىرىنى ئىزهار قىل!  
 پەرھات: ئىسمىنى ئا تاشقا ئاجىز كېلەر تىل.  
 خسراو: ئۇنىڭ بىلەن ئۇچرىشىشنى قىلامسەن ئارزو؟  
 پەرھات: ئۇنىڭ خىالي بىلەن كوكسۇم يارىغۇ.  
 خسراو: ئۇنىڭ ھەسەل لېۋىدىن باشقىلار بەھرى ئالسا نىمە دەيسەن؟  
 پەرھات: ئۇ ھەسەلدىن باشقىلارنىڭ ذېسۋىسى زەھەر بولىدۇ دەيمەن.  
 خسراو: ياقۇت لەۋلىرى جېنىڭنى ئالسا نىمە دەيسەن؟  
 پەرھات: مەن دائىم شۇنداق تىلەك قىلىمەن.  
 خسراو: ئەگەر كوكسۇڭنى يارا قىلسا نىمە قىلىمەن؟  
 پەرھات: قەلبىمىنمۇ پارە قىل دەپ تۇتىمەن.  
 خسراو: سېنىڭ ئىشقىنى ئۇچۇتقىنىڭ ياخشى.  
 پەرھات: سېنىڭ بۇ سوزنى قىلىمەننىڭ ياخشى.  
 خسراو: ئىشقىنى تاشلا، ساڭا دۇنيا بېرىمەن.  
 پەرھات: نىمە ئۇچۇن كەمياذى يەرگە دۇرسەن.  
 خسراو: شاھقا شېرىك بولىمەن دەپ قىلدا داۋا.  
 پەرھات: ئىشقى ئەھلىگە ئوخشاشتۇر شاھ، گاداھ.  
 خسراو: بۇ ئىشتىن جېنىڭغا يەتكۈسىدۇر ئىلەم.  
 پەرھات: ئىشق ئەھلى ئۇز جېنىدىن چەكەس غەم.  
 خسراو: مەنەپ بېرىي بۇ ھەۋەسىنى ئۇنىت.  
 پەرھات: سەن ھەم بۇ تىلەكتىن ئۆزەڭنى سوۋۇت.

خسراۋ: ئىشقىڭ تۇچۇن سېنى ئولۇمكە بۇيرۇيمەن.  
پەرھات: مەنمۇ شۇ يول بىلەن ئارزو - تىلە كە يېتىمەن.  
خسراۋ: بۇ ئىشتا سەندىن ئولۇم ئەمەس يىراق!  
پەرھات: بۇ سوزۇڭدىن ماڭا ئولۇم ياخشىراق.  
خسراۋ: (غەزەپ بىلەن ئورىدىن تۇرۇپ) مەندەك بىر شاھقا بۇنداق بىر مەجىنۇن، پۇت - قولى باغلاقلىق بولۇپ تۇتقۇن، ھايانىڭ كۈچىدىن شاخامىرى سۇنعاسىدا، تەرسالىق بىلەن جاۋاپ بېرىدۇ ئالدىمىدا. بۇنىڭغا لايىق سىياسەت بىلەن جازا، قىلىحسۇن بۇنداق ئىشنى ئۆزگە گاداھ. تىكىڭ پەلەك تاقاشقىدەك ئىمگىز دار، تاكى ئەرەن ئېلى بۇنى كورسۇن، ئېبىرىت ئالسۇن بۇنىڭ ھالىدىن قايتىسۇن قارشىلىق خىالىدىن. زەنجىر بىلەن باغلاپ دارغا ئېسىلىسۇن! توت ئەتراپىدىن ئوققا تۇتۇلساۇن. بىر ذەچىھە كۈندىن كېيىن كاتتا ئوت يېقىڭ، كويىدۇرۇڭ ئولۇمكىنى، شۇنداق كۇل قىلىڭ.

پەرھات: (چوڭ قەددەم بىلەن مەردانە مېڭىپ) ھا... ھا!... بۇنداق بولىدىكەن شاھ، شاھ ئەمەس بەلكى بىر گۇرۇھ ئىبلەخلىر بىر تۇتقۇنغا قىلىپ سىياسەت. هوکوم تۇچۇن بۇ يەڭلىغ جاسارت. مەن قىلىدىم دۇشمەنلەرنى زەبۇن، دۇشمەن قىلىدى مېنى تۇتۇشقا مىكىرى پوسۇن. بىر ئەسىرىنىڭ پۇت - قولى باغلاقلىق، پۇت - قولى ئەمەس تىلى ھەم باغلاقلىق. شاھ بېرىپستۇ مېنى ئۇلتا-ۋۇرۇشكە پەرمان، تىلىمگىم شۇ ئىدى، مەندە قالىمىدى ئارماان. ئەگەر پەلەك قىلسا ماڭا مىڭ خىل زۇلسۇم خىيانەت، قىلاماس ئىدىم پەلەك ئۇستىدىن شىكايدەت. مەن ئولۇمنى جۇدالىقتىن كورسەمۇ ئارتۇق. (خسراۋنىڭ ئالدىغا جەسۇرائىھە كېلىپ) ئەگەر چىنغا شاماللار يۇرۇپ بۇ ھادىسىدىن خەۋەر يەتسە، خاقان ئاڭلاپ ھۇش دىماغمىدىن ئۇچۇپ كەتسە، قانداق غۇربەت ئىچىدە قېلىپ ئولگۇنۇمنى، پەرۈز قەولىدا خورلۇنۇپ يۇرگىنىمەن، دەرھال ئۇنىڭ كۆزىگە دۇنيا تار كېلىپ، ئەگەر كەلسە سىپاھى لەشكەرنى ئارقىغا سېلىپ، ئۇچاجادا سېنىڭ جېنىڭ قۇتۇلۇپ قالالماس، ھەلە - نەيرەڭلىرىنىڭ كارغا يارىماس.

ياسىمەن: بۇنىڭ تېيتىقا ئىلىرىنىڭ بەرى يالغان! قەيەردە ئۇ باتۇر، قەيەردە خاقان؟ بۇنىڭ سو-زىگە ھەركىز ئىشەنچەڭ. بۇيرۇقنى ئورۇنداڭ زادى كېچىكىمەڭ.

[خسراۋ پەرھاتنى ئېلىپ چىقىشقا ئىشارەت قىلىدۇ. سىپاھلار پەرھاتنىڭ قېشىغا كېلى-شىگە پەرھات جاسارت بىلەن قەددەم تاشلايدۇ]

خسراۋ: (روھىسىز حالدا) يا زەردۇش! بۇنىڭ سوزلىرى نىمە دىگەن دەھشەت!  
بۇزۇرۇك ئۇمۇت: ئەي شاھى ۋالاچ! بىر مەجىنۇنى ئولۇمكە بۇيرۇش ئەمەستۇر لايىق، غەۋغا چىقىپ قالىمىسۇن ئاڭلاسا خالا يىق. ھازىرچە تۇتقۇن بولۇپ تۇرسا-ۇن تاغ ئىچىمەدە، غەۋغا بېسىلغاندا ئۇلتۇرمىز تاغ ئىچىدە.

خسراۋ: (خىال بىلەن) نىمە تۇچۇن؟  
بۇزۇرۇك: بىر مەجىنۇن تۇرۇپ خاقاندىن سوزلىيدۇ. تېھتىمال ئۇ، چوڭ بىر غەۋغا چىقىشنى كۆز-لەيدۇ. بىر قازچە كۇن ئەتراپتىن خەۋەر ئالا يىلى، ئەل ئىچىمەدە تارالغان گەپكە قارا يىلى.

خسراۋ: (ئەندىشىلىك بىلەن) ئۇنداق بولسا سېنىڭچە بولسۇن.

[بۇزدۇك دۇمۇت چىقىپ كېتىدۇ]  
خسراۋ: دانشىمەن موما يغا تەقدىم قىلمىلار ئالىتۇن تاڭ، ئوردىدا بولسۇن كىيىپ خاتىشلىق دەۋۋاج. چېلىنىسۇن موماي شەنىگە دۇمباق تەۋەلىباز! (داپ - دۇمباق چېلىنىدۇ)

— پەرددە

### بەشىنچى پەرددە

[ھەيۋەتلەك سالاسىل دەۋىنىڭ قورغىنى. ئەتراپ سېپىل، پىسوتە يالىھەر بىلەن ئورالغان. ئىگىز تاغلار، قىيا تاشلار، قورقۇنچىلۇق ئوڭكۈرلەر. قەلئەدە قاراۋۇللار. پەرەتىنىڭ چاچ - ساقالىسىرى ئۆسکەن. دۇ يېرىم يالىڭاچ، پۇت - قىولىدا كويزا - كىشەن. تاش دۇستىدە ناخشا ئېيتىمۇتقا زادا پەرددە ئېچىلىمۇ]

پەرەت: (ناخشا)

مېنى ھەر زامان ئېزىپ، ئى پەلەك بۇ جاپا بىلەن زۇلۇمىڭ نەدۇر. كويىدۇ پەراق ئوتىدا يۇرەك يەنە بۇ غەمۇ - ئەلىمەت نەدۇر.

قاراۋۇل ئا: ھەي يىگىت، كوكىنى ئايلاڭچى ئەنسقا قوشى خالىغان يېرىگە بارالايدۇ، خالىغان جايىدا تۇرالايدۇ. سېنىڭ يۈزۈگەن ئاشقىلىق نۇرى چىچىلىپ تۇردى. ھەر بىر ناخشائىگەن سۇنۇق دىلىمەز يورۇيدۇ.

قاراۋۇل ب: پىدا بولسۇن سائىا بىزنىڭ جېنىمەز. يولۇڭدا توکۇساۇن ئىسىق. قېنىمەز. ئەمدى كۆئىلۇڭ قەيەرنى خالىسا كېتىۋەرگەن، يوق كارسىمۇ سەن بىلەن، ئىستىگىڭە يېتىۋەرگەن. پەرەت: ئەي، مەن پەلەكتىڭ گەردىشىدىن قىيىنالغان بىچارە، بۇ يەردىن كېتىشكە مەندە يسوق چارە. مەن كېتىپ سەلەرنى خسراۋ ئازاۋىغا سالىمايمەن. سەلەر بىلەن بىرگە بولىمەن، ھېچ يېرگە بارمايمەن.

قاراۋۇل س: دۇنداق بولسا مانا كىشەن ئاچقۇچى، قۇتۇساڭ كىشەندىن، كۆكلەمەز ئارام تاپقۇسى. (پېنمدىن بىر قانچە دۇچقۇچىنى چىقىرىپ ئالدىغا تاشلايدۇ)

قاراۋۇل ئا: بۇگۇندىن باشلاپ سېنىڭ بىلەن كارىم يوق. ئازات بولدۇڭ، ئىختىيار ئوزەڭدە، كۆڭ لەۋاڭ بولسۇن توق.

پەرەت: رەخىمەت قەدىردا دوستلار! قوبۇل كورسەكلىار بۇ جاپا تېخىدا بىللە ئۇتەيلى. ئەگەر رەھىمە قداسا پەلەك بىزنىڭ ئەلگە بىلە كېتەيلى.

قاراۋۇللار: دۇرۇس، دۇرۇس. ئېيتىشكەن. (پەرەتلىرىنى چېقىپ تاشلايدۇ). پەرەت ئورنى دەن تۇرۇپ، پۇت - قولىنى ھەركەتكە كەلتۈرۈپ، چوڭ نەپەس ئالىدۇ ۋە كىشەنى قو- لىغا ئېلىپ دەيدۇ)

پەرەت: نەچەچە ۋاقتىمن بېرى مەن بىلەن بىرگە ئىدىڭ، ئەبۇ قىمىل، ئاشىق بولسى شۇنداق ئىكەن، مېنى قىلما خىجىل. (كىشەن - كويىزلارىنى يېرافقا تاشلايدۇ)

[شاپۇر ئالدىراش كىرىدۇ]

سلام، قەدرلىك سۈلتۈرۈم پەرھات!

شاپۇر:

[پەرھات شاپۇرنىڭ تۈچۈسىدىكى جەڭ كىيمىلەرنى كورۇپ ھېرإن قالىدۇ ۋە قۇچقاق لىشىپ كورۇشىدۇ]

قانچە كۇن بولدى جەڭ بىلەن كېلەلمىدىم.

شاپۇر:

مەرھابا دوستۇم.

ئەرمەن ئېلى خىسراۋ قىلىچى بىلەن بولدى خاراپ، شەھەر ئىچى دۇشمەندىن تارتى ماقتا ئازاپ. ئاخىرى تۇرۇش تۇستىدە شىرىن مېنى چاقىرىدى، تۇز مەقسىدىنى ماڭا بىلدۈردى. خەت يازدى كوز يېشىنى قىلىپ سىيا، كىرىپىگىنى قەلەم، راھەت دەيدۇ سەن تۈچۈن تارتىسام تەلەم. (بىنندىن خەتنى چىقىرىپ پەرھاتقا سۇنىدۇ. پەرھات تا- قەتسىزلىك بىلەن خەتنى تۇقۇيدۇ)

ئەسلام سىزگە جاذۇ - جانىم! ۋەسلام سىزگە مۇلکى خاقانىم، ئەي كوزۇمنىڭ بىماها گەۋەھرى، يۈرەك باغرىمنىڭ تارىسى ھەم دىشىمىسى، مېنى دەپ جاپا تېغىدا نىمىلەرنى كورگەزىسىن؟ ئېغىر ئازاپ بىلەن قانداقمۇ ھايات كەچۈرگەزىسىن؟ بىلەرنىڭ ئارىسلانى ئىدىك، ھەمدە ئاجىز تېننىڭ مادارى ئىدىك. كاشكى تاغ ئىچىدە بىر- گە بولسام ئىدىم، ئاھلىرىڭغا مەنمۇ قوشۇلسام ئىدىم. تەشنا بولغان چېغىنگىدا لەۋىزىدە نى جام قىلسام، ئىشقى ئەھلىگە لايق ۋاقتىڭنى خىرام قىلسام. ئەپسۇسکى سېنى مەندىن ئايىرىدى بۇ چەرغى كاجەرەپتار. ئىشقى ئەھلىنىڭ قاتىلى خىسراۋ بەرگىدار. ئىككىمەزنىڭ ۋەدىسى چوڭگە سۇ كەلتۈرۈش سىدى، بۇلۇل ئاشتقا گۈل مەشۇقنى يەتكۈزۈش ئەدى. ھەلىمگەر خىسراۋ چۈشتى ئارىغا، قىلىچ بىلەن يەتمەكچى تۇ مىراد- خا. سەن ئۇنىڭ تەقدىرگە قارشى چىقماقچى، سەن بىلەن چىن ئېلى خوتەنگە كەت- چەكچى. يەذە سېنىڭ ئازىزىيەك بويىچە ئىش قىلەمەن، سەن بىلەن چىن زىمەنلىنى ماكان قىلىمەن. خۇش سائەتىنە خېتىمىنى قوبۇل قىلىڭ، قورشاۋ ئىچىدە قالغان ۋاپا- دار دىڭىز شىرىن.

(روھلۇق ۋە جاسارەت بىلەن) ئاپىرىدىن قەھرىمان شىرىنگە، لايىقتۇر ئاپىرىنى ۋە تەھ سىنگە. (شاپۇرغى ئىسىلىپ) مەن تۈچۈن جاپانى كەسپ قىلغان تۇلۇق ئالىم، بەختىسىز پەرھات تۈچۈن كوب جاپا چەكتىڭ، دەھىشەت - چولمەرنى مەن تۈچۈن ماكان ئەت- تىڭ. ۋاپا دارلىقنىڭ قائىدىسى شۇنداق بولىدۇ. مەردۇ - سادىقىن شۇنداق ۋاپا كېبا- دۇ. كەلتۈرگە يىسز ماڭا قەغەز - قەلەم، خەت يازاي ئول زىباغا، چەكمىسۇن ئەلەم.

شاپۇر:

تەبىار، مەندە سىيا ۋە قەلەم. (بىنندىن چىقىرىپ بېرىدۇ)

ئەي بالا لارنىڭ تۇن تۇنۇنى پەرھات! مەشۇقنىڭ يوقلىمىشىتۇر بولغان سەن شات، مەرھە- مەت ئەيلەمەشىتۇر ساڭا دىلدار. لەئەن بىلەرنىڭ ئىشىنى قىسىل بۇ خەتنى تۇدار (خەتنى كوك سىگە باسىدۇ)

پەرھات: (ناخشا)

ناهه کەلدى بارىدىن بارماق خىيال ئىستەر ئىدىم.  
بۇ سوپۇنچە كۈنىگە يەتمەك ئېھىتىمال ئەيلەر ئىدىم.  
شۇكىرى كىم يەتىم تىلەككە هەر ۋىسال ئەيلەر ئىدىم.  
بۇ خەۋەرلەر چاردىسىز دەرىدىمكە دەرمان ئەيلىدى.  
ھەم بۇزۇلغان بۇ كۆڭۈنى گويا گۈلۈستان ئەيلىدى.  
گەرچە باغىمىنى مسۇرۇۋەتسىز پەلەك قان ئەيلىدى.  
ماڭا بۇگۇن ئۇل نىڭارىم لۇتپى ئەھسان ئەيلىدى.  
توغرا كەلدى بەختىم ھەر نەرسە پال ئەيلەر ئىدىم.

قاراۋۇل ئا: بىزدىن ئايىرىلىپ خەيرلىك بولسۇن يولۇڭلار! كورۇشە لمىسىك ھەر جايىدا ئامان  
بولۇڭلار!

قاراۋۇل ب: بىز بۇگۇنىدىن باشلاپ بۇ جايىدىن كېتىمىز، بېرىپ تاغ - دەشتىلەرنى ماكان  
قىلىمىز!

پەراهات: خەير، مەن ئۇچۇن كوب چەكتىڭلار جاپا، ھەمدە قىلىدىڭلار ۋەدەڭلەرگە ۋاپسا.

[قساراۋۇللار كۆز يېشى قىلىشىپ پەرھات، شاپۇرلار بىلەن قۇچاقلىشىپ خوشلىشىدۇ]  
شاپۇر: (پەرھاتنىڭ خېتىنى قويىنغا سېلىپ) خېتىنى يەتكۈزۈپ بېرىمەن شىرىنغا، ئېلىپ كېـ  
لىپ شىرىننى يولغا سالىمەن دىيارىڭغا! (پەرھات بىلەن خوشلىشىپ چىقىشىپ كېتىدۇ).  
پەرھات شاپۇرنىڭ ئارقىسىدىن زوق بىلەن قارايدۇ. شۇ ۋاقتىدا قاراشى تەرەپتىمن  
ئايانلىنىڭ يېغىلمىغان مۇڭلۇق ئاۋازى ئاڭلىمىندۇ)

ياسىمەن: (سەرتىدىن) ھەي مەلىكە زاھان شىرىن، قىلدىڭ ئەپسۇس تەركى جاھان شىرىن. كەتنىڭ  
ئالىھەمدەن ئى گۈزەل شىرىن، ساڭا رەھىم قىلىمدى ئەجەل شىرىن، شىرىن - شىرىن،  
گۈزەل مەلەك شىرىن! شىرىن - شىرىن! جىسەنەخا كۆمەك شىرىن! (ھوماي قىياپىتىدە  
ياسانغان ياسىمەن قولىدا ھاسا، ئوشنىسىدە تۈلۈم، كىيمىلىرى چۈل - چۈل بىر ۋەيد  
رائىھ قىياپىتىدە يېراقتىن پەيدا بولىدۇ. پەرھاتنى كورۇپ رومىلى بىلەن يۇزىنى يېـ  
پىپ ياندالاپ ئوتىمەكچى بولىدۇ)

پەرھات: ئەي جاپا چولىدە ئاۋارە! دەرت بىلەن باغرى داغلانغان بىچارە! ئېيتىقىن بۇ نىمە  
نىش، نىمە ھال؟ پىغان قىلىشنىڭ سەۋەبىنى قىل ئىزهار.

ياسىمەن: سىز ھاڭا ناهەرەم يېراق تۇرۇڭ، ئولەر ۋاقتىمدا ئۆز يولۇمغا قويۇڭ.  
پەرھات: شەھەر سەمچىدە نىمە خەۋەر، ئېيتىقىنما؟

ياسىمەن: ئەي ئىشىقى ئەھلىنىڭ پادشاھى، سەن مېنى قويىما ئۆز يولۇمدىن، خىسراۋ قوشۇنى  
قۇتۇلالمىغان سېنىڭدىن. ئاۋال ئەگرىنىڭ خاھىشى كېيىن ئايانلۇچى پەلەك!  
تۇتقۇن بولىدى خىسراۋغا مەشۇقىڭ مەلەك. ياآ باستۇرۇپ كىردى شىرىن ئوردىسىغا،  
گۈھەرۋەلۇپ چۈشتى ئوردا ھەم بىنالار، شەھەرنى قاپلاپ كەتىقى قىبىسا - چىمىالار.  
ئوردا ئىمچىدە پېر كېچە - كۈندۈز قىرغىمن باشلاندى. باذۇ ۋەزىرسىرى بىلەن كۈل  
قىلىپ تاشلاندى. شىرىن ئولتۇرۇلدى خىسراۋ قولىسىدا. مەن باياۋانى ماكان قىلماق-

چى ئۇنىڭ يولىدا. جان ئۇزەر ۋاقتىدا قىلغا - ئالدى زامىڭنى، «پەرھات، پەرھات» دەپ ئىسىمى زاتىمكىنى. سەن خەۋەرسىز بۇ جايىدا يۈرۈيىشەن، بەلكى باشقا مەشۇق ئىزدەشنىڭ كويىدا سەن. مەشۇق ئۇچۇن ئاشقىنىڭ يولى شۇمىدى؟ ئەرلەر تائىپەسنىڭ كۆڭلى شۇمىدى؟ خەير، ئىشىرىت قىل تاساغ ۋادىسىدا يولۇڭ بولسۇن! سېنى دىگەن ھور قىز بىلەن توپۇڭ بولسۇن!

پەرھات: نىمە؟ شىرىن ئولدى؟ شىرىن! ئاھ شىرىن! (ئاستا - ئاستا تاشقا يولىنىپ قالىدۇ. جۇرئەت قىلىپ ئالدىغا ئىمكىنى قەدەم مېڭىپ ياسىمەننى تونۇپ قالىدۇ. ئۇنىڭغا غەزەپ بىلەن ئېتىلىپ مېڭىشىغا ياسىمەن تاش بىلەن پەرھاتنىڭ بېشىغا ئۇرىدۇ. پەرھاتنىڭ باش - كوزى يېرىلىپ قان ئاقىندۇ. هۇشىسىزلىنىپ يېقىلىمدى)

ياسىمەن: (پەرھاتنىڭ بېشىغا كېلىپ) سەن ئىدىك خىسراۋ بىلەن ئۇرۇش قىلغان؟ مېنىڭ مىك رىمگە كم چىدار بۇ زامان؟ ھىلە - مىكىمىدىن پانا تىلەر شەيتان. ھا! ھا! ھا!... (غەزەپ بىلەن ئۇرىنىدىن تۇرماقچى بولىدۇ. لېكىن تۇرالمايدۇ. ياسىمەنگە قول سۇنىپ) پەرھات: ھېي رەھمەسىز مەلئۇن! مەن ئىدىم ئۆز ئىشىم بىلەن بىچارە. ھىلە بىلەن باغرىسىنى قىلدىڭ پارە - پارە، تىلىڭىڭ شۇمىدى ئىچ قېنىمىنى توي! لېكىن باشقىلارغا ھىلە - مىكىرىڭىنى قوي! (ئۇرىنىدىن تۇرماقچى بولۇپ قولىنى سوزىدۇ) شىرىن! ئاھ شىرىن! [پەرھات يېقىلىشىغا ياسىمەن يەن بىر يوغان تاشنى ئېلىپ پەرھاتنىڭ بېشىغا ئۇرىدۇ. پەرھات جان ئۇزىدۇ. ھاوا گۈلدۈرلەپ چاقماق چاقىندۇ. ياسىمەن ئۆز - ئۆز - دىن قورقۇپ تىسۇت تەرەپكە تەلمۇرۇپ قاراپ ئالدىراشلىق بىلەن كەلگەن تەرەپكە قاچىندۇ. ئىككىنچى تەرەپتىن شاپۇر شىرىنىڭ ھەربى ئەسلىيە كىيىگەن ئىتكى كىنىزىگى بىلەن روھلۇق حالدا چىقىپ كېمىدۇ]

شاپۇر: (ئەترابقا قاراپ) پەرھات! پەرھات! (يۈگرۇپ بېرىپ پەرھاتنىڭ جەسىدىگە ئۆزىنى ئاتىدۇ)

ئىتكى كېنىزەڭ: ئاھ!... ۋاي دات!... (فاتتىق ۋاقراپ شىرىن تەرەپكە يۈگرۇپ چىقىپ كېمىدۇ) شاپۇر: دوستۇم كىم سېنى بۇ ھالغا دۇچار قىلىدى؟ (توت ئەترابقا قاراپ يېراقتا تاغ ئۆز تىندە كېتىۋاتقان ياسىمەننى كورۇپ) توختا!... ھېي دەللە توختا! (قىلىچىنى چىقىرىپ قوغلاپ چىقىپ كېتىدۇ)

[شىرىن دەرھال قىزلازنىڭ ھىما يېسىدا پەرھاتنىڭ ئۇستىگە كېلىپ ئۆزىنى پەرھاتنىڭ ئۇستىگە ئاتىدۇ]

شىرىن: پەرھات! پەرھات!... (يېقىلىپ هۇشىسىزلىنىدۇ)

[قىزلاز شىرىنىڭ كۆكىسگە سۇ سېپىپ ھۇشىغا كەلتۈرۈپ يولەيدۇ. شىرىنىنىڭ يۈز - كۆزلىرى قانغا بويالغان حالدا پەرھاتقا يەن ئۆزىنى ئاتىدۇ]

شىرىن: ئەي تىرىكىلمەنلىڭ يۈلەنچۈگى پەرھات! جاھاندا يالغۇز بولغان جۈپتۈم ئىدىك، مەن ئۇچۇن تەڭرەسم ئېۋەتكەن شاتىلمۇم ئىدىك، كۆڭلۈم سەن بىلەن ئۆزۈقلەناتقى، قانداق قىلىسىپ دۇنيادىن تاق كەتكىڭ كەلدى؟ قاتىلىق ئەجەل شارابىنى كىم بىردى؟ سېـ

خىڭىچىڭ بىلەن مەندە جان بارمۇ بىلەمەيمەن، جۇددالق قاينغۇسىدا گويا سۇ-سۇز بېلىقىمەن. سۇدىن ئاپىرىلغان بېلىقىنىڭ ھالى قانداق بولىدۇ ئەلۋەتنە سۇسۇزلىق-تىا تەلپۇزۇپ ئولىدۇ. مېنلىك ئىستىكىم جۇددالق پولىدا قان يېغلىمماقتۇر، تەلپۇزۇش، يەندە تەلپۇزۇش، ئولۇش دىمەكتەر. يوقلىق دۇنياسىغا سەن بۇرۇن كېتىپ قالدىشك، تەلەمۇرۇپ سېنىڭ يولۇڭغا مەن كېيىن قالدىم. ئاھ پەرهات! كېچىكىپ قالدىم قانداق قىلاي؟ تۈت قولۇمۇنى، يېنەنگىدىن ئورۇن ئالا!

[ياسىمەن قېچىپ سەھىنگە كىرىدى. ئارقىسىدىن قولغانپ كىرىۋاتقان ئىككى قىمزىنى كۆرۈپ دەرھمال كىيىمىلىرىنى سېلاسپ، كىرىدى. - پەدەزلىرىنى سۇرتۇپ ئەسائى قىياپتىمىگە كېاسىپ ھاسىنى ئىككى پارچە قىلدپ ئىچىدىن قىلىچ چىقىرىپ كېنمزەكىسىر بىلەن ئۇرسىدۇ]

(بۇنىڭ ياسىمەنلىگىنى بىلگەزدىن كېيىن) توختا، ئەبلەخ! ھە! سەنمىدىڭ پەرھاتىنىڭ جىنىڭغا زامىن بولغان؟ سەنمىدىڭ ئەرمەن ئېلىرىنى بولغان؟ (قىزلارغان) ماڭا قويۇپ بېرىڭلار بۇ كاساپەتنى، كورسۇن قاتىلىقىتىن كەلگەن ھالاۋەتنى. (شردن يَا-سەمەنگە نەيزە ئۇرىدى. ياسىمەن چاققاۋاتىق بىلەن ئوتتۇزۇۋېتىپ شىرىنگە قېلىچ ئۇرۇپ دۇ. شرىنىمۇ قىلىچ ئۇرىدى. ياسىمەن ياردىار بولۇپ ۋاقىراپ قاچىدى. شىرىن قولغان بېرىپ چېچىدىن سەورەپ پەرھاتىنىڭ ئالدىغا ئېلىپ كېلىپ يەرگە ئاتىدى. يَا-سەمەن ئومۇلەپ قاچىدى. دوڭنىڭ ئۇستىگە چىقىشى بىلەن شىرىن ئۇقىيا بىلەن ئاتىدى. ياسىمەن تولغۇزۇپ "يا ئۇزرا يا ئۇزرا" دەپ ۋاقىراپ ئۆزىنى شرىنىغا ئاتىدى. شىرىن غەزەپ بىلەن قىلىچ تارتىپ ئۇنىڭ بېشىغا ئۇرىدى. ياسىمەن تاغ - تاشلارغا ئۇرۇلۇپ ۋاقىراپ ئۇرىدى. شىرىن پەرھاتىنىڭ جەسىدىگە ئۆزىنى ئېتىپ يېغلىيدۇ)

شردن: (ذاخشا)

ئاھ كەم قىلىدى جۇدا، بۇ چەرخى ذاشادنى كورۇڭ.  
كەھرىۋادەك ساغىربىان نازىنىلارنى كورۇڭ.  
يۇرتى ۋەيران ھورقىزلاز دەشتى - سەھرا ئىچىمەدە،  
ساھىپى ھورلەر ماكانى باذۇ ئوردىسىنى كورۇڭ!  
مەشۇقى ۋەسائىنى دەپ تاڭدەك جاپالارنى چېكىپ،  
جادىگەر مەككار قولىدا شاهى پەرھاتىنى كورۇڭ؟  
ۋادەرىخا كەتتى بىزدىن دەرت يىمگەتلەر ساھىبى،  
ھىلىگەر جاللات قولىدا دەۋرى خاقانى كورۇڭ!  
ئەلۋىدا شاھزادە خاقان، كەتتىمىز مەندىن بۇرۇن،  
ذاتمۇان شىرىن يولىدا باغرى قانلارنى كورۇڭ.  
شۇم رەقىپ پەرۋىز قولىدا ئېلىسىز بولىدى خاراب،  
بىگۇذا مەسۇم ئوغۇل. - قىز نالە ئەپغاڭنى كورۇڭ!  
(قىزلارغان) ئەلۋىدا، ئى گۈل غۇنچىسىدەك پاك قىزلا! ئەلۋىدا، ئى سەۋرى گۈلەدەك گۇناسۇز-

لار! (تاغ تەرەپكە قولىنى سوزۇپ) ئەلۋىدا ئىپچىنى شاپۇر! ئەلۋىدا، ئىپچىنى شاپۇر! يۈرەك قەيسەر باتۇر! ھەيەت، ھەي پەلەك ھەيەت! مەھكەم تۈت قولۇمنى ئاشىغىم پەرهات! (ئۆزىگە خەنچىر تۇرىسىدۇ. قانغا بۇيالغان شىرىن پەرھاتنىڭ كوكىسىگە يېقىمىسىدۇ. ھساۋا گۈلدۈرلەيدۇ، چاقماق چاقمىدو.) [شاپۇرتاغ ئادىسىدىن ياسىمەننى كۈزىتىپ كەلگەن خىسى راۋ چېرىكلىرىنى سۈرۈپ قوغلاپ سەھىنگە كىرىدى. چېرىكلىر بىلەن شاپۇر، كېنىزەك لەر ئېلىشىدۇ. چېرىكلىر تاغ ئادىسىغا قاچىدۇ، شاپۇر قوغلاپ يەن سەھىنگە ئېلىپ كىرىپ جەڭ قىلىشىدۇ. چېرىكلىر ئولتۇرۇلىدى. شاپۇر قىزلارنىڭ ياردىمى بىلەن شىرىن چۈشۈپ كەلگەن تاختىراۋاننى ئېلىپ كېلىپ پەرھات بىلەن شەرىنىڭ جەسىدىنى سالىدى. زىتنە تىلمىك يوپۇقلار يېپەلغان تاختىراۋان ماتەم ۋە قايغۇ ئىچىمە ئاستا كوتىرىلىدى]

— پەردە

### ئالتنىچى پەددە

[يېرىم كېچە. ئاسماندا يۈلتۈزىلار پاقىرالب تۇرىدى. چىدىرىدا دۇت - ئىسلىقلار سېلىقلىق. چىدىرىلارنىڭ چىراقلىسىرى خىرە كورۇنۇپ تۇرىسىدۇ. ٤ - ٥ كۈزەتىچى دۇمباق بىلەن مېڭىپ كۈزەت قىلىۋاتقا نىدا پەرە ئېچىلىدى] خىرىاۋ: (تەخت ئۇستىمە يۈلۋاس تېرىسىگە ئورالغان حالدا ئولتۇرۇپ) خەۋەر بېرىڭلار پەرھاتنىڭ ئولتۇرۇلەنلىكى ئېنىقىمۇ؟

بۇزۇرۇك ئۇمۇت: ئىشەنچلىك خەۋەر شاھىم، تەمما سالاسىل قورغمىنىدا يەنە جەڭ قىزىماقتا. خىرىاۋ: قوشۇنغا ئۇقتۇرۇڭلار، بەرھاتنىڭ ئولۇمىدىن خەۋەر تاپسۇن! تاڭ بىلەن تەڭ ئەرمەن ئوردىسىغا ئاتلانسۇن. غەلبە ئۇچۇن سېپاهلارغا زەر چاچىمەن. شىرىن ئىسالىدىن ئەمدى مەي ئىچىمەن. ها، ها، ها!!... (كۈلىدۇ)

[شىرىپىيا ئەتراپقا قاراپ قالىدۇ]

خىرىاۋ: ئوغلام شىرىپىيا!

شىرىپىيا: لەبىدەي شاھىم!

خىرىاۋ چارچىدىم، ئوردىغا بېرىپ ئارام ئالىمەن، مېنىڭ ئورنىزۇغا قوشۇنغا سەردار بولىسىمەن. هازىردىن باشلاپ قەلەمەنى ئېلىشقا تەبىyar بول! (ئورنىدىن تۇرىدى)

ھۇدەيچى: ئۇلۇق هوکۈمىدارىمىز شاھىن - شاھىمىزغا نەۋەبە... (تەراپتنى «ياشاشى! ياشاشى!» دىگەن ئاۋازلار ئاڭلىنىدى. تەۋىلىباز ئۇرۇلىدى. تاغدىن ئەكس سادا ئاڭلىنىدى. خىرىاۋ چىقىپ كېتىدى. ئىككى نەپەر ياساۋۇل بىلەن شىرىپىيا قالىدۇ)

تەئەججۇپ قىلىمەنىكى ئاتام ياكى قانغا تويمىيدۇ ياكى خانغا. ئوردىدا تۇرۇپتۇ شۇنچە تەنزاڭلار، يەنە گۈزەل ئىزەلەيدۇ نۇرخۇن چاۋەندازلار. (بېنىدىن شەرىنىڭ سۈرەتسىنى چىقىرىپ) شىرىندەك ھور قىزلار ئەلۋەتتە بىزگە لايىق. گۈزەل شىرىن مەھبۇپ بولغۇ-

شىرىپىيا:

سەدۇر شرۇپىغا (سۇرەتكە قاراپ) ئەي فىردىھەسىنىڭ ھورلىرىدىن ئارتۇق بولغان مە-لىك، سەن پەقتە مەن تۇچۇن، مەnim سەن تۇچۇن ياردىملغان. سېنىڭ گۈزەل ھوس نىڭ، ئەۋرىشىمەك بويلىرىنىڭ قىبىرى ئاتاڭغا زايى. تۇ قېرىرى مەۋھە بېسىنى ئىمىد بىلەسىمۇ؟ ئاشقى - مەشۇقلۇقىنىڭ يۈسۈنىنى بىزدەك ئىشلى ئەھلى بىسىدۇ. شۇنىڭ تۇچۇن ئىشلى - دۇھەبىبەت يولىدا ئاتامىمۇ ئولتۇرۇش قولۇمدىن كېلىسىدۇ. (سۇرەتسى كوكىسىگە بېسىپ) شۇرىن خاتىرجەم بول، مەن سېنى خىسراۋ ئازاۋىدىن قۇتۇلدۇرۇمەن. سەن ماڭا ئائىمەققا ئەمەس مەھبۇبلىققا لايىق. تۇ ۋاقتىدا بۇ تۇن ئىران كەسرىسى، بۇ تۇن ئىران بېرى مېنىڭ بولىدۇ. يازىردوش! ماڭا مەددەت قىل! (كوييۋاتقان ئۇتسقا چوقۇنسىدۇ. سىپاھىلارغا قاراپ) شىرىنىڭ ئىشلى ئوتىدىن دىلىمغا يالقۇن چۈشتى. شىرىنىڭ قولغا كېلىشى ئاتامىنىڭ ئولۇمگە باغلىق. ئەگەر ئاتامى ئولتۇرسەم ئالەمنى بېزىگەن قۇباش مېنىڭ بولىدۇ. مۇددىئىيم پادىشالىقنىڭ ئۆزى ئەمەس، گۈزەلىنىڭ ۋىسالىغا بىتىمش.

سىپاھى ئا: شاهزادە، چېرىكىلەر ئۇرۇشتىن بولدى بىزار، بېزىلار ۋەيران، شەھەرلەر خارابۇ - زار. شرۇپىا: شۇنداق، ئاتام بەكمۇ ھەددىدىن ئاشتى، مادايمىن تېلىسىدە قىيانىنىڭ سېلى تاشتى. ئۇرۇش توختىدى دەپ جارچىغا خەۋەر قىلىڭ، چېرىكىلەرنى بالا - چاقىلىرى بىلەن كورۇشتۇرۇڭ!

سىپاھى ئا: ئەمەرىگىمۇزىكە تەبىارەمەن. (چىقىپ كېتىمۇ)

شرۇپىا: شاپۇردىن خەۋەر بارمۇ؟

سىپاھى ب: شاپۇرمۇزى ئىزلەپ تاغ ئارا تېپىپ، بەردىم سىزنىڭ مۇبىارەك خېتىڭىزنى، ئېيتىسىم ئۇنىسىڭغا ئارىدىكى سىرىمەزنى. دەرھال يوشۇرۇنىدى چىدىر ئىچىمگە، ئەدىر كۇتۇپ تو- رۇپتۇ ذىقاب تارىتىپ يۈزىگە.

شرۇپىا: تەھىسىن سائى!

ھۇدەپچى: (ئالدىغا كىرىپ) شاھ كەلدى.

[شىرىپىا قىياپىتىنى ئۆزگەرتىپ چىقىپ كېتىدۇ]

ھۇدەپچى: (سەرتقا قاراپ) ئۇلۇق شاھىمىزغا ذەۋىبە!

سەرتقىن: ياشاڭ! ياشاڭ! مىڭ ياشاڭ!

[خىسراۋ ئالاھىدە كىيىنگەن، مەس ھالدا كىرىپ تەختىكە چىقىدۇ]

خىسراۋ: جاكا قىلىڭلار چېرىكىلەرگە ئاتلانسۇن، ماھىن باذۇ ئوردىسى ئۇت يېقىپ كويىدۇرۇلسۇن. ئاۋال ھىلى بىلەن شىرىنى قولغا چۈشۈرۈڭلار، ئاندىن ئەرمەن قوشۇنىنى جاھاندىن سۇپۇرۇڭلار. ئۇغلۇم شرۇپىا!

شرۇپىا: لەبىھى شاھىم! (كىرىپ تازىم قىلىدۇ)

خىسراۋ: (مەس ھالدا) ... بېرى كەل ئوغلىم، (باشقىلارنى چىقىپ كېتىشكە ئىشارەت قىلىدۇ) ئوغل...و...م سەن مېنىڭ باھادىرىم. باسۇر يىگىتىسىن. ئەمما...سە...ن. پە...هات...نى قولغا چۈشۈرەلمىدىڭ، مېنىڭ ھىلى بىلەن ھەبىارم ياسىمەن قولغا چۈشۈردى، ياسىمەن ...

(ئىستا ئۆخلاپ قالىدۇ، شىرۇييا يۈزىنى يېپىپ قويۇپ ئىستا چىقىپ كېتىدۇ.  
سەھنە قاراڭغۇلىشىدۇ. دەھشەتلەك گۈلدۈرما ما بىلەن چاقماق چاقىدۇ - دە، قورقۇنۇچلۇق  
ئازاز بىلەن خىراۋ چوچۇپ ئويغۇنۇپ تۇرۇشما پەرھاتنىڭ سايىسى كورىنىدۇ. ئۇنىڭ  
قولىدا ئاي پالتا، هەربىچە كېيمىنگەن)

پەرھات: خىراۋ، پەلەك زۇلۇم قىلغاندا تۈچىل بولغاندەك، ئۇنىڭ مۇكاپاتىنى بېرىشىمۇ ئەپچىل-  
دۇر. ئوج ئېلىشتى تايلانغۇچى دۇنيالا تۈمىسى بىلەكى توققۇز ئاسمانىمۇ ئوخشاشتۇر.  
(پەرھاتنىڭ سوزى ھاۋادا ئەكس سادا بېرىدۇ. پەرھات پالىتسىنى خىراۋنىڭ بېشى-  
دىن ئايلاندۇرىدۇ)

خىراۋ: ئاي دات... (تەختىمن دۇمۇلاب چۈشىدۇ. بېشىدىكى تاجى يەرگە چۈشۈپ كېتىدۇ  
 قولىسىنى كوتىرىپ چەكچە يىگەن حالدا تىترەيدۇ. پەرھاتنىڭ كولەئىسى غايىپ بولسۇپ  
سەھنە يورۇيدۇ. ئەتراپىسىن غايىپ ئاۋازلار ئاڭلىنىدۇ)

ئەي خىراۋ! ... سەن كىشىگە زۇلۇمنىڭ ئوتکۇر قىلىچىنى ئۇرغان ئىدىك، قان  
توكۇچى پەلەكمۇ ساڭا زۇلۇم قىلىچىنى دۇردى. مانا پەرھاتنىڭ قىلىچى، مانا شەرىنىنىڭ  
خەنجرى!

[خىراۋ ئەسەبىلەرچە پىقىراپ كېتىدۇ]

خىراۋ: يازەردۇش... يازەردۇش (چوقۇنىدۇ) قېنى سەن بۇزىرۇك ئۇمت! ھەي ئوغۇلۇم شر-  
ۋىيا! ... (بىر ئاز ئېسىگە كېلىپ تەتراپىغا قاراپ) مېنى... مېنى قارا باستى، ياق، مېنى  
قان، قان باستى)

[شاپۇر نىقاپ بىلەن كىرسىدۇ، ئىككى سىپاھى بىلەن شىرۇييا مۇ كىرىدۇ]  
شىرۇييا: ئاتا! ئويغۇنۇڭ نىمە بولدى؟

خىراۋ: پەرھات مېنى ئولتۇرمە كچى. (ئەسەبىلەرچە) جاللات!... جاللات!

[شاپۇر نىقاپ بىلەن ئالدىغا چىقىدۇ]

خىراۋ: لەشكەر كاھقا خەۋەر قىل! ئەرمەن ئوردىسى كۈل قىلدپ تاشلانسۇن!  
شىرۇييا: (ئالدىغا كېلىپ) سىزنىڭ ئەمرىگىز بىلەن لەشكەر كاھىنىڭ هوكتۇمىدارى مەن. ھەر  
قانداق هوكتۇم قىلىش مېنىڭ ئىلىكىمە، (شاپۇرغا قاراپ) بۇيرۇق ئىجرا قىلىنسۇن!

[شاپۇر يۇزىدىن نىقاپنى ئېلىپ قىلىچ تەڭلەپ خىراۋنىڭ ئالدىغا كېلىشىگە خىراۋ  
چوچۇپ كېتىدۇ]

خىراۋ: ھە!... ھە!... شاپۇر؟... شاپۇر؟ (ئارقىسىغا داجىميدۇ) جاللات!... جاللات!  
(ئەتراپقا قارايدۇ)

شاپۇر: ھەي خىراۋ! زۇلۇمنىڭ ئاقمۇتى شۇنداق بولىدىغان بولسا، زۇلۇم قىلىشىن ساقىلىم  
نىش، ۋاپا - ئادالەت ئۇرۇغىنى چېچىمە كېرەك.

خىراۋ: دات!... (قاتقىق ۋاقىرايدۇ)  
شىرۇييا: (شاپۇرغا قاراپ) هوكتۇم ئىجرا قىلىنسۇن.

[شاپۇر خىراۋغا قىلىچىنى تەڭلەپ قىستاپ كېلەمە. خىراۋ ئارقىسىغا چېكىنلىپ تەختى

کە يولۇذۇپ قالىدۇ، تىترەپ كېتىدۇ]

شاپۇر: سەن ذىمىنغا نىمىنىڭ ئۇرۇغىنى چاچقان بولساڭ شۇنىڭ هوسوْلىنى ئالىسەن، مازا سا-  
ڭا جاۋاپ. (خىسراۋنىڭ كاللىسىنى ئالىدۇ. شىرىقىيا ئارقىسىنى قىلىپ قاراپ تۇرىدۇ.  
شاپۇر خىسراۋنىڭ كاللىسىنى لىگەنگە سېلىپ شرۇبىاغا كورستىدۇ)

شىرىقىيا: بۇئىشم دۇنيا پۇتكىچە داستان بولۇپ قالسۇن. (سېپاھلارشا قاراپ) پۇتۇن ئەلگە  
جاڭا قىلىنىشۇن. نوشىۋان ئۇلادى خىسراۋ پىرۇش، سەيىخۇن - چەيخۇن دەرياسىنى  
قاذغا بويىغان جىنايمىتى ئۇچۇن يوقلىق دۇنياسىغا كەتنى. مېنىڭ زامىمىدىن تېۋسلباز  
ئۇرۇلسۇن!

هۇدەيچى: (ئالدراب كىردىپ) شاه! شاھ!

شىرىقىيا: سۆزلە، نىمە ھال؟!

هۇدەيچى: بىستۇن ئەتراپىغا سانسىز لەشكەر چۈشۈپتۇ، لەشكەر ئەمەس سانسىز بۈلتۈز چۈشۈپتۇ.  
لەشكەر ئىستىقبالىغا ئەرمەن ئېلى چىقىپتۇ. پەراهات - شىرىنىڭ ئولسۇرۇلگەنلىكىنى  
سۆزلەپ بېرىپتۇ.

شىرىقىيا: (چوچۇپ) شىرىنىڭ ئولگەنلىكىنى؟...

هۇدەيچى: شۇنداق. پەراهات ئۇچۇن شىرىن ئولگەن.

شىرىقىيا: (قااتىق چوچۇپ) ھە؟!... نىمە دىدىڭ؟... شىرىن ئولگەن؟!

هۇدەيچى: شۇنداق.

شىرىقىيا: يازەردۇش! يازەردۇش!... (ئىسىبىلەرچە) قېنى مېنىڭ شىرىنىم، (قولىنى سوزۇپ!)  
شىرىن؟!...

شاپۇر: ئاكاھ بولۇڭى شاھزادە، پەراهات شىرىن بىلەن قول تۇتۇشۇپ ئۇپۇق يېرىپ نېرىقى  
دۇنياغا كەتنى.

شىرىقىيا: بۇ... بۇ قوشۇن كىمنىڭ ھە؟!...

شاپۇر: بۇ قوشۇن دېجلى پىرات دەرياسىنى قاذغا بويىغان خىسراۋدىن پەراهاتنىڭ قىسا سىنى  
ئالىخىلى كەلگەن ئۇلۇق خاقان قوشۇنى. بۇلارنىڭ بۇۋەلمرى رۇستىمى زال بىلەن  
ئۇرۇش قىلغان ئۇلۇق ئاپراسىياپىنىڭ ئۇلادىدۇر. قوشۇن سەردارى شاھزادە بەھەرم  
پەراهاتنىڭ ئەملىداش تۇققىمنىدۇر.

شىرىقىيا: ئۇنىڭ بۇ يەرگە كېلىشى مەن ئۇچۇن دىشوارچىلىق!... (ئېچىنىش بىلەن خىسراۋنىڭ  
كاللىسىغا فاراپ) ئېھ ئاتا، مەن زەردۇش نامىدىن قەسەم قىلىمەنكى، مەن  
خاتا قىلىدىم، مېنى كەچۈر! مېنى ئەپۇ قىل. (خىسراۋنىڭ كاللىسىنى ئالقىنغا ئېلىپ  
سویپ تاۋاپ قىلىدۇ) قېنى مېنىڭ ئاتام؟ قېنى مېنىڭ شاذۇ - شەۋىكتىم؟ قېنى مە-  
نىڭ شىرىنىم؟ ساسانىلار هوكۈمەنلىخىغا خاتىمە بېرىسىلىدىمۇ؟ كەسرى ئوردا ۋەپىران-  
چىلمىققا يۈز تۇتىشمۇ؟ (شاپۇرغاش قاراپ) بەھرامغا ياتق، ياتق، ئۇران ذىمىنىنىڭ  
سەركەردىسى شاھزادە بەھرامغا مېنىڭ گۇناسىزلىغمىنى ئېيت! ئاتامنى گۇناھى ئۇچۇن  
ئۇلتۇرگەنلىكىنى ئېيت! مەن گۇناسىز، مەن ئاتامنىڭ قاتىلى ئەمدىس، ئۇنىڭ قاتىلى

ئىشقى - مۇھەببەت!

[يېراقىتىن داپ - دۇمباق، ناغرا - كازاي ئاۋازى ئاڭامىندۇ. شرۇدىا ۋە سىپاھلارنى قورقۇنچ باسىدۇ. جەڭ ساداسى سەھىتى بىر ئالىدۇ]

— پەردە

## خاتىمە

چول يېراق مۇزىكىسىغا تەڭكەش قىلغان ھالدا سەھى سەرتىدىن بىر كىشى سوزلەيدۇ. ئەسەرىلىرىنىڭ ئۇتىشى بىلەن دۇنيا مىليونلىغان پەرهات - شەرىنلارنى ئەنسانىمەتكە بەخش قىلىدى. ئۇلار تەبىءەت دۇنياسىنى، سۈسز قاغىزراپ ياتقان چوللەرنى ئەمگەك بىلەن ئۆزگەرتىپ، بىستونىدەك ئىڭىز تاغلارنىڭ كوكىسىنى يېرىپ قانال ئېچىپ، سۇ كەلتۈرۈپ باغ - بۇستانغا ئَايدى لاندۇردى. ئاشقلارنىڭ مۇقەددەس ئارزوسى ئىشتقا ئاشتى.

[سەھى ئېچىلىمىشى بىلەن ئېدىر بويلاپ سوزۇلغان تۈۋەندىكى ھەنزىرىدەر كورىنىدۇ، تاغىدىن مەرۋايمىتتەك سۇلار شاقىراپ چۈشمەكتە. تاغ باغرى گۈل - گۈلەستان چىمەذزارلىققا ئايلانىغان. گۈلەر ئارا بۈلبۈللار سايرماقتا. تاغ ئارقىسىدىن ئەمدىلا كوتۇرۇلگەن قۇياش قىزغۇچۇج نۇرۇنى چىمەذلىككە سەپمەكتە. تاغ باغرىدىكى بۈلۈت ئاستا - ئاستا ھاۋاغا كوتۇرۇلمەكتە. ئالاهىدە يېقىلىق كېيىنگەن بىر توپ تەذىز قىزلار لەزان ئېتىلىۋاتقان ئىراق خورىغا ئەگىشىپ بۈلۈت ئارسىدىن ئۇچۇپ سەھىنگە چۈشىدۇ. ئۇلار ناز ۋە تەبەسىم بىلەن گۈلەر ئارا سەيلە قىلىشقا باشلايدۇ. ئارىدىن ئۇزۇن ئۇتمەي شاھانە كېيىنگەن پەرهات بىلەن ھورى سۇپەت شىرىن ئۇچۇپ چۈشىدۇ. پەرهات بىلەن شىرىن بىر - بىرگە تەبەسىم بىلەن بېقىشىپ گۈل تاماشاسى قىلىشىدۇ. پەرهات شەرىنىڭ چېكىسىگە گۈل قىسىپ قويماقچى بولغاندا، شىرىن بىر دەستە گۈلننىڭ ئارىسىدىن جام بىلەن شاراپ ئېلىپ پەرهاتقا تۇتىدۇ. قىزلارنىڭ گۈل ئارا ئۇينىۋاتقان نەپس ئۇسۇللىرى ئەۋچ ئالىدۇ. پەرهات بىلەن شىرىن ھورەت ۋە مۇھەببەت هىسى ئېچىدە ئاستا - ئاستا يېقىنىاشىپ بىر - بىردىنىڭ ئۇتلۇق كوزلىرىگە تۈيمىي قارشىدۇ.]

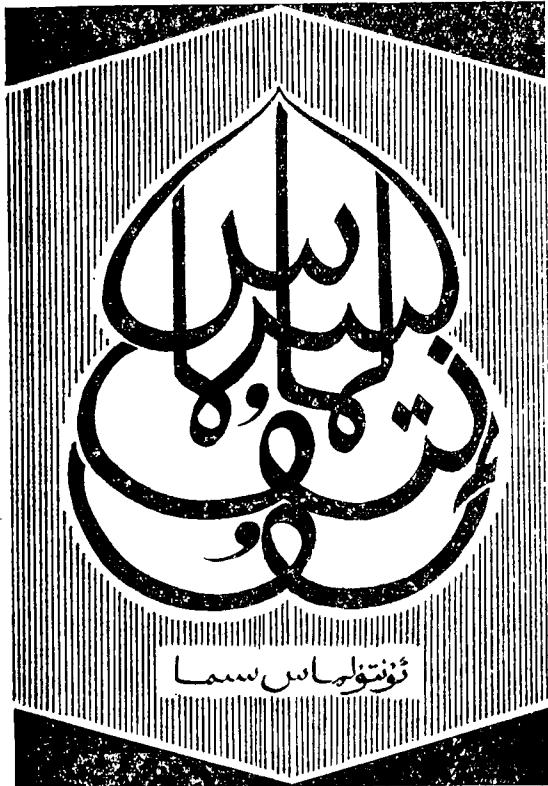
— پەردە



## ئاپتوردىن

«پەرەات - شەرىن» ھەققىدىكى بۇ ھىكايە ئەسەرلەر بوبىي شەرق ئەللەرى ئارسىدا ئېغىزدە دىن ئە ئېغىزغا كوچۇپ كەلگەن چىن ۋە ھەققى مۇھەببەتنى ئەسۋىرلەيدىغان گۈزەل داستاندۇر. بۇ داستان ئۇسالىدە تارىخىي پاكىتلار ئاساسىدا ھەيدانغا كەلگەن بولۇپ تۈنسجى قېتىم خىرسراۋ - شەرىن نامى بىلەن شوھەرت تاپقان: تارىخىي پاكىتلاردا ئېيتىلىشچە خىرسراۋ VII ئەسەر - دە ئۆتكەن ئەران شاهى نوشراۋاننىڭ نەۋىسى ئىكەن. بۇ پاكىتقا قارىغاندا خەلق ئازىزىدىكى بۇ رىۋا依ەت VII ئەسەردىم بار بولۇپ، شۇنىڭغا ئاساسەن رسالە، داستان يېزىلغان بولۇشى مۇمكىن. بۇ داستاننى ئەش ئاۋال يازغان كىشى X ئەسەردىد ياشىغان ئەرالىق ئوبۇلاقسىم پىرسىدە ۋىسى بولۇپ، ئۇنىڭ بۇ ئەسەردىد پەرەات ھەققىدە گەپ يوق. پىرەدەۋىستىن ئىككى ئەسەر كېيىن يەنى XII ئەسەردى نىزامى گەنجىۋى «خىرسراۋ - شەرىن» ھەققىدە ھىكايە يازدى. ئۇنىڭ بۇ داستانىدا پەرەات دىگەن بۇ ئۇپراز بار بولسىمۇ، لېكىن ئۇ داستاندا ئىككىمنچى شەخس سۇپىتىدە دە يېزىلغان ئىدى. نىزامىدىن كېيىن يەنى XIV ئەسەردى بۇ ھەقتە داستان يازغان كىشى خىرسراۋ دىھلەۋى بولۇپ ئۇ داستانى پاراس قىلىمدا يازغان ئىدى. شۇنىڭ بىلەن خىرسراۋ - شەرىن، پەرەات ھەققىدىكى بۇ ھىكايە شەرقىكى ذۇراغۇن ئەدىمىي تىجادىدەت كۈچلىرىنى ئۈيغەتتى. بۇ گۈزەل ھەزمۇنغا جان كىرگۈزۈپ، پىرەدەۋىستىن بېش ئەسەر، نىزامىدىن ئۇچ ئەسەر خىرسراۋ دەملىۋىدىن بىر ئەسەر كېيىن ئۇلۇغ شائىر، مۇتەتەپە كەكۈر ئەلشىر ناۋايى پەرەات - شەرىن نامى بىلەن پۇتۇنلەي يېڭىچە بىر ئەسەر يېزىپ قالدۇردى.

بۇنىڭدىن كېيىن باشقا ئۇيغۇر كەلاسسىلىرىدىن ئابدىرپەھم نىزازى قاتارلىق مۇنەۋەر شائىر - لار ناۋايانىڭ نىزىدىن مېتىپ «پەرەات - شەرىن» داستانىنى يېزىپ بۇ گۈزەل داستانى خەلق سەچىمگە چوڭقۇر يىلىتىز تارتقۇزۇدى. شۇڭا بۇ داستان خەلقنىڭ ھەرمىمەتى سۈرۈنلىرىدا مەسىلەن: ذورۇز بايرىمى، تۇنەك، ئايىم كېچىلىرىدە داۋاىلىق ئېيتىلىپ كەلدى. بۇ گۈزەل داس تاذغا چوڭقۇر ھۇھەببەت باغلىغان ذوراغۇن كىشىلەر ئۇز پەرەتلىرىنىڭ نامىنى ئېيتىخارلىق بىلەن «پەرەات - شەرىن» قويۇپ، مىكلەغان - يۇز مىكلەغان «پەرەات - شەرىن» لەر ھەيدانغا كەلدى. كېيىنكى چاغلاردا «پەرەات - شەرىن» نامى بىلەن ذوراغۇنلىغان داستانلار يېزىلغان بولسىمۇ، بۇ نىڭ ئېچىدە بىزگە بىر قەدەر تۈزۈش بولخىنى ئۇيغۇر خەلقنىڭ سۈرۈمەلەك پېشقەددەم شائىرى مەرھۇم نىم شېھىتلىك 1947 - يىلى يازغان «پەرەات - شەرىن» داستاندۇر. يىلىنارنىڭ ئۇتىشى بىلەن جەمیيەت تەرەققىياتىغا ئەگىشىپ بۇ داستانغا يېڭى ھەزمۇن، يېڭى كۈچ كىرگۈزۈپ بۇ داس تان ھەققىدە ئاچايمىپ سەھنە ئەسەرلىرى - دىرااما، قىراگىدىيە، ئۇپپرا، جىڭجۈليلەرەمۇ ھەيدانغا كەلدى، مەن بىر سەھنە ھەۋەسکارى بولۇش سۇپىتىم بىلەن ئاتاڭلىق دىراما تورى ھۇرۇش دەرىپەنلىك «پەرەات - شەرىن» كەتاۋىنى ئاساس قىلىمپ 60 - 61 - يىللەرى «پەرەات - شەرىن» نىڭ ھەۋەسکارى بولۇش سۇپىتىم بىلەن ئاتاڭلىق دىراما تورى ھۇرۇش دەرىپەنلىك «پەرەات - شەرىن» ئەللىق دىرااما يېزىپ چىققان ئىدمەم. لېكىن بۇ دىراما منىڭ دەسىلەپكى نۇسخىسى لەن بىاۋ "توت كىشىماك گۇرۇھ" نىڭ بۇزۇنچىلىغى بىلەن دۇسادىر قىلىنىپ كۈميدۈرۈپ تاشلاندى. ھازىر ئېلىمەز نىڭ توتىنى زامانىۋلاشتۇرۇش كۇرۇشنىڭ تەلمۇي ۋە پارتىيەمىز نىڭ "ئېچىلىش، سايراش" يۈزۈلىشىگە ئەگىشىپ بۇ ئەسەرنى قايتا رەتلەپ يېزىپ چىققىتمەم سەۋىيەم چەكلىك، قەلىمەم ئاجىز بولغاڭلىقىتىمن، بىر ھۇنچە كەمچىلىك ۋە يېتەرسىزلىك، نىڭ بولۇشى تەبىي. قەلەمەكەش يۈلەشلەرنىڭ يېقىندىن ياردەم يېرىشىنى ئۇمۇت قىلماھەن.



شائىر ل. مۇتەللېپ تۈغۈل  
غاڭلىغىنىڭ 60 يىللەمغىغا  
بېغىشلايمەن

ئەيسا يۈسۈپ

سۈيۈملۈك شائىر ل. مۇتەللېپ تۈغۈل  
غاڭلىغىنىڭ 60 يىللەمغىدىن شىبارەت مۇبا  
رىك كۇنلۇر يېتىپ كەلدى. ئۇ 1922 - يىلى  
ذوياپر ئېيدىدا دۇنياغا كەلگەن ئىدى. ل.  
مۇتەللېپ ھازىرغەچە ياشاب كېلەممىدى.  
لېكىن، جەڭگۈۋار قەلەمكەش ۋۆزىنىڭ قىستا  
ئۇمرىدە ئۇزۇن ئۇمۇرگە تەڭ كېلىـ

دىغان، ئۇزاق يىللار كىشىلەر قەلبىدە ساقلىنىپ قالدىغان قىممەتلىك ئەدبىي مەراسىلارنى قالدىـ  
رۇپ كەتسى، ئۇ كوب يىللار ياشاب، نۇرغۇن ئەسەردى بېرىشكە مۇناسىپ كىشى ئىدى. ئىنقىلاب  
دۇشىمەنلىرى كەچۈرگۈسىز جىنايەتكە قول سېلىپ، شائىرنى ئەمدەلەتنى پورەكلىه ئاتقان كۈلگە ئوخـ  
شاش نەۋقىران ۋاقتىدا غازاڭ قىلىپ تاشلىدى. خەلق بۇ سۈيۈملۈك پەرزەنتىدىن، ئۇ 23 ياشقا قەدەم  
قويىۋاتقان چېخىدا بىمە-زگىل ئايىرلىپ قالدىـ

مەن، ل. مۇتەللېپ بىلەن 1939 - يىلى ئۇرۇمچىدىكى ئولكىلىك داراسام-مۇنەللەمىن دەكتىـ  
ۋىدە ئوقۇۋاتقان چېغىمدا توۇشتۇم، بۇ ۋاقتىتا ھېنىڭ بۇ مەكتەپتە ئوقۇۋاتقىنىنىڭ 2 - يىلى  
بولۇپ، يەنە بىر ئوقۇش يىمەدىن كېيىن بۇ يەردەن خـوشامشىش كېرىك ئىدى. بەختىكە يارىشا  
ئوقۇش تۈگەتكىنىدىن كېيىن يەنە شۇ مـەكتەپتە خەزمەتتە قالدۇرۇلغادىلمىخىم يېڭى ساۋاقدىشىم لـ.  
مۇتەللېپ بىلەن ئۇزاقراق ۋاقتى بىر ئورۇندا بولۇشۇمغا ئىمكەن بەردىـ

ئۇنىڭ پۇتۇن تۇرقىدا چىچەنلىك، سەزگۈرلۈك، ئىنتىلىشچانلىق ۋە يىراق كەلگۈسىگە نـەزەر  
تاشلاشنىڭ روشن بەلگىلىرى ئەكس ئېتىپ تۇراتىـ. شائىر ئاق پىشما كەلگەن، ئوتتۇرا بوي، ئەـ  
ما سېمىززەك بولغانىلىغى بىلەن دوغالغۇرۇق قىياپتەتكە مايمىل ياش سۇپىتىدە كىشىگە ئىنتايىن يېقىـ  
لىق كورۇنەتتىـ. يەنە كېلىپ، ئۇنىڭ كىشىلەر بىلەن چىقىشىپ ئوتتۇشنى بىلەلگە زامىگىـ، خـۇشـ  
پېتىلىلىكلىكى سەھىملىكى بەلكى ھەممىدىن مۇھىمragىـ، شەپىرىدەتتەكى ئاجايىپ تـالانتى بىلەن بۇـ  
سما ئۇنىڭدا تېھىمىـ توولۇقلۇنىپ تۇراتىـ.

لـ. مۇتەللېنىڭ گەۋىدىلىك خۇسۇسىيەتلەرىدىن بىرىـ، كوب ۋاقتىنى ئوقۇش - ئۇگىنىش ياكىـ  
ئىجادىيەت مەشخۇلاتلىرىغا بېرىپـ، كەمدىـ - كەم دەم ئىلماشقا ئادەتلىكىنگە زامىگىـدە ئەپادىلىنەتتىـ. ئۇـ

نىڭ بىھۇدە ۋە مەذىسىز ئوتکۈزگەن ۋاقتى بولمايتى. ئۇنىڭ ئىل ياتقۇ مەزگىلىنى تالاڭۋادىپ، تېنىچىجى، ۋاڭ - چۈكىسىز كېچىلەر دە، سىنىپنىڭ بىر بولۇڭىدا ئولتۇرۇپ دەرس تەكرا لارلا ۋاقتاقان، تاپشۇرۇق دۇق ئىشلەۋاتقان ياكى ئىجادىيەت بىلەن مەشغۇل بولۇۋاتقانلىغىنى ئۇچرىتاتتۇق.

ل. مۇتەللېپ ئوقۇۋاتقان مەزگىل داردا مۇئەممىن ئوقۇغۇچىلىرىنى جاۋشۇقۇنىڭ ئىگەللەسىن، ھازىرىمىغا نەمەس، يىراق كەلگۈسىگەمۇ نەزەر تاشلاش روھى - كەيپىياتى قاپلىغان. شېرىيەت ھەۋەسىكارلىرى كۆپەيگەن، ھازىرقى بىزگە تونۇش بولغان ئەلەقىم مۇختەم، تۇرغۇن ئالماس، قۇربان ئەممىن قاتارلىق يولداشلار ئوسۇپ يېتىلىۋاتقان مەزگىل ئىدى.

ل. مۇتەللېپ ئەلاچى ئوقۇغۇچى، يېتىلىگەن شائىر بولۇپلا قالماي، ئەينى ۋاقتىدا يەزه ئۇستا رەسىام ئىدى. ئۇ مەكتەپ تام گېزىتىنگە ئاجـايىپ قىزقارلىق رەسىملىرىنى سىزىش بىلەن نەمۇ داڭ چىقارغان ئىدى. ئۇ ئۈلگىلىك ئوقۇغۇچىلىرىنى بىر قاراش بىلەنلا ئۆزىگە ئۇخشتىپ سىزىپ، ئۇنىڭ پائالىپىتىنى تام گېزىتىنە تونۇشتۇرۇتتى. ئۇ بۇ گېزىتىلەرنى مەنىماڭ سىزمىلار بىلەن بىزەپ كورـ كەم ھالەتكە كەلتۈرەتتى.

شائىرنىڭ ئۇرۇمچى داردا مۇئەممىنگە ئوقۇشقا كىرىپ، بۇ يەردىن ئايرىلىپ كەتكىچە بولغان ئارىلىقتا قوللىنىپ كەلگەن نامى لۇتپۇللا ئەزىم ئىدى. ئۇنىڭ ئۆز ئىسمى لۇتپۇللا، ئاتىسى ھېزىم ئاكا بولغانلىقى ئۇچۇن مۇشۇ ئىسىم فامىلە بىلەن ئاتىلاقتى، مـەتبۇئاتلاردا باستۇرغان دەسلەپكى شېرىلىرىدا ئەزه شۇ زامىنى ئىشلەتكەن ئىدى. كېيىن ئۇز ئۆز ئەسىرلىرىنى «ل. مۇتەللېپ» دىگەن نام بىلەن ئىلان قىلدى. بۇ نام ئىسىمنىڭ قىسقا تىلىشى ۋە بۇ ئىسىنى فامىلە قىلىشىدىن كېلىپ چىققان، ئۇنىڭ يەزه لۇتۇن دىگەن تەكىلەتمە ئىسىمى بولۇپ، ئائىلماسىدىكەلەر كەلگۈسىنىڭ شائىرنى بالا ۋاقتىدا ئامراقلىق قىلىپ شۇ نام بىلەن ئاتاشقان ئىدى. ل. مۇتەللېپ كېيىنكى كۆزـ لەردە «قايىنام ئوركىشى» دىگەن تەخەللۇسىنى ئىشلەتتى.

شائىر ئىنتايىن ياش چېغىددىلا ئۆزىنىڭ ئاجايىپ ئوتکۈر ۋە جەلىپكار شېرىلىرى بىلەن جاماھەتـ چىلىكىنىڭ كەڭ قاتلىمىخا تونۇش بولۇپ كەتتى. ل. مۇتەللېپ قەيەرەدە ياشىسۇن ۋە قايىسى ئۇرۇـ دا ئىشلىسىن، ئۇنىڭ ھەممە جايغا تارقاب كەتكەن ساۋاقداشلىرى شائىرنىڭ پات - پات ئىلان قىـ لمىنىپ تۇرىدىغان شېرىلىرىدىن ئۇنى چوڭقۇر ئەسلىپ تۇراتتى.

ل. مۇتەللېپ داردا مۇئەممىنىكى ئوقۇشنى ئاخىرغىچە داۋا ملاشتۇرالىدى. ئۇ غـۇلجدىكى ۋاقتىدا رۇس گەمنازىيىسىدە ئوقۇغان ۋە رۇس تىلىنى پىشىق بىلگەنلىكى ئۇچۇن 1941 - يىلى سوۋېت مۇتەخـىسسلىرىدىن تەركىپ تاپقان جەذۇبىي شىنجاڭ ئېكىسىپدىتىسيمە ئۇمۇگە تـەرجىمان بولۇپ كېتىپ قالدى، ئۇ يەردىن قايتقاندىن كېيىن شىنجاڭ گېزىتىنىڭ ئەدبىيات بېتىدە مـەسئۇل ھۇھە درىز بولۇپ ئىشلەتتى.

ل. مۇتەللېپ كۆپ تىلىارنى بىلەتتى. ئۇ، روس شائىرلىرى پۇشكەن، لېرمونتوف، ماياكوفسـكىيـ لارنىڭ شېرىلىرى بىلەن باشقۇ تىلىاردىكى تەرىجىمىلىرى ئارقىلىقا ئەمەس، بـەلكى رۇس تىلىدىكى تېكىستەلىرىنى بىۋاستە ئوقۇش بىلەن نەمۇ تونۇشتى. ئۇ ئابدۇللا توقايىنىڭ شېرىلىرىنى بىۋاستە تـاتار تىلىدا ئۇقۇپ مۇپەسىـل چۈشىنەلەيتتى، هادى تاقتاشنىڭ شېرىلىرىنى باشقىردى تىلىدا ئۇقۇشمۇ ئۇـ زىڭىغا ھىچقازداق قىيىنچىلىق كەلتۈرەيتتى. شائىر ئۆزىنىڭ ئەدبىي ئىجادىيەت بوسۇغـىسىدىن قەدەم قويۇپ ئوتۇشىـگە تاـقـار خـەلقـىـنىـڭ ئـاتـاقـلىـقـىـ شـائـىـرىـ ئـابـدـۇـلـلاـ توـقـاـيـ، باـشـقـىـرـدـ خـەلقـىـنىـڭ سـۇـبـۇـمـلـۇـكـ شـائـىـرىـ

هادى تاققىشا لارنىڭ ئولمىسىن ئىجادىي ئەمگە كلىرىنىڭ ئىلاھا بىهە خىش كەرچە بەرگە ذلىكىنى - بىر قازىچە قېتىم تىلغا ئالىغان ئىدى. ل. مۇتەللېپ ئۆز زامانىسىدا غۈلجدى ياشاب، غۈلجدى قەلم ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللانىخان ئەنۋەر ناسىرىنى ئۆزىنىڭ ئۇستازى سۇپىمىتىدە ھەورەت قىلاتتى ۋە "مېنىڭ شېرىلىرىم ئۇنىڭ شېرىلىرىسگە باغلاشغان قويۇق مۇھەببەت ئارقىسىدا مەيدانغا كەلگەن" دەيتتى. شۇ مەزگىللەر رەد، ل. مۇتەللېپ سوۋېت ئۆزبېك ئەدبىيياتى، قازاق ئەدبىيياتى ۋە ئۇيغۇر ئەدبىيياتى بىلەن توپوشۇپلا قالماي، ئۇنىڭ قىلبىدە خەزىئە كىلاسسىكلىرىنىڭ ئەسەرلىرىگە بىولغان قىزىقىشىمۇ ئەنتايىم كۈچەيدى. ئۇ لوشۇن ئەسەرلىرىنى بېرىلىپ ئۇگىنىش ئارقىسىدا خەذزۇچە بىلىشكىمۇ كەرسىپ كەتكەن ئىدى.

ل. مۇتەللېپ شىنجاڭ گېزىتىمگە خىزمەتكە بارغاذىن كېيىن، «ئۆزىنىڭ ئىجادىي پىمائىدىتىمە يەنە بىر پەللە يۇقۇرى ئورلەپلا قالماستىن، ياش ئەدبىييات ھە-ۋەسكارلىرى ئۇچۇنەم يېڭى زىمن ياراتتى. ئۇ شىنجاڭ گېزىتىمە خىسۇس ئەدبىييات بېتى - «ئەدبىييات گۈلزارى» نى تەشكىل قىلىدى. بۇنىڭ بىلەن گېزىتىمە قەلەمكەشلەرنىڭ ئىجادىيەتلرىنى بۇرۇنقىدىن كۆپرەك ۋە سۇپەتلىكىرەك چىقىرىپ تۇرۇشنىڭ ئىمكانييەتى يارىتىلىدى. شائىر ئەدبىي تەھلىل ۋە يېزىقىپلىمۇقا دائىرە قالما-لىرىنى ئېلان قىلىپ، تېز ئارىدىلا ياش قەلەمكەشلەرنىڭ كۆچلۈگەك روھ بىلەن يېزىشقا باشلاپ، «ئەدبىييات گۈلزارى» بېتى ئارقىلىق كەڭ مۇشىرىلارغا نۇرۇغۇن شېرىپ ۋە بىر قانچە فەايەتىنلارنى تەقدىم قىلىدى، «لېنىن شۇنداق ئۇگەنگەن»، «ماي - كۆرەشچان ئاي»، «باتۇر يەللار»، «ئازاتلىق توبىي»، «مەئگۈلۈك ھەسەن - ھەسەن» نازلىق نادىر ئەسەرلىرى ئۇنىڭ گېزىتىمە ئىشائەۋاتقان چېغىدا ئىلان قىلىغان شېرىلىرى قاتارىغا كىرىدۇ. ئۇ ئۆز دائىرىمىزدىن ھەقالىپ تۇتۇپ، خەلقارا تېمىخا ئائىت 2 پارچە فەايەتىنەمۇ شۇ مەزگىللەر دە يازغان ئىدى. ماھىر قەلەمكەشنىڭ «پادشا سامۇرايلىرى ئېغىر ھالسىرايدۇ» نازلىق فەيلەتىۋى يىپاپون باسقۇنچىلىرىنىڭ جۇڭگۇغا تاجاۋۇز قىلغاذىن كېيىن 1942 - يەللاردا شەرقىي جەذۇبىي ئاسىيا دولەتلرىگە كېڭىيەمچىلىك غەردىزى بىلەن ھەربى يېرۇش. قىلىۋاتقانلىمۇغا قارشى يېزىلغان بولۇپ، بۇنىڭدا يىپاپون ئەسكەرلىرىنى ئۇمىتلىكلىكلىر قاپايداخانلىمۇغا بايان قىلىنىش ئارقىلىق، بىزگە تۇرۇشقاڭ تاجاۋۇزچىلارنىڭ چوقۇم مەغلىۇپ بولىدىغانلىمۇغا چۈشەن دۇرۇپ بېرىلىگەن ئىدى. ئۇنىڭ شۇ يىلى ئېلان قىلىغان «ئەجەل ھودۇقۇشىدا» درگەن فەيلەتىنەمۇ ئۇنىڭ يېقۇرقى فەايەتىنغا ئوخاش ئوتکۇر تىل ۋاستىسى بىلەن قىسقا يېزىلخان، ئەمما چوڭقۇر مەنىگە ئىگە ئەسەرلەردىن ھىساپلىنىدۇ. بۇ فەيلەتىندا گېتلىپ كېرمانىيەسى، ھەرسۇلىم ئىتالىيىسى، تۈزۈپ يىپونىيەسىدىن ئىبارەت 3 ئۇق مەركەزلىكەن فاشىت دولەتلرىنىڭ جايilarنى ۋەيران قىلىپ، 10 مىلييونلىخان كىشىلەرنىڭ ياستۇغىنى قۇرۇتۇرۇچى 2 - دۇزىيا ئۇرۇشىنى قوزغاب، ئاخىرى ھالاكەت پاتقىخغا پېتىپ، ئۇلۇم گىرداۋۇغا بېرىلىپ قالغانلىمۇغا يېزىلغان.

ل. مۇتەللېپ بۇ 2 پارچە فەيلەتىۋى بىلەن پىشىپ يېتلىگەن شائىر بولۇپلا قالماستىن، بەلكى قابىل ئەدبىي ئىشكە ذلىكىنىمۇ ئەكس ئەتسىردى.

بۇ ۋاقتىتا ئەمدەمەتنى 21 - يېشىنى ئۇزىتۇۋاتقان ل. مۇنەللېپ ئۆزىنىڭ شۇ قەدەر ياشام-غىغا قاردىماي، پۇتۇن ئۇرۇمچىگە زام جەھەتمىلا ئەمەس، زاتەن سەماسى بىلەنەم توپلۇپ بولغان ئىدى. ل. مۇتەللېپ «شىنجاڭ گېزىشتى» دىكى مۇھەررەلىك خىزمەتىنىڭ سىرتىدا يەنەسابق مۇل

كەلەك ئۇيغۇر مەدىنى ئاقارتىش ئۇيۇشىم سىنىڭ سانايىي نەپىس، بولۇمىدە قوشۇمچە ئىشلەپ، سانايىي نەپىسە ئۇچۇن سەھنە ئەسەرلىرى ۋە ناخشا تېكىستىلىرى يېزىپ بېرىتتى. ئۇنىڭ دىراما تورىگىيە ساھىءى بويىچە تىياتىر سەھنەسىنگە تەقىدم قىلغان ئەدبىيە مەراسلىرىدىن «سەماھىق ئاكساڭ قاينايىدۇ» كۆمەدىيىمى ئۇينىمىلىپ ذۈرەتۈن تاماشاچىلارنىڭ عورمۇت ۋە ئالقىشىغا ئىگە بىولىدى. بۇنىڭغا ئۇلاپ ياش دىراما تورىگ «چىمەنگۈل»، «كۇرەش قىزى» قاتارلىق سەھنە ئەسەرلىرىنىمۇ يېزىپ چىقتى.

ئۇنىڭدىن بىر ئاز ۋاقت ئوتىكەندىن كېيىن ل. مۇتەللەپ يېڭى پائالىيەتكە، ئۇنىڭ تونسۇش-بىلىشلىرى شۇكەمگىچە ئۇلاپ يەتمىگەن ئارقىتلىق ئىشىغا ئوتتى. شائىر دول ئېلىشتىكى بۇ ئاجا-يىپ ئىقىتىدارىنى ئاقسۇدا تۇرغان چېغىدا نامايىن قىلغىقا باشلىدى. ل. مۇتەللەپتەك ئولمىسى شېرى-لار يازغان كىشى ئۇچۇن ئېيتقاندا، شائىرىلىقنىڭ ئۆزى ئىشلىتىپ تۇگەتكىلى بولمايدىغان ئىقىتىدار ئىدى. بۇنىڭغا قوشۇپ بۇ پروزېچىلىق بىلەن شۇغۇللاندى ۋە بۇ ئىشتىتا ئوتتۇر سوزلەر بىلەن ئىخچام بىزىلغان فىلىيەتىدىلىرى ئارقىلىق جامائەتچىلىك ئەمچىدە يەزىز بىڭى ئىززەت - ئابرويغا ئىگە بولىدى، شۇنىڭ بىلەن بىلەن ئۆتۈرلەرغا ئۆز ئەسەرلىرىنى قىلادى، بۇ يول بىلەن ئاپتۇرلارغا ئۆز ئەسەرلىرىنى قاذاق ئىشلەش توغرىسىدا ئەدىلىسى دەرسلىرنى ئۇگەتتى.

ل. مۇتەللەپ 1943 - يىلىنىڭ ئاخىرلىرىدا ئۇرۇمچىدە ئىشلەپ كېلىمۇاتقان خىزمەتلىرىدىن قالدۇرۇلۇپ، ئاقسۇ كېزىتىنىڭ مۇھەردىرىك خىزمەتىگە ئەۋەتىلىدى. بۇ ۋاقتىتا مەنمۇ ئاقسۇدا بولۇپ بۇ يەردىكى دارىلمۇھەللەمەن مەكتەپنە ئوقۇتقۇچىلىق قىلىۋاتاتقان. ئاتاقلىق شائىرنىڭ بۇ يەردە ئىشلەشكە كېلىشى ئۇنى بۇرۇزدىن بىلىدىغان كىشىلەر رە بايرام خوشاللىقى پەيدا قىلادى. ل. مۇتەدلەپ كېلىشى بىلەن ئاقسۇدا مەدىنى ھايات جانلىنىپ كەتتى.

شائىرنىڭ تەشەببۇسى بىلەن ئاقسۇ ئۇيغۇر ئۇيۇشما قارەمەخدىكى سانايىي - نەپىسە (سەنەت ئۆمۈگى) ئەسالىگە كەلدى. چوڭ تېپتىكى ئۆپپەرا «غېرسىپ - سەنەم» تەۋىزجى قېتىم ئاقسۇ ۋەلايەتىدە سەھنەمە ئۇينالىدى، بۇ چاغدا ل. مۇتەللەپ غېرسىپ رولىنى زاھايىنى مۇۋەپپە قىيەتلىك ئورۇزلىمەخاچقا، ئاقسۇ خەلقى بۇ تالاانتلىق شائىرنىڭ ھەر تەرەپلىمە ئىقىتىدارىغا قايىل بولغان ئىدى. ئاقسۇغا يوت كىلىپ كېلىش شائىرغا ئۇيغۇر كىلاسىك ئەدبىيەتى ۋە خەلق ئېغىز ئەدبىيەتى بىلەن تسوذۇشۇشنىڭ كەڭ سىكاكىنىمىتىنى ياردىتىپ بەردى. ئۇ ھەشەر خەلق داستانى «تەھىر - زوهرا» دا ساسىدا ئۆزىنىڭ ئاتاقلىق ئۆپپەراسى «تەھىر - زوهرا» نى يېزىپ چىقتى. ئۆپپەرا كەپلىكىنىڭ دەن كەڭ تۇرە پايدىلىنىش ئارقىلىق ئىجات قىلىنغاچقا، بۇ ناخشىلار تېز كەزىنە ئامما ئەمچىدە تومۇملاشتى. ل. مۇتەللەپ «تەھىر - زوهرا» ئۆپپەراسىدە باش قەھرمان تاھىرنىڭ رولىنى ئېلىپ چىقتى. ئۇنىڭ دەردازه، ياخىراق، خۇش ئاوازى تاماشاچىلارنىڭ يۈرەك تارلىرىنى تىتىرەتتى. شۇنىڭ دەن كېيىن يەزىز ل. مۇتەللەپ ياپۇن باسقۇنچىلىرىغا قارشى كۇرەشنىڭ تېز ئاپدا غەلبە قىلىدى. خانلىمەغى ئىشەنچ بىلدۈرۈلگەن «بۇراندىن كېىنلىك ئاپتۇپ» نى اهمىق سەھنە ئەسەرلىرىنىمۇ ئاقسۇدا يازدى.

ل. مۇتەللەپ ئاقسۇدا ياشىغان دەۋرى ئۇنىڭ شېرى ئىجادىيەتتە چەتكەن دەلەر بىلەن ئىلىگىرلەپ، ئۆز ماھارىتىنى يەنچە ئۆز دەۋرى كوتەرگەن دەۋرى بولىدى. ئۇنىڭ چەتكەن دەۋرى

مەزمۇن ۋە يۈكىدەك لېرىكلىق ھىسىيەت بىلەن تولغان «يىاشلىق ئۆگەن»، «يىللارغا جاۋاب»، «شائىر توغرىسىدا مۇۋەشىشە» ۋە «خىيالچان تىلەك» قاتارلىق مەشھۇر شېرىلىرى ئاقسۇدا بېزىلە خان ئىدى. ئۇ يەذە ئاقسۇدا بولغان مەزگىلدە «ئاقسۇ گېزتى» سەھىپسىدە «جەزۇپ شامىلى» داھلىق ئەدىپسىيات بېتى تىشكىل قىلغاندىن تاشقىرى، ئۇنىڭ تىھىرى ئاستىدا «جەزۇپ شامىلى» داھلىق مەجمۇنە (قەرەللىك ژورنال) نەشر قىلىنغان ئىدى. مەجمۇئەنىڭ تەۇنچى سانى چىقىش بىلەن تەڭ گومىنداك ساقچى ئورگازلىرى ئالاقزادە بولۇپ كەتتى ۋە بۇيرۇق چۈشۈرۈپ، ژورنالنى پىچەتلىپ تاشلىدى.

شائىرنىڭ «خىيالچان تىلەك» شېرى 1945 - يىل ئىيۇن ئايلىرىدا بېزىلىپ، ئاقسۇ مەتبۇئاتىدا ئىللان قىلىنىدى. بۇ ۋاقت، پۇقۇن جۇڭگو دائىرسىدە مىسالىسىز ئۈلۈق بۇرۇلۇشلار مەيدانىغا كېلىۋاتقان، يايپون جاھانگىرلىكى تەسىلىم بولۇش ئالدىدا تۇرغان، جۇڭگو كومەمۇنىستىك پارتىيىسى رەھبەرلىكىدىكى ئىنلىپ بۇچقۇنى مەملىكتىنىڭ ھەممىتىقىسى جايلىرىغا تارقىلىپ، ئىنلىپ بورنى ئەۋچ ئېلىۋاتقان ۋاقت ئىدى. جۇملىدىن شىنجاڭدىكى ئىلى، تارباغاناتاي، ئالناي بولۇپ 3 ۋىلايەت-تە پارقلىغان گومىنداك ئىستېدىاتلىغىدا قارشى خەلق ئۇرۇشنىڭ 2 - يىلى غەلبىلىك داۋاملىشىم-ۋاتقان ۋاقت ئىدى. ئۇزىنى بۇ كۇرۇشلەرنىڭ ئىچىگە قويغان شائىر بۇ شېرىدا ئۆتكۈر يەۋەك سوزلىرىنى مىسرالارغا ئۆزۈلەس قىلىپ تىزىپ چىقتى. شائىر ئۇزىنىڭ خەلق ئىنلىلەۋىغا بولغان دەلىپۇنىشىنى مۇنداق مىسرالار بىلەن ئىپادادىدى:

لەززەتلىك خىيال ئارسىدا بېقىپ ئاسمازارغا،  
تەپەككۈر كۈزى بىلەن كورىمەن روشهن بۇجهەكلەرنى.

جانان ناز ئۇيىقىدا يېتىپ نېچۈك تولغانىماش؟!  
ئاشىغى كۇتۇپ تۇرسا ئېچىپ يورۇق دوجەكلەرنى.

سۇيگۈ دېڭىزى چوڭقۇرلىخىدا مەن قاينام تۇرسام،  
ئۇسۇلۇغىم قانداق قانسۇن ئېچىپ كەچىك كولچەكارنى.

مۇنداق داغدۇغلىق تەۋەش ئالدىدا گومىنداك ئەكسىيەتچىلىرى تېخىمۇ غالىجرلاشتى. بۇ-لۇپمۇ شۇ ۋاقتىتا ئاقسۇ ۋىلايەتى گومىنداك جالالاتلىرىنىڭ جان تالشىش ۋاقتىدىكى جەھەننەمىگە ئايلىنىپ قالغان ئىدى. ئۇلار ئىنلىلەۋىي ھىسىيەتقىقا ئىگە دەپ ھىساپلىغان كىشىلەرنى، گۈمان ئاستىدىكى ئادەلەرنى ھەر خىل يوللار بىلەن تەپپەشكە ئۇرۇۋاتقى. خەلقنى گاس - گاچا ھا-لەتكە كەلتۈرۈپ، گومىنداكىغا قارشى ئۇرۇشلارنىڭ ھەققى خەۋەرلىرىنى جان - جەھاي بىلەن ئۇلار-غا ئاڭلا تىمائىقا تىرىشاتتى. گېزتەلەرگە بولسا، قاش، كىرىپىك ياسلىپ، قۇراشتۇرۇپ چىقىرىدىغان ساختا خەۋەرلەرلا بېسىلاتتى. لېكىن، شۇنىڭىغا قارىماي، ل. مۇتەللىپ، مۇنیرىدىن خوجىغا ئۇخ شاش روشهن كۇرەش نىشانىغا ئىگە كىشىلەرنىڭ ۋاستىسى بىلەن بىر قىسىم ئاقسۇ ياشلىرى يەزىدە لا كومەمۇنىستىك پارتىيە رەھبەرلىكىدىكى ئىچىكى ئۇرۇش ۋە 3 ۋىلايەت قوراللىق كۇرۇشى توغۇزلىكىدىكى خەۋەرلەر بىلەن تەمنلىنىپ تۇرۇش ئىمکانىيەت سىگە ئىگە بولۇپ كەلدى. بۇلار بۇ خە-

ۋەرلەرنى يوشۇرۇن ھالەتتە قولدىن - قولغا ئۇزۇپ، ئىمنتاين پەخەسلىك بىلەن ئۇقۇلدىغان غۇل-جا گېزىتلەرىدىن بىلىمپ تۇراتتى.

گومىندالىڭ نەكسىيە تەچەلىرى ئالجىزلاشقادىمىز خەلقنىڭ ئۇنىڭغا بولغان قارشىلىغىمۇ ئاشماقتا ئىدى: پۇتۇن مەملىكتە ئەزىزىتىدىكى يېڭى يۈزلىنىش ۋە 3 ۋىلايەت ئىنقىلاۋىنىڭ تەسىرى ئاس تىدا، ئاقسىز ياشلىرى گومىندالىڭ نەكسىيە تەچەلىرىمە قارشى تىغىمۇ - تىغ كۇرەش قىلىش زورۇرلىكىنى ۋە مۇسۇنداق پەيتىنگىنى چۈشىنىپ يەتنى. قەلبى ۋە تەن ۋە خەلق قايدى خۇسى بىلەن ئۆت بولۇپ يېنىۋاتقان ياش شائىز بۇنداق قىلىشنىڭ زورۇرلىگىنى تېخىمۇ چوڭقۇر توزۇپ يەتكەن ئىدى. 1945 - يىلىنىڭ نەتسىياز پەسىلىلىرى ئاقسىز ياشلىرى شائىز ل. مۇتەللېپ، مۇندىرىدىن خوجا، شائىز بىلال ئەزىزىلەر باشچىلىغىمدا گومىنداكىغا قارشى ئىنلىكلىۋىسى تەشكىلات «ئۇچۇنلار ئىتتىپاقي»غا ئۇيۇشتى. ئۇلار ھەدەپ ياشلارنى تەشكىللاش، خەلقنى ئويغۇتۇش يولىمدا جىددى ئىشلەۋاتقان بىر پەيتتە، خائىنلارنىڭ ساتقىنىلىغى تۇپەيلىدىن گومىندالىڭ ئەكسىيە تەچەلىرى ئىنلىكلىۋىسى تەشكىلات نەزەرىنى قوغا ئالدى. 1945 - يىلى 8 - ئايدا 3 ۋىلايەت مەللىي ئارەم-يىسى مۇزداۋان ئارقىلىق جەنۇبىي شىنجاڭغا يۇرۇش قىلىپ، باي، ئاقسىز كونسا شەھەرنى ئازات قىلدى، گومىنداكىچىلار ئاقسىز يېڭى شەھەر سېپىدى ئەچىمگە قاملىمپ قالىدى. ئۆزىنىڭ ھالاكتىي يېقىنلىمشۇراتقانلىغىنى سەزگەن ۋەھىشى دۇشمەن جان تالىشىش ئالدىدا تېخىمۇ گالجىرلاشتى. 3 ۋە لایەت قوشۇنى سېپىلنى بوسۇپ كىرىش چېڭىنى باشلىغان كۇنى گومىنداكىچىلار لۇتپۇللا مۇتەللېلىپ، مۇندىرىدىن خوجا، بىلال ئەزىزىلەرنى قەتلى قىلىپ ئولتۇردى. ئۇلار بىلەن بىلەمە يەزە ئاقسىزدىكى ياشلار ھەركىتىنىڭ باشلاماچىلىرىدىن بولغان ئابدۇللا داۋۇتۇپ، مەۋلانا زەيىار، ئابدۇللا روزى، مۇساجان، تۇردى ھۇسەينىپ، قادر ئېلى قاتارلىق ياشلارمۇ تۇرمە ئەچىدە ئۆلتۈرۈلدى. شائىز لۇتپۇللا ھۇنەللېپ ۋە ئۇنىڭ سەپداشلىرىنىڭ قېنى بىكارغا ئاقىمىدى، ئۇلار كۇتىكەن ۋە ئارزو قەساغان دەۋر ئاخىرى يېتىپ كەلدى. شائىز لۇتپۇللا مۇتەللېپ چىن قەلبىدىن سۇيگەن جانىجان خەلق مەڭگۈ ئازاتلىققا ئېرىشتى!

خەلقنىڭ ئازاتلىق ئارەمبىنى قارشى ئېلىش يېغىنى باشلانغان كۇنى خەلق تسوپى ئەچىدە ل. مۇتەللېپ قاتارلىق جەڭگۈۋار ياشلار يوق ئىدى، لېكىن ئۇلارنىڭ خەلقە بەخت - سائىادەت يەتكۈزۈش يولىدا باشلىغان جەڭگۈۋار ئاشلىرى، ئۇلارنىڭ ھايات ۋاقتىدىكى مەردانە سىمماسى خەلق قەلبىدە يالقۇزىجىپ يازاتتى:

خەلق توبى گومىندالىڭ تۇرمىسىدە باستۇرۇپ كىرگەن چېغىدا، تۇرمە تېمىدا شائىرنىڭ ئۆلۈم ئالدىدا قان بىلەن يېزىپ قالدۇرغان مۇنۇ ئىككى مەسرا شېرى قىپ - قىزدىل چوغىدەك يالقىراپ تۇراتتى:

بۇ كەڭ دۇنيا مەن ئۇچۇن بولدى دەۋەخ،  
ياش كۈلۈمنى غازان قىلدى قاچخور نەبىلەخ.

توكۇلگەن قانلار ئىز - دېرەكسىز قۇرۇپ كەتمىدى. قىساس ئېلىش سوتلىرى باشامىنىپ كەتتى. لۇتپۇللا مۇتەللېپ باشلىق ياشلارغا زېيانكەشلىك قىلىشقا بىۋاستە قاتناشقاڭ جاللاتلار ئام-

# سەنۇتىق ئاكاڭ قاپىلار

ئەزىزلىك بىمەتلىكلىرىنىڭ تۈرىخىلىرىسىنىڭدا

## ئېلى گەزىز

خەلقىمىزنىڭ قالانلىق پەرزەندى لۇتپۇللا مۇتەللېپ، يالغۇز كوزگە كورۇنگەن شائىر بولۇپلا قالماستىن، شۇ ۋاقىتىنىڭ ئەق ياخشى دراما-اتسورى ئىدى. ئۇ ئۇزىنىڭ قىستا ھاياتىدا سەھنە ئەسەرلىرى يېزىش بىلەنە شۇغۇللىنىپ، خەلق ۋەچىدە مەشھۇر بولغان «تاھر - زوھرا» داستانى نى ئۇپىرالاشتۇردى. ئۇنىڭدىن باشقا «چىمەنگۇل»، «چىن مودەن»، «كۈرەش قىزى»، «سامەتاق ڈاڭاڭ قاينايىدۇ»، «بىرلەندىن كېيىنكى ئاپتاتپ» قاتارلىق بىر قادىچە سەھنە ئەسەرلىرىنى يازدى. ئۇنىڭ بۇ سەھنە ئەسەرلىرى ئۆز ۋاقىتىدا شىنجاڭنىڭ ھەر قايىسى جايىلمىرىدىكى سەھنەلەردە ئۇيىنلىپ، خەلقىمىزنىڭ مەدىنمىيەتكە بولغان تەشىمالىخىنى قاندۇرۇشتا، خەلقنىڭ قەلبىگە پەن - مەدىنە پەت ئۇرۇغۇنى چەپىش، خەلقىمىزنى ياپون باسقۇنچىلىرىنىڭ تاجاۋۇزىغا قارشى ئاتلانىسىدۇرۇش، زۇ لۇمغا ۋە ئادالەتسىزلىككە قارشى قۇزغىمىتش جەھەتلەر رەچ چوڭ رول ئۇيىنخان ئىدى. لۇتپۇللا مۇتەللېپ تۇغۇلغا ئامېخىنىڭ 60 يىللىخى خاتىرلىنىۋاتقان بۇگۈنكى كۈنىدە، مەن ئۇنىڭ ئۇيىخۇر دراما-اتسورگىيىسى ساھەسىدە كورسەتكەن خىزمىتىنى ئەسلىسەم، لۇتپۇللا مۇتەللېپكە بولغان ھورەتىم شۇنچە ئاشىدۇ. ئەپسۇسکى، مەن ئۇنىڭ ئەسەرلىرىنى كوز قارچۇغىمىدەك ئاسراپ، 30 نەچچە يىل ساقلاپ كەلگەن بولسا-مۇ، جاھانى ئالماڭ قىلغان «مەدىنمىيەت ئىنقىلاۋى» بۇ ئەسەرلەرنى مەندىن تارتىۋەللىپ، كويىدۇرۇپ تۇگەتتى. مەن بۇ ماقالامدا لۇتپۇللا مۇتەللېپنى ئەسلىش

مەندىن سوراق سەھنەسىگە سورەپ چىقىلىدى. گومىندىڭ ئاقسىز ۋىلايەتلەك جىڭ-اجزىيەنىڭ باشلىخى، ياشلارنى قەتاي قىلىشنى بىۋاسىتە ئورۇنلاشتۇرغۇچى باش جاللات ۋۇشۇبىشكە، «ئۇچقۇنلار ئىتتىپا-قى»غا سوقۇنۇپ كىرىۋالان گومىندىڭ ئىشپىيونى ھېكىم ذۇرلارغا ئولۇم جازاسى بېرلەپ، نەققە مەيدا زدا ئىجرا قىلىنىدى.

ئەپسۇسکى، 1966 - يىلى باشلانىغان «مەدىنمىيەت ئىنقىلاۋى» دا «توت كىشىلەك گۈرۈھ» ۋە ئۇنىڭ شايىكلىرى ۋەتەن - خەلق يۈلەدا ئۆزىنىڭ ئەزىز جېنىنى پىدا قىلغان، گومىندىڭ جاتا-لاتلىرىنىڭ قانلىق قېلىچى ئاستىدا ئولتۇرۇلگەن ئوت يۈرەك شائىر لۇتپۇللا مۇتەللېپنى «پانتۇر-كىست»، «گومىندىڭچى ئۇنسۇر»، «گېزەندە» قىلىۋەتە كچى بولدى.

«توت كىشىلەك گۈرۈھ» تەرىپىدىن ئاستىمن - ئۆستىن قىلىۋېتەلگەن تارىخ يېڭىۋاشتىن ئۆز ئورنىغا كېلىپ، بىزنىڭ سۈيۈملۈك شائىر-مىزنىڭ نامى ئەسلىگە كەلتۈرۈلدى ۋە ئۇنىڭ ئەسەرلەرى قايتا نەشر قىلىنماقتا. بۇ يىل ئۇنىڭ تۇغۇلغا ئامېخىنىڭ 60 يىللىخى ئۆزىنى ئۆزىنىنى دەۋىتىمىق خاقىرىمەش پاڭالىيەتى ئېلىپ بېرلەمەۋاتقان بۇگۈنكى كۈنىدە، بىز ئۇنى چوڭقۇر سېغىنىش بىلەن ئەسلىيەمەز.

يېزىسىدىن، ئۇنىڭ «سەامساق ئاكاڭ قايىنايدۇ» نازەلىق كومىدىيەسىنى يولداشلارغا تۈزۈشتۈرۈپ ئۇقىمەكچىمەن.

«سەامساق ئاكاڭ قايىنايدۇ» كومىدىيەسى كۈچلۈك كومىدىيەلىك تۈسکە، قويۇق تۇرمۇش پۇ-رىغىسىغا، رىمال تەربىيەتى ئەھمىيەتكە دىگە بولۇشتكە ئالاھىدىلىمگى بىلەن كوزگە تاشلىنىپ تۇرۇپ دۇ. بۇ ئەسەرنى ئاپتۇر 1942 - يىلى فېۋارالدا - شىنجاڭ گېزىتىدە تەھرىرلىك قىلدۇاتقان چاغ-لىرىدا يازغان. ئەينى ۋاقىتتا شىنجاڭدا جۇڭگو كومەمۇنىستىك پارتمىيەسى وە ئىلخار دېموكراتلارنىڭ باشلامىچىمىدا مەدىنى ئاقارتىش ئىشلىرى، دېموكراتىك - ۋەتەنپەرەتلىك ھەركەتلەر كەڭ قاۋات يايغان ئىدى. خەلق جاھالەتنىن، نازانامىقتنى قۇتۇلۇشقا ئىنتىزار ئىدى. ئەمدىلا بىخ ئۇرۇپ چە-چەكىلەشكە باشلىغان يېڭى مەدىنىيەت ھەركىتى، مەدىنى ئاقارتىش، ساۋاتسىزلىقنى تۈگىتىش ھەر-كەتلىرى ئۆز تەرقىچىياتى يولىدا كونا ئىدىيە ۋە جاھىل كۈچلەرنىڭ توسىقۇنلىغىغا ئۇچراپ تۇراتتى. شۇڭا يېڭىلىق بىلەن كونەلىق ئۆتتەرەسىدىكى كۇرەش كەسلىن تۇس ئالغان ئىدى.

لۇتپۇللا مۇتقەللەپ ئۆزىنىڭ «سەامساق ئاكاڭ قايىنايدۇ» نازەلىق كومىدىيەسىدە مۇشۇنداق بىر رىاللىقنى ئارقا كورۇنۇش قىلىپ، سەامساق ئاكا ئوبىرازى ئارقىلىق خەلقنى ئۆيىغۇتۇش ۋە تەربىيەتلى-نى، خۇراپاقلەققا ئوت ئېچىپ، خەلقنى يېڭىلىققى باشلاشنى مەقسىت قىداخان ئىدى.

ئەسەرنىڭ ئومۇمى ئەقەللىكى ناھايىتى ئىنچىام ۋە ئادىدى بولۇپ، ئۇنىڭ پۇدقۇن كورۇنۇشام-رىگە يېڭىلىق بىلەن كونەلىق ئۆتتەرەسىدىكى كۇرەش سىنگەن. ئۇمرىنى ھۇنەرۋەنچىلىمك بىلەن ئۆتكۈزۈگەن 50 نەچە ياشلىق سەامساق ئاكا سەھىمى، ئاقكۈڭۈل، خۇشقاچىچاق ئادەم بولۇپ، ئۆزى ساۋاتىسز ئىدى. كونا جەھىيەتنىڭ ئازاپ - ئوقۇبەتلىك تۇرمۇش شارائىتى ئۇنىڭ سالامەتلىكىكە جىددىي تەسر يەتكۈزۈپ، كوزى تۇتۇلۇپ قالغان ئىدى، ئۇنىڭ 2 - بۇغلى مۇھەممەت ئاپريل ئۇزگىرسىشىدىن كېيىنكى دەۋردە يېڭى مەكتەپتەن ئوقۇپ چىقىپ دۇوقۇتۇچىلىق قىلىۋاتقان ياشلارنىڭ بىرى ئىدى. ئۇنىڭ سۈيگىنى ھەريم يېڭى ئېچىلغان دوختۇرخانىدىكى بىر ۋېراج بولۇپ، كوز دوخ تۇرلىغىنى ئۇگىنىۋاتاتتى. بۇلار توي قىلىش ئالدىدا سەامساق ئاكىنىڭ كوزىنى ئېچىشنى ئۆز ئالدىغا شەرت قىلىپ توېشقان ئىدى. لېكىن ئۇرۇن يىل هوکۇم سۇرگەن خۇراپاپالىق سەامساق ئاكىنىڭ قەلبىنى چىرمەغاچقا ئۇ دوختۇر ئارقىلىق كوزىنى داۋالاشنى خالماي، خوتۇنى زورىخانىنى ھەر تەرەپكە چاپتۇرۇپ، رەذامە ئوقۇتۇش، دۇئا قىلدۇرۇش، چاچراڭقۇ سالدۇرۇش بىلەن ئاۋارە ئىدى.

سەامساق ئاكىنىڭ ئىنسى ئولۇپ كېتىپ، ئۇنىڭ ئوغلى مېجىت مۇشۇ ئائىلىدە ئۇسۇپ چوڭ بولساۋاتاتتى. ئۇ خوشىسىنىڭ ئوغىي قىزى روزىخانى ياخشى كۇرۇپ قالغان ئىدى. بۇ ئىككى ياش ساۋاتسىزلىقتنى قۇتۇلۇشنى ئارزۇ قداسىمۇ، لېكىن يېشى چوڭىيەپ قالغاچقا مەكتەپكە بېرىدەپ ئوقۇشقا ئومۇس قىلاتتى.

مۇھەممەت ۋە ھەريھەملەر سەامساق ئاكىنى ئۆز خاھىشىغا قويمىاي، قايتا - قايتا تەربىيە بېرىدش ئارقىلىق ئۇنى دوختۇرخانىغا ئالدۇرغان بولاسىمۇ، دەل ئۆپپەراتسیيە قىلىش ۋاقىتدا سەامساق ئاكا دوختۇرخانە-دىن قېچىپ چىقىدۇ. چۈنكى ئۇ "دوختۇرخانىدا كوزىنى ئۆپپەراتسیيە قىلىما ئويۇپ ئېلەۋېتىپ، ئىتتىنىڭ كوزىنى سالىدىكەن" - دەپ ئاڭلۇغان ئىدى. مۇھەممەت ۋە ھەريھەملەر ئاكىنىڭ جىددى تىرىشچانلىق كورسە-تىشى ئارقىسىدا، سەامساق ئاكىنىڭ كوزى ئۆپپەراتسیيە قىلىنىپ ئېچىلدى، مېجىت ۋە زورىخانىلار سا-

ۋاتاسىق بولۇپ يېتىمىسىدۇ، ئەڭ ئاخىرىدا مۇھەممەت، ھەريم ۋە مەجىت، زورىخاندىن ئىبارەت 4 ياشنىڭ تويىي بىر كۈندە ئۆتكۈزۈلىدى.

مانا مۇشۇ ۋە قىلغاننى ئاساس قىلغان «ساماساق ئاكاڭ قايىنايدۇ» كومىدىيىسىدە، ھەقسقەتنەن كومىدىك خۇسۇسىيەتكە ئىنگە بولغان، كىشىلەرنى چوڭقۇر ھاياجانغا سېلىپ، ئۆچەپلىرى ئۇرۇڭچە كۈلدۈرۈدىغان بىر قانىچە تەرەپاھر بار. پەرەد ئېچىلىش بىلەن بىز سەھىنە ئۇزدىنىڭ ئۇلۇق غايىي ۋە ئىستەكلىرى، ئۆز ئارا مۇھەببىتى توغرىسىدا سوزلەشۋاتقان مۇھەممەت بىلەن ھەرييەنى كورىمىز.

«خەلقىمىز جاھالەتلەك زاماننىڭ نىمە ئىمەزلىكىنى، ئۇزلىرىنىڭ نادان قالعاذىلەخىنى چۈشىت نىپ كەتكىنى يوق. شۇڭا ئۇلار يېڭىلىقنى تېزلا قوبۇل قىلىپ كېتەلمەيدۇ. ئۇنىڭ ئۇستىگە دىنى خۇراپاتانىق خەلقىمىزنىڭ قەلبىمە تور باغلاپ كەتكەن. خەلقنى بۇ ھالەتسىن قۇتقۇرۇش ئۇچۇن، ئەلۋەتتە سىز بىلەن بىز ئاقارتىش ۋەزىپىسىنى ئۇستىمىزگە ئېلىشىمىز كېرەك!»

«دادامنىڭ كوزى ئېچىلىپلا كەتسە، خەلقى ئالەمگە پەزنىڭ كۈچىنى يەنە بىر قېتىم نامايان قىلغان بولاتتۇق.»

يىمگىت بىلەن قىزنىڭ سوهېتىدىن ئېلىخان بۇ دىالوگلار بىزگە ئۇلارنىڭ ئېچىكى دۇنياسىنى، ھەقسەت، ئارزۇلىرىنى ئېچىپ بېرىدى. ئۇلارنىڭ مۇھەببىتى قۇرۇق، ھەنىسىز مۇھەببەت ئەمسە، خەلقنىڭ تەقدىرى بىلەن باغلاذىغان، يۈكىشكە ئارزو ۋە ھەسىياتلار بىلەن تولغان مۇھەببەت!

مۇھەممەت بىلەن ھەريم سىرتقى كېيملىرىنى هوپلىخا سېلىپ قويۇپ، سەگەش ئۇچۇن باققا كىرسىپ كېتىدۇ. سىچىكىركى ئويىدە پەنجرىدىن مارىلاپ تۇرغان مەجىت هوپلىخا چىقىپ، «كاڭكۈڭ بىلەن زەينەپتەك» بۇ ئىككى ياشنىڭ مۇھەببىتىگە چوڭقۇر ھەسلەگى كېلىدى. دەل شۇ پەيتتە خەمەرتوتۇرۇش سوراپ ئۇنىڭ ھەشۈغى روزىخان كىرسىپ كەمەدۇ. بۇ ئىككى ياش ئۇزلىرىنىڭ ھەدىنى يەتلىك كىشىلەردەن بولۇش توغرىسىدىكى ئارزو - ئۇستىنىدە سوزلەشىدۇ.

بىزەم ئاشۇنداق كېيمماھەرنى كېيمپ، ماتروشكا (پاتروشكى دىمەكچى) ئېساپ، يانمۇ - يان ماڭساق قانداق يارىشاڭتى - ھە! - دەيدۇ مەجىت ۋە قىزنىڭ ئۇنىمىخانىغا خەلقىنىڭ ئۆزى ئۆزى دوختۇر ھەريم باققا كىرىش ئالدىدا دەرەخكە ئىلىپ قويغان ئاق خالاتنى روزىخانغا كەيگۈزۈپ، ئۆزى ئاكسى مۇھەممەتنىڭ كەپكىسىنى كېيدىدۇ. مەجىت بۇنىڭخەمە ئاقانەتلىكەزەمە ئۆيگە كىرسىپ ئاكىسىنىڭ پەلتۇسىنى كېيىپ چىقىدى، روزىخانخەمە بىر ئىگىز كاشىنىلىق توپلەينى پەچىقىپ كەيگۈزىدۇ. شۇنداق قىلىپ ئۇلار بىرى «ئەپەندى» بىرى «دوختۇر» بولۇپ، پاتروشكىلىشىپ هوپلىنى ئايامىنىشقا باشلايدۇ. مۇشۇنداق بىر قىزىقچەلىق ئۇستىگە مۇھەممەت بىلەن ھەريم بااغدىن قايتىپ چىقىدى...

— بۇ كېيملىر بىزگەمۇ يارىشىدىكەن، بىزنىمۇ ئۆزەڭلەردەك ئادەم قىلىپ قويساڭلار! — دەپ مۇراجىھەت قىلىدۇ خىجىلىق ئېچىدە مەجىت.

— ئەپەندى ياكى بىلەم ئىگىسى بولۇش كېيم كېيىش بىلەن بولمايدۇ، ئەلام بىلەن بولىدۇ! — دەيدىدۇ مۇھەممەت ئۇلارغا چۈشەندۈرۈپ.

شۇنداق قىلىپ مۇھەممەت مەجمىتنى ساۋاڭلىق قىلىنىمى مەرىيەم روزىخاننى سېستىرا قىلىپ يېتىشتۇرۇشنى ئۆز ئۇستىگە ئېلىشىدۇ.

كۈمىدىيىنىڭ بۇ بىر كورۇنۇشىدىن شۇنى كورەلدىمىزكى، ئاپتۇر كىشاھەرنىڭ ھەركىتى بىلەن ئىدىيىۋى ھالىتىنى زىج بىرلەشتۈرگەن ۋە مۇشۇ ھالەتتىمن پايدارلىنىمپ، ئۇلارنى دەرىپەت يولىغا باشلىغان.

سەھىنگە رەذنامە سۇيىي ئىزلىپ "يەقتە بۇلاق"قا بېرىپ كەلگەن زورىخان ئاچا كىرىدۇ. ئۇ ئاۋال ساماسق ئاكا ئۇچۇن تاھاڭ تەييارلاپ، ئازدىن كېيىن داخان ئىزلىپ مېڭىشنى كوڭلىگە پۇكۇپ، ئاش ئېتىش ئۇچۇن ئىچكىرى ئۇيىگە كىرىدۇ. سەھىنگە ئۇپپراتسييە قىلىنىشتن قورقۇپ دوختۇرخانىدىن قېچىپ كەلگەن ساماسق ئاكا كىرىدۇ. ئۇنىڭ ئۇستىدە دوختۇرخانىدىن بېرىدىلگەن ئاق ئۇزۇن خالات، بېشىدا ئاق پوسما بار ئىدى. هېرىپ - چارچىغان ساماسق ئاكا هوپلىغا كىرگەندىن كېيىن، ئۆزىنى سۇپىغا ئاتىدى. ساندۇقتىن ئۇن ئېلىش ئۇچۇن چىققان زورىخان ئاچام سۇپىدىكى ئاق خالات كەيگەن، ئىڭىگى تېڭلىغان ساماسق ئاكىنى كورۇپ:

- دوختۇرلار ئۇپپراتسييە قىلىمەن دەپ چېنىڭىنى ئالغان ئۇشىما مەدۇ، كېپەن كېيدۈرۈپ ئويىگە ئەكسلىپ تاشىلمۇ ئەتكىنى نىمىسى؟! - دەيدۇ دە، ھەوگۈرەك تارتىمپ يىغىلاشقا باشلايدۇ.

يىغا ئاۋازىدىن ئويىغىنىپ كەتكەن ساماسق ئاكا "خوتۇن، ھەن ئولمۇدۇم، يىغلىما!" دەيدۇ. "ئولگەن ئادەم"نىڭ سوزلىشىنى بىرىنچى قېتىم كورگەن زورىخان ئاچا تېخىمۇ قورقۇپ "بۇ سوزلەۋاتقان باللانىڭ دادسىنىڭ روھىمۇ؟!" دەپ ۋاقىرايدۇ يالقۇرغان حالدا. ئاخىرى ئۇ سوز-لەۋاتقان ساماسق ئاكىنىڭ روھى ئەمەس، ئۆزى ئىكەنلىكىنى بىلگەندىن كېيىن يۈرسىگى جايىغا چۈشىدى. ساماسق ئاكا دوختۇرخانىدىن قايداق قېچىپ كەلگەنلىكىنى سوزلەپ بېرىدۇ. شۇ ئەسنادا سىرتتىن مېجىت كېرىپ دوختۇرخانىدىن بىر توب ئادەملەرنىڭ ئىزلىپ كېمۇاتقانلىكىنى خەۋەر قىلىمۇ، "يىائىاللا، خوتۇن، مېنى بىر پىنهان جايىغا جايلاڭلار!" دەپ مۇراجىھەت قەلىدۇ، ساماسق ئاكا. ئۇنىڭ كۆزى كىورەمىگەچكە تمام ياقىلاپ سىپىلاپ يىۋۇرۇپ قولى ساندۇققا تېگىدۇ. "خوتۇن، مېنى مۇنۇ ساندۇققا جايلاشتۇرۇڭلار" دەيدۇ ئۇ ۋە دەرھال ساندۇق ئېچىگە كىرىۋالىدۇ. ساماسق ئاكىنى ئىزلىپ كىرسىگەن دوختۇرلار سەھىنگە كىرىدۇ. بۇنىڭ ئېچىدە ياش ۋىراج مەرىيەم قىز ۋە ساماسق ئاكىنىڭ ئۇغلى مۇھەممەتەن بار ئىدى. لېكىن زورىخان ئاچام ئەللا - بىللا تېنىپ، ئېرىنلىك ئۇيىگە كەلگەنلىكىنى ئەنلىرىنىپ قىلىمىدۇ. ئۆز ڭارا سوزلىشش ئارقانلىق ساماسق ئاكا ۋە زورىخان ئاچىلارنىڭ ئىدىيىسىدە دوختۇرلار كۆزىنى، كۆزى ئۇپپراتسييە قىلسا، كۆزى ئۇيۇپ ئېمۇتىپ، ئەتلىك كۆزىنى سالارمىش" دىگەن ئەندە دەشىنىڭ بارلىغى ئاشكارلىنىدۇ. "ياق، كۆزى ئۇيۇپ ئېلىۋېتىدىخان ئىش يوق، پەقدەت كۆزىنىڭ ئاق پەردىسىنى دورا بىلەن سۇزۇپ ئالىمەز" دەپ چۈشەندۈرۈدۇ دوختۇر مەرىيەم. مېجىت دوختۇرلارنىڭ ياخشى نىمىيەتىنى چۈشىنىسىدۇ. شۇڭا دۇ ئاكسى مۇھەممەتكە ئەشارەت قىلىپ

سازدۇقنى كورستىندۇ ... سامساق ئاكا سازدۇق ئەچىدىن ئېلىپ چىقىلغاندا، ئۇنىڭ ئۇستى - بېشى ئاپياق ئۇنغا مىلىنىپ، خۇددى "پوستەكچىنىڭ ئۇزى" بولۇپ قالغان ئىدى. سەھنە ئەسىرىدىكى مانا بۇ ئىمكىنى خىل كورۇنۇش ھەقىقەتەن ذاھايىتى كۇلكلامىك بولۇپ، قويۇق كومبىدىك خۇسۇسسىھەتكە ئىگىدە. سەھنە ئەسىرىنىڭ ئاخىرقى كورۇنۇشى توي بىلەن ئايانلىشىدۇ. ئوقۇنقاچى مۇھەممەت بىلەن دوختۇر مەريم ئەزەلدىن يېڭىلىق تەرمەدارى بولغاچقا، ھېچقانداق توپلۇق شەرتى قويۇشمايدۇ. ئوقۇپ ساۋاتلىق بولۇپ قالغان مىجىت بىلەن زورخانمۇ ئالىقاچان ئۆز ئارا كېامشۇغان ئىدى. دوختۇر لارنىڭ كوڭۇل قويۇپ داۋالىشى ئارقىلىق كوزى ئېچىلغان سامساق ئاكا: ئىلىم - پەنسىنىڭ ئۇلۇق كۈچ - قۇدرىتىنى تونۇيدۇ. ئۇ ئۇزىنىڭ خۇراپاتلىق بىلەن ئوتىكىن كۇنلىرىگە ئېچىنىپ: "هازىر كوزۇمۇ ئېچىلدى، دىلىمەمۇ ئېچىلدى" دەيدۇ. ئىككى جۇپ ياشنىڭ يېڭىمچە ئوتىكۈزۈلگەن توي مۇراسىمى ھەقىقەتەن ذاھايىتى قىرغىن، داغدۇغىلىق ئوقىدۇ. ئۇيغۇر لارنىڭ توي مۇراسىمىنى ئەكس ئەنتۇرگەن ئاخىرقى كورۇنۇش ناخشا - ئۇسۇل ئېچىدە ئايانلىشىدۇ.

دىمەك «سامساق ئاكاڭ قاينايىدۇ» كومىدىيىسى يېڭىلىق بىلەن كونىلىق ئۆتتۈرلىسىدىكى كۇـ رەش تېمىسى بولۇپ، ئۇنىڭ مەزمۇنى ياخشى ئالىنىپ قالماستىن، ئىپادىلەش ئۇرسۇلى جەھەتنى ئەرىزىمىز ئۆزىق كومبىدىك خۇسۇسسىھەتكە ئىگە بولالىغان. شۇڭا بۇ سەھنە ئەسىرىنى كورگەندە، تاماشىمىنلار بىز لۇتپۇلا مۇتەللېپ تۇغۇلغا زىلەخىنىڭ 60 يىللەغىنى خاتىردا مىنەمىزدە ئۇنىڭ ئۇيغۇر دە راماتورگىيىسىنى يارىتىش ۋە بېيىتىش جەھەتنى سىڭىدۇرگەن ئەمگە كەلمەرنىمۇ مۇۋاپق باھالىشىمىز، ئۇنىڭ سەھنە ئەسىرىلىرى يېزىش جەھەتنىكى ئارتوچىلىغىنى ئۇگىنىپ، هازىرلىقى زامان سەھنە سەزىتىنى تېخىمۇ يۇقۇرى بالداقا كوتىرىش يولىدا ئۇزلىكىسىز تىرىشىشىمىز لازىم.

## تۇرمۇشقا چوکۇشى

گۇلنارنىڭ خىزمەتنى چېكىنىپ، يامان تەسىر بېرىۋەتقانلىغىنى كورگەن دوستلىرى ئۇنىڭغا نەسەھەت قىلۇبىدى، گۇلناار مەيدىسىنى كېرىپ تۇرۇپ:

- تېخى بىلەمە يۋاتا مىلىھە، مەن ئۆزەمگە بولۇنگەن قالاق ئۇبرازنىڭ تۇرمۇشىنى بېشىمەدىن كەچۈرۈپ، رولغا ما سلىشىۋاتىمەن، - دەپ جاۋاب بەردى.

## ئارتمىست بولىمەن

- غەيرەت ئۇكام، نىمىشكە ھەر كۈنى رېپەتىس زالىنىڭ ئىشىگىدىن مارايسەن. - دىدى بىر ئارتمىست ئۇنىڭ بۇ قىلغىنى كورۇپ ھەيران بولۇپ.

- ئاكا، بەزىلەر ئارتمىستەلمىنى مەكتەپتە ئۇقىمايمۇ ئىشىك يوچۇغمۇن ئۇگىمنىۋەخىلى بىـ لىدۇ، دەيدۇ. مەنمۇ شۇنداق ماراپ يۇرۇپ ئارتمىستلىقنى ئۇگەنئە كېچىدىم. - دەپ جاۋاب بەردى غەيرەت.

## ئايشەم توختى



ئىندۇر ئابدۇرپەم ماغاز سۇلايمان،

ئا تاقلىق قازاق ئاقىنى ئاباينىڭ:

”ئاچقۇچسى ئولەڭ① ھيات ئىشىگىنىڭ،  
ئولەڭ بىلەن يەر قويىنغا كىرەر جىسىڭ.“

دىگەن مەشھۇر ئىككى مىسرا شېرىي پەرزەنت دۇنىياغا كەلگەن ئاخشىمى ئاك ئاتقىچە ئولەڭ ئېيتىپ، پەرزەنتىگە بولغان چەكسىز چوڭقۇر مېھرى - مۇھەببەتىنى ھەم خوشالىدىغىنى ئىزھار قىلىدىغان، ھاياتلىق دۇنياسىغا ئولەڭ ئېيتىپ قەدەم تاشلايدىغان، پۇتىكۈل ھاياتىنى قايىنام - ئاشقىنىلىق ئولەڭ دېڭىزى سىچىمە ئۆتكۈزىدىغان، ھەتتا دۇنيا بىلەن ۋىداشقاڭ كىشىلەرنىمۇ يەر قويىنغا ئولەڭ ئېيتىپ ئۆزىتىدىغان، ئولەڭنى جىنىدىنىۋ ئىزىز كورىدىغان سەنئەت خەرخۇماრ قازاق خەلقىنىڭ ئەڭ ياخشى بەدىئى تەسویرى دىسەك قىلغىمۇ مۇبالىغە بولماسى.

ھورەتلىمك كىتابىخان، سىز قازاق خەلقىنىڭ توپى - توکۇن ياكى باشقى ئاممىسىۋى كوڭ قول شېچىش سورۇنلىرىدا ئۇزىگە خاس قويۇق مىللەي ئالاھىدىلىكى چاقناپ تۇرىدىغان ئەنئەنەمۇ سەزى ئەت پا ئالىيەتى - ئاقىنلار ئېيتىشىشىغا قاتىنىشىپ باققانىمىدىڭىز؟

ئېيتىشىش - قازاق خەلقىنىڭ تۇرمۇشىدا زاھايىتى ئۆزۈن دەۋولەردىن بۇيان داۋاملىشىپ، ئۆزلۈكىسىز تەرققى قىلىپ، بېسىپ. تولۇقلۇنىپ ھەم بېگىلمىنىپ كېلىۋاتقان، قازاق خەلقىنىڭ ئار سىغا ئەڭ كەڭ تارقىلىپ، ئۇلارنىڭ تۇرمۇشى بىلەن چەمبىر - چەس باغلۇنىپ كەتسەن، قازاق خەلقى ئەڭ ياخشى كورىدىغان قويۇق مىللەي ئۇزىگچىلىككە ۋە ئىجادى خاراكتىرگە ئىگە ئالاھىدە بىر خىل ئەنئەنەمۇ سەزىت پا ئالىيەتى. ئېيتىشىش مەزگەلىسىدە ئىككى ياكى ئىمكىدىسىن ئارتسۇق ئاقىن دومبۇرا ياكى باشقى بىر چالغۇ ئەسۋاۋىنى مەلۇم بىر ئاھاڭغا چېلىپ، سورۇندا ئولەڭ ئېيپ، مۇسابىقىمە چۈشىدۇ، ئەگەر چالغۇ ئەسۋاۋى بولماي قالسا، ئۇزلىرى نەق مەيدا زىدلە ئىسجات

① ئولەڭ - شەر، بېيىت، غەزىل مەنىسىدە.

قىلغان ئۇلەڭنى ئىختىيارى ھالدا تاللىغان بىر ئاھاڭغا سېلىپ ئېتىپ، مۇسابىقىنى داۋاملاشتۇرۇپىرىدۇ. دىمەك: ئېيتىشىشقا چۈشكەن ئاقىنلار ھەم ئەجات قىلغۇچى، ھەم ئورۇنلىغۇچى، شۇنى داقلا مۇسابىقىگە چۈشكۈچى ماھىر سەنئەتكارلار بولۇپ، ئۇلار ئۆز ماھارىتىنى، كۆپىنچە توسي - توکۇنلەرde ياكى باشقا ئاممىۋى كوكۇل ئېچىش سورۇنلىرىدا (مەسىلەن: قىز ئۇزاتقانىدا، كېلىن چۈشۈرگەندە، پەرزەنت كورگەندە، قوي گۇرەتكەندە، خەتمە تويدا، كوللىكتىپ گۈلەڭجۇچى ئۆزىنەن چاغلاردا) كورستىدۇ.

ئېيتىشىشقا سورۇندىكى ھەممىلا ئادەم قارا - قويۇق چۈشمۈرەمەيدۇ، بەلكى ئاۋۇنىڭ ئاممىۋى كوكۇل ئېچىش پائىلىيەتنى تەشكىللەڭچى ڈاپرۇيلىق يېگىتلەرنىڭ باشلامىلمىغا ئېيتىشىشقا چۈشەلەيدىغان كىشىلەر تاللىنىپ، توت كىشىدىن تەركىپ تاپقان گۇرۇپپىلارغا تەشكىللەمندۇ. ھەر بىر گۇرۇپپىدىكى ئىككى كىشى ئاساسلىق ئېيتىشىشقا چۈشكۈچى قىلىپ بەلگىلىمندۇ، قالغان ئىككى كىشى ئاھاڭغا قوشۇلۇپ، ئاساسلىق ئېيتىشىشقا چۈشكۈچەملەردى رىغبەتلىنەندۇرۇپ، ئەلها ملاندۇرۇپ ئۇلتۇرۇدۇ. ئېيتىشىشقا چۈشكەن ئىككى تەرەپنىڭ، كۆپىنچە بىر تەرەپسى ئايال يەنسە بىر تەرەپسى ئەر بولىدۇ، ئىككىلا تەرەپسى ئەر بولسىمۇ بولۇپپىرىدۇ.

ئېيتىشىشقا چۈشكەن ئىككى تەرەپ خىالىغا كەلگەن سوزلەرنى قاپىيىگە چۈشۈرۈپلا كەلسە - كەلمەس ئېيتىۋەرمەيدۇ. ئېيتىشىش ئۇلەڭلىرىدە شېرىيى ھەسەرلەرde بولۇشقا تېگىشىنىڭ ۋەزىن، مىسرا لارنىڭ بوغۇم چېكى، قاپىيە قاتارلىق بەدىئى ئولچەملەر تولۇق ھازىرىنىشىن تاشقىرى، ئۇلەڭدە ئەكس ئەتتۇرۇلگەن شېرىيى پىكىر باشىنى - ئاياق باغانلىشىلىق، مەنتقىلىق بولۇشى، ئىزچىل، تەرتىپلىك ھەم سېستىملىق راۋاجىلىنىشى، ھەمدە ئۇلەڭچەلەرنىڭ ھازىرس جاۋاپ بولۇشى قاتىتقى تەلەپ قىلىنىدۇ. مۇبادا بىر تەرەپ كەپتە ئۇتۇلۇپ، قارشى تەرەپكە تاقابىل تۇرماي قالسا، يېڭىلىگەن ھىساپلىنىدۇ - دە، يەڭىن تەرەپكە، كۆپىنچە قولىغاخلىق ياكى لوڭكە تەقدىم قىلىدىن، قازاق خەلقىنىڭ "ياغلىق تون بولمايدۇ، بول بولىدۇ" دىگەن ماقالى ئەنسە شۇنىڭ ئادەتنىڭ مەھسۇلى بولسا كېرەك. ئېيتىشىش نەۋىجىگە چىقىپ، سوز ماھىرىلىرى قارشى تەرەپنى سوز بىلەن يېقىتقانىدا، ئېيتىشىشنى پۇتۇن دىققىتى بىلەن ئاڭلاپ ئۇلتۇرغان سورۇندىكى كىشىلەر چەكسىز قايل بولۇشۇپ قىزغۇن تەنەنەنەن قىلىشىدۇ.

ئېيتىشىنىڭ تۇرلىرى ئىنتايىن كۆپ، قارا ئۇلەڭ ئېيتىشىش - ئېيتىشىنىڭ ئەڭ قەدىمىقى شەكلى بولۇپ، ئۇ، - ئېيتىشىش مەزگىلەمە ئېيتىشىشقا چۈشكۈچەلەرنىڭ ئاللىقاچان ئەل ئارىس سىخغا تارقاپ ئومۇلىشىپ كەتكەن، ئالدىن - ئالا يادىلاپ ئېلىنغان ئۇلەڭلەرنى ئېيتىشىغا قارىتىلغان. ھەر قانداق ئاقىن ئەڭ دەسىلەپكى مەشقىنى تەنە شۇ قارا ئۇلەڭدىن باشلاپ، پەيدىن - پەي پىشىپ يېتىلىپ، بارا - بارا ئۆزى مۇستەقىل ھالدا نەق مەيداندىلا ئۇلەڭ توقۇپ، باشقىلار بىلەن مۇسابىقىگە چۈشەلەيدىغان ماھارەتنى يېتىلدۈرۈدۇ. «ئاقىن» دىگەن نام ئەنەن شۇ چاغدىلا بېرىلىدۇ. قىزلارنىڭ كوكۇل ئېچىش پائالىيەتلرىدە ئېيتىلىدىغان «تاغ ئۇلەڭ»، «سۇ ئۇلەڭ»، «يەر ئۇلەڭ»، «بېلىق ئۇلەڭ» دەپ ئاتىلىدىغان ئالدىن ئالا يادىلاپ ئېلىنىپ ئېيتىلىدىغان ئۇلەڭ - لمەرھۇ ئېيتىشىنىڭ بىر تۇرى. ئېيتىشىنىڭ مۇنداق تۇرىپ - ئادەت ئېيتىشىسى دەپمۇ ئاتىلىدى، ئۇرپ - ئادەت ئېيتىشىشىدا قىز بىلەن يېگىت قارا ئۇلەڭ ئارقىلىق بىر - بىرسىگە

ھەزىل - چاقچاق قىلىشىپ بەسىمىندۇ ياكى بىر - بىرىگە مۇھەببەت ئىزهار قىلىشىدۇ. ئېيتىشنىڭ ئەڭ كۆپ تارقىغان ھەم ئەنەن ئىنگە ئايلىنىپ كەتكەن تىرى، ئاقىنلار ئېيتىشنى بولۇپ، ئۇمۇ ئېيتىشنىش (ئېيتىشنىقا چۈشكۈچى ئىككى تەرەپ نۇۋەتلىشىپ، بىر كوبىلىت - بىر كوبالىتىن ئېيتىشنىش) ھەم سۇرۇپ ئېيتىش (بىر تەرەپ ئېچىلىپ - يېمىلىپ، كەڭ - كۇشادە پۇخادىن چىق- قىچە ئېيتىمپ بولغاندىن كېيىن قارشى تەرەپكە نۇۋەت بېرىش) دەپ ئىككى خىاسغا بولىنىدۇ. ئېيتىشنىڭ خەت، تېپىشماق، مەسىل قاتارلىق شەكىللەرىمۇ بار. قەدىمىقى دەۋرلەرە ئەرەپلەر، ئېيتىشنىقا چۈشكەن شائىرلىرىنىڭ شېرىلمىرى قەغەزگە يوغان قىلىپ يېزلىپ، يەرەن كۈنلەرى كىشىلەرنىڭ كوزى چۈشكىدەك مۇھىم ئورۇنلارغا قويۇلاتتى. قازاق ئاقىنلارنىڭ يېزىق ئارقىلىق داۋاملاشتۇرلىدىغان ئېيتىشنى ئەن شۇنىڭ بىر تۇرىدۇر. ئېيتىشنىڭ تېپىشماق شەكلى - ئاقىن ئولەڭ شەكىلە بىر تېپىشماق ئېيتىپ، قارشى تەرەپنىڭ دەرھال جاۋاپ قايىتۇر- شىنى تەلەپ قىلدۇ. قارشى تەرەپ تېپىشماققا ئولەڭ بىلەن جاۋاپ قايىتۇردى كۆپىنچە، ئايان ئاقىن تېپىشماق ئېيتىپ، ئەر ئاقىن تېپىشماقنى يېشىدۇ. جاۋاپ بەرگۈچى تەرەپ تېپىشماقنى دەرھال يېشىپ بېرىشى ھەم تېپىشماقنىڭ مۇۋاپقىق جاۋابىنى نەق مەيدانىسلا ئولەڭ شەكىلە مەلۇم بىر ئاھاڭغا سېلىپ ئېيتىپ بېرىشى لازىم بولغاچقا، تېپىشماقنى يەشكۈچى ئاقىننىڭ زىمەسىدىكى يۈڭ تولىمۇ ئېخىر بولىدۇ. ئېيتىشنىڭ مەسىل شەكلى - ئاقىنلار ئۆز پىكىرىنى يالا- ئاچلا ئوتتۇرغا قويىماستىن، شېرىمى مەسىل ئېيتىپ، دارتىملاپ ئوتتۇرغا قويىدۇ. ئېيتىشنىڭ بۇندىن باشقا يەزە كورىشىش ئولىڭى، شەرىشەت ئولىڭى، مەدھىيە ئولىڭى، سېخىنىش ئولىڭى، شە- كایيەت ئولىڭى، ئەرز ئولىڭى، خوشلىشىش ئولىڭى قاتارلىق ئورغۇنلىغان تۇرلىرى بار.

قازاق خەلقىنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدە ئىجتىمائى تۇرمۇش شارائىتىدا ئەزەلدىن ئېيتىشنىقا چۈشمەي ئاقىن، مەيدانىغا چۈشمەي باتتۇر چىققان ئەمەس. قازاق خەلقىنىڭ ئەسىرلەر بويى داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان ئالاھىدە سەنەت شەكلى - ئاقىنلار ئېيتىشنى ئۆزلىرىنىڭ ئاجايىپ كۈچلۈك ئېقىل - پاراسىتى ۋە يۈكسەك سەنەت ماھارىتى بىلەن داڭ چىقارغان. شۇجە، سوينباي، جامبۇل، نارتاي، ئۇمبەتالى، بىرجان، ئەسەت قاتارلىق كۆپلىگەن مەشھۇر چېچەن ئاقىنلارنى تاۋلاپ يېتىشتۇردى. شۇنداقلا ئاقىنلار ئىچىمە ئالاھىدە شوھرەت قازانىخان سارا، مانات، ئۇرسىجان، ئاقبالا، كۇنبالا، تۇنچان، تەبىيە، ئولىكى، مايسا، ئۇرپلا، ئايکۈمۈچ قاتارلىق ئورغۇنلىغان مەش- ھۇر ئاقىن قىز - كېلىنچەكلىرىنىمۇ تەربىيەلەپ يېتىشتۇردى.

ئاقىنلار ئېيتىشنى ئېيتىشنى ئەۋەپلىرى تەرەققىياتى ھەققىسى ئارىخىي قولياز مىلار ئۇتمۇشىمىسى خىامە - خىل ئىجتىمائى سەۋەپلەر تۇپەيلىدىن ئىز - دېرەكىسىز يوقىلىپ كەتكەن بولۇپ، بۇ ھەقتە ھازىرغىچە پەقەت 19 - ئەسىرنىڭ ئوتتۇرلىرىدىن باشلاپ يېزىپ قالىدۇرۇلغان بەزبىسر تارىخىي قولياز مىلارلا ساقلىنىپ قالغان.

يېقىنلىق زامان تارىخىدىن ئېخىز ئاچقاندا، بىر چاغلاردا جىر چولپانلىرى دەپ ئام ئالغان مەشھۇر ئېيتىشنى پېرىلىرى بىرجان بىلەن سارانى ئالاھىدە تىلغا ئالماي ئوتتەلەھە يەمىز.

بىر قېتىم سارانى سېخىنىپ يېراقىتن ئالاھىدە ئىزدەپ كەلگەن بىرجان سوز نۇۋەتى كېلىپ ساراغا:

”مېڭىپ بارمايمەن قىزنىڭ ئالدىغا،  
دا خاشامدا كۈچلۈك بوران ئەۋجى بار،  
يېقىن كەل، سارا، قىلماي چىشىلىق①،  
كەچكىچە بوزەك نايىمان نەدە بار!؟“

دەپ چاقچاق قىلىشىغا، چىچەن سارا ئۆزىنىڭ سوزىنى دەرھال يۈلىمۇپلەپ:

”ئىي، بىرجان، كىمگە دارا ئاماڭلىغىنىڭ،  
كېلىپلا مەلۇم بولدى ياماڭلىغىنىڭ.  
ئەركە كە ئايال بۇرۇن بارا مەدىكەن،  
روشەنخۇ شۇ سوزۇڭدىن نادانلىغىنىڭ.  
ئادەمنىڭ يارالغىنى توپىدىن ھەق،  
بىلەندى نادانلىغىنىڭ سوزۇمگە باق.  
ئادەم ئاتا ئىزلىپ بارغان هاۋا ئانمىنى،  
يوقىمىدى ئاكىلغىنىڭ بۇنى ئاخماق.

دەپ ئولەڭىنى گوياكى شىددەتلىك تۆپ ئۇقىدەك ياغدۇرۇشقا باشلايدۇ. بىرجان ئۆزىنىڭ چاقچاق تا  
يېڭىلىپ قالغا زەنگىنى ئىزاھلاب:

”قاراڭلار ئاقىن قىزنىڭ كەپلىرىگە،  
تەپتى چىڭ چاقچىغىمنىڭ ھەق بېلىگە.  
قوساقتا ئۇماج ئازمۇ ئالدىراپلا،  
خەت يازدى قىسقا كەپنىڭ دەپتىرىگە.“

دەپ بىر تەرەپتىن سارانىڭ ئولەڭ ئېيتىش ماھارىتىگە چىن دىلىدىن قايمىل بولغا زەنگىنى ئىپا-  
دىلىسى، يەنە بىر تەرەپتىن سارا بىلەن داۋاملىق تېلىشىش ئېيتى بازلىغىنى بىلدۈردى. شۇنىڭ  
بىلەن ئېيتىشىش باشقا تېمىشا يوتىكىپ، ئىككى ئاقىننىڭ تەپەككۈر قۇشالىرى ئەركىن پەرۋاز  
قىلىشىپ، ئېيتىشىش بارغانسىپرى ئەۋجىگە چىقىدۇ. بۇ يەردە شۇنى ئالاھىدە تىلىغا ئېلىپ ئۇتسۇش  
زورۇرلىكى، ھەقىقى ئاقىنلار ئېيتىشىش جەريانىدا پەقەت بىرلا تېمىغا ياكى بىر تېمىنىڭ بىرلا  
تەپپىگە ئېسىلەۋالمايدۇ، ئەكسىچە ئۇلار بىر مەزمۇن ئۇستىدىسى كېلىشىنى مەلۇم بىر پەللەگە  
يەتكۈزگەندىن كېيىن، تېمىنى دەرھال يېڭى مەزمۇنغا يوتىكەپ، يېڭى جەڭ مەيدانى ئېچىپ، ئېيى-  
تەشىشىنى بارغانسىپرى قىزىتىپ ھەم چوڭقۇرلاشتۇرۇپ، تىڭىشخۇچىملارنىڭ ھىسىسياقىنى ئۇرغۇتىپ،  
تەشناڭلىغىنى قاندۇرۇشقا تىرىشىدۇ. قاتىققۇ تۇتىشىدىغان ئېيتىشىشلاردا مەيىلى ئەر ياكى ئايال  
ئاقىن بولسۇن، قارشى تەرەپنىڭ ئولەڭ ئارقىلىق رەددىيە بېرىشىگە يول قويىدۇ. رەددىيە بېرىلە-  
گۈچى تەرەپ تېرىكىمەيدۇ. ئەكسىچە بېرىلەگەن رەددىيە مۇۋاپق بولسلا، ئۆزىنىڭ قايمىل بولغا زەنگى-  
نى ياكى يېڭىلەگە ئايىگىنى ئولەڭ ئارقىلىق ئىزهاار قىلىدۇ.

ئېيتىشىشقا چۈشكەن ئاقىن ھەدىگەندىلا قارشى تەرەپنىڭ ئۇلىڭىگە مىقتەك قادىلىپ، قارشى  
تەرەپنى ھۇشيازلىق بىلەن كۈزىتىپ ھەم تەتقىق قىلىپ، پۇتکۈل زېھىنى مەركەزلىه شتۇرۇپ، قەيسەرلىك

چىشىلىق ① — چىشى دىگەن سوز ئەسىلەدۇ، بۇ يەردە ھەزىل تەرىقىسىدە  
ئېيەملىمۇ اىندۇ.

بىلەن ھەۋچۇمغا ئوقىمىسى، قارشى تەرەپنى ئوڭا يىلمقچە يېڭىلەمەيدۇ، تمىشخۇچىلارنى ھەيـ ران قالدۇرغىمەك يالقۇنلۇق ئولەگىلەرنىمۇ يارتالمايدۇ. شۇڭلاشتقا ھەر قانداق ئاقىن ئالدى بىلەن قارشى تەرەپنىڭ ڈاجىزلىخىنى تېپىمپ، تەڭپۈگۈلەقنى بۇزۇپ تاشلاپ، ئۇستەنلىكىنى قولغا كەلتۈرۈشكە ياكى كەينىگە يېنىپ قارشى تەرەپنى مۇھاسىرىنگە، ئېلىشقا ئېنىتىلدۇ، لېكىن ھەرگىز ھەـ قارشى تەـ رەپنى قەستەن يەركە ئۇرۇشقا، قارشى تەرەپتەن ئوج ئېلىشقا ئۇرۇنمايدۇ. ئاداۋەت ساقلىمايدۇ. قىسىسى، ئاقىنلار ئېيتىشىشدا قازاق خەلقنىڭ "سوزگە سوز توغرا كەلگەندە، ئېپتىمىساڭ ئاتاڭ ئولەر" دىگەن ھىكمەتلەك سوزگە قاتىتقى رىئايە قىلىندۇ.

قازاق خەلقنىڭ ئەڭ زور ئالاھىدىلىكلىرىدىن بىرسى — سوزگە يىقلىمىدىغانلىخى، "سوز تاپ قۇچىغا دەۋا يوق" دەيدىغانلىخى.

مەيلى قازاق خەلقنىڭ كۆپنى كورگەن دانىشمه نىلىرى بولسۇن، مەيلى سوز ماھىرىلىرى بولـ سۇن سوز تاپقان ئادەمنى ئالاھىدە ھورمەتلىدەيدۇ، چىن كۆكاسدىن قەدىرلەيدۇ، شۇڭلاشتقا ھەـر قانداق ئاقىن ئۆزىنىڭ قارشى تەرەپنى سوز بىلەن يىقىتىشنى ئېسىدىن بىر ھەنئۇسىن چىقارمايدۇ. مۇباذا ئېلىشىۋاتقان ئىككى تەرەپنىڭ بىر تەرەپپى سۆز سۆزىدە يېڭىننىڭ توشىمگىچەلەك بوشلىققۇـ قالدۇرىدىكەن، يەزى بىر تەرەپ دەل ئاشۇ يەردەن تۇتمۇپلىپ، قارشى تەرەپنى يامپاشقا ئالىدۇ. بىر قېتىم قىز ئۆزىتىپ كەلگەن بىر قۇداغى<sup>①</sup> قۇداسىنىڭ ئاۋۇلسدا بىر نەچە كۈنلۈك كۆڭۈللۈك توي مۇراسىمى جەريانىدا توختىمای ئولەڭ ئېپتىمپ، مەيدانغا چۈشكەن ئاقىنلارنىڭ ھەممىسىنى يېڭىۋاپتۇ. ئۇ ھەمچىكىنى ئۇزى بىلەن تەڭ كورمەي، كۆڭلى كوتىرسالىپ، ئىلهاھى جۇشقۇنلاب تۇرغان كۈنلەرنىڭ يەوبىدە مۇشۇ ئاۋۇلننىڭ ھۇشىيار بىر ڈاقىن يېڭىتىگە يولۇقۇـ پ قاپتۇ. قۇداغى ئاقىن يېڭىتىنى كورۇپلا:

"قۇدەكىم، قارىقات كوز شوخ قەلەم قاش،

قۇيۇلار ئەسكە چۈشىسەك كۆزۈمىدىن ياش.

ئۇتۇپتۇ تالاي چاغلار كورمەي سېنى،

ئاھانىۋ ئاۋۇل - ئايماق، تاغ بىلەن تاش؟"

دەپ بىر كۈبلىت ئولەڭ ئېپتىپتۇ. گەپنى ئامانلىق سوراشتن باشىغان قۇداغى ئولەڭنىڭ ئاخىرقى مىسراسىنى ئەسىلىدە "ئامانىۋ ئاۋۇل - ئايماق، مال بىلەن باش؟" دىگەن سوزلەردىن تەشكىلىـ لىگەن بولسىمۇ، ئالدىراشچىلىقتا ئاغزىغا "مال بىلەن باش" دىگەن سوزلەر چۈشكەي، ئەكسىچە "تاغ بىلەن تاش" دىگەن سوزلەر چۈشكەن ئىككەن. يانپاشقا ئېلىشنى بىلىدىغان ھۇشىيار يېگىتـ دەرھال قۇداغىنىڭ ئولىنىڭدىرىكى دەل ئەزىز شۇ بوشلۇقنى چىڭ تۇتمۇپلىپ:

"قۇداغى كەلمىدىڭقۇ كۆپتەن بىرى،

سېخىندۇق ئاۋازىنى كۈندۈز - تۇنى.

ھەممىسى بۇندىن بۇرۇن ئامان ئىدى،

ئا خشام بىر يوغان قاغنى قاشقىر يىدى.

<sup>①</sup> قۇداغى — قازاقلار ئايان قۇدەنى قۇداغى دەپ ئاتايدۇ.

دەپ ئولەكىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى مىسراسىنى قەستەن سوزۇپ -ھەم ئالاھىدە يۇقۇرى تاۋۇش بىلەن ئېيتىپ توختىغاندا، ئېيتىمىشنى پۇتۇن دىققىتى بىلەن ئاڭلاپ تۇرغان خالايىق ئاپىرسىن ئوقۇشۇپ، ئېيتىمىش ئا ياقلاشقان دىيىشىدۇ.

يەنە بىر قېتىم مەلۇم بىر ئاقىن بايتال مىنەپ، ئىگىز تاققا چىقىپ كېتىۋاتسا، يۈغان ئىككى تاشنىڭ كەينىدىن تۇرۇقسىزلا ئىككى ئوغرى چىقىپ قاپتۇ، ئۇلار ئاقىنى ئاتىتىن يەقىتىپ ئۆپتىپ، ئۇزىنىڭ ئاستىدىكى بايتالنى تاۋتىۋېلىش نۇچۇن، ئوقتەك ئېتلىپتۇ. بۇزى سەزگەن ھۇشبار ئاقىن ئەلپازى بۇزۇق ئوغرىلارغا قاراپ:

”سەپەرگە چىققان ئىدۇق ئات ئىككىمىز،“

بۇ بايتال ئىدى ئەسىلى بوغاز، سېمىز.

تار يولدا يولۇقىڭلار ئىككى ئوغرى،

ھەققىم يوق قاچالماسا رەذجىشكە ھەرگىز.“

دەپ بىر كۈبلىت ئولەڭ ئېيتىپ، ئاتىتىن سەكىرىپ چۈشۈپتۇ - دە، بايتالنىڭ چۈلۈرلىنى ئىككى ئوغرىغا ئۇزۇتتىپتۇ. بۇ ئەھۋالنى كورگەن ھەلەقىت ئوغرىلار ئىمەن قىلدىنى بەلەشمەي ”بولا دى، بولدى، بايتال ئوزەڭىنگىلا بولسۇن“ دىيىشىپ، باشلىرىنى ساڭىگىلمىتىشىپ، ئۇز يوللىرىغا كېتىش كەن ئىكەن.

ئۇتمۇش جەمىيەتنە فېئۇداللىزم ئاسارتىدىكى كەڭ قازاق داللىرىدا مۇھەببەت ھەم ذىكا ئەركىنلىكى بولىمغاچقا، كەڭ قازاق ياشلىرى ئاقىنلار ئېيتىشىشىدىن ئىبارەت قۇدرەتلىك قايمىل قىلىش كۈچىگە ئىگە مۇشۇ ئەنەن ئامىسى شەكلىنى ئۇز مۇرات - ھەقسەتلەرنىڭ ھېپتىشنىڭ بىر خىل ۋاستىسغا ئايلاندۇرغان ئىدى. مۇبادا قىز - يىگىت بىر - بىرسىنى چىمن دىلىدىن ياخشى كورۇپ قىلىشىا، قىز ”ئەگەر ئېيتىشىش جەريانىدا كىمde - كىم مېنى يېڭىۋالا، مەن ئاشۇ يىگىت بىلەن توپ قىلىشقا را زىمەن“ دىگەن شەرتىنى ئوتتۇردىغا قويىپ، ئۇز سوېگىنىنى بۇ ئىشتىن خەۋەردار قىلىپ، ئېيتىشىش جەريانىدا ھەقسەتلىك حالدا يىگىتىگە يول قويۇپ، ئۇزى يىگىداگەن قىياپەتكە كىرىۋالاتتى. نەتىجىدە ئاقىن قىزنىڭ ئاتا - ئانسى ئۇز قە زىدىنى يېڭىۋالغۇچى ئاقىن يىگىتكە بېرىشكە را زى بولاتتى. تارىختا قازاقلارنىڭ بەزبىر مەشەفەر ئاقىن قىزلىرى كىمde - كىم ئېيتىشىش جەريانىدا مېنى يېڭىۋالدىكەن، مەن شۇنىڭغا تېگىمەن، دىگەن شەرتىنى ئۇچۇق ئوتتۇردىغا قويىپ، ئېيتىشىش جەريانىدا تالا يىگىتلەرنى يېڭىپ ھەم سىناب، ئاخىرى ئۇزىنى يېڭىۋالغان يىگىتلەرنى ھەقىقەتەنەمۇ ياخشى كورۇپ قالغان ھەم شۇنىڭ بىلەن توپ قىلىپ، ئۇمۇرۇۋا يەت ئىناق ئوتىكەن ئىشلارمۇ ئاز ئەمەس.

چاقچاڭ - ئاقىنلار ئېيتىشىشىنىڭ ئىنتايىن مۇھىم ھەزمۇنلىرىدىن بىرى بولۇپ، بەدئىسى تىل ۋاستىسى بىلەن قىلىنىدىغان بۇ خىل سىپايدە چاقچاڭ ئولەڭگە قىم كىرگۈزۈپ، ھەم ئولەكىنىڭ مەزمۇننى بېپەتىپ، تىڭىشىغۇچىلارنىڭ كوتلىنى كوتىرىپ، سورۇنى تېخىمۇ جانلاندۇرۇۋېتىمەن. شۇڭ لاشقا ماھىر ئاقىنلار ئېيتىشىش جەريانىدا بەزىدە بىر - بىرسى بىلەن تمىدەك ئوتكمۇر سوزىلەر ئارقىلىق تۆتۈشىا، بەزىدە ئورۇنلىق سېپايدى چاقچاڭلار ئارقىلىق تۆتىشىمەن.

ناھايىتى ئۇزۇن دەۋولەردىن بۇيان ۋەتىنەمەزنىڭ پايانسىز كەڭ تاغ - داللىرىدا جاپالىق ئەمگەك قىلىپ ياشاپ كەلگەن قەيسەر، ئەمگەكچان قازاق خەلقىنىڭ مەنمۇي تۇرمۇشىدا ئاقىنلار

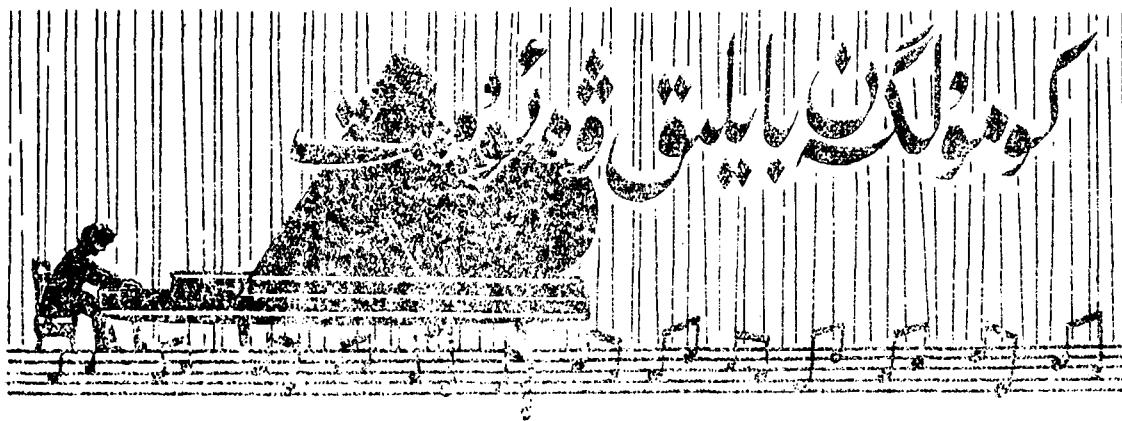
ئېيتىشىشى ئالاهىدە مۇھىم ئورۇن تۇتۇپ كەلدى. ئوتىمۇشتە ئاقىنلار ئېيتىشىشى قازاق خەلقنىڭ ئەڭ مۇھىم سەنئەت پاڭالىيەتى بولۇپ، ئۇ ھەم شېرىيەت، ھەم مۇزىكا، ھەم ناخشا، ھەم دراما دۈلىنى ئۇينايىتتى. كەڭ قازاق ئەمگە كچىلىرى ئۆزلىرىنىڭ شاتلىق ۋە قايغۇسىنى، مۇھىم بېت ۋە زەپرىتىنى، غايىه ۋە ئارزو - تىلە كلىرىنى، بەختلىك ھايات، ئازاتلىق، تەڭلىك ھەم ئەركىنلىككە بولغان ئەندىمىشلىرىنى، ئاساسەن، ئاقىنلار ئېيتىشىشىدىن ئىبارەت مۇشۇ سەنئەت شەكلى ئارقىلىق ئىپادىلە يتتى. قىسىمى، ئۇلار سەنئەتتىن كۆپىنچە ئۆزلىرىنىڭ كۆچەنلىك تۇر مۇشىغا داس كېلىدىغان مۇشۇ قۇلایلىق ھەم ئەپچىل شەكىل ئارقىلىق بەھرىمەن بولاقتى.

ئاقىنلار ئېيتىشىشى قازاق خەلق ئېغىز ئەدبىيەتىنىڭ تەردققىياتى جەريانىدا مۇھىم ئورۇن تۇتۇپ كەلدى. مەزمۇنغا باي قازاق خەلق ئېغىز ئەدبىيەتىنىڭ سان - ساناقىسىز قىممە تىلە تارىخى مەراسلىرى ئەسirلەر بويى ئاقىنلار ئېيتىشىشى ئارقىلىق ئېغىزدىن - ئېغىزغا كوچ-ۋۇپ، ئەۋلاتقا داۋاملىشىپ، تا بۇگۈنكى كۇنگىچە ساقلىنىپ كەلمەكتە.

ئازاتلىقىدىن كېيىن ئۇلۇق سوتسيالىستىك ۋە تىنمىزدىكى ھەر قايىسى قېرىنداش مىللەتلەر قاتارىدا قازاق خەلقىمۇ ئۆزۈل - كېسىل قەد كوتەردى. پارتىيىمىز قازاق خەلقنىڭ ئەنئەن سەنئەت پاڭالىيەتى - ئاقىنلار ئېيتىشىشىغا ئالاهىدە ئېتۋار بەردى. گۇڭشى، ناھىمە، ۋىلايەت، ئۇبلاست دەرىجىلىك ئاقىنلار ئېيتىشىشى ئۆزۈلمەستىن كەينى - كەيندىن بولۇپ تۇردى. دولىتىمىز قۇرۇلغانلىغىنىڭ 30 يىللەغى هارپىسىدا ئالتاى ئاقىنلىرى ئاجايىپ كوركەم قاناس كولى بويدا، چوچە كلىك ئاقىنلار ياپ - يېشىل مەخەلگە پۇركەنگەن قوڭۇر ئۇبا سازلىغىدا كوڭۇللىرىك ئۇچىراشتى. پارتىيىمىز قۇرۇلغانلىغىغا 60 يىل تولغان قۇتلىق كىئۇن - 1981 - يىلىسى 1 - ئىد يۈلە ئىلى، چوچەك ھەم ئالتاينىڭ تاللانغان مۇنەۋەر ئاقىنلىرى سۈرەتتەك نەپىس كۇنسەس يايلىغىنىڭ ھەشەر ئاق ئۆزەن ۋادىسىدا ئۇچىرۇشۇپ، ئېلىممىزدىكى ھەر مىللەت خەلقنىڭ تەننەتتەنلىك بايرىمغا ئولەگىدىن مول سوغۇ تەقدىم قىلىپ، قازاق ئەمگە كچىلىرىنىڭ ئۇلۇق يولباش-چىمىز كومبىار تىيىگە، ئۇلۇق سوتسيالىستىك ئانا، ۋە تىنمىزىگە بولغان چەكسىز چوڭقۇر ھەم ئاجا-يىپ يالقۇنلۇق مېھرى - مۇھەببەتىنى ئىپادىلىدى. شۇنداقلا ئېلىممىزنىڭ نووھەتتىكى كىشىنى شاتىلاندۇرىدىغان چوڭ ياخشى ۋەزىيەتىنى، سوتسيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش قۇرۇلۇشنىڭ ئالدىنىقى سېپىدە غەلبەتلىك جەڭ قىلدۇاقتان ھەر مىللەت ھەمگە كچىلىرىنى ۋە ئېلىممىزدىكى ھەر قايىسى قېرىنداش مىللەتلەرنىڭ بۇيۇك ئېتتىپاقلەغىنى قىزغىن مەدھىيەلىدى.

ئازاتلىقىدىن كېيىن كېچىككىنە ئاۋۇلدىن ئاتلاپ چىقالماي، ھە دىسلا ئۆز قەبلىسىنىڭ باي - بەگلىرىنى ماختاپ كوككە كوتىرىپ، قەبلىسىۋازلىق، يالانمىسلىق قىلىپ، يەر - كوككە سەخماي كېتىدىغان قىسمەن ناچار ھادىسىلەرگە ئۆزۈل - كېسىل خاتىمە بېرىلىپ، ئاقىنلار ئېيتىشىشىنىڭ مەزمۇنى ساغلام ھەم كۈچلۈك، سوتسيالىستىك دەۋر روهى بىلەن سۇغۇرۇلدى. سوتسيالىستىك زامانىۋىلاشتۇرۇش قۇرۇلۇشى جەريانىدا ئاقىنلار ئېيتىشىشىنىڭ مەنىۋى مەدىننەتى يارىتىش يۈلە ئۆزىنىڭ جەڭگەۋار رولىنى تېخىمۇ كۈچلۈك ھالدا جارى قىلدۇرماقتا.

يېقىنىقى يىللاردىن بېرى قازاق ئاقىنلىرىنىڭ ئېيتىشىشى كەينى - كەيندىن لېتىمغا ئېلىپ نىپ پايتە خەتىمىز بېيىجىگىدىن پۇتۇن دۇنياغا تارقىتىلىدى، شۇنداقلا توپلام قىلىنىپ، كەينى - كەينى - كەينى پايتە قىلىنىشقا باشلىدى. پارتىيىمىزنىڭ پارلاق مىللە سىياسەتىنىڭ نۇرى ئاستىدا قازاق خەلقنىڭ ئەنئەن سەنئەت پاڭالىيەت ئاقىنلار ئېيتىشىشى ئۆزىنىڭ سوتسيالىزىم دەۋرىدىسىكى ئىجاپى ولىنى تېخىمۇ تولۇق جارى قىلدۇرغۇسى.



— ناخشا ئىجادىيەت پېشۋاسى شۇبېرت ھەققىدە ھىكاىيە

(مۇزىكىلىق راديو دىرامىسى)

تەنپىڭرۇ. ساۋلەپى

### قاتناشقۇچىلار

فرائىمس شۇبېرت — ناخشا ئىجادىيەت پېشۋاسى.

فىگېل — ۋىنالىق مەشھۇر ئوتتۇرا ئاۋازلىق ئەر ناخشىچى.

سېبوۋىن — شۇبېرتنىڭ دوستى.

مايدىخۇۋ — شائىر.

تىردا — شۇبېرتنىڭ ياش ۋاقتىدىكى قىز دوستى.

كارولپىنا — كىنەز قىمىزى.

ئېيىز توخاچ — ۋېنگىرىيەلىك كىنەز.

بىتىخۇۋىن — ياۋروپانىڭ مەشھۇر مۇزىكا پېشۋاسى.

ئامىمە: كۆچىدىكى خانىملار، ئايال ناخشىچى، ياش بارىن، كىنەز خانىمى، ئارساتوكرات ئايال، هارۋىكەش قاتارلىقلار.

(لاذىزنىڭ تانسا مۇزىكىسى بېرىلىمۇ)

[كۆچا ئىنتايىن ئاۋات. بايرام تەنەنەنسىگە چومگەن كىشىلەرنىڭ شاۋقۇن — سۈرەن،

كۇلکە - چاقچا-قايسىرى، ئاياللارنىڭ قاچخاڭ كۈلگەن چىقىراق ئاۋازلىرى ۋە بايراملىق

سالیسوتنىڭ پاراس - پۇرۇس، پاڭ - پۇڭ قىلىپ ئېتىمىشغان ئاۋازلىرى ئارىلاش ئاڭلىنىپ تۇرسدۇ. شۇنداقلا، تانسا مۇزىكىلىرىمۇ تۇرۇپ يىراقتىن، تۇرۇپ يېقىندىن ئاڭلىنىپ تۇرسدۇ. بىر يېنىڭىز پەيتۇنىڭ يىسرىاقتىن يېقىنلىشىپ كېلەۋاتقان ئاۋازى ئاڭلىنىدۇ [هارۋىكەش: (ۋاقراپ تۇرۇپ) پوش! پوش!]

[كىشىلەرنىڭ چوچۇپ ۋاقماشقا، قاقا خلاپ كۈلۈشكەن ئاۋازلىرى ئاڭلىنىدۇ] كۆچىدىكى بىر قىز: (چاچقا قىلىپ) قېنى جانازپلار، پەيتۇزدىن چۈشۈپ بىر تانسا ئۇينىۋەتمەسىلەر! قاراڭلار، تەننەنلىك بايرىمەمىزغا هوسۇن قوشۇپ تۇرغان ئاۋۇ رەڭگا - رەڭ سالىوت لار نىمە دىگەن كۈزەل - هە!

هارۋىكەش: هاي - هاي، پوش دەيمەن، پوش! ئولگۇڭ كەلدىسى؟ ئاتىنىڭ تۇيىغىنى سويمە كەچمەمىدىك - يا!

[بىر پەس ئاپالارنىڭ قاقا خلىشىپ كۈلگەن چىقىراق ئاۋازلىرى ئاڭلىنىدۇ. پەيتەن ئۇچقا زەتكەن چېپىپ يۇرۇپ كېتىدۇ]

چۈشەندۈرۈش: ماذا بۇ تەننەنلىك بايرام كېچىسىدە، بىر پەيتۇندا ۋېنالىق مەشھور ئوردا ناخشىچىسى فىگىل ۋە ئۇنىڭ ياش دوستىسى سببۇئىن، كىشىلەر قىستىلىشىپ يۇرگەن پاسكىنا كۆچىسىدا ھەر خىل ياسىننىشىپ يۇرگەن تانسىكەشلەر ئارىسىنى تەسلىكتە يېرىپ بۇقۇپ، ئۇچقا زەتكەن يۇرۇپ كەتتى.

فىگىل: سببۇئىن، مەن زادىلا چۈشەنەم يۋاتىمەن، بۇگۇن كەچتە ۋېنادا ئاز دىگەندىدە 1500 ئورۇندا مۇزىكا كېچىلىكى ۋە تانسا ئۇيۇشتۇريلىدۇ. ئۇ يەردىكىلەر ھازىر مېنى ساقلى ماقاتىا. لېكىن سەن بولساڭ ماڭا خۇددى كانىدەك چاپلىشىۋېلىپ، سورەپ ئېلىپ كېتتى. ۋاتىسىن، دوستۇم، سىلەر زادى نىمە قىلماقچى؟ ياكى مەندەك 50 ياشقا كىرىپ قالماڭ قېرىنى ۋالىسقا پېقىراتماقچىمۇ؟

سببۇئىن: ياقەي، ھورمەتلەك فىگىل ئۇپىندىم، مەن سىزنىڭ قىدىمەتلەك ۋاقتىڭىزنى قانداقمۇ تانسا بىلەن زايى قىلىۋېتەلەيمەن! سىزنى پەقەت بىزنىڭ ئۇيدىھ ئوتکۈزۈلىدىغان كېچىك كىمنە مۇزىكا كېچىلىكىگە تەكلىپ قىلماقچىمەن. ھازىر كۆپچىلىك سىزنىڭ قىدەم تەش رىپ قىلىشىڭىزنى ئىنتىزازلىق بىلەن كۈنمەكتە.

فىگىل: ھە، سببۇئىن كېچىلىكى دەڭا!

سببۇئىن: ياق، شۇبېرت كېچىلىكى.

فىگىل: شۇبېرت؟ شۇبېرت دىگەن كىم؟ ئۇ ئەندى نەدىن پەيدا بولدى؟

سببۇئىن: ئۇنىڭ ئىسمى - فامىلىسى فرانس شۇبېرت، 20 ياش، بۇ يەركە كەلگىلەسى تېغى بىر يىل بولمىدى. بۇ يىگىت ھازىر بىزنىڭ گۇرۇپپىمىزدىكى ئاساسلىق كىشى بولۇپ قالدى.

فىگىل: پەقەت شۇلىسى؟

سببۇئىن: ھەمە.

فىگىل: سىلەر بۇ "شۇبېرت كېچىلىكى" نى كوتىرىپ چىقمىپ نىمە قىلماقچى؟ ياكى ئۇ بىرەر ئاكسۇگەك ئەۋلادىدىنىمۇ؟

سېبوۋىن: ياق، پۇتۇنلەي ئەكسىچە. ئۇنىڭ دادسى كەمبەغەل بىر يېزا ئوقۇتقۇچىسى.

فىگىل: ئۇنداقتا، ئۇنىسى نىمە ئانچە ئەتسىۋالاپ كېتىسىلىرى؟ ياكى ئۇ ئوردا مۇزىكا ئۇمىدگىنىڭ مۇزىكانىتىمىسى - يە؟.. مەن ئۇ يەردە بۇنداق ئىسىمىنى زادىلا ئاڭلاب باقىمغا نەغۇ؟

سېبوۋىن: ئۇنداقمۇ ئەمەس، ئۇ پەقەت بىر "ئەركىمن كومپوزىتور"، خالاس...

فىگىل: "ئەركىمن كومپوزىتور"؟ پاھ، بۇ قالىنسى يېڭى ئىسىمىخۇ! ئۇنىڭ باشا هىچقاىداق ۋەزب پېسى يۈقىمۇ؟

سېبوۋىن: يوق. ئۇ پەقەت ئەندىدىن كەچكىچە ئۇلتۇرۇپ مۇزىكا ئىجادىيەتى بىلەنلا شۇغۇللىنىدۇ... هەي، سز بارغاندا بىلىسىز، سز ئۇنى چوقۇم چۈشۈنلەلەيسىز.

فىگىل: هم، "ئەركىمن كومپوزىتور" دەپ قويۇڭ! بىلەمسىز، بىزنىڭ دەۋرىمىم-زىدە "ئەركىنىلىك" دىمەك - خام خىيالغا نامرا تلىقىنى قوشۇش دىمەكتۇر! ئەركىمن كومپوزىتورمىش تېبخى! [بايرام سالىوتلىرىنىڭ ۋىزىلدەپ ئېتىلغان ئاۋازلىرى، قاقا خلاب كۈلگەن ۋاڭ - چۈگۈلۈق كۈلگە ۋە ھارۇنكەشنىڭ ۋاقىرغان ئاۋازلىرى ئارىلاش ئاڭلنىدۇ] چۈشەندۈرۈش: پەيتۇن سېبوۋىنىڭ ئىشىگى ئالدىدا توختايىدۇ.

سېبوۋىن: ماذا بېتىپ كەلدىق!

[پەيتۇندىن ئىككى كىشى چۈشىدۇ. مېھمازخانىدىن پىئانىمنۇنىڭ تەڭكەش قىلىشى ئاستىدا يەۋقۇرى ئاۋازلىق بىر ئاپال ناخشىچى ئېيتىۋاتقان شۇبېرتنىڭ «بۇۋى مەرييە مەگە دەھىيە» ناھىلىق ناخشىسى ئاڭلنىدۇ]

سېبوۋىن: قېنى مەرھەمەت، ئۆيگە كىرىڭلار!  
فىگىل: توختاڭ!

[ئۇلار ئىشىك ئالدىدا بىردهم توختاپ ناخشا ئاڭلايدۇ. ئىچكىمرىدىن ناخشا ئىنتايىن يېقىلىق ئاڭلنىدۇ]

فىگىل: (ناخشىغا دەخلى يەتكۈزۈپ قويۇشنى خالىمەغان حالدا، پۇتۇن ۋوجۇدى بىلەن ناخشىغا مەپتۇن بولۇپ) ئاڭلاڭا، بۇ قايىسى ناخشا؟

سېبوۋىن: بۇ «بۇۋى مەرييە مەگە دەھىيە» دىگەن ناخشىخۇ!  
فىگىل: كىمنىڭ؟

سېبوۋىن: سز كىمنى سوراۋاتىسىز؟ ناخشىچەنىمۇ، شائىرنىمىۇ ياكى كومپوزىتورنىمۇ؟  
فىگىل: ئەلۋەتتە كومپوزىتورنى - دە!

سېبوۋىن: بۇ بىزنىڭ "ئەركىمن كومپوزىتور" بىز ئىشلەگەن ناخشا.  
فىگىل: شۇبېرتنىڭمۇ؟

سېبوۋىن: توغرى! دىمىدىمەمۇ، سز ئۇنى چۈشىنەلەيسىز.

فىگىل: (ئۆز - ئۆزىگە) ھە، مەن ئۇنى ئەمدى چۈشىنىشكە باشامىدىم.

سېبوۋىن: قېنى، مەرھەمەت، ئەمدى كىرىھىلى!

[ناخشىنىڭ ئاخرقى كۆپلەتى ئۇي ئۇچىدىن ئېنىق ئاڭلنىدۇ]

سېبوۋىن: ناخشا ئاۋارىغا ئارىلاشقان ھالدا، ئاستاراق) ما يىخۇۋە، شۇبېرت قېنى؟  
ما يىخۇۋە: بىلەمەيمەن، ئۇنى كورىمىدىم.  
سېبوۋىن: سىلەر بىرگە كەلمىدىڭلارمۇ؟  
ما يىخۇۋە: ياق، ئۇ چۈشتىن كېيىنلا چىقىپ كەتكەن.

[ناخشا تۇڭىگەن ھامان، بىر توب ئادەمنىڭ قىزغۇن چاۋاڭ ئاۋازى ئاڭلىمنىدۇ.]  
فىگىل: (چاۋاڭ چالغان ھالدا ئايال ناخشىچىنىڭ ئالدىغا كېلىپ) پاھ، نىمە دىگەن ئېسىل  
ناخشا بۇ! مانا بۇنى ناخشا دىسە بولىدۇ. ھەقىقى ئېسىل ناخشا دىگەن مانا شۇنداق  
بولىدۇ! رەخىمەت سىزگە، خانىم!

ئايال ناخشىچى: ئاھ، فىگىل جانالپىلىرى، بۇنى شۇبېرت ئەپەندى ئىجات قىلغان. ئەگەر بۇ ناخشىنى  
ئۆزلىرىمۇ ئېيتىپ بېقىشنى خالىسلا...

فىگىل: ياق، ياق، ئالدى بىلەن چوڭقۇرۇاق چۈشىنىشىم كېرەك. ناخشىنىڭ نوتىسى بارمۇ؟  
ئايال ناخشىچى: (بىرمۇنچە ناخشا نوتىسىنى سۇنۇپ تۇرۇپ) بار، مانا بۇلارنىڭ ھەممىسى شۇبېرت  
ئەپەندى ئىجات قىلغان ناخشىلار.

فىگىل: (نوتىلارنى قولىغا ئېلىپ ۋاراقلاب تۇرۇپ ماۋۇزۇسىنى ئوقۇيدۇ) «مەلئۇن»، «سەرگەر-  
دان»، «گىرسىن دەستىگاھ يېنىدا»، «باھاردىكى ئىشەنچ»، (ناخشىنىڭ كۆڭلەگە ياققان  
يەرىلىرىنى ئۇ يەر - بۇ يەردەن تالالاپ غىڭىشىپ تۇقۇيدۇ)، پاھ، نىمە دىگەن ئېسىل  
مەلۇدېيە بۇ! ھىسىسيا ئەنمۇ شۇنچە ساپ ئىكەن. ھەقىقى تالانت دىگەن مانا! (ھەر بىر  
ناخشا نوتىسىنىڭ ئۇستىگە يېزىلغان ئىسمىنى ئوقۇيدۇ). شۇبېرت... (ناخشا نوتىسىنى  
قولىدا سىلاكىپ تۇرۇپ) ئەجا با، شۇنچە نۇرغۇن ئېسىل ناخشىلارنى ئىجات قىلغان  
ئادەم، شۇنچە ئەدرىزىمەس ئورۇنىدا بولسا... قەدىرىلىك سېبوۋىن، قېنى ئۇ؟ ئۇنى سىز  
نەگە يوشۇرۇپ قويىدىڭىز؟

سېبوۋىن: كەچۈرۈڭ، فىگىل ئەپەندى، سىزنىڭ ئالدىمىزدا ھەقىقەتەن خىجالەتمەن، ئۇ نىمىشقا  
هازىرىغىچە كەلمەيدىكىنە! ما يىخۇۋە، ئۇ ساڭا ئەگە بارىدىغا ئەلمىنىمۇ ئېيتىمىدىمۇ؟

ما يىخۇۋە: ياق، ئېھتىمال، ئۇنىڭ ئېسىگە تۇيۇقسىز قانداقتۇر بىرەر مەلۇدېيە كېلىپ قالغان بول-  
سا، ئۇنى شۇ يەردەللا ئولتۇرۇپ يېزىۋاتامدىكىن - يا! ئۇ دائىس شۇنداق قىلغان  
يېزىشقا بىرلا ئولتۇرۇالدىمۇ، بولدى، ئۇنىڭغا بېرىلىپ كېتىپ ھەممىنى ئۇنىتۇرىدۇ.

سېبوۋىن: ئەگەر بۇگۇنىمۇ شۇنداق قىلغان بولسا، بۇ تازىمۇ قاملاشىغان ئىنى بولىدۇ - دە.  
فىگىل: بولدى، سېبوۋىن ئەپەندى، ئۇنىڭغا ئانچە كايمپ كەتمەيلىسى، ئەسلامىدە بۇنداق تالانتىق  
كىشىنى ئالدىغا بېرىپ ئېلىپ كېلىش كېرەك ئىدى.

ما يىخۇۋە: (كۈلۈپ تۇرۇپ) لېكىن سىز ئالدىغا بېرىپ ئېلىپ كەلمەكچى بولىۋاتقان بۇ تالانتىق  
كىشى ئادەتنە هەتتا ناشتىلىققىمۇ پۇل تاپالماي دائىم ئاج ئولتۇردىنۇ!

سېبوۋىن: (تۇيۇقسىز ئېسىگە ئېلىپ) توغرى، ئۇنىڭ ئالدىغا پەيتۇن ئېۋەتسپ ئېلىپ كېلىش كېرەك.  
ئېھتىمال، ئۇ كىرا ھەقىقىنى تولەشكىمۇ پۇلى يوق كېلەلمەيۋاتقاندۇ. بۇگۇنىكىدەك بۇنداق  
تەننەنلىك بايرام كۇنىدە ھېچكىمۇ پىيادە مېڭىشنى خالىدايدۇ - دە! (ئىشىكە قا-  
راتپ ھاڭىدۇ)...

[ئىشىك ئېچىلىپ جىددى ماقغان ئاياق تاۋۇشى ۋە ئۆز ئارا سوزلەشكەن ئاۋازلار

ئاڭلەندىدۇ!]

شۇبېرت: (يۈگۈرگەندەك ئىتتىك مېكىپ كىرىپ) سىبوۋىن، ئۆھە! (هاسرايدۇ) مېنى كەچۈر، كېـ  
چىكىپ قالدىم!

سىبوۋىن: فرائىس، سەن نەگە باردىڭ؟ مەن تېخى سېنى پەيتۇن بىلەن بېرىپ ئېلىـپ كېـ  
دەپ ماڭغان ئىدىم.

شۇبېرت: مۇشۇ يەرگە كېلىۋاتاتىم، قارسام پۇتۇن كوچىلار بايرام تەفتەنىسىگە چومگەن كىشىلەر  
بىلەن تولۇپ كېتتىپتۇ. بۇلارنى كورۇپ ئېسىمگە تۈرۈقىسىز بىر ناخشا كېلىپ قالدى - دە،  
ئۆزەمنى توْتۇوالمىغان حالدا ئۇنى ئېيتىپ تاشلاپتىمىن. شۇندىن كېيىن ... شۇندىن كېـ  
يىن ئۇلار مېنى ئۇ ئۇسۇلغا تارتىنى... (كۈلۈپ تۇرۇپ) ئەگەر بىر نەچىچە پا يلاچقى  
ئارىلاشمىغان بولسا راسا بىر ئۇينىۋە تىجى كەچى ئىدىم!

سىبوۋىن: (چېچەلتىن حالدا) كىشىلەر بىر ياقىن ئۇسۇل ئۇينىپ، پۇخادىن چىققىچە كوڭۇل ئاچسا،  
يەذە بىر تەرىپتىن پايداچىلار خۇددى چاشقانىدەك تىمىسىقلاب پەتراپىگەن چوغىلەپ  
كېتەلىمىسى، مانا بۇ خۇددى مېيتىنىڭ 1817 - يىادىكى بايرام مەنلىرىسى تەسوپىلەنگەن  
مەشەۋر ئەسىرىدىكى ئەھۋالنىڭ ئۆزىغۇ!

شۇبېرت: لېكىن، بايملا كوبىچىلىك ئۇ پا يلاچقىلىرىنى راسا ئاخماق قىادى، (كۈلۈپ تۇرۇپ) بۇـ  
هەقىقەتەن تازىمۇ قىزىق ئىش بولدى - دە!

فىگىل: (ئالدىغا كېلىپ) قەدىرىلىك سىبوۋىن ئەپەندى، خاتالاشمىسام بۇ كەشى...  
سىبوۋىن: ھە، راست، فرائىس، مەن تېخى ساڭا بىر مېھمان باشلاپ كەلگەنلىگىمنى ئېيتىما پىتىمەن،  
ھە تىتا ئۇ بىزنىڭ ھۆزىكا كېچىلىگىمىزگە قاتناشقىنىغا زاھايىتى خوشال.

شۇبېرت: (فيگىلنىڭ ئالدىغا كېلىپ ئۆزىنى توْتۇشتۇردى) فرائىس شۇبېرت. سىز بىلەن توْنۇـشـ  
قاىنلىغىم ئۇچۇن زاھايىتى خوشالىمەن... خۇدايا توْۋا، ماۋۇ ئىشنى قاراڭ، سىز... مەن  
زادىلا ئۇپىلسما پىتىمەن. بۇنداق شەرەپ ھەتنىڭ ماڭا چۈشۈمىدەمـۇ ئىسـپـپ بولمىغان  
بولاـتـىـ.

فىگىل: (كۈلۈپ تۇرۇپ ئۆزىنى توْتۇشتۇردى) يۇھان فىگىل. مـەـنـمـۇ سىز بىلەن توْتۇشـقىـنـمـمـ  
ئۇچۇن زاھايىتى خوشالىمەن، شۇنداقلا سىزگە شۇنى شەرەپ بىلەن ئېيتىمەندىكى، مەن  
زاخشىچىمەن؛ ئىشىلىپ، يامان ئەمەس، ئوتتۇرا ئاۋازلىق زاخشىچى هىساپلىنىمەن، شۇـڭـ  
لاشقا سىز ئىجات قىلىغان زاخشىلارنى ئېيتىشنى ئەنۋەتىم ئارزو قىلەمەن.

شۇبېرت: (زاھايىتى ئۇڭايىسلەنـىـپـ، تەـمـتـرـەـپـ قالـىـدـىـ) بىـلـمـىـدـىـمـ... زاخـشـلىـرـىـمـ ئەـنـتـايـىـمـ... ھـەـ...  
ھـەـيـ، سىـبوـۋـىـنـ، سـەـنـ ماـڭـاـ بالـدـۇـرـاـقـ دـەـپـ قـوـىـساـكـ بـولـماـمـدـۇـ؟

سىـبوـۋـىـنـ: كـېـرـەـكـ يـوقـ، هـازـىـرـ دـىـسـهـ مـەـنـ كـېـچـىـكـىـمـ يـدـۇـ.

شۇبېرت: ھـۆـزـىـگـىـزـگـەـ مـەـلـۆـمـكـىـ، فـىـگـىـلـ جـازـاـپـاـجـرىـ، سـىـزـ زـاـھـايـىـتـىـ مـەـشـەـۋـ زـاـخـشـىـچـىـ، سـىـزـ. كـېـچـەـكـ

ۋـاقـتـىـمـداـ دـائـىـمـ تـىـمـاـتـىـرـ خـانـمـىـكـ دـېـرىـزـىـسـىـنـىـكـ سـىـرـتـىـداـ تـۇـرـۇـپـ زـاـخـشـىـگـىـزـىـ ئـاـڭـلـاـيـتـىـمـ...

فـىـگـىـلـ: ئـۇـنـدـاـقـنـاـ بـۇـ مـەـنـ ئـۇـچـۇـنـ تـېـخـمـۇـ شـەـرـەـپـ هـىـسـاـپـلىـنـىـدـۇـ!

شۇبېرت: مېنىڭ بىلەن چېقىشىۋاتىسىزغا دەيمەن؟

فىگېل: راست دەيمەن، هاذا بۇنىڭغا سىبۇۋەن تەپەندىمۇ گۈۋا!

سېبۇۋەن: راست شۇنداق. لېكىن بۇ سوزنى ئادامىخان ئادەمنىڭ ھەقىقەتەن تىشەنگىسى كەنەيدۇ.

فىگېل: (قاقا خلاپ كۈلۈپ) بىلكىم، مۇشۇنداق ئويلايدىغان ئادەمنىڭ ئۇزىنىڭ نېرۋىسى تازا جايىدا بولمىسا كېرەك!

ئاپال ناخشىچى: فىگېل جازاپلىرى، كۆپچىلىك سىزنىڭ بىرەر ناخشىچىنى ئاڭلاشنى خالايدۇ.

فىگېل: قېنى، ماڭا شۇبېرتىنىڭ بىرەر ناخشىنىنى نوتىسىنى بېرىڭلارچۇ! بۇگۇن شۇبېرت مۇزىكا كېچماىنىڭىغۇ؟

شۇبېرت: (خېجىل بولغان حالدا) سىز ھەقىقەتەن ئېيتىشنى خالاسىز؟ ئۇنداقتا مەن سىزنى "ھەلئۇن" ئى ئېيتىشقا تەكلىپ قىلىمەن. مەن بۇ ناخشىنى يازغان ۋاقتىمدا ئۇنى خۇددى دى سىزگە ئۇخشاش پېرەر ھەشھۇر ناخشىچىنىڭ ئېيتىشنى تىولىمۇ ئىارزو قىلاتقىم. لېكىن بۇ ئازدۇيۇم تا ھازىرغىچە ئەمەلگە ئاشماي كەلگەن ئىدى. (ناخشا نوتىسىنى بېرىدۇ.)

فىگېل: (ئۇنى ئېلىپ تېكىستەن ئاستا ئوقۇيدۇ) ... ھە، چۈشەندىم، سىز بۇ ناخشىدا مەندىن بىر - بىرىگە تۇپتن ئوخشىمايدىغان 4 پېرسۇنارنىڭ ئوبرازىنى تىپادىلەپ بېرىشىمنى تەلەپ قىلىدىكەنسىز - دە!

شۇبېرت: شۇنداق، ئېھتىمال ... مەن سەل ھەددىدىن ئاشۇرۇۋەتكەندىمەن. ياق، بۇمۇ مەن ئۇچۇن چوڭ بىر سىناق. ئۇنىڭ سىزىگە مەنمۇ يېڭىلىق يارىتىشنى خالايمەن وە بۇ يولدا ھارماي - تالماي سىزدىنىۋاتىمەن! (پىشىنەن ئۇنىڭ تەڭكەش قىلىشى ئاستىدا «ھەلئۇن» ئى ئېيتىدۇ. ناخشا تۇگەپ قىسىقىمەن جىمچىلىقىن كېيىن ئالقىش ساداسى ياخىرايدۇ.)

شۇبېرت: (ئىنتايىم مەمنۇن بولغان حالدا) مېنىڭ ناخشامىنى بۇنچىلىك ياخشى ئېيتىدا لەخەنگىزغا چىن قەلەمەدىن تەشەككۈر ئېيتىمەن! رەخەت سىزگە، فىگېل ئەپەندى!

فىگېل: (سەھىملىك بىلەن) مەنمۇ سىزنىڭ ھەندەك ئەرزىمەس بىر ناخشىچىغا مۇشۇنداق تېسىل ناخشا يېزىپ بەرگىنىڭىزگە رەخەت ئېيتىمەن كېرەك! بۇندىن كېيىن سىزنىڭ ھەمە ناخشىلىرىنىڭىزنى ئېيتىمەن، ھە مەممىسىنی...

سېبۇۋەن: كېلىڭلار، توقىمىز بىرىكىتە بىر ناخشا ئېيتىايلى.

[ئۇلار كۇۋار ئېتلىق "ئۇسۇل ناخسى" ئى ئېيتىدۇ.]  
[«ئۇستېر» نىڭ 4 - بابى ئاڭلىكتىلىمۇ.]

چۈشەندۈرۈش: شۇنداق قىلىپ شۇبېرت بىلەن ناخشىچى فىگېل ئوتتۇرسىدا ناھايىتى يېقىن دوستلۇق مۇناسمۇتى ئورنىتىلدى. ئۇلارنىڭ يېشى بىر - بىرىدىن خېلى چوڭ پەرق قىلاسما، لېكىن بۇ ئۇلارنىڭ بىر - بىرىنى چۈشىنىشىگە قىلىچە دەخلى يەتكۈزەلە يتىسى. ئۇلار سۇككىسى ئاۋاشىرىپ يېنىڭلەشىمالى تەرەپلىرىنى بىلە زىيارەت قىلدى. فىگېل باوغانلا بېرىدە بۇ ياش كومپوزىتۇرنىنىڭ قويۇق رومانلىق تۇسکە ئىگە ناخشىلىرىنى ئېيتىتى. شۇڭلاشقا ئۇنىڭ ناخشىلىرى خەلق ئارمىسىغا ئىنتايىم كەڭ تارقىلىپ كەتتى. لېكىن شۇبېرتقا يېپىشىۋالغان ھەلىقى پىشكەل مۇھەتا جامق بۇ

يەردىمە ئۇنىڭدىن ئاچىسىمىدى. ئۇ بۇ زامرا تلىقنىڭ ئازا ئىدىن ھەر قانداق قىلىپە ئۇنىڭلۇلمىدى. بىر كۈنى فىگىل شۇبېرتنى يوقلاپ كېلىپ ئۇنىڭ كونىراپ كەتكەن كەچىككىنە ئويىمنىڭ ئىشىگىنى چەكتى.

شۇبېرت: كېرىڭ!

[فىگىل ئويىگە كىرىپ ئىشىكىنى يايپىدۇ]

شۇبېرت: (دىققىتى چىچىلغان هالدا) ھە، سىز مىدىگىز، مەرھەمەت، قېنى، ئولتۇرۇڭ.

(«رىگامەنت» نىڭ 2 - قىستۇرما كۇيىمنىڭ ئاساسىي مەزمۇنى بېرىلىمدى.)

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت دوستىغا قاراپ قويۇشىقىمۇ ۋاقت چىقىرالىغان هالدا كەچىككىنە يېزىق ئۆستىلى ئالدىدا ئولتۇرۇنىلىپ داۋاملىق يېزىۋېرىدۇ. ئۇنىڭ مىجەزىنى ئىنتايىن ياخشى چۈشىنىدىغان فىگىل ئاستا كېلىپ بىر كونا ئورۇندۇرقا ئولتۇردى - دە، ئۇنىڭ بۇ كەچىككىنە ياخشى ئاتىمغىخا سەپ سېلىشقا باشلايدۇ. بۇ ئويى ئىنتايىن زەي ۋە قاراڭغۇ بولۇپ، قىش كۇنلىرى ھەتنى ئوت ياققىدەك بىرەر ئۇچىغىمۇ يوق ئىدى. بۇ ياتاقنى ئۇنىڭ كەمبەغەل دوستلىرىدىن: شائىر مايمىخۇۋ ۋە رەسام سىۋېنىسالارمۇ بىلەلە تۇراتتى. ئۇلار بۇ ياتاقنى خۇددى سېگانلاردەك تۇرمۇش كەچۈرەتتى. ئۇلار ھەتنى كىيمىم - كېچە كلىرىدىن تارتىپ تاپقان پۇللەرىدىچە ئورتاساق ئىشلەتتى. ھەرگىز سېنىڭ - مېنىڭ دىيىشىمەيتتى. ئۇلار مۇشۇ كەچىككىنە ياتاقنى ئۆزلىرى ياخشى كورۇشىدە خان سەنئەتلىك ھوزۇلىنىپ بىلەلە ياشايتتى. شۇبېرت ئەنەن شۇنداق ناچار شارائىتىمەن قەلەمىنى بىر مىنۇت توختاتىماي، ئارقا - ئارقىدىن ئاجايىپ نادىر ئەسەرلەرنى ياراتتى...

(پىتا زىنۇنىڭ تەڭكەش قىلىشى ئاستىدا «پولومشۇس» ناخشىسى ئېپتىلىدى.)

شۇبېرت: (قەلەمنى قويۇپ، ئارقىغا بۇرۇلۇپ قارايدۇ.) ھە، سىز تېخى مەشەدىمىدىگىز؟ فىگىل، مەن تېخى سىزنى كەتتىمكەن دەپتىمەن.

فىگىل: ئەھۋالدىن قارىغاندا سىز ئەتىگەندىن بۇيان قىمىرىلىماي ئولتۇرۇپ ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان ئوخشايسىز، جۇمۇ!

شۇبېرت: بىلەمسىز، بۇگۇن مېنىڭ مۇول ھوسۇل ئالىدىغان كۈنۈم. مەن بۇگۇن يەتنە ناخشا يازدىم. (كۈلۈپ كېتىدۇ) مانا بۇ مۇول ھوسۇل بولماي نىمە؟

فىگىل: يەتنە ناخشا?

شۇبېرت: ھەئە، يەتنە ناخشا. مەن گىبوتىنىڭ بۇ شېرىلىرىنى ئىنتايىن ياخشى كورىمەن. (پىتا زىنۇنىڭ تەڭكەش قىلىشى ئاستىدا «پولومشۇس» ناخشىسى بېرىلىدۇ) ئاڭلاپ تۇرۇڭ - ھە!

خەستە كوكلۇمكە ئاغرىتىمىدىڭ ئىچ،  
يابىسۇن يۈزۈڭنى بولۇت قاتىمۇ - قات.

فىگىل: (داۋامىنى ئۇقۇيدۇ)

نەچۈن مەن سائى بىلدۈرەي ھورمەت؟  
ھورمەتكە لايىق ئەمەسىن زىنها.

خارلانغانلارنىڭ يېشىدىن سۇرتمىدىڭ،  
ئاڭلا سوزۇمنى، قىلای مەن ئىزهار.

**شۇبېرت:** (يۇقۇرى ئاۋاز بىلەن ئاخىرىنى داۋاملاشتۇرۇپ ئوقۇيدۇ)  
بەرپا قىلمەن ئۆزەمەدەك ئىنسان، خۇددى مېنىڭدەك چومۇپ شاتلىققا،  
ئۇ مەندەك يىغلاپ، چىكىدۇ زەخەمەت، سېنى ئەبىدى قىلمايدۇ ھورمەت.

**فىگىل:** «پولومىشوس» مۇ؟

**شۇبېرت:** ھەن، گىيۇتنىڭ «پولومىشوس» ئى. بۇ شېرىر ماڭا خۇددى يۈرۈگىمنىڭ چوڭقۇر قاتلىم  
مىدىن ئېتىلىپ چىققاندەك تۈيۈلدى. شۇڭلاشقا ئۆزەمنى بېسۋالامىي، ئۇنى دەررۇ نوتىغا  
سېلىپ چىقىتمەم.

**فىگىل:** قېنى ئەممە، بىر ئېتىپ كورەيلىسىمۇ؟

**شۇبېرت:** دۇھ! (چوڭقۇر بىر دۇھ تارتىمىلىپ) بولدى ئەمدى. مەن ناھايىمەتى چارچاپ كەتتىم،  
قوسۇخۇمۇ ئېچىپ كەتتى. هوى، قاراڭغۇ چۈشۈپ قالا يى دەپتىغۇ. ئۆبلاپ باقسا مۇگۇن  
پەقەت بىر ئىستاكانلا سۇت ئەچىپتىمەن، جۇمۇ!

**فىگىل:** مەن سىزگە بىر ئاز كالباسا ۋە بولكا ئالغاج كەلدىم.

**شۇبېرت:** ناھايىتى ياخشىغۇ! دۇنداقتا مەن كافى قاينىتاي. مەندە يەنە بىر ئاز كافى ئۇرۇغى  
بار. ھە، مانا بۇ يەردە ئىكەن، بۇنى سوقۇشقا توغرا كېلىدۇ. (ئالدىراپ كونا ھاۋانچىنى  
ئېلىپ كېلىدۇ) قاراڭا بۇ ھاۋانچىغا، بۇ مېنىڭ ئەڭ قىممەتلەسک مۇلەكەم! (ئۇنىڭغا  
كافى ئۇرۇغىنى توکۇپ سوقۇشقا باشلايدۇ. ھاۋانچىنىڭ ئاۋازى رېتىلىق توكۇلداشقا  
باشلايدۇ. دۇ تۈيۈقىسىز «تۈگىمەنچى قىز» ناخشىسىنىڭ بىرىنچى قىسىمى «سەرگەردان»  
غا كەلتۈرۈپ دىمەنمەغا غىڭىشىقا باشلايدۇ.) ئۆھوي، ئەمدى ئېسىمگە كەلدى ... بۇ  
كونا ھاۋانچا ئاجايىپ ياخشى بىر رېتىمىنى ئېسىمگە سېلىپ قويدىغۇ! ... (غىڭىشىپ  
يەنە بىر ئېتىمەدۇ) خۇدايا تۈۋا، دەچچە كۈندىن بېرى دەل مۇشۇنداق ئاددى - ساد-  
دە، يېقىمىلىق بىر رېتىمىنى ئۆبلاپ كەلگەن ئەمەسەمدەم! ھە - ھەي ھاۋانچا، مېنىڭ  
قەدىرداڭ دوستىم! سەن ئەمدى بىردهم تۇرۇپ تۇرغىن. (ئۇ ھاۋانچىنى بىر تەرەپكە  
شۇنداق ئىتتىرىشىگە كافى ئۇرۇقلۇرى پۇتۇنلىي چېچلىپ كېتىدۇ. دۇ بۇنىڭغا پەرۋا  
قىلىمای «تۈگىمەنچى قىز» ئىڭ «سەرگەردان» دىگەن بىرىنچى ناخشىسىنى ئېتىمەدۇ.)

**فىگىل:** تۇرۇپ تۇرۇڭ، مەن ئۇنى يېزدۇاپى. (دۇ نوتا قەغمىزنى ئېلىپ تېكىستەنلىق ئېتىقاج  
يېزىشقا باشلايدۇ) سەرسانلىق، ئېڭ سەرسانلىق، مېنىڭ قىسىمىتىم!

**چۈشەندۈرۈش:** شۇبېرت پىمانىنۇ چالىدۇ، فىگىل «سەرگەردان» ناخشىسىنى ئېتىمەدۇ.

**شۇبېرت:** فىگىل، بۇ مېنىڭ بۇگۇن يازغان سەككىزىنچى ناخشام. بۇگۇن مەن ئۇچۇن ھەقىقەتەن  
شەرەپلىك كۇن بولدى. قاراڭ، رېتىم خۇددى قايناۋاتقان بۇلاق سۇيىدەك قەلبىمدىن  
ئارقا - ئارقىدىن ئىستەلىپ چىقماقتا!

**فىگىل:** سىزدە ھەقىقەتەن تالاڭت بار، فرائىس!

**شۇبېرت:** (بېشىنى ئېڭىتىپ) تالاڭت ھەمە ئادەمە بولمۇرەمەيدۇ، مانا پەقەت بىتىخوۋىنىنىلا  
تالاڭتىلىق دىسە بولىدۇ. ئەگەر مېنىڭدە ئۇنىڭدىكى تالاڭتىنىڭ پەقەت يېرىمى بولغان  
بولسا نىمە دىگەن ياخشى بولاتتى - ھە!

فىگېل: سىز بىتھۈۋىنى كوركە ئىمۇ؟

شۇبېرت: بەزىدە ئۇنىڭ كۆچىدا ماڭا ئۇدۇل كېلىۋاتقانلىخىنى كورۇپ قالىمەن. لېكىن مەن ئۇ-  
نىڭ ئالدىغا بېرىپ، ئۆزىگە قانچىلىك سُخلاس قىلىدىغانلىخىنى ئېيىمىشقا پېتىمالا يىمەن.  
فىگېل: ئىمىشقا؟

شۇبېرت: چۈنكى ئۇ ناھايىتى ئۇلۇق زات - تە! ئۇنىڭ ئالدىدا مەن ھېچنمسىگە ئەرزىمە يىمە ئغۇ!  
سىز مۇۋەپەقىيەت قازىنالىيسز، فرائىس! بىلەمىسىز، بىتھۈۋىنىڭ لەك سەرگۈزەشتامىرى  
سەزنىڭكىدىنمۇ بەتتەر.

شۇبېرت: لېكىن ئۇنىڭدا تالانت بار - دە! مېنىڭ بولسا ھۇشۇ بىر نەچچە ناخشامدىن باشتا ئىمەم  
بار دەيسز. بۇ ناخشىلار ھەتنى بىرەر بولكىغا تېگىشىپ يېيىشكەمۇ يارىمايدىغۇ! ئاپلا,  
چاتاق بولدى. كافى ئۇرۇقلۇرى چېچىلىپ كېتىپتۇ! ئىسىت مېنىڭ كافى ئۇرۇقلۇرمۇ!  
ئەمدى ئۇنى بىر - بىرلەپ تېرىدۇلىشقا توغرا كېلىدۇ. (كافى ئۇرۇقلۇرنى تېرىدۇپتىپ)  
مەن سىزگە چوقۇم تازا قېنىق بىر ئىستاكان كافى دەملەپ بېرىمەن. ئەنە شۇ ۋاقىتتىلا  
سىز مېنى پەقەت كافى قاينىتىش جەھە تەن تالانتىڭىز باركەن دەپ ماختىمىڭىز بولمۇ.  
(«3 - سەمفونىيە» نىڭ بايان قىسىمى بېرىلىدۇ)

چۈشەندۈرۈش: ئۇلار كافى ئۇرۇقلۇرنى يانچىمغاچ كافى قاينىتىدۇ ۋە شېرىر، ناخشا، سەنەت  
مەسىلىرى ئۇستىدە قىزىمۇن سوزلىشىدۇ... يېشى 50 تىن ئاشقان فىگېل كەرچە «ئۇردا ناخشىچە  
سى»، «ئاتاقلىق ناخشىچى» دىگەن شوھىرەتلىك ناملارغا ئېرىشىكەن بولسىمۇ، لېكىن بۇلارنى بۇ  
تالانتىق ياش بىلەن بىلە ئوتىكەن كۆنلەرنىڭ شاتلىخىغا زادىلا تەڭلەشتۈرۈپ بولمايتتى. شۇبېرت  
نىڭ ياتاقداش دوستى، شائىر مايمىخۇ قايتىپ كېلىدۇ.

[ئىشىك تېچىلىپ ماڭخان ئاياق تاۋۇشى ئاڭلىمنىدۇ]

شۇبېرت: ھە، مايمىخۇ، ئەمدى قايتىپ كەلدىڭمۇ؟ قېنى ئۆلتۈر. بىز بىلەن بىرگە بىر ئىستاكان  
كافى سىچ. قارا، بىزدە تېخى كالباسا، بولكىلارمۇ بار.

مايمىخۇ: ياخشىمۇ سىز فىگېل ئەپەندى؟

فىگېل: ياخشىمۇ سىز؟

مايمىخۇ: مە، فرائىس! ئۇ (بىر بولاق پوسۇللىكىنى جوزا ئۇستىگە تاشلايدۇ.)

شۇبېرت: نىمە بۇ، پوسۇللىكىمۇ؟ (پوسۇللىكىنى تېچىپ قارايدۇ) بۇ مېنىڭ گىيۇتىنىڭ لە شېرىلەرنىغا  
ئاساسەن تىشلىگەن ناخشامنىڭ ذوقىلىرىغا؟

مايمىخۇ: سېبوۋىن بۇ ذوقىلىرىنى گىيۇتىغا تېۋەتىپ بەرگەن ئىكەن، لېكەن ئۇ بۇ پوسۇللىكلاورنى  
قايتۇر ئۇپتىپتۇ، ھەتنى ئاڭزىننىمۇ تېچىپ كورمەپتۇ.

شۇبېرت: (نىمە دېيىشىنى بىلەلمەي) ھە؟!

مايمىخۇ: سېبوۋىن بۇ ئىشنى ساڭا ئېيتىمای دىگەن ئىدى. لېكىن ئاقسوڭەك تەبىقىسىگە مەنسۇپ  
بولغان گىيۇتى بىر ئاددى سەنەتكارنىڭ ئەسەرلىرىدە كۆزگە ئەنە شۇنداق كۆزگە ئەماسلىق  
بىلەن مۇئامىلە قىلىدۇ! بۇنى ئىمىشقا ساڭا ئېيتقىلى بولىمەغىدەكى!

شۇبېرت: (ئاچقىت كۆلۈپ) مەن قانداق سەنەتكار بولاي؟

ما يخوّف: لېكىن نىمە بولۇشىدىن قەتىنىدەر گىيۇتىنىڭ مۇنداق قىلىشى...  
شۇبېرت: ياق، بەلكىم ئۇ بۇنى تاپشۇرۇپ ئالىمغان بولۇشى مۇمكىن، ياكى ئۇ ناھايىتى ئال  
دىراش بولغازىلىمغى ئۇچۇن ئىچىپ كودۇشكە ۋاقتىت چىقىرىلمىغانىدۇ... نىمە بولسا  
بولسۇن، لېكىن ئۇنىڭ قالانتى مانغا ياردەم قىادى. ئۇنىڭ شېرىلمىرى ماندا ئىلهاام بىسىرىدى.

بۇنىڭ ئۇچۇن دەن دۇنىمەغا مەڭگۈ تەشەككۈر ئېتىشىم كېرەك.

ما يخوّف: سەن ئەزەلدەن مۇشۇنداق ئاق كۆڭۈل ئادەم، لېكىن سەن شۇنى چۈشەنگىنى، كىشىگە ئازارقىمۇ ياخانلىق ئۇپىلمايدىغان ئاق كۆڭۈل ئادەم بۇ جاھاندا زادى ياشىيالمايدۇ!  
هە راست، مەن ھەللىقى ذەشىرىيات سودىگىرىنى ئۇچراتتىسم، ما ئۇ ئۇنىڭ ساڭا ئېۋەتى  
كەن قەلەم ھەققى. (ئۇ يېنىدىن ئازاراق پۇل ئېلىپ جوزىغا قويىدۇ.)

شۇبېرت: بۇ قانداق گەپ؟ مەن ئۇنىڭغا 12 ناخشا بەركەنغا!

ما يخوّف: لېكىن ئۇ پەقت مۇشۇنچەلىكلا پۇل بېرەلەيدىغانلىمغىنى ئېيتتى. ئۇ يەنە بۇندىن كېيىن سېنىڭ ئاخشىلىرىنى ذە شەقلىمايدىغانلىمغىنى ئېيتتى. چۈنکى سېنىڭ ئاددى پۇقرالار ئۇچۇن يېزىلغان ئاخشىلىرىڭ ئارستوكراتلارنىڭ ھەۋسىنى قوزغىيالىمغىنەمش، كوردىڭمۇ دۇلار ساڭا زىيان سېلىشتىن قىلچە ھەزەر ئەيلىمەيدۇ! (كەپىي ئۇچقان حالدا تەنە  
قلېپ) نىمىشىقىمۇ سەن باي ياكى مەشھۇر ئادەم بولىمغان بولغىيەتتىڭ؟ نىمىشىقىمۇ سەن ئارستوكراتلار ئائىمىسىدىن ياكى پادشا جەمەتىدىن بولىمغان بولغىيەتتىڭ؟!

شۇبېرت: كوردىڭمۇ بۇ تىشنى، مەن ئەسلىدە بۇ پۇل بىلەن پىمائىنىنىڭ ئىمكارلىسىنى توپىمەكچى ئىدىم! قارىغاذا ئەمدى (ئۇ پىمائىنىدا «قىستا كەپىي» نىڭ 2 - بولىگىنىڭ ئا- ساسىي قىسىمنى چالىدۇ) بۇنىڭ بىلەن بىر نەچچە كۇن ئىچىمەدە خوشلىشىدىغان ئوخ شايمىز.

فەگىل: فرائىس، ئەمدى بۇنداق كېتىۋېرىشكە بولمايدۇ. يەنە بىرەر ئاماڭ تېپىش كېرەك.  
شۇبېرت: قانداق قىلai؟ ياكى بېرىپ 14 يىل ھەرىسى مەجبۇرىيەت ئوتەيمە؟ ياكى باشلانغۇچ  
دەكتەپكە قايتىپ بېرىپ يەنە ئۇقۇتقۇچىلىق قىلامىمۇ؟ ياق، بۇ ئىش ھېنى ساراڭ  
قلەۋېتىشى مۇمكىن! (پىمائىنىنى چېلىشنى توختىتىدۇ) مېنىڭ دادام بىر ئۆھۈر ئۇقۇت  
قۇچىلىق قىلغان. سىككى ئاكا مەمۇ ئۇقۇتقۇچى بولدى. مەندىو ئۇچ يىل ئۇقۇتقۇچىنىڭ  
باردەمچىسى بولۇپ ئىشلىدمىم... ئۇقۇتقۇچىلىق ھەققەتەن شەرەپلىك خىزەت. لېكىن  
ئۇ مېنىڭ نۇرغۇن ۋۇجۇدۇم بىلەن مۇزىكا بىلەن شۇغۇللەنىمىشىغا توسابۇلۇق قىلدۇ. ئەگەر  
مەن مۇزىكا ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللەنىمىشى، مېنىڭ ياشىيالىشىم مۇمكىن ئە-  
مەس! هازىرىنىڭ ئۇزىدىلا مەن ھەر ھەپتىدە بىر نەچچە قېتىم پىرو فىرسورلارنىڭ بىئا-  
نىنو دەرسىگە قاتناشىمىام زادىلا تاقەت قىلىپ تۇرالمايمەن... ھەي! نىمىشىقىمۇ مۇزىكا  
ئىجادىيەتى بىلەن شۇغۇللەنىمىش مەخسۇس كەسپ بولالمايدىغاندا ؟ كەلگۈسىدە ھېنىڭ تۇر-  
مۇشۇم دولەت تەرىپىدىن كاپالەتلەندۈرۈلەنەغان، ئىراج - يالىڭلىقنىڭ تەهدىدىگە  
ئۇچرىماي مۇزىكا ئىجادىيەتى بىلەن مۇستەقىل شۇغۇللەنىلايدىغان كۈنلەرمۇ كېلەرمۇ؟  
ئاھ، مانا بۇ مېنىڭ ئۇزۇنىدىن بۇيانقى ئارزویوم - دە! (بىر پەس سوڭۇتكە چوكىدۇ).

**ما يىخۇۋۇ:** (بىردىم جىم تۇرغانىدىن كېيىن) سەن داداڭغا بىر پارچە خەت يىاز، ئۇ ساڭا ياردىم قىلىدۇ.

**شۇبېرت:** ئۇشىڭىدىن مېنى ئەپۇ قىلىشنى ئوتتۇرۇپ سورايمەنمۇ؟ مەن ئوقۇنقۇچىماق قىلىشتىن قول ئۇزگەنلىكىم ئۇچۇنلا ئۇ مەن بىلەن ئادا - جۇدا بولۇپ كەتكەنخۇ! ئەگەر مەن يەنلا ئۇزەم تاللىغان يولدا مېڭىشتا چىڭ تۇرىدىكەنەن، ئۇ مېنى ھەركىز كەچۈرمەيدۇ. مەن ئۇنىڭ كوكىلىنى بەك ئاغرىتىپ قويدۇم، لېكىن مەن ئۇنداق قىلماسلەخىم كېرەك ئىدى. ئۇمۇ كاجىلەق قىلىپ مېنىڭ ئىززەت نەپسىمگە تەگىمەسلىگى كېرەك ئىدى.

**فىگەل:** قېنى، ئىچىڭ، كافىكىز سوۋۇپ قالدى.

**شۇبېرت:** توغراء، كافى ئىچىش كېرەك! قارا سېنى ھايىخۇۋۇ، سېنىڭ بو شۇم خەۋىرىڭ كەپىمنى پۇتۇنلەي ئۇچۇرۇۋەتتى - دە! بۇگۇن مەن سەككىز ناخشا يازدىم، سەككىز. چۈشەندە ئۆمۈ؟ ئۇنىنى نەشىيات سودىگىرى مەيلى ئالىسۇن ياكى ئالىمسىن بۇ ناخشىلار ئەلۋەتتە ماڭا تەئەللۇق! (ئولتۇرۇپ بىر يۇتۇم كافى ئىچىمدو) مەن ئۇنى باشقىلارنىڭ كوكىلىنى خوش قىلىش ئۇچۇن يازدىم، ئۇ ئاددى، تەبىئى بولۇپلا قالماي بەلكى ھەقىقى ناخشىلار. (ئىنتايىن تەمكىنلىك بىلەن) مېنىڭ ناخشىلىرىم ئۆزەمنىڭ ئازاپلىرىدىن تۇغۇلغان. لېكىن بۇ ناخشىلار كىشىلەرگە خوشالىق بېخىشلەيدۇ. (چوڭقۇر بىر تەندىۋەلىپ) چۇنىكى مەن ئەركىن يايراپ يۈرگەن مۇساپىر بولغاچقا بۇگۇنىكى كۇندا مۇھەتاجىلەق ئىلکىدە تۇرمۇش كەچۈرۈۋاتقان بولسا مەمۇ، ئەمما كەلگۈسىگە ھەر دائىم ئۇمتۇزارلىق بىلەن قا- راپ كېلىۋاتىمەن (كۈلىدۇ).

**ما يىخۇۋۇ:** (كۈلۈپ تۇرۇپ) بىلەمسەن فرانس، مەن تۇرىۋەتسىز بىر نەچە كۆپلىت شېرى يازدىم. ئۇنى ساڭا تەقدىم قىلماقچىمەن.

**شۇبېرت:** (بىر يۇتۇم كافى ئىچىمدو - دە تەقەززالىق بىلەن) ماڭا تەقدىم قىلماقچىمۇ - سەن؟ قېنى ئۇ؟

**ما يىخۇۋۇ:** ماذا، ئاڭلا!

ئېيتىقىنا سەن، ئېسىل كۈيەر كېلىدۇ نەدىن،  
يېتەلەمەدۇ ھور جەننەتكە چول كەبى ھيات.  
كوكىنى توھان باسىمۇ، توۇن بولسىمۇ ئۇزۇن،  
ساپ كۈيلىرىڭ باھارىدا كۈلدى كائىنات...

**شۇبېرت:** (ما يىخۇۋىنى قۇچاقلاب ئۇنى سوپۇپ كېنىدۇ) ئوهوي ما يىخۇۋۇ...، جۇر، دوستۇم، جۇر!... يېزىدىكى ھەماقىي قاۋاچخانىغا بارايلى، ئۇ يەرنىڭ شىرىن ھاراقلرىدىن ئەچە يائى، بۇلۇلنىڭ مۇھەببەت كۈيلىرىنى تىڭىشىلى! جۇر، بېرىپ سىبۇۋۇن، سەۋېپتى، بۇۋېفسىرتى لارنى تاپايلى. فىگەل، سەزەن جۇرۇڭ!

**فىگەل:** ياق، بارالمايمەن. كەچتە ئورۇنلایىدىغان نومۇردىم بار...

**شۇبېرت:** ھەي ئىستىت! قاراڭ سىزنى، بۇ قەلەم ھەققى ھەممىڭلارنىسى راتا بىر مېھمان قىلىشقا كەڭ - كۇشادە يېتەتتى - دە!

(«ئا خىرلاشىغان سىمfonىيە» نىڭ 1 - باپنىڭ ئاساسىي مۇزىكىسى بېرىلەندۇ)

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت دوستلىرىنىڭ نەسەھىتى بويىچە ئاخىرى جاھىل دادسى بىلەن يارىشىپ ۋىنا شەھەر ئەتراپى رايونىدىكى ئائىمامىسىگە قايتىپ كېلىدۇ. ئۇنىڭ كۆز ئالدىدىن بالىلىق دەۋرىدىكى ئىشلار بىر - بىرلەپ تۇتۇشكە باشلايدۇ. 6 ياش ۋاقىتىدا ئاكىسىدىن پىئازىمنۇ چېلىملىنى ئۇگىننىدۇ؛ 8 ياش ۋاقىتىدا تەلەپچان دادىسى ئۇنىڭغا ئىسکىرىپىكا چېلىملىنى ئۇگىننىدۇ؛ 11 ياشقا كىرگەندە ئاتا - ئائىسى ئۇنى كونۇپتە مەكتەۋىدە يېتىپ ئوقۇشقا خوشالىق بىلەن ئۆزىتىپ قو-يىدۇ. ئۇ 13 ياشقا كىرگەندە تۇنجى قېشىم 4 بار ماقلەق پىئازىمنۇ فاانتاستىك مۇزىكىسىنى ئىجات قىلدۇ... شۇ ۋاقىتىدا ئۇنىڭ ئازارزو - ھەۋەسلەرى قانچىلىك يۈكىسىك ئىدى - ھە! لېكىن ئۇ جە-مەبىيەن كەنگەن ئەنلىلا ئاندىن بۇ جاھاننىڭ قانچىلىك شەپقەتسىزلىكىنى چۈشەندى ۋە ئۇنىڭ رەھىممسىز پەنجىلىرى ئاستىدا تاۋلاندى. ئۇ ماذا ھازىر 25 ياشلىق نەۋۆمەران يېگىتكە ئايلانىدى. لېكىن ھەر خەل جىنaiيەت ۋە رەزىللىكىلەر ئاۋۇپ كەتكەن بۇ چىرىكى جەمەبەتنى. ئۇ تېخى قاياق قا مېڭىشنى بىلەمەي قايمەۋۇقۇپ يۇرەتنى... شۇبېرت ئۆزىدە خېلى بۇرۇنىدىنلا تونۇش بولغان بااغ-چىدىكى يالعۇز ئاياق يولدا ئاستا ماڭھاج ئۆزى يازغان شېرىلارنى ئەچىدە يادلاپ كېلىۋاتتىنى.

شۇبېرت: (ئۇز - ئۇزىگە)

ئېيتىپ مۇڭلۇق ناخشامىنى،  
يۇردۇم سەرسان - پەرشان...

چۈشەندۈرۈش: چىتلاقنىڭ يېنىدىن بىر قىز تۇيۇقسىز لېپ قىلىپ تۇتۇپ كەتنى، شۇبېرت ئۇنى تۈنۈغاندەك قىلىسىز لېكىن نەدە كورگەنلىكىنى دەررۇ ئەسلامىيەلەمەي بىردمەم تۇرۇپ قالدى - دە، ئاندىن ئۆزىنى تۇتۇۋالىمغان حالدا ھىلىقى قىزنى چاقىردى.

شۇبېرت: تىرىدا!

تىرىدا: ھە!

شۇبېرت: تىرىدا، مېنى توئۇمىدىڭمۇ؟

تىرىدا: ۋىيەي، سەنمىدىلەت... قايتىپ كەلدىڭمۇ؟

شۇبېرت: ھەئ، ئەھۋالىڭ قانداق؟ بىز كورۇشمىگىلى 5 يىلدەن ئاشتىغۇ دەيمەن؟

تىرىدا: ... ياخشىمۇ سەن؟

شۇبېرت: سائىدا ذىمە دىسەم بسولىدىكىن، تالىق. ياخشى دىسەمەن، ئانچە ياخشى ئەمەس دىسەمەن بولىدۇ.

تىرىدا: يەنەلا ناخشا يېزىپ يۇرەمسەن؟

شۇبېرت: ناخشىمۇ يېزىۋاتىمەن، مۇزىكىمۇ ئىجات قىلىۋاتىمەن.

تىرىدا: ھەر كۈنى يازاماسەن؟

شۇبېرت: ھەر كۈنى يازىمەن، ھەر كۈنى...

(«ئاخىرلاشىغان سېمفونىيە» نىڭ 2 - باپنىڭ ئاساسىي قىسىمى بېرىلىمدى)

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت تىرىداغا تىكىلىگەنچە قاراپ قالىدۇ. ئۇنىڭ قۇلاق تۇۋىدە ئۇ بالىلىق دەۋرىدە ئىجات قىلغان «باھاردىكى ئىشەنچ» دىگەن ناخشا قايتا جاراڭىغاندەك بولىدۇ. ئۇ ساپ مۇھەببەت بىلەن سۈغۇرۇلغان بۇ ناخشىنى ئۆز قەلبىدە تۇنجى قېتىم ھۇھەببەت ئوتىنى

يازدۇرغان مۇشۇ قىزغا بېغىشلىغان ئىدى. ماذا ھازىر ئۇلارنىڭ ئەينى ۋاقىتتا مۇشۇ باعدا ئۈچـ راشقان ۋاقىتتىكى ئاجايىپ مەذىزه ئۇنىڭ كوز ئالدىدىن قايتا ئوتىمەكتە ئىدى.

**(ئۇنىڭ كۆرسىمىسى بېرىلىمدى)**

**شۇبېرت:** (ياش ۋاقىتىكى شوخ ئاوازى بىلەن) تىرىز!

**تىرىزا:** (ئۇمۇ ياش ۋاقىتىكى شوخ ئاوازى بىلەن يۇگرۇپ كېلىپ) فراىنس، سەن بۇ يەردىمۇ؟

**شۇبېرت:** قارا مەن پەقەت سائىلا بېغىشلەپ سەنتايىمن گۈزەل بىر شەھر يازدىم.

**تىرىزا:** ماڭا بېغىشلەپ؟

**شۇبېرت:** بۇنى سەن ئېيىتىپ باقە، مەن ئۇنى سېنىڭ تېيىمىشىڭى سەنتايىمن خالايمەن.

**تىرىزا:** ھەي، ياخشى تېيتالماسىمەن ئېمكىن.

**شۇبېرت:** جۇر، ئويىگە كىرەيلى، مەن ساڭا پىئانىندا تەڭكەش قىلىپ بېرىيى. (ئۇلار ئويىگە كىرىدۇ.)

**تىرىزا:** پىئانىنداڭ تەڭكىشىدە «باھاردىكى ئىشەنچ» دىگەن ناخشىنى ئېيتىمدى.

**شۇبېرت:** تىرىزا، زاھايىتى ياخشى ئېيتتىك، بۇنىدىن كېيىن ھەـن بىر ئەركەن كومپوزىتور بولۇپ

ھەر كۇنى ئەڭ گۈزەل ناخشىلارنى يازسام دەيمەن!

**تىرىزا:** ھەر كۇنى يازامەن؟

**شۇبېرت:** ھەر كۇنى يازامەن! سویؤملۈگۈم تىرىزا، يازغان ھەـر بىر ناخشا منى سائىا بېخىشلىماقاـ چەممەن.

**تىرىزا:** (ئەسلىمە تۈگەيدۇ. سەل ئىككىلىنىپ) ئۇنداقتىا ... تۇرمۇشىڭى قانداق قامدايسەن؟

**چۈشەندۈرۈش:** تىرىزانىڭ سوئالى شۇبېرتىنى دەرھال ئۆز ئەسلىملىرىدىن ئۇيغۇتىمدى.

**شۇبېرت:** (چۈچۈپ ھۇشىغا كېلىپ) ھە! مېنى كەچۈر! مەن تەسادىپى ئۆتكەنكى ئىشلارنى ئەسلىپ كېتىپتىمەن. مەن ... (ئۆز - ئۆزىنى مەسخىرە قىلىپ كۈلۈپ) مەن بىزنىڭ ھىلىقى ۋاقىتـ تا بىللە ناخشا ئېيتقاىلىرىمىزنى ئەسلىپ كېتىپتىمەن. سەن نىمە دىدىڭ ؟ تۇرمۇشىڭى قانداق قامدايسەن دىدىڭمۇ؟ ... ھە، ھەر ھالدا تىرىكچىلىك قىلىپ كېتىۋاتىمەن ... ئىشـ قدامىپ ماڭا كوب نەرسەلەر كەتمەيدۇ. (بىردهم سۆكۈتكە چۈشىدۇ) دىمەك، سەن تۇرمۇشقا چىقىپسەن - دە؟ تۇرمۇشىڭ ياخشى كېتىپ بارىدىغاندۇ؟

**تىرىزا:** (سەل ئىككىلىنىپ) پامان ئەدەس، يولدىشىم ... يولدىشىم قەن - گېزەك ساتىمدى ...

**شۇبېرت:** چۈشىنەن، ئاياللار ئۇچۇن ئېيتقاىدا بىر سودىگەر ئەلۋەتتە مېنىڭدەك ئامرات كومپوزىتورـ دىن مىڭ ھەسسى ياخشى - دە! مۇزىكىدا قوساق تويمىайдۇ، بولكا سېقىمۇلىش ئۇچۇندۇ پۇل كېرەك - تە!

**تىرىزا:** مەن ...

**شۇبېرت:** بولدى سوزلىمە يلا قوي، تۇرمۇشقا چىقىپ توغرا قىپسەن. مېنىڭ سېنى ئەيمپەشكە ھەـقـ قىم يوق. خەير - خوش! سېنىڭ بىلەن كورۇشكىنىم ئۇچۇن زاھايىتى خـوشالىمەن. سائىا چىن قەلبىمىدىن بەخت تىلەيمەن!

**تىرىزا:** (بوش ئاوازدا) خەير - خوش! «ئا خىر لاشىمغان سەمفۇنېي» نىڭ 1 - بابى بېرىدىمدى

**چۈشەندۈرۈش:** تىرىزا كېتىمدى. شۇبېرتىنىڭ تىجادىي قىزغىنلىغى ئـوتىمۇش تىسىراتى بىلەن

ئۇنىڭ قەلېىدىن خۇددى فونتازىدەك ئېتىلمىپ چىقىشقا باشلايدۇ. ئۇنىڭ تىرىزىغا بولغان ئىنتىلىشى، ئارزو - ئۇمىتلىرى، قايغۇ - ھەسرتى چەككەن ئازاپ - ئۇقۇبەتلرى ۋە ك سورگەن چۈشلىرىدىن تارىمپ پۇتۇن ئوي - خىيالىرىنىڭ ھەممىسى لىرىك ھۆزىكىخا ئايامىندۇ - دە، 20 پارچىدىن تەركىپ تاپقان «گۇزەل تۇڭمەنچى قىز» ناملىق بىر يۈرۈش ناخشا ھەددە «ئا خىرا لاشىغان سەمەغۇزىيە» قاتارلىق بىرمۇنچىد ھۆزىكىمۇ ئىجات قىلدۇ ... («ئا خىرا لاشىغان سەمەغۇزىيە» نىڭ ھۆزىكىسى بېرىلىمدى)

شۇبېرت: (ئۆز - ئۇزىگە تەمكىنىك بىلەن) مەن، مەن خەلقىمنى چەكسىز سەرپۈش ھىمسىيەتىم بىلەن تۇرمۇشنىڭ ھەگرى - توقاى يوللىرىدا سالماق قەدەم بىلەن كېتىپ بارماقتىمەن. مەن يەن يەن يەن - يېرىقلارغا بېرىشىم كېرەك ... دەھىشەتلىك ئازاپ - ئۇقۇبەت ۋە چەكسىز چوڭقۇر مۇھەببەت ھېنىڭ قەلېىمىنى پارە - پارە قداسىمۇ، مەن يەنلا ئومۇر بويى ناخشا ئېيتىشم لازىم. مەن ناخشىنى ياخشى كورۇپ قالغان چېغىمدا ئازاپ - ئۇقۇر بەتلىرىم يەن مۇھەببەتكە ئايلاندى ... ئاھ، هايات دىگەن شۇنداقىمۇ مەنىسىز، شۇنداقىمۇ ذە تىجىسىز بولارمۇ! مادا بۇ دەل دەۋرىسىزنىڭ ھۇھىم ئالامتى! شۇنداقىمۇ مەن يەنلا سالماق قەدەم بىلەن ئالغا بېسىشىم لازىم. كېرەك يەوق، مەن باشقىلار يامان كورىدىغان ئاشۇ تۇرمۇشنى قىزغۇن سوپۇپ، ناخشامى مەردانماق بىلەن ياساڭرىتىپ، يەراق جايىلاردا مۇساپىر بولۇپ ياشاۋېرىدىم...

چۈشەندۈرۈش: ئۇنىڭ دادىسى بىلەن بىللە ياشىشى، ئۇنى يەنلا روھىي ئازاپ ۋە مىسکىنلىكتىن قۇتۇلدۇرۇپ قالالمىدى. شۇڭلاشقا ئۇ 1824 - يىلى يەن ئېناغا قايتىپ كەلدى. («مۇھەببەت كۈيلىرى» نىڭ مۇقەددىسى بېرىلىمدى) بۇ ياز شۇبېرت ئۇچۇن ئۇنۇلغۇسىز شاتلىق بېغىشىدى. چۈنكى ئۇ ئىستوچاج ئىسىمالىك ۋېنگرېيللىك بىر كېنەزنىڭ ئائىلىسىگە مۇزىكا ئوقۇتقۇچىسى بولۇپ خىزەتكە كىرىپ، ئۇنىڭ قىزى كارولپېنايى يوشۇرۇن ياساخشى كورۇپ قالغان ئىمدى. بىر كۇنى كارولپېنا «مۇھەببەتكە كۈيى» نى ئېيتىۋاتقاندا شۇبېرت بۇ يەرگە كەلدى.

شۇبېرت: (كارولپېنا ناخشىنى ئېيتىپ بولغىچە ئۇنىڭغا ھالاقت بەرەي ساقلاپ تۇرىدۇ - دە، ئانىدىن مۇلایىملقى بىلەن چاقرىرىدۇ) كارولپېنا!

كارولپېنا: ئاھ سوپۇمىلىگىم، سىزنىڭ بۇ يەرگە ھېنى ئىزدەپ كېايدىغا زىغىنگىزنى ئالماقاچان بىلەتتىم!

شۇبېرت كارولپېنا! (ئۇ ئۆز مۇھەببەتىنى شېرى بىلەن ئاستا ئىزهار قىلدۇ)

زاخشام ساداسى	زاخشام ساداسى
سەلەكىن شاھالىدەك	سەلەكىن شاھالىدەك
تەۋرىتەر سىزنى ...	تەۋرىتەر سىزنى ...
بېرىپ زۇلمەتنى.	

(«مۇھەببەتكە كۈيى» نىڭ ئىسڪىرىپىكا كادا ئازاسى① بېرىلىمدى)

كارولپېنا: (نزاڭەتكە بىلەن ئا خىرىنى داۋاملاشتۇرىدۇ)

① كادا زا - يەكە چالقۇ ئىسۋابى بىلەن تۇرۇنلاش - ت.

ئېز كەل ئاھرىخىم،  
ھېنى قۇچاقلا ...

ئەتراپ شۇنچە جىم،  
ھەممە دۇيىقۇدا.

ھېچكىم مارساس،  
تۇتقىن كۆكۈڭ توق.

قارىغىن ئَايغا،  
ئاھ، شۇنچە يورۇق!

شۇبېرت: ئاھ، فرانىس!

كارولېنا: ئاڭلىدىگىزەم، باغدا بۇلۇل سايراۋاتىمدۇ.  
شۇبېرت: سەزىدىگىزەم، ئۇ كۇمۇش قوڭغۇراقتەك ئاۋازى بىلەن سىزگە مېنىڭ مۇھەببەتىمىنى ئىزهار قىلىۋاتىمدو ...  
كارولېنا: ئاھ، فرانىس!

(كارىدوردا ئَاياق تاۋوشى ئاڭلىنىدۇ)  
كىنەزخانىسى: كارولېنا! كارولېنا! قېنى سەن؟  
كارولېنا: ئازام چاقىرىۋاتىندۇ.

شۇبېرت: (ئەلەم بىلەن ئاچقىقى كۈلۈپ) ئۇ دائىم دەل مۇشۇنداق ۋاقتىتا سىزنى چساقىرىدۇ.  
كارولېنا: بەلكىم مېھمازلار كېلىپ بولغان ئوخشайдۇ.  
شۇبېرت: ئەن ئۇنىڭىز بىر مۇزىكىنى ئورۇنلاپ بەرە كچىمەن، ئەن سىزنىڭ ...  
كارولېنا: ئۇنىداقتا يۇرۇڭ، فرانىس! بىز مېھمازخانىغا چىقايلى، دادام بىرگۈن نۇرغۇن مېھماز چاقىرىدى.  
شۇبېرت: مەن مېھمازلارغا بىر مۇزىكىنى ئورۇنلاپ بەرە كچىمەن، مەن سىزنىڭ ...  
كارولېنا: (ئاۋاز يېقىندىن ئاڭلىنىدۇ) كارولېنا!

كارولېنا: (ئاۋاز ئىشىنىڭ سرتىدىن ئاڭلىنىدۇ) ماذا مەن ئاپا، بىز كېلىۋاتىمىز!  
[مېھمازخانىغا قاراپ ماڭغان ئاپالارنىڭ ئۇشتاق قەدم تساۋوشى بىلەن شۇبېرتتنىڭ سالماق قەدم تاۋوشى ئاڭلىنىدۇ. ئاندىن كېيىن زىياپەت زالىدىكى مېھمازلارنىڭ قىزغىن كۈلە - چاقىچىلىرى ۋە هەر خىل ئاۋازلىرى ئانپېرىنىڭ «بال ۋالىسى» بېرىلىدۇ.]  
چۈشەندۈرۈش: ئۇتقاشتەك قىپ - قىزىل گىلەم ۋە چاقنانپ تۇرغان -»ر خىل لىيۇستېر چىراقلىار بىلەن بېزەلگەن مېھمازخانىنىڭ تورىدە ئىنتايىن چىرايلىق بېزەلگەن پەيتۇنغا ئولتۇرۇپ كەلگەن ئارستوكراتلار ئولتۇرۇدۇ. زىياپەت زالى مېھمازلار بىلەن لىق تولغان. ئۆز ئارا قەدە سوقۇشتۇرۇشتىن تارتىپ مېھمازلارنىڭ بال ۋالىسىغا ئەگىشىپ لەرزان پىقراشلىرىغىچە بولغان ئۇش شاق - چۈشەك ئىشلارنىڭ ھەممىسى كېنەزنىڭ كۆكلىدىكىدەك ئورۇنلاشتۇرۇلغان ئىدى.  
كېنەز ئېستوخاج: (جاراڭلىق ئاۋازدا) جاناپلار ۋە خانىملار! مەن مۇشۇ يۇرسەتتىن پايدەلىنىپ ھەر قايىسىڭىزلارغى ئىنتايىن تالانتلىق ياش كومپوزىتور (مۇزىكا ۋە كىشىلەرنىڭ ۋاراڭ - چۈرۈڭى قىنچىيدۇ) فرانىس شۇبېرت ئەپەندىنى شەرەپ بىلەن تىزىۋاشتۇرماقچىمەن. ھازىر بۇ كومپوزىتور ھەر قايىسىڭىزلارنىڭ شەرپىگە مەشھۇر مۇزىكىلاردىن بىر نەچچىنى ئورۇنلاپ بېرىدۇ.

[پەقەت ئەدەپ - قائىدە يىۋىسىدىنلا ئازىچە قىزغىن بولغان چاواڭ چەلمىندۇ ۋە ئۆز ئارا گۈدۈشكەغان ئاۋازلار ئاڭلىنىدۇ]  
گۈدۈشكەغان ئاۋازلار: شۇبېرت دىگەن كىمىدۇ؟

- ئېيىتەشلارغا قارىغاندا ئۇ رودانىتىمىدىش. پەقىت ئاددى ئەلەغىمە ئاھاگىلىرىنىڭلا يازارمىش.

- ئۇنداقمۇ ئەمەستۇ؟

- ھە توغرا، ئۇ كېنەز قىزىنىڭ ئائىلە مۇزىكا ئوقۇتقۇچىسى ئىكەن.

- ئۇنداقتا ئۇ ۋاقۇغىڭەكلىر تىبىقىسىدىن ئەمەسکەن - دە؟

لېكىن كېنەز جانايپەلىرى ئۇنى ئەتموازلايدىكەنۇ؟!

ئېيىستو خاچ : (پەس ئاۋازدا شۇبېرتقا) شۇبېرت ئەپەندى، قېنى، باشلاڭ!  
شۇبېرت: بولىدۇ.

ئېيىستو خاچ : ئۇ ئالدى بىلەن مۇزارتنىڭ «Aچوڭ كۈيلىك سوناتا» سنى ئورۇنلاپ بېرىدۇ.

شۇبېرت: ياق، ياق، ياق! مەن...

ئېيىستو خاچ : ھە، نىمە بولدى؟ بۇنى بىز تۇنۇڭىن پۇتۇشۇپ قويغان ئەمەسمۇ؟

شۇبېرت: مەن باشقا بىر مۇزىكىنى ئورۇنلاپ بەرسەم دەيمەن ...

ئېيىستو خاچ : جانابى ئەپەندىلەر، شۇبېرت ئەپەندىنىڭ سەلەرگە مۇزارتنىڭ باشقا بىر مەشۇر مۇزىكىسىنى ئورۇنلاپ بەرگىسى بار ئىكەن.

شۇبېرت: (ئۇ كېنەزنىڭ سوزىنى يەنە بولۇۋە تمەكچى بولىدۇ - يىۋ، لېكىن سەزىنىڭ يېرىسىنى يۇتۇالىدۇ.) ياق، كېنەز جانايپەلىرى، رۇخسەت قداسلا!...

چۈشەندۈرۈش : شۇبېرت سەل ئىكەنلىنىدۇ. كېيىن دەرۇ ئۆلتۈرۈپ پىئانىمنۇنىڭ پەدىلىرىنى بىرلا سېرىيەدۇ - دە مۇزىكىنى ماھىرىلىق بىلەن باشلىۋېتىدۇ.

(«كېچىك كۈيلىك قىسا مۇزىكا» بېرىلىدۇ)

ئېيىستو خاچ : (بىر ئاز ھۇدۇققان ھالدا) كارولېنا!

كارولېنا: (مۇزىكىنى تىكشىخاچ پەس ئاۋازدا) نىمە بولدى، دادا؟

ئېيىستو خاچ : (پەس ئاۋاز بىلەن) بۇ ... بۇ مۇزارتنىڭ ئەمەسقۇ؟

كارولېنا: بىلمىدىم دادا. لېكىن بۇ مۇزىكىم خېلى ياخشىكەنۇ؟!

[مۇزىكا تۇنۇڭىنىڭ كېيىن ئازاراچ چىۋاڭاڭ چېلىمندۇ ۋە سۈز ئارا گۇدۇڭلاشقان ئاۋازلار ئاڭامىنىدۇ.]

بىر ياش بارىن: (ھاكا ۋۇرلۇق بىلەن كېرىلىمپ تۇرۇپ) شۇبېرت ئەپەندى، بۇ قايىسى مۇزىكا؟

شۇبېرت: بۇ «كېچىك كۈيلىك قىسا مۇزىكا» دەپ ئاتىمادى.

ياش بارىن: مۇزارتنىڭ ئەسىرىمۇ؟

شۇبېرت: ياق.

[يەنە كوبىچىلىكىنىڭ گۇدۇڭشىغان ئاۋازى ئاڭامىنىدۇ.]

ياش بارىن: ئۇنداقتا، بۇ كىمنىڭ ئەسىرى؟

شۇبېرت: فرانس شوبېرتتنىڭ.

ياش بارىن: ئۇ كم؟

شۇبېرت: مەن.

[كوبىچىلىك مەسخىرە ئاھاگىدا كۈلۈشۇپ كېمىدىدۇ.]

ياش بارىن: (ئۇنى تېخىمە مازاچ قىلىپ) ئۇنداقتا سىزدىن يەنە بىر قېتىم سەوراشاقا رۇخسەت قىلىڭ، سەزىنىڭ مېھماذلىق فراڭىزدىكى ماۋۇ كارتۇچىكا كىمنىڭ ئەسىرى؟

شۇبېرت: كار توچكا، قايىسى كار توچكا!  
ياش بارىن: مەخسۇس ئەلنىغەمە ئىجات قىلغۇچى ئەپەندىم، مېنىڭچە ياقىدىزغا بىر قاراپ باقسىڭىز ئازىچە يامان بولماس دەيمەن. بەلكەم بۇمۇ سىزنىڭ ئىلهامىڭىزنىڭ يېڭى سەھەرسى بولسا كېرىگەك!

ئارستوكرات خانىم: هە، ئەسلامىدە ئۇنىڭ بۇ مېھمانىلىق فراڭى ئارىيەت ئېلىمنغان ئىكەن - دە!  
قەرى ئارستوكرات: ماذا شەرمەندىچىلىك دىگەن! مېھمانىلاحق فراڭى ئارىيەتكە ئېلىمپ كېيىپ كەلگەن ئاز دەپ تېخى ئۇنىڭغا ئارىيەت كار توچىسىنىمۇ ئېسىۋالىنىنى قاراڭلار! ها،  
هادى، ها، ها!

[پۇتۇن مېھمانىخانىنى بىر پەس قاقاھلاب كۈلگەن كۈلگەن سادالىرى قاپلايدۇ.]  
(«ئاخىرلاشىغان سەممۇنېي» نىڭ 1 - بابى بېرىلىدۇ.)

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرتنىڭ تۆزۈگەك مېھمانىلىق كېيىمى بولىغانلىقىتن بۇ يەركە بىر فراڭى ئارىيەت ئېلىمپ كېيىپ كەلگەن ئىدى. بىراق بىخەستەلىكتىن فراڭقا ئېلىپ قويۇلغان ئارىيەتكە بېرىلىگە ئىلىك ھەققىدىكى كار توچىكىنى ئېلىمپېتىشنى ئۇنىتسۇپ قالىدۇ - دە، شۇنىدىن كېيىن ھەممە كىشى شۇبېرتنى ھەتتا مېھمانىلىق تۆزۈگەك كېيىمىمۇ يىوق بىر زامرات تەنتەك ئىكەن، دەپ بىلىپ ئۇنى قاتقىق ھەسخىرە قىلىدۇ. شۇبېرت ئىنتايىن ئۇۋايسىز ئەھۋالغا چۈشۈپ قېلىپ نىمە قىلىشىنى بەلمەي تەمتىرەپ قالىدۇ.

يەندىسى بىر بارىن: ها، ها، ها! ماذا قاراڭلار، بۇ قالىنسى «ئەركەن كومپوزىتۇر» ئىكەن - دە!  
ئەپەندىم، بۇ سىزنىڭ ئەسەرلىرىڭىزنى بازارغا سالخاندا ئىشلەتىدىغان باها كار توچىكىسى بولمىسىۇن يەندىسى!

بىر خانىم: ئېھتىمال، ئۇ تېخى بۇ كار توچىكىسىنىمۇ ئېسىۋەلىپ بىز بىلەن ۋالسىقىمۇ پىقىرىغۇسى بار بولغۇيىتى!  
ياش بارىن: تېخى ئۇنىڭ ساختىپەزلىك قىلىپ بىزگە ئۆزىنىڭ ھىلىقى مۇزىكىسىنى مۇزارتنىڭ قىلىپ كورسەتمەكچى بولغانلىغىنى قاراڭلار!

يەندىسى بىر بارىن: ئەمدى بېرىپ ئۆزىنىڭنىڭ ھىلىقى ئەلنىغىلىرىڭىزدى يېزىۋەرسىگىز بىولا رەمكىن، يىكىت! (قاقاھلىشىپ كۈلگەن مەسخىرە كۈلکىسى يەندى ئاكلىمىنىدۇ.)  
كارولپىنا: (ئۇمۇ كۈلگىنچە) ئاھ، فرانس قاراڭا سىزنى، نىمىشقا بۇنداق مەدىلييون تاسقۇدالىڭىز؟  
(ئۆزىنى تۇتۇۋالماي قاقاھلاب كۈلپ كېتىدۇ) ۋاي خۇدايىمەي! ...

شۇبېرت: (غەزەپتىن لاغىمىداپ تەتىرەپ كېتىدۇ) ئاھ، خۇدا!  
چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت چىرايى تاتارغان ھالدا، غەزەپتىن تەتىرەۋاتقان لە ئەلىرىنى قاتقىق چىشىلەپ تۇرۇپ ھىلىقى كار توچىكىنى بىرلا تىمارتىپ يۈلەمۈالىدۇ - دە، مېھمانىخانىدىن يۇڭرىگىنچە چىقىپ كېتىپتۇ.

[ئىشىكىنىڭ تاراقلاپ ئېچىلىشى ۋە ئالدىراش ماڭخان ئاياق تاۋۇشى ئاشلىنىدۇ. يەراقتنى كۈلگە ئاۋاازى ئاشلىنىدۇ. ئارقىدىنلا يەراقتنى يېقىنلاپ كېلىمۋاتقان ئايان كىشىنىڭ ئۇشاداق دەسىپ ھائخان ئاياق تاۋۇشى ئاشلىنىدۇ.]  
كارولپىنا: (ھودۇققان ھالدا) فرانس، فرانس! توختاڭ! (ئاياق تاۋۇشى توختايدۇ) نىمە بىسولىدەكىز؟  
ئۇلار سىزنى قەستەن مەسخىرە قىلغىنى يوققۇ! پىقدەت سىز بىلەن چېقىمشۇۋاتىدىغۇ!

شۇپېرت: شۇنداق، ئاكسۇگە كله رەزەلدىن كە مېغەلەرنى ئاڭلۇق مەسخىرە قىلمايدۇ. بۇ ئۇلاردىكى تەبىئى خۇسۇسييەت ... ئەلۋەتنە بۇ قېتمىقسىمۇ ئۇنىڭدىن مەفستەسنا ئەسىس! لېكمنەمەمىدىن «وۇشۇ نۇقتىنى ئېسىدىن چىقىرىپ قويىھىنم يامان بولدى - دە!

كارولپىنا: بايىقى ئەھۋال مېنىڭمۇ كەلەكەنى قىستىغاچا مەنمۇ سۈزەمنى تۇقۇوالاماي ... هوى، كالپۇگىڭىزدىن قان چىقىۋاتىدۇ؟!

شۇپېرت: هەچقىسى يوق، ئۆزىم چىشلۈۋالدىم ... كارولپىنا: قاراڭا سىزنى، ئۇنىڭخەمۇ شۇنچىلىك قىلىپ كېتەمدىكەن!

شۇپېرت: (ئاچىچىغى بىلەن) ھە، سىزنىڭچە باشقىلار مېنىڭ زاهراتلىخەمنى ۋە ناخشىلىرىمىنى خالىغاچە مەسخىرە قداسىمۇ چىداپ تۇرۇپ بىرلىشىم، ھەقىتا ئۇنى قىلچىمۇ كۈڭۈمگە ئالماي قول قوش تۇرۇپ تۇرۇپ بىرلىشىم كېرەك سىكەن - دە! شۇنداقمۇ؟

[بىر پەس سۇكۇت ھوکۇم سۇرىدۇ.]

كارولپىنا: مېنى كەچۈرۈڭ ...

شۇپېرت: (ئۆزىنى تەستە بېسىۋەلىپ ئېغىر - بېسىقلق بىلەن) كارولپىنا، مېنىڭ بۈگۈن سلەرگە مۇزىكا چېلىپ بېرىشىم ئاساسەن سىز ئۇچۇن ئىدى. مەن شۇنچە مېھمازلار ئىچىمە پەقهەت بىرلا كىشى مېنىڭ مۇزىكامىنى چۈشىنىدىغۇ، دەپ ئۇيامغان ئىدىم، بۇ كىشى ئەلۋەتنە سىز ئۇنىڭىز ... بۇ يازدا پەقهەت سىزلا مېنىڭ كۈڭۈمەنى تەشۈشتىن خالى قىلغان سۇدىڭىز. گويا بۇمۇ سانسىزلىغان يامان چۈش كورۇش جەريانىدا تەسادىپى كەورۇپ قالغان شىرىن چۈشتەك بىر ئىش ئىدى. ئەپسۇسىكى ئەمدى بۇ چۈشەمۇ تۇكىدى ... (كارولپىنانى چاقىرغان ئاۋاز ئاڭلەندۇ.)

كېنەز خانىمى: كارولپىنا! كارولپىنا!

شۇپېرت: ئا خىرقى ذوقەت قول ئېلىملىپ كورۇشۇلايلى، مەرھەممەت قىلىپ قولىڭىزنى بېرىڭى!

كارولپىنا: فرانس!

شۇپېرت: دائىم شەرىن چۈش كورۇپلا ياشاۋېرىشكە بولمايدۇ. چۈش دىگەن بەرىبىر چۈش. ئۇ رىيالىققا ئايلانمايدۇ! ماذا بايىقى ئەھۋالار ھەقىقى رىياللىققۇر! مەرھەممەت قىلىپ دادى گىزغا ئېيتىپ قويارسىز، ئۇنىڭ ياخشى كۈڭىمگە رەخمت!

كېنەز خانىمى: (ئۇنىڭ ئاۋازى يېقىنلا يەردىن كەسکىن ئاڭلەندۇ) كارولپىنا!

شۇپېرت: بېرىڭ، ئاپىڭىز سىزنى چاقىرىۋاتىدۇ. ئۇ دائىم ... دەل مۇشۇنداق ۋاقتىتا چاقىرىدۇ! («ئا خىرلاشىغان سىمفونىيە» نىڭ 2 - بابىنىڭ ئەۋجىي قىسىمى بېرىلىدۇ.)

چۈشەندۈرۈش: شۇپېرت زامراقلىقى تۇپەيلىدىن تىزىزادىن ئايرىلدى، ئۇلار بىر - بىرىكە ئۇخشىمايدىغان پۇتۇنلىي ئىككى تەبىقىنىڭ كىشىلىرى بولغاڭىنى ئۇچۇن يەزە كارولپىنادىن ئايرىلادى! شەرىن خىلالار ئەملىمەتنىڭ زەربىسى تۇپەيلىدىن بىر - بىرلەپ بەربات بولدى. ئۇ كېنەز - دى! شەرىن خىلالار ئەملىمەتنىڭ زەربىسى تۇپەيلىدىن بىر - بىرلەپ بەربات بولدى. چۈشەندۈرۈش كەپەنخادىسىدا دۈچ كەلگەن ئەھۋالنى ئۆيلاپ، گويا چۈشىدە ئالۋاستى ئۇنىڭ كەلەمنى بوغۇپ ئازاپلاۋاتقاندەك چەكسز روھىي ئازاپ ئىچىگە چۈشۈپ قالدى. («بۇۋى مەريەمگە مەدھىمە» زاملىق ئىزلىرىپىكا كادازساى بېرىلىدۇ.) ھاۋا خېلىلا سوغۇق بىر كېچىسى سەرتىتا ئۇيۇن قويۇپ قايتىپ كېلىدە ئاتقان فىگېل شۇپېرتنى بىر كەچىك قاۋاچخانىنىڭ بۇلگىدىن تاپىدۇ.

[كۆچىدىن ئارىلاپ - ئارىلاپ شارامانلىرىنىڭ ① ئاۋازى ئاكلىمىنپ تۇرىدۇ.]

فېگىل: فرائىس! ... ۋاي - ۋوي، نىمە ئانچە ئورۇقلالاپ كەتتىسىز؟ ئاغرىپ قالدىگىزمۇ - يە؟ شۇبېرت: ھەئە، سەل مىجەزىم يوق، پۇت - قوللىرىم هىچ قولاشماي تۇرىدىغۇ ... كېرەك يوق...

فېگىل: سىز ھازىر كىم بىلەن بىللە تۇرىۋاتىسىز؟

شۇبېرت: بىر ئاغىنەم بىلەن. سىز ئۇنى توپۇمايسىز.

فېگىل: ئاكلىسام ئۇنى تازا ئالجىقا بىرنىمە دەيدىغۇ؟ سىز نىممىشقا بۇنداق بىرنىمىلەر بىلەن بىر - گە تۇرىسىز؟

شۇبېرت: ئەمسىھە كىم بىلەن بىرگە تۇرىسمەن؟ كونا ئاغىنەلەرنىڭ ھەممىسى ئوي - ئۇچاقلىق بولۇپ، داڭلىق كىشىلەردىن بولۇپ كەتتى. ھەركىم ئۆز تۇرمۇشىنىڭ غېمى بىلەن ئاۋارە، ھازىر ئۇنداق سىتۇپىنت ۋە ئەلدارلار بىلەن نىمە توغرۇلۇق سۈزلەشىش مۇمكىن دەيسىز؟ ئاھ خۇدا، ئادەم بۇ دۇنيادا بۇرۇختۇرما بولۇپ كەتتىغا! (ھاراق ئىچىدى)

فېگىل: (ئېچىنغان حالدا) سىز ھازىر مۇشۇنداق ئوتکۇر ھاراق ئىچەمىسىز، فرائىس! بۇ قاراپ تۇ - رۇپ ئۇزىنى نابۇت قىلىشقا!

شۇبېرت: مېنى مۇشۇنداق ئوتکۇر ھاراقنى ياخشى كورىدۇ، دەپ ئۇيلاھىسىز؟ دامال قاچىچە؟! لېكىن بۇ ھاراقنىڭمۇ ئۆزىگە چۈشلۈق ئار توچىلىمعى بار، بۇنىڭدىن بىر ئاز ۋەچۈرۈسىنىڭ بىرنىچىدىن توڭىلىمايدۇ، ئىككىنچىدىن بىر ئاز كەيپ بولخانىدىن كېيىن ئادەم ئۆز ئازاپلىرىنىمۇ ئۇنىتۇ - لىدۇ! ...

فېگىل: ھېي، فرائىس، فرائىس! توگىشىسىز، ھەلىقى ۋاقىتتا كوفى دەملەگەچ «سەرگەردان» ذى تېپتىقان فرائىس قېنى؟ («سەرگەردان» ناخشىسىنىڭ خوشاللىقنى ئىپاپىدەلە يىدىغان بىر ذى - چە مىسراسىنى ئېيتىمدۇ)

شۇبېرت: ھېي، بولدى. ئېيتىمايلا قويۇڭ!

فېگىل: ماڭا قاراڭ فرائىس، سىز تېخى ياش، ھاياتقا يېڭىلا قەدەم قويدىگىز. تېخى ئۇن گۈلىڭىز - نىڭ بىرىمۇ ئېچىلىمىدىغۇ؟

(«خىيالى سايە» ناخشىسىنىڭ تەڭكەش قىسىمى بېرىلىمدى)

شۇبېرت: (ئاچقىق كۈلۈپ) ھايات؟ ئەمدى ماڭا ھاياتنىڭ نىمە ئەھمىيەتى قالدى؟ ئىلگىرى ھەر - بىر شەيى مېنىڭ ياشلىق ھەۋىسىمنى قوزغىتاتتى. ئۇ چاغلاردا مەن ھەقىقەتەن بەختلىك ئىدىم! ھەمدەچۇ، ھەمدى بۇ پاساجىنلىك رىياللىقنى سۈزىسىز ئېتىرإپ قىلماي مۇمكىن ھەھە - تە! ... ئۇيلاپ بېقىڭا، دوستلىق - مۇھەببەت دىگەنلەر پۇتۇنلەي يۇز ئورىگەن، سالامەتلىك ئىنگىدىنىمۇ ھەڭىغۇ ئايرىلغان، ھەتتا پىۋتون ئارذۇ - ئۇمەتلىرىمۇ بەربات بولغان مېنىڭدەك بىر ئادەمنىڭ ھاياتىدا نىمە مەنا بولسۇن! ھەن ئەزەلدىن گۆزەل شەيىلەرنىڭ ماڭا بېرىدىغان ئىلهاامىنى ئىنتايىن قەدىرلەيتتىم ... چىۇنىكى ئاشۇ كىرىستالدەك ساپ ھىسىييات هىچ بول - بىخانىدا مېنىڭ ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىشىمە خا تۇرتكە بولاتتى. ھاذا ئەسىدى ئەشۇ ھىب سىيابىتىنىمۇ ھەچەررسە قالىمىدى.

فېگىل: ئاكلىشىمۇچە، ئاغىنەلەر سىزنىڭ ئۇردا مۇزىكا ئومىگىنىڭ باشلىقلىخىغا ئورۇنلىشىشىڭىز ئۇچۇن

① شارامانكا — قول بىلەن ئايلاندۇرۇپ چالىدىغان قىدىمىقى چالغۇ ئىسۋابى — ت.

ھەرکەت قىلىۋېتىپتىغۇ؟

شۇبېرت: ھەئە، ئاچ - يالىڭاچلىق ئاخىر مېنى بۇ نەپەرەتلەك ۋەزپىمنى قىبۇل قىلىشقا مەجبۇر قىلىدىغان ئۇخشايدۇ. لېكىن بۇنىڭغا ذىمىبەتەن مېنىڭدە ئىشەنج يوق.

فىگېل: فرازىس، بولمىسا سىز ئويلىنىڭ ئائىماڭىسى ھاييات هىچ بولمىغاندا سىزدىكى پەردشان كۈلىمەنگە مەلهەم بولىدۇ.

شۇبېرت: (غەمكەن كۈلۈپ) تۇيلىنىڭ؟ تېخى بىلمەمسىز، مەن ئالىقاچان ئەويلەنگەن. قاراڭ، مېنىڭ مەھبۇبەم ئەنە ئاۋۇ يەردە!

فىگېل: نىدە؟

شۇبېرت: ماۋۇ دېرىزىدىن قارىڭا، ئەنە ئاۋۇ مېنىڭ ياتىخىمىنىڭ يېنىدىكى شارامانكا چېلىۋاتقان ئادەم ئولتارغان يەرنى كوردىڭىزمۇ؟

فىگېل: (چۈشەنەنگەن حالدا) ئۇ بىر بوش يەرغۇ؟

شۇبېرت: ھەببەللەي، مېنىڭ مەھبۇبەم دەل ئاشۇ بوش يەر شۇ! مېنىڭ ھەلىقى «خىاليي سايىھ» دىگەن ناخشام ئېسەنگىزدە بارمۇ؟ (ناخشا ئېيتىدۇ)

بەرداشلىق بەردىم;	چىڭىش خىيالىم،
سانسىز كۈنلەرنى،	زەئىپ ھاياتىم،
دەھشت تۈنلەردى،	دەل شۇ ماكاندا،
ئاشۇ يەر بىلەن	جەۋرۇ - جاپاغا،
بىلەن تۇتكەزدىم.	زور چىدام بىلەن

هازىر بۇ ناخشى مەن كۈندە نەچچە رەت ئېيتىدىغان بولىدۇم ... كۈندە كەچتە ئۇخلاش ئالىدا خۇددادىن شۇ ئۇخلىغانچە مەڭگۇ ئۇيغۇنماسلېقنى تىلەيمەن. لېكىن ئەتمىسى يەنە ئۇيغۇننىم - دە، تۇنۇڭۇنىكى قايخۇ - ھەسرەتنىڭ يەنلا مېنى كۇتۇپ تۇرغانلىقىنى كورىپ مەن ... ياق، فىگېل ئەپەنلىدى، مېنىڭ خاتىرچەم واقتىلىرىم ئەنسى مەڭگۇ قايتىپ كەلەمەيدىغان ئۇخشايدۇ. مېنىڭ قەلبىم ... تۇرمۇش مېنىڭ قەلبىمنى ئىنتايىم قاتقىق جاراھەتلەندۈردى. قەلبىدىكى بۇ جاراھەت ئەمدى مەڭگۇ، مەڭگۇ ساقايىجايدۇ! (يېغلايدۇ) [جىمچىتلىق هوکۇم سۇرىدۇ. دېرىزىدىن شارامانكىنىڭ ئاۋازى ئاكلىمنىپ تۇرىدۇ.]

فىگېل: يەنە ناخشا يېزدۇراتا سىز؟

شۇبېرت: (ئۆزىنى بېسىۋېلىپ) يېزدۇراتىم، توختىماي يېزدۇراتىم، ئەگەر ھۇزىكىدىن ئايپادىمكەذ مەن، چوقۇم ئەقلەدىن ئادىشىپ قالىدەن، شۇنىڭ بىلەن ھاياتىمۇ تۇگەيدۇ.

فىگېل: نىمە يېزدۇراتىسىز؟

شۇبېرت: يېقىندا - «قىشىتىكى سەپەر» ناملىق بىر يۈرۈش ناخشا يازدىم ... بايلا بۇ يەردى ئۇزۇم يالەۋز ئۇلتۇرۇپ بۇ بىر يۈرۈش ناخشىنىڭ ئاخىرقى قىمىسىنى يېزىپ تۇگەتتىم. مانا

قاراڭ!

**فىگىل:** (ماۋرۇسىنى ئۇقۇيدۇ) «شارامانكىچى بۇۋاي»  
**شۇبېرت:** (ذاخشا تېكىستىنى بىر - بىرلەپ ئۇقۇيدۇ)

تېپىرلايدۇ بىچارە، ئايمىغى يوق پۇتىدا. قارساك هىچ كورۇندىس، بىرەر تېمىن قاچىدا.	ئاپياق چاچلىق بىر بۇۋاي، تۇرىدۇ يول بويىدا. شارامانكىچالىدۇ، مۇزلاپ قاتقان قولىدا.
--	---

**فىگىل:** ۋاي - ۋوي، بۇ ذاخشا بەك ئېچىنىشلىق ئىكىدىنخۇ! (سەرتىمن شارامانكىنىڭ ئاۋازى تېبىخەمۇ  
 قاتقىق ئاڭلىنىدۇ.)

**شۇبېرت:** ھەئە، بۇ ذاخشا ئاشۇنداق يۈرەكىنى ئەزگىدەك دەرىجىدە ئېچىنىشلىق چىقتى. بۇنى پەقەت  
 مۇزمۇم ئۇچۇنلا يازدىم ... (شارامانكىنىڭ ئاۋازىنى بىردهم زەڭ قويۇپ ئاڭلايدۇ. مۇزىكا  
 ئىنتايىن مۇڭلۇق ئاڭلىنىدۇ) مەنمۇ بىر نامرات كومپوزىتۇر. بەلكم قېرىغان چېخىمەدىمۇ  
 مۇشۇ بىچارە بۇۋايغا ئۆخشاش ئۇيمۇ - ئۇي يۈرۈپ تىلمەچىلىك قىلىپ يىاشاشقا مەجبۇر  
 بولارمەن!

**فىگىل:** ماڭا قاراڭ، فرانس! بۇ ذاخشىڭىزنىڭ ۋە يېقىندا يىازغان بارلىق ذاخشىلىرىڭىزنىڭ نوتىد  
 لىرىدىنى ماڭا بېرىڭ!

**شۇبېرت:** (چۈشەنەمگەن ھالدا) نىمە قىلىسىز؟

**فىگىل:** بەر دىگەندىن كېيىن بېرىڭ! مەن بۇ ئەسەرلىرىڭىزنى بىرسىگە كورسەتىم، كچىمەن. (بىتىخو  
 ۋەنىنىڭ «و - سىمفونىيە» سەنىڭ 3 - بابى ئاڭلىنىدۇ)

**چۈشەندۈرۈش:** فىگىل ئۇنىڭ ذاخشا - مۇزىكىلىرىنىڭ نوتلىرىنى مۇزىكا پېشۋاسى بىتىخو ئىنغا  
 كورسەتىشكە ئېلىپ بارىدىغانلىغىنى شۇبېرتقا ئېيتىمايدۇ. پۇتۇن ئۇمرى ئازاپ - ئۇقۇبەت بىلەن  
 ئۇتكەن مۇلۇق كومپوزىتۇر بىتىخو ئىن قېرىپ قالغان ئىدى. ئۇ كېسىل كارۋىتىدا يېقىپ تۇرۇپ  
 شۇبېرتنىڭ ئەسەرلىرىنى كورىدۇ.

**بىتىخو:** (نوتىلارنى ۋاواقلاپ تۇرۇپ) پَاها! (يىذە بىر ۋاراقنى ئورۇپ) نىمە دىگەن ئېسىل  
 ئەسەرلەر بۇ! ماذا بۇ مۇزىكىلاردا بىر خىل مۇقەددەس نۇر جىلۋادىمۇپ تۇرىدۇ. (ئاۋازىنى  
 قاتىقىن چىقىرىپ) بۇنى كىم ئىجات قىلغان؟ ئۇ ھازىر نەدە؟

**چۈشەندۈرۈش:** بۇ ۋاقىتتا شۇبېرت دەل بىتىخو ئىننىڭ يىاتىمىنىڭ سەرتىدا قانداقتۇر بىر  
 خىل ھاياتان ئىلىكىدە يۈرەكلىرى پوكۇلدۇغىنىچە سەل گۇمانسىراپ تۇراقتى. بىتىخو ئىن ئۇنى سو  
 رەغانىدىن كېيىن بىرسى ئۇنى ئويىگە باشلاپ كىردى. ئۇ ئويىگە كىرىپلا كارۋاتتا ياتقان كىشىنىڭ  
 ئۇزى بىر ئومۇر چوقۇنۇپ كەلگەن ھىلەقى زات ئىكەنلىكىنى تۆزىدى. ئۇ بىتىخو ئىننىڭ شىرەدەك  
 ھېۋەتلىك بەستىگە، ئاغرىق ئازاۇندا قىيىندا مۇۋاتقان بولسىمۇ لېكىن بىر خىل قەيسەرلىك ئۈچقۇن  
 لىرى ئۇتنەك چاقناب تۇرغان كوزلىرىگە تىكىلەپ، قاتقىق ھاياتانىسپ، كەتكەنلىكتىن ئۇزىنى تۆتىۋالا  
 مىغان ھالدا پۇت - قىوللىرى لاغىداب تىتىرەپ كەتتى. ھەتنىدا بىتىخو ئىننىڭ ئاللاقاچان ئاڭلاش

ئىقتىدارنى يوقاتقان ئادەم ئىكەنلىكىنىمۇ ڈۈزىتىغان ئىدى.

شۇبېرت: سىز بىلەن كورۇشكەنلىكىم تۇچۇن ئۆزەمنى چەكسىز بىختلىك دەپ هەسأپلايمەن!

چۈشەندۈرۈش: بىتتەخۇۋىن ئىندىمەستىن ڈۈزىمگە قوللىرىنى سوزدى. شۇبېرت ڈۈنىڭ ئالدىغا كېلىپ قوش قوللاب ڈۈنىڭ قوللىرىنى چىڭ سققى.

بىتتەخۇۋىن: (قااتتىق ئاوازدا) مېنىڭ قەلبىم سىزگە مەنسۇپ!

شۇبېرت: (قااتتىق ھەسەرت چەكەن ھالدا) ھېي، نەمىشىقىمۇ تىسىقدىر مېنى سىز بىلەن بىرەر يىل، بىرەر ئاي، ھېچبولەمغا زاندا بىرەر كۇن ئىلگىرىرەك تۈزۈشۈش بەختىگە هوپىسىر قىامىغۇندا دۇ?

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت كارۋاتىنىڭ ئالدىدا يۈركىنپ ئولتاردى - دە، بىتتەخۇۋىنىڭ قوللىرىنى يۈزىگە يېقىپ يېغلاشتا باشلىدى. مۇزىكا بېردىلىمۇ، بىتتەخۇۋىن شۇنمىدىن ئۆزۈن ئۆتىمەي، ئۆزى بىر ئومۇر كۈرەش قىلغان بۇ رەھىمىسىز دۇزىيا بىلەن مەڭگۈگە ۋىداشتى. لېكىن شۇبېرت ڈۈنىڭ ئەزىزى بىسىپ، بۇ دۇزىيا بىلەن قىركىشىپ يەزىلا كىرۇدەش قىلماقتا ئىدى. بىتتەخۇۋىن ۋاپات بولغا زانلىغىغا بىر يىل توشقان كۇنى، شۇبېرتنىڭ دوستلىرى ڈۈنىڭ ھاياتىدا تسوُنسىجى قېتىم ئاشكارا ئۇيۇشىۋۇلۇغان «شۇبېرت - مۇزىكا كېچىلىكى» نى ئوتکۈزۈپ، ئۇلۇق كومپوزىتۇر بىتتەخۇۋىنى خاتىرىپ لىمدى.

(«پوتى دەرسى» نازلىق ئومۇھىخور بېردىلىدۇ. ناخشا توڭىگەندىن كېيىن قىزغىن ئالقىش ۋە ھۇردا سادالرى ياكىرايدۇ.)

مۇزىكا كېچىلىكى مۇۋەپىه قىيەتلىك ئوتکۈزۈلدى. ئارقا - ئارقىدىن كوتىرىلىگەن گۈلدۈراس ئالقىش سادالرى سەھىنىڭ ڈارقىسىغا ئاڭلىمنىپ تۇراتتى. ڈۈنىڭ يېقىن دوستلىرى بەس - بەس بىلەن كېلىپ ئۆزى تەبرىكلىشەتتى. ئۇلار بۇ قېتىمىقى مۇزىكا كېچىلىكىنىڭ ئوتکۈزۈلىشىگە بىارلىق كۈچ بىلەن تەبىيارلىق كورگەن ئىدى. شۇبېرت ناخشا ساداسى ئىچىدە سەھىنىڭ ئارقا تەرىپىگە كىرىپ كەلدى.

مايدىخۇۋۇ: فرائىس، سېنى قاىداق تەبرىكلىشىدىنى بىلەجەيدەن!

شۇبېرت: ئۆھوي، مايدىخۇۋ...

دوستلىرى: ئاغىمنىلار، قاراڭلار بۇ ئالقىش ساداسىغا! پۇتۇن تىياتىرخانا قايناتم - تاشقىنلىققا چو-

مۇلۇپ كېتىپتەخۇۋ! فرائىس، مۇۋەپىه قىيەتلىكىنى تەبرىكلىيەن!

بىر دوستى: (ۋاقىراپ تۇرۇپ) شۇبېرتقا شان - شەردەپلەر بولسۇن! ياشىسىن رومانىتىزىم!

يەندە بىر دوستى: قاراڭلار، مەن سىلەرگە نىمە ئېلىپ كەلدىم؟ (ئۇ ھاراق بوتۇللىكىسى بىلەن دۇم كىلا دۇزى بىر - بىونىڭ جىرىڭىشىتىپ ئۇرۇپ) بۇگۇن بىز تازا پۇخادىن چىققىچە بىر ئىچىپ ئۆپتە يابى - چۇ!

(«سەرگەردا» ناخشىسى بېردىلىدۇ)

شۇبېرت: تەئىڭلارچۇ، فىگېل «سەرگەردا» نى نىمە دىگەن ياخشى ئېيتىۋاتىدۇ! بۇ ناخشىنى پەقتە فىگېللا مۇشۇنداق ياخشى ئېيتالايدۇ...

[تىياتىر زالدىن رەتلىقلىق ھالدا «شۇبېرت!»، «شۇبېرت!» دەپ توۋلمغان ئاوازلار ئاڭلى-

ما يىخۇۋە، فرائىس، تېز سەھنىگە چىق. تاما شەپىتلار سېنى چاقىرىۋاتىسىدۇ!  
چۈشەندۈرۈش: شۇبېرت سەھنىگە چىقىپ فىگىل بىلەن قۇچاقلەمىشىدۇ ۋە كۆپچىلىك نۇچۇن  
قەدەه كوتىرىدى.

[يەنە بىر پەس ئالقدىش ساداللىرى كوتىرىلىپ پە سەيىدىدۇ]

شۇبېرت: رەخەمت سىزگە، فىگىل ئەپەندى! (كۆپچىلىككە قاراپ) سەلەرنىڭ دوستلىغىلارغا رەخەمەت!  
مەت! بۇگۇن بىتتەخۇۋىنىدىن ئايىردىلىخىنىمىزغا توب - توغرا بىر يىل بولدى. بىز بۇنى ھەر-  
گىز ئۇنىتىمالىغىمىز كېرەك! بۇگۇنىكى مۇزىكى كېچىلىكى پەتۇنلىكى بىتتەخۇۋىنى خاتىرىلاش  
يۈزىسىدىن ڈۆتكۈزۈلدى. قېنى ئاشۇ مەڭگۇ ئولجەس بىتتەخۇۋىن نۇچۇن قەدەه كوتۇردىلى!

(ھاراق ئىچىلىدۇ) نۇھوي! ھوررا!!!

چۈشەندۈرۈش: شۇبېرتنىڭ تۈيۈقىسىزلا بېشى قايغىزىدەك بولىدۇ - دە، قولىدىكى رۇمکا يەر-  
گە جاراڭىمەدە چۈشۈپ پارچە - پارچە بولۇپ كېتىدۇ. جاراڭلاپ چېقىلغان رۇمكىنى كورگەن ئامما  
گۇرۇردىه ئورۇنلىرىدىن تۇرۇشۇپ كېتىدۇ.

فىگىل: فرائىس، نىمە بولىدىڭىز؟

شۇبېرت: ھېچىنە ... كېرەك يوق ... ذاخشىنى داۋاملاشتۇرۇپ ئېرىڭىز!  
چۈشەندۈرۈش: دوستلىرى ئىسۇنى يەولەپ سەھنىنىڭ ئارقىسىغا ئاپرىپ ئولتۇرغۇزۇپ  
قويدىدۇ.

سېبوۋىن: نىمە بولىدۇڭ، فرائىس! ئولتۇر، تېزراق ئولتۇرۇۋال!

ما يىخۇۋە: چۈرا يېڭىن ئىمانچە تاتىرىپ كەتتى؟

سېبوۋىن: بۇگۇنىكى مۇۋەپپە قىيەت بېشىگىنى بىر ئاز ئايىلاندۇرۇپ قويىدىمۇ نىمە؟

شۇبېرت: (ئەلم بىلەن) مۇۋەپپە قىيەت ھەئە. لېكىن يەك كېچىكتى، ھەممىسى تۈگەشتى ...

ما يىخۇۋە: بىردمەم ئولتۇرۇپ ئارام ئال، گەپ قىلما!

[سەھنىدىن فىگىلىنىڭ «شارا ماڭىچى بۇۋاي» دىگەن ذاخشىنى ئېيتىدۇ اتقانلىقى ئاڭلىنىدۇ.  
شۇبېرت: ئاڭلىدىڭمۇ، فىگىل ئەپەندى «شارا ماڭىچى بسوۋاي» دىگەن ذاخشىنى ئېيتىدۇ اتىدۇ. ما يىم-  
خۇۋە، ئېسەنگىدىمۇ بۇلتۇر بۇگۇنىكى كۇندا قىلىشقا گېپىمىز؟

ما يىخۇۋە: قايىسى گەپ؟

شۇبېرت: شۇ كۇنى بىز بىتتەخۇۋىنىڭ دەپنە مۇرارىسىدا قاتنىشىپ قايتىپ كەلگەندىن كېيىن،  
ھاراق ئېچىشىپ ئولتۇرغاندا سەن «قېنى ئىككىنچى بولۇپ ۋاپات بولىدىغان كىشى نۇچۇن  
كوتىرىھىلى!» دىمىگەن ئىمدىڭىز ... ئەمدى، قېنى مەن نۇچۇن كەوتىرىھىلى! ئەمدى ئاشۇ  
ئەككەنچى بولۇپ ۋاپات بولىدىغان ئادەم مەن بولۇپ قالدىم.

سېبوۋىن: ياق، ياق، فرائىس، بۇنداق دىمە! نىمەشقا بۇنداق دەيسەن؟ سېنىڭ مۇۋەپپە قىيەتىنىڭ  
تېخى ئەمدىلا باشلازدىغۇ!

شۇبېرت: توغرا، مەن نۇچۇن ئېيتقاندا، بۇ مۇۋەپپە قىيەت ھەم تۇنچى قېتىماق ھەم ئاھىرىنى  
قېتىمىلىق بولۇپ قالغۇسى! ... قېنى مەن نۇچۇن كسوتىرىۋېتە يىلى! بىتتەخۇۋىنغا ئەگىشىپ نۇ-  
لۇش - بۇ بىر بەخت! مەن ھازىر بېقەت بىرلا نەرسىنى ئارزو قىلىمەن ...

ما يبخوّ ئىمەنلىرى ئىمەنلىرى؟ ...

شۇبېرت: مەن ئولگەندىن كېيىن ...

سېبوۋىن: ياق، ياق، ياق، بۇنداق دىمە!

شۇبېرت: (جاھىللىق بىلەن) مەن ئولگەندىن كېيىن مېنى بىتھۈۋىنىڭ يېنىغا قويۇشىڭلارنى ئۆتۈـ  
دۇپ سورايمەن!

[بىردىم جىمچەتلىق هوکۈم سۇرىدىـ]

شۇبېرت: ئىمەن، مەن بىتھۈۋىنىڭ يېنىغا قويۇلۇشقا ئەرزىمە يىمە ئىمۇ؟

ما يبخوّ ئەلۋەتنە ئەرزىيىسىن!

شۇبېرت: ئۇنداقتىا، هازىرلا ماڭا ۋەددە بېرىڭلار. ئەگەر شۇنداق قىلسائىلار، ئىندىن مەن قەۋەمە  
خاتىرجەم ياتالايمەن!

[سەھىندىن فىگەلنىڭ «باھاردىكى چۈش» دىگەن ذاخشىنى ئېيتىمۇ اتقانلىخى ئاكىلمنىدۇ. ذاخشا  
تۈكىنگىچە ئاڭلىستىلىدۇ]

(«ئا خىرلاشمىغان سەدۇغۇنىيە») ئىڭ 1 - بابى بېردىمدىـ)

چۈشەندۈرۈش: خۇددى شۇبېرت دىگەندە كلا بۇ مۇۋەپىه قىيىتەت ھەم تۇزىجى قېتىملىق ھــم  
ئاخىرقى قېتىملىق بولۇپ قالدى. بىر نەچچە ئاي ئۆتىمە يلا شۇبېرت ۋاپات بولدى! شۇنداق بىر  
گىكانت يۈلتۈز سەنئەت كوكىدە ئاجايىپ ئۈچمەس ئىز قالدىرۇپ پالالىدە بىر چاقنىدى - دە، قاـ  
رائىغۇ زۇلمەت ئىچىگە ۋاقىتسىز غەرق بولدى! شۇنداق، ئەمدىلا پورەك يېرىپ ئېچىلغان ئاجايىپ  
گۈزەل، خۇشپۇرالىق گۈل، خۇددى ئۇششۇك تەككەندەك ۋاقىتسىز نابوت بولدى ... بىر ئالان ئىـ  
مگىسى ئۆز ماھارىتىنى ئەمدىلا نامايش قىلىشقا باشىلغاندا، ئۇزۇن يىل چەككەن جەۋرى - جاپا  
ئۇنى ھالىدىن كەتكۈزگەچكە ياش ھاياتى بىلەن ۋىداشتى ... ئۇ ھايات بىلەن ۋىداشتىن ۋاقتىدا  
ئەمدىلا 32 ياشقا كىرگەن ئىدى!

كىشىلەر تا ھازىرغىچە ئۇنىڭ ذاخشىلىرىنى ئېيتىپ يۈرگەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇلار ئۇزۇنخىچە  
بۇ ذاخشىلارنى زادى كىم ئىجات قىلغانلىخىنى بىلەمەي كەلدى. بۇ جەرياندا ئۇنىڭ بەزى ئەسەرـ  
لىرى يوقلىپ كەنتى، ھەتتا كىشىلەر دۇنيادا ئاشۇنداش ئەسەر بـولغاذاخىنىمۇ بىلەمەي كەلدى.  
بەلكىم مەڭگۇ بىماجىي قېلىشىمۇ مۇمكىن!

ئۇنىڭ سادىق دوستلىرى كومپوزىتورنىڭ ئارازىسى بويىچە ئۇنى مەڭگۇ خاتىرجەم ياتسۇن  
دەپ ئۇنىڭ جەسىدىنى ۋېرىن قەۋىستاناڭىدىنى كەلدى. بۇ جەرياندا ئۇلۇق  
ئۇستا زاىى بىتھۈۋىنىڭ قەۋىسى يېنىغا قويىدى ۋە خاتىرە تېشىغا: "بۇ يەركە ئىنتايىم قىممە تـ  
لىك بايامق ۋە گۈزەل ئادزو - ئۇمىتلىر كوهۇلگەن!" دەپ يېزىپ قويۇلدى.

شۇنداق، ئىنتايىم قىممە تلىك بىسايلىق ۋە گىزۈزەل ئادزو - ئۇمىتلىر ئىنگىسى ئەنە شۇنداق  
دەپنە قىلىنەتى!

خەذۇچىدىن: مۇھەممەت مەھرۇللا تەرىجىمىسى



# ئەنلەپلەندىشىنىڭ

(ئۇچىرىك)

ئابىلمىز رەھىم

ئۇيۇنىمىز ئا ياقلاشتى. مەن ئىشلىرىمىنى تۈگىتىپ تۇردىشىمغا كەسپىداشلىرىدىن بىرى ماڭا "سۈرتتا بىرسى سىز بىلەن كورۇش كەچى ئىكەن" دەپ خەۋەر قىلدى. مەن تىياقىرخانىدىن چىقىشىمغا ئىگىز بويلىق بىرسى "دۇسالام! ياخشىمۇسىن، ئاداش؟" دەپ ماڭا قول ئۇزاتتى. مەن ئۇنىڭغا زەڭ سالدىم - دە، يىرۇڭىم خوشالىقىن ئۇرۇپ كەتتى. "هوي، سەن مىرادىل ئەمە سەمۇ، سېنى قايىسى خاسىيەتلىك شاماللار بۇ يەركە ئېلىپ كەلدى؟" دىدىم ئۇنىڭ بىلەن قىزغىن قۇچاقلىشىپ كورۇشۇپ.

ئۇ مېنىڭ باشلانغۇچ مەكتەپتىن قارتىپ تولۇق ئوتتۇرا مەكتەپنى پۇتنىڭچە بىللە ئوقۇ - غان قەدىناس ئۇغۇنەم ئىدى.

ئۇ مەدىنىيەت ئىنقىلاۋى جەريانىدا "قايتا تەربىيە ئېلىمش" ئۇچۇن يىراق بىر يېزىغا بېرىپ ئولتۇراللىشىپ قالغاندىن بىرى ئۇن ذەچچە يېڭىچە كورۇشىمگەن ئىدۇق. يېقىندا ئۇ شەھرىمىزدە ئېچىلغان "ئۇزۇن سەپەر زەربىدارلىرىنىڭ ئۇچىرۇش يىخىنى"غا قاتنىشىش ئۇچۇن كەپتە. بۇگۇن ئۇ ئاشۇ زەربىدارلار قاتارىدا ئۇيۇنىمىزنى كورگىلى كەلگەن ئىكەن. مەن قەدىناس ساۋاقدىشىمنىڭ ئەھۋالدىن قىسىچە خەۋەردار بولغاندىن كېيىمن تېخىمۇ خوشا لازىدم.

— سېنىڭىدە هەقىقەتەن ئۆزگىرىش چولق ئىكەن، — دىدىم مەن ئۇنىڭغا قاراپ زوقلانغان. هالدا.

— نەدىكىنى؟ سىلەردىكى يېڭىلىقلار قالىشىكەن، — دىدى ئۇ ماڭا جاۋابەن.  
— قانداق، كونسېرتىمىز ياردىمۇ؟ — دىدىم مەن ئۇنىڭ بىلەن بىللە كېتىۋېتىپ.  
— يارىما مېدىغان. ئۇسۇللارىنىڭ مەزمۇنىنىڭ باي، شەكلەنىڭ مەممىلى، هەركىتىنىڭ گۈزەل، نەپىسلىگى، ناخشا - مۇزكىسلارنىڭ شوخ، يېقىملىقماختى كىشى قەلبىكە ئاجايىپ شىرىن مەزمۇنى ئۇزۇق بەخش ئىتىمدىكەن. بولۇپسىن ئوركەستىر بىلەن ئۇرۇۋەلانغان «تاشۋاى» مۇزىكىسى خۇددى يەر ئەكتىدىن قايىناپ چىقىۋاتقان بۇلاق سۇيىدەك يېقىملىق ساداپىرىپ، يىرەك قاتلىرىنى چىكىپ

كەتنى. بىغۇرۇن ئىساڭ-امەن-ئازىدا «تاشۋاىي» مۇزىكىسى بىزۇنداق ئەمەس ئىمىدىخۇرى... هازىر قالىنسى گۈزەل، ھېيۋەتلەنىك مۇزىكا بوبىشى، — دىدى مىرادىل چىن كۈلىدىن قايمىل بولۇپ.

— راست دىدىك. هازىر «تاشۋاىي» مۇزىكىسى نۇر مەھەممەت سايىت تەرىپىدىن مۇكەممەل لەشتۇرۇلۇپ ئوركېستىرلاشتۇرۇلغاندىن كېيىن قالىنسى ھېيۋەتامك بولۇپ كەتنى.

— نۇر مەھەممەت سايىت؟...

— شۇنداق. «تاشۋاىي» مۇزىكىسىغا دېرىژو لۇق قىلغان ئۇيغۇر يىگىتىنى دەيمەن. نۇر مەھەممەت كەكتىمىزدە يېتىشىپ چىققان تۈنجى ئۇيغۇر دېرىژو. ھەمدى ئۇيغۇرلاردىن ئەققى دېرىژو لار يېتىشىپ چىقىشتى باشلاپتۇ دىگىنە؟ — مىرادىل كۈلىدىكى خوشالىمەننى يوشۇرالمىدى.

— شۇنداق... ئۇيغۇر مۇزىكىلىرىنى ئوركېستىرلاشتۇرۇپ زاماڭىۋى سەۋىيىگە كوتۇرۇشتە ئىجتىھات بىلەن ئىشلەيدىغان بىر تۇركۇم تالانلىق كومپوزىتور، دېرىژو ۋە چالغۇچىلار كەم بولسا زادىلا بولمايدۇ.

نۇر مەھەممەت سايىت دۇن ذەچە يەمەدىن بۇيان چوڭ تېپتىكى داخشا — ئۇسۇل «خەلق گۈزىشىسى ياخشى»، چوڭ تېپتىكى ئۇسۇل لۇق ئۆپپىرا «قەھرىمان ياكخا مەدھىيە»، ئۇسۇل لۇق ئۆپپىرا «جىڭىنىڭ گۈللەرى ئېچىلدى»، شۇبېرىتنىڭ 8 - سىمغۇنۇيىمىسى ۋە دۇندىن باشقا كۆپلەكەن مۇزىكىلارغا دېرىژو لۇق قىلىپلا قالماي، بىر مۇنچە داخشا — مۇزىكىلارنى ئوركېستىرلاشتۇرۇپ، ئۇيغۇر داخشا — مۇزىكىسىنىڭ زاماڭىۋى مۇزىكا سەۋىيىسىگە كوتىرىلىشىگە توعىپ قوشۇپ كېلىۋاتىدۇ.

— شۇنچە يۇقۇرى سەۋىيىگە يېتىش ھەر حالدا ئاسان بولما كېرەك. — دىدى مىرادىل پۇقۇن دىققىتى بىلەن گېپىمەن ئادلاۋېتىپ.

— ئەلۋەتتە شۇنداق. قارىغاندا، سەن دۇر مەھەممەتنىڭ كەسپىي ھايانىغا قىزىقىپ قالغاندەك تۇرسىن. جۇر، ئاداش، ئۇيىگە بارايلى. سەن بىلەن مۇڭداشقاچ ئۇ تۇغرۇ لۇق ساڭا قىسىقچە سوز-لەپ بېرىھىي، — دىدىم مىرادىلنى ئۇيىگە تەكلىپ قىلىپ.

— رەخىمەت، بۇنداق كەچتە ئايمىتلىكى ئاۋارە قىلمايلى، ئەتتە سەھەر بالىلمۇرىنى يەسلامىگە ئېلىپ بارىسىن، ئايمىتلىك خىزمەتكە بارىدۇ. ئاشپۇزۇ لغا كىرىپلا مۇڭداشىايلى، ئويۇڭگە باشقا بىر كۈنى بازىمەن، — دىدى ئۇ قەتسىلىك بىلەن .

ئاشپۇزۇ لغا كىردىق. تەلەيمىزگە ئاشپۇزۇ لنىڭ نىچى ۋاراڭ - چۈرۈكدىن خالى ئىكەن، ئال دىنمىزغا مىزدىلىك تائام كەلتۈرۈلدى. بىر-ئىككىي رۇمكىدىن ئىچىشتۇق. مىرادىل بىلەن ئۆزىمىزنىڭ ئەركىن، شوخ ساۋاقداشلىق ۋاقىتلىرىمىزنى ئەسلىمشىپ مۇڭداشتۇق. كېيىن ئۇ ماڭا دەسلەپكى سوھېتەمەمىزنى داۋاملاشتۇرۇشنى ئەلتىداس قىلدى. مەن سوزۇمنى داۋاملاشتۇردىم.

نۇر مەھەممەت 1943 - يىلى 11 - ئايىلاردا خوتەندە كەمبەغەل دىغان ئائىلسىمە دۇنیاغا كەلگەن. ئۇ باشلانغۇچە كەتكەپتە ئۇقۇۋاتقان ئۇسەمۇرلۇك چېغىدلە مۇزىكا ئاڭلاشتقا بەكمۇ خۇشتار ئىدى. ھېمسىشەم دىگەدە كلا ئەلنە غەمچىلەرنىڭ كەرنىگە كورۇپلىپ ئۇلارنىڭ ذەغمىلىرىنى زوق

بىلەن ئاڭلايتتى. ئۇ ئەمدىلا 12 ياشقا كىرگەن چېغىدا خەلق سازەندىلىرىگە ئەگىشىپ داب چەپ لەشنى ئۈگىنەتىدى.

ئۇ بىركىسۇنى ئوقۇتقۇچىسىنىڭ چېلىۋاتقان ئىسکىرىپىكىسىغا قاراپ ھەيرادۇ - ھەس بولۇپ، ئىسکىرىپىكىنى تىۋىذۇپ كورگىسى ۋە ئۇنى چېلىپ باققىسى كېلىمىدۇ. شەر كۇنى كەچقۇرۇن ئۇ قۇتقۇچىسىنىڭ ياتىغىدا يوقلىغىدىن پايدىلىمەنپ ئىسکىرىپىكىنى ئېلىپ چىقىپ مەھەللەدىكى چۈچ مىچىتكە كىرىپ، ئالاھىزەل خېلى بىر ھازاغچە ھەسسىنى ئۇنىتاقان حالدا پۇتۇن ۋۇجۇدى بىلەن بېرىلىپ، ئۆزى بىلگىنچە بىر ئاھاڭلارغا كەلتۈرۈپ ئىسکىرىپىكا چالىدۇ. ئۇ قانچە چالغانسىز بىرى مۇزىكىنىڭ شىرىن، سىرلىق تىۋىيغۇسىغا شۇنچىلىك مەھلىيا بولىدى.

كىم بىلسۇن، ئەندىلا تاھارەت ئېلىپ ئەزان توۋلاشقا تەردەدۇت قىلىۋاتقان مەزىن ئاخۇ - نۇم قاياتىندۇ ئاڭلىنىتاقان مۇزىكا ئاۋازىدىن چوچۇپ كېتىدۇ. ئەرۋايى ئورلىكەن مەزىن ئاخۇ - نۇم مىچىت ئەچىنى ئارىلاپ ئاھىزى مۇزىكا ئاۋازى چىققان يەرگە كېلىپ، پۇتۇن ئىشلى بىلەن بېرىلىپ ئىسکىرىپىكا چېلىۋاتقان نۇر مەھەممەتنى كورۇپ قەھەرى - غەزەپىكە كېلىمىدۇ - دە، نۇر مۇھەممەتنىڭ قۇلغىدىن سوزۇپ: "ھەي شۇمەك، نىمە قىلغىنىڭ بۇ! ئالاتا ئالانىڭ ئۇلۇغ دەرگاھىدا شەيتەنىڭ ئاۋازىنى چىقىرىشىڭ چوڭ گۇنا ئەمەسىمۇ؟! چىق بۇ يەردەن!" دەپ ۋاقىرايدۇ.

بۇ چاغدا نۇر مەھەممەتنىڭ ئوقۇتقۇچىسىمۇ ئۆزى ياخشى كورىدىغان ئىسکىرىپىكىنىڭ يىو - قالغانلىغىنى بىلىپ يۇرۇگى ئېچىشىپ ئولتۇرمائى، مەھەللە ئارىلاپ مىچىت ئالدىغا كېلىپ قالىدۇ. قارسا مەزىن ئاخۇنىمۇ ھە دەپ بىر توب كىشىنىڭ ئالدىدا نۇر مەھەممەتنى قىللەۋاتقان سىكەن - بىچارە نۇر مەھەممەت ئوقۇتقۇچىسى كورۇپلا ئىسکىرىپىكىنى كوتەرگەن پېتى ئۆزىنى ئوقۇتقۇچى - سىنىڭ قۇچىسىغا ئاتىدۇ - دە، مەزىن ئاخۇنىمۇنىڭ تىل - ئاھانىتىگە چىدىمىغانلىغىدىنىمۇ ياكى ئۇقۇت قۇچىسىدىن بىسواراق ئىسکىرىپىكىنى ئېلىپ چىققانلىغىغا خىجىل بولغانلىغىدىنىمۇ، يېغلاپ تاشلايدۇ. - بولدى، يېغلىما. بۇندىن كېيىن ساز چالغىڭ كەلسە مەندىن سوراپ مەكتەپتە چالىنى. مەن سائى ئىسکىرىپىكا چېلىشنى ئۈگىنەپلىش بىلەن ئۆزىنىتەتلىك قانائىت هاسىل قىلماهدى. ئۇ قانداق قىلغاندا ئاڭلىغان ھە رېرىيەنى ئاھاڭلارنى تېز ئۈگىنەپلىش مۇمكىنلىكى توغرىسىدا كوب ئويلايتتى. بىر كۇنى ئۇ چەتئەنىڭ مەلۇم بىر فىلىمەنى كورۇپ ئۇنىڭدىكى ناخشىلارنى ئۆگەزىگىسى كېلىدى - دە، ئۇ - قۇتقۇچىسىدىن:

- مۇئەللەم، ئاشۇ كىنودىكى ناخشىلارنى ئۆگىنەپلىش، مۇمكىنە؟ - دەپ سورايدۇ.

- ئەلۋەتتە مۇمكىن. سەن دوتا ئۆگەنسەڭ، ئۇنداق ناخشىلارنى ئۆگىنەپلىشلا ئەمەس، بەلكى ئاشۇنداق ناخشىلارنى ئىجات قىلىش ئىقتىدارىغىمۇ ئىگە بولالايسەن. - دەيدۇ ئوقۇتقۇچىسى ئۇ - نىڭغا ئىلهاام بېرىپ.

شۇندىن باشلاپ ئۇ ئۆزىلىكىدىن ئاددى دوتا ئۆگىنەشكە كىرىشىپ، ئولتۇرسا - تۇرسا ئۇدۇل كەلگەن نەرسىگە دوتايىپزىپ، ئاۋاز يادلاپ ئۇزۇن ئۆتەمەيلا ئاددى دوتا بويىچە كەچىك ئىسکىرىپىكا ۋە ئاكاردىيون چەلەش ئاساسىنى يارىتتىدى.

ئۇ مۇكەممەل مۇزىكانىت بولۇش ئۇچۇن ھەر تەرىپلىمە بىلەم ئىگەللەنىڭ كېرىگىنى چۈشىنىپ، 1959 - يىلى شىنجاڭ ئىنىسىتتەۋىسغا ئوقۇشقا كىردى. ئەزەلدىن ئۇنىڭ يۇرىگىدە مۇزىكا ھەممىيات-لىرى قايىتاپ تۇرغاققا، مۇزىكا ئۇگىنىشنى ھەر قاچان قولدىن بەرمىدى، 1962 - يىلى ئۇ شىنجاڭ ناخشا - ئۇسۇل ئومىگىگە مۇزىكانىت بولۇپ يوتىكىلىپ كەلدى. بۇ ئىش ئۇنىڭغا تۇرىگىمەس خۇساللىق بەخش ئەنتى. ئۇ غىچەك چېلىش كەسپى بىلەنلا شۇغۇللىنىپ قالماي، ئالىت، ئەرخۇ، قالۇن قاتارلىق چالغۇ ئىسۋاپلىرىنى چېلىشىنە ئۆگەندى...

- ئۇزەڭ بىلىسەن ئاداش، - دىدىم مەن ئالدىمىكى رۇمكىنى كوتىرىۋېتىپ، - ئاشۇ با- لايىسى ئاپەتلەك يىللار گۈزەل تۇرمۇش، يۈكىشكە ئايى ۋە ئەدىبىيات - سەزىتەت گۈللەرىنى شۇ قىدەر ۋە يېران قىلۇتەمىدىمۇ؟ كىمكى كىلاسىك ناخشا - مۇزىكىلارنى چالسا «ئەكسىلەنىقلاپچى» قىلىپ قويۇلمىدىمۇ؟ لېكىن ذور مەھەممەت "سېرىق ناخشا" دەپ چورىۋېتىلگەن ئۇيغۇر مۇزىكىسىنىڭ گۈلتاجى «12 مۇقام» ئى كېچە - كېچىلەپ كىرىپك قاقاماي، بەزىدە يوشۇرۇن، بەزىدە ئاشكارە ئۇگەندى، شۇنىداقلار ئۇ بىتىخوۇدىن، چايكوۋىسى، شۇبېرت قاتارلىق مەشھۇر چەتىلەل كومپوزىت تۈرلىرىنىڭ نادر مۇزىكا ئەسىزلىرىنى ئەرىشىپ ئۇرۇلمىش ئارقىلىق ئۇلارنىڭ ئىجادىيەت ئۇسلوبىنى تىتەتتىق قىلدى.

- رەھبەرلىك ئۇنىڭ بۇنداق ئوتتىك قىزغىن تەرىشچانلىغىغا قاراپ ئىشەنج بىلەن 1971 - يىلى ئۇكتەبىردا ئۇنى شاكىخە يى مۇزىكا ئومىگىگە ھەخسۇس دېرىژورلۇق ۋە قوشۇمچە ئىجادىيەت كەسپىنى ئۇگىنىشىكە ئەۋەنتى. ئۇ بۇ قىسىقىخە ئىككى يىلىنى ئۇيغۇر ھازىرقى زامان مۇزىكا سەۋىيەسىنى ۋەستۇرۇشكە ھەسىسە قوشۇشقا ئاساس يارىتىشنىڭ ياخشى پۇرسىتى، دەپ چۈشىنىپ بېرىلىپ ئۇ- گەندى. ئۇيوقۇش پۇتتۇرۇش يۇزىسىدىن شاكىخە يى مۇزىكا ئومىگى ئورۇنلىغان پىئانىنە ئەگەش قىلىنغان مۇزىكىلىق داستان «خۇاڭخى»غا دېرىژورلۇق قىلىپ ياخشى باهاغا ئېرىشتى. ئۇ شۇندىن ئېتىۋارەن دېرىژورلۇق قىلىپلا قالماي، ئۇيغۇر مۇزىكىسىنى تەرىققى قىلدۇرۇشتىكى مۇزىكا ئىلىنىڭ كومپوزىت تۈرلىرىمىز ئارسىدا ئومۇملاشىغانلىسىنىدىن ئىبارەت ئاجىزلىقنى تۇرىتىش يولىدا كۆپ تەرىشچانلىق كورسەتتى.

«12 مۇقام» ۋە خەلق ناخشا - مۇزىكىلىرىنىڭ سەۋىيەسىنى ئەستۇرۇش ۋە ئۇنى دۇنياۋىي مۇزىكا سەۋىيەسىگە كوتىرىش يولىدا ئىزدىن، گارمۇنیيە ئىلىمنى پىشىقى ئىگەللەپ ناخشا - مۇزىكىلارنى ئۇركىستىردا ئورۇنلاشتىغا تەييارلىدى.

- ناخشا - مۇزىكىلارنى ئوركىستەرلاشتۇرۇشنىڭ بەدىئى قىممىتىنى، ئۇزەللىكىنى «تاشۋاٰي» مۇزىكىسىنى ئاڭلاپ چۈشەندىم. لېكىن ئوركىستەرلاشتۇرۇلغان بەزى ناخشا - مۇزىكىلار قۇلاققا ئابىچە يېقىملىق ئاڭلانىمايدىدۇ؟ - دىدى مىرادىل پېيالىگە چاي قۇيۇپ تۇرۇپ.

- شىنجاڭ مۇزىكىسىدا ھازىر ئومۇملىشىۋاتقان بىر ئۇسلوب، ياخۋۇپا ئوركىستەرى بىلەن ھەللى چالغۇ ئەسۋاپلىرى بولەشكەن ئارىلاشما ئوركىستەر بولماقتا. بۇ خىل ئوركىستەر مۇزىكا ئەسىزلىرىنىڭ بەدىئىلىگى، ئىبادىلەش كۈچىنىڭ مول بولۇشى ھەم مەللەي پۇراقنىڭ بۇزۇلماسلامى ئەھەتلىرى دەرىن ئۇزىنىڭ ھاياتىي كۈچىنى نامايمەندە قەلماقتا. لېكىن سەن سورىخانىدەك خىلمۇ - خىل زىددىيە تىلەر تولۇپ - تاشقان. بۇ ئىككى خىل مۇزىكا ئوركىستەرىنى بىر - بىونىگە مۇزۇپقىلاشتۇرۇش، ھەرتە-

رەپلەردىن ماسلاشتۇرۇش ئەلۋەتتە ئاسان تەمەس. چۈنكى ئادەتتە ياخورۇپا ئوركىسترىنىڭ ئىچىدە ھەرقايىسى گۇرۇپپىلار ئارا بىر مۇنچە زىددىيەتلەر بولىدۇ. مەسىلەن: قىلىق مۇزىكىلار بىلەن باساماق-اسقى مۇزىكىلار ئوتتۇرۇسىدا ھەم بۇ ئىككى خەل گۇرۇپپا بىلەن دۇخۇوي مۇزىكىلار ئوتتۇرۇسىدا سازلاش ئۇستىدىلا زىددىيەت بولۇپ، قىلىق مۇزىكىلار بېش گىرا دۇسلۇق تىدىكىش بويىچە سازلىپ نىدۇ. باسماقلىق مۇزىكىلار بولسا 12 ئاۋاز رېتى قاۇنۇمىسىنى بويىچە سازلىنىدۇ. كادايلار ھەرىشكى كىسىگە فۇخىشمەغان ئاساستا ئەكس ئاۋاز قاڭدىسى بويىچە سازلىنىدۇ. سازلاشنىڭ ئۇخىشىما سالىغى زەتىجىسىدە ھەر قايىسى گۇرۇپپىلاردىن چىققان ئۇخشاش ئاۋازلار ئاردىسىدەمۇ ئاز - تولا پەرق بولىدۇ. شۇڭا بۇ خەل مۇزىكا ئوركىستىرىدا پەقەت ھەرقايىسى گۇرۇپپىسىدىكى چالغۇچىلارنىڭ ئۆز ئارا ماسلاشىشى ۋە يول قوبۇشى ئارقىلىق بۇ قىيىنچەلىقنى يېڭىشىكە توغرا كېلىدى.

مەللى مۇزىكا قۇرالىرىدا بولسا ئەھۋال تېخىمۇ مۇرەككەپ بولۇپ، ياخورۇپا ئوركىستىرىدىن كۆپ پەرقلىنىدۇ. مەللى چالغۇ ئەسۋاپلىرىنىڭ بەزىلىرى تېخى راۋرۇس ئىسلاھ قىلىنىپ مۇكەممەل لەشىسىگەن. ئۇنىڭ ئۇستىگە كۆپىنچىسىنىڭ يۇزلىرىگە تېرى سوغۇقنى كورسە بىرخەل ئۆزگەردىپ تۇرىدىغان بولۇچقا، چالغۇ ئەسۋاپلىرىنىڭ ئاۋازنىڭ تۇرالىقى بولۇشىغا كۆپ تەسىر يەتى كۆزىدۇ. شۇنىدا قالا مەللى چالغۇ ئەسۋاپلىرىنى چېلىشىمۇ رەسمى قېلىپلاشىمەغان بولۇپ، ئورۇنلاش ئۇسۇلىدىكى پەدە بېسىش، كاھانچە تارتىش، زەخىمەك ئۇرۇش ھەم پۇراغ چىقىرىش جەھەتلەردىن كۆپ پەرقىلەر مەۋجۇت.

ماذا ئاشۇ ئۇخىشىمەغان پەرق ۋە زىددىيەتلەرنى ھەل قىلىش يولىدا دېرىتۇر نۇرمەھەممەت سايىت كۆپ باش قاتۇردى. ئۇ ياخورۇپا ئوركىسترى بىلەن مەللى چالغۇ ئەسۋاپلىرىنى بىر-بىرىگە مۇۋاپقىلاشتۇرۇش، ماسلاشتۇرۇش ۋە ھەرقايىسى چالغۇ ئەسۋاپلىرىنىڭ ئالاھىدىلىرىنى ئېتىۋارغا ئېلىش ئارقىلىق مەللى مۇزىكا ئەسەرلىرىنىڭ بەدىئىلىكى، ئىپادىلەش كۈچىنىڭ مول بولۇش، مەللى پۇر دەخىنىڭ بۇزۇلماسلىغى جەھەتلەردى كۆپ ئەجىر سىڭىنۇردى.

ئۇ «تساشۋايى»، «يارۇ»، «ھەي دادىي» قاتارلىق بىر مۇنچە خەلق داخشا - مۇزىكىلىرى ۋە «بۇلاق بويىدا»، «يۈرەك شاتلىغى»، «تەننەزى»، «مۇھاجىرلار داخىسى» قاتارلىق ئىجادىي داخشا - ئۇسۇل مۇزىكىلىرىنى ئوركىستىرلاشتۇرۇپ جاما - ئەتىمۇارىنى قوزغىدى.

نۇرمەھەممەت سايىت، مۇزىكا ئىجادىيىتىدىنۇ خېلى كۆزگە كورۇنگەن كومەپۇز تۇرلارنىڭ بىرسى. ئۇنىڭ 60 - يىللاردا ئىسجات قىلغان تۇنچىسى ئەسىرى «ئۇلۇغ بېجىڭىڭى» ناملىق داخشىسى خەلق ئارسىدا كەڭ تارقالدى. ۋە مەمەتكىتى خېلىنىڭ ئاتا غۇمۇق ناخچىلىرى تەرىپىدىن ھەرخەل تىللاردا ئورۇنلىنىپ، مەملىكتىمىزنىڭ ئىچىنى - سەرتىدا بەلگىلىك تەسىر قوزغىدى.



ئۇنىڭ ئەسەرلىرى ىيچىدە 1979 - يىلى جۇڭخۇدا خەلق جۇمھۇرىيىتى قۇرۇلغانلىقىنىڭ 30 يىللەغىنى خاتىرىلەش مۇذا سىۋىتى بىلەن ئوتکۈزۈلگەن مەملىكە تىلىك سەنئەت كورىگىدە بىرىنچى دەرس جىلىمك ھۆكايەتقا ئېرىشكەن «بۇلاق بويىدا» ناملىق ئۇسۇل مۇزىكىسى، ئىككىنچى دەرىجىلىك مۇ-كاپاتقا ئېرىشكەن «بۇرەك شاتلىقى» ناملىق ئۇسۇل مۇزىكىسى ۋە 1980 - يىلى مەملىكە تاسىك ئاز سانلىق مەملەتلەر سەنئەت كورىگىدە ئالاھىدە ياخشى باهاغا ئېرىشكەن «قوغۇن تاتلىق، دىلداشاقلىق»، «گىلەم توقۇش»، 1981 - يىساى يابۇنىيىدە ئوتکۈزۈلگەن خەلقارا يېپەك يولى مۇزىكى يېغىنىدا ئالاھىدە ياخشى باهاغا ئېرىشكەن. «يېپەك يولىدىكى تاش شەپخى» قاتارلىق ئۇسۇل مۇزىكىلەرى، «نېفتلىكىنى باهار»، «قاشتىشى ۋادىسىدىكى تەننەذە» (سىسىفونىك داستان)، «سېخىنىش كۇيى»، «مۇھاجىرلار ذاخسىسى»، «قەھرمانلىق مىدىلى»، «شاىسرقەلبى» قاتارلىق ناخشا - مۇزىكىلەرى جاماڭ تېچىلىكىنىڭ ئالاھىدە ئالقىشىغا سازاۋەر بولدى.

ئۇ يەن « يول باشلىقۇچى»، «نەسىردىن ئەپەندى» قاتارلىق فىلملىرنىڭ مۇزىكىسىنى ئىشلەشكىمۇ ئىشتىراك قىلدى.

ئۇنىڭ ناخشا - مۇزىكىلەرنىڭ مەلۇدىيىسى يېقىمىلىق ۋە گۇزەل بولۇپ، ساپ ئىدىيىۋى مەزى- مۇنغا، قويۇق مەللىي پۇراققا ئىگە.

نۇر مەھەممەت سايىت 1980 - يىلى جۇڭگو مۇزىكانىتلار جەممىيەتكەن ئەزا بولدى. ئۇ جۇڭگو مۇزىكانىتلار جەممىيەتى شىنجاڭ شوبىسىنىڭ نەزدىيە - سىجادىيەت ھەيمىتى بولۇپ سايلانىدى. ئۇ يەن «مۇزىكا ھەققىدە» ناملىق كىتاۋىدىنى نەشرگە بەردى.

- ئۇ ھەممە تىنىڭ سەنگەتىنەن تالانتلىق مۇزىكانىت ئىكەن، - دىدى مىرادىل ھاياجانلىقىپ، - بىز بۇنداق تالانت ئىگىلەرى بىلەن پەخېلىنىشىمىز، ئۇلارنى قەدرلىشىمىز كېرەك.

نۇر مەھەممە تىنىڭ سەنگەتىنەن خىزمەتكەن خىزمەتكەن بېرىپ پارتىيە، هو كۇمەت ئۇنى چەتىلگە زىيارەتكە ئەۋەتنى. 1976 - يىلى شىنجاڭ ناخشا - ئۇسۇل ئومىگى تەرى- كەۋىسىدە پاكسىستان، ئაفغانىستان، شىمالىي يەمن، جەذۇبىي يەمن، سۇرپىيە، كۇۋەيت، ئىراق قاتارلىق 7 مەملىكە تىنە زىيارەتتە بولۇپ ئويۇن قويۇشقا قاتناشتى ۋە ئۇيغۇر چالغۇ ئەسۋاپىي قالۇنى دۇن- ياغا ناما يەندە قىلدى. ئۇ بۇ قېتىم يەنە شىنجاڭ ناخشا - ئۇسۇل ئۇمىگى تەركىۋىدە غىچەك چېلىپ تىسۇر كىيە، ماراكەش قاتارلىق دولەتلەر دە زىيارەتتە بولۇپ، ئويۇن قويۇپ كەلدى.

ئۇ ھازىر دېرىژورلىق كىسەپى بىلەن شۇغۇللىقىپ ئۇيغۇر مۇزىكىلەرنى ئوركېستىرلاشتۇرۇش ئۇستىدە تىرىشىاقتا ۋە يېڭى زىدىيەتلىر ئۇستىدە پىكىر يۇرگۈزەكتە ...

- قېنى ئاغىنند، سېنىڭ ئەسپىدىشىڭ - دېرىژور نۇر مەھەممە تىنىڭ كەلگۈسى دۇۋەپەقىيەتلىرى ئۇچۇن كوتىرەيلى! - دىدى مىرادىل دۇمكىنى قولىغا ئېلىپ.

- سېنىڭمۇ يېڭى ئۇزۇن سەپەردە يارا تقان شان - شەرىپىڭ ئۇچۇن كوتىرەيلى!

# ”ئىغۇچىم ئۇبرازىمىنىڭ بېرىنىڭ ئالقىدىمىسى ئۇغۇرسىدا“

## قاۇسىملقان قامىجان

درااما كىشىلەر ناھايىتى ياخشى كورىدۇخان سەھنە سەنەتتىنىڭ مۇھىم بىر تۇرى. ئۇ، ھەر-  
كەت، دىئالوگ، مۇزىكا، ناخشا، كىيمىم - كېچەك، كىرمىم، سەھنە گۈزەل سەنەتتى قاتارلىقلار ئارقىلىق  
مۇكەممەل پىرسۇنالاڭلار ئۇبرازىنى يارىتىدۇ. تۇرمۇش چىنلىغىنى تېتىكىلە شتۇرۇپ، جانلىق، تەسىرىلىك  
ئەكس ئەتتۇردىدۇ. جەمەيە تىتكىكى، كىشىلەر مۇناسۇۋىتىدىكى كەسكىن زىددىيە تىلەرنىڭ تۇپ ماھىيەتىدە  
نى، خاراكتېرىنى ئېچمپ بېرىدى.

ھەر قايسى مىللەتنىڭ ئەدبىيات - سەنەت تارىخىدا سەھنە ئەسەرلىرى مۇھىم ئورۇنى  
ئىگەلەيدۇ. شۇڭلاشقا ئەدبىيات - سەنەتتىڭ ئۇمۇمى تەرەققىيات تارىخىدا ۋە خلق ئامەسىنىڭ  
مەنىۋى ھاياتىدا سەھنە ئەسەرلىرىنىڭ ئۇينىغان رولىغا ھەرگىز سەل قاراشقا بولمايدۇ.

16 - 17 - ئەسىرلەردىكى ئەنگىلىيە ئەدبىياتىنىڭ گۈلەنگەن مەزگىلىدە ياشىغان ھەشەۇر  
درااما تورگ ۋەليام شېكىسىپپىر دىراەملىرى ئەنگىلىيە ئەدبىياتى، شۇندىكەك دۇنيا ئەدبىياتى تە-  
رەققىياتى ئۇچۇن چوڭ تەسىر كورسەتكەن ئىدى. ئۇ 4 يىلدە 54 پارچە تىراڭىدىيە بېزىپ  
قەلەم تەۋرىتىش ماھارىتى جەھەتتىكى ئاجايىپ قالاڭىنى پۇتۇن دۇزىيا جاماڭە تىچىلىكىنگە ناما يەن  
قىلدى.

شېكىسىپپىر دىراەملىرىنىڭ تارىخىي ئەھمىيەتى ۋە رسال ئەھمىيەتى ئۆزى ياشىغان دەۋرىدىكى  
جەمەيەتنىڭ روشن كارتىمىسىنى سىزغا ئەلەغىسى، كىشىلەرنىڭ روھىي دۇزىاسىنى، ئازۇ - قىملەك  
لىرىنى يۈكىسەك بەدئى ئۇبرازلاز ۋاستىسى بىلەن ئەتراپلىق، تولۇق، چوڭقۇر ئەكس ئەتتۇر-  
گەنلىكى ۋە درااما قەھرەمانلىرىنىڭ خاراكتېرىنى جانلىق، مۇكەممەل ئېچمپ بەرگەنلىكىدە. شۇڭ  
لاشقا مارکس ۋەليام شېكىسىپپىرنىڭ ئىجادىيەتى: “ئۇ، رىمالىزىم مەتتۇدى ئارقىلىق شۇ دەۋرىدىكى  
بارلىق زىددىيە تىلەرنى، ئىجتىمائى ئەلەدە - غەشلەرنى ئۆز دىرامسىدا ئەكس ئەتتۇردى” دەپ  
بۇقۇرى باها بەرگەن ئىدى.

«ۋىنسىتىسيه سودىگىرى»، «خاملىت» تىراڭىدىيەسىگە ئوخشاش دائىدار سەھنە ئەسەرلىرىنى  
بىزىدش - پەقەت شېكىسىپپىرغا ئوخشاش يازغۇچى، شائىر، دىرامات سورگلار بىلەنلا ئاخىرىنىشپ قالادى  
مۇ؟! ئەلۋەتتە ئۇنداق ئەمەس. بۇ خىل قاراش تارىخ تەرەققىياتىنى دىئالىكتىكىسىغا پۇتۇنلەي  
زىت. مەسىلەن: پۇشكىنىنىڭ «بىورس گودۇزو» ناملىق سەھنە ئەسلىرى، شېكىسىپپىر دىراەملىرىدىن  
كېپىن جاھاندا دائىقى چىققان مەشھۇر ۋە ئۇلىگىلىك ئەسەر بولۇپ ھىساپلىمنىدۇ. پۇشكىمن ئەينى  
ۋاقىمتىا مۇشۇ ئەسلىرى بىلەن دۇس ئەدبىياتى تەرەققىياتى ئۇچۇن چوڭ تەسىر كورسەتكەن ئىدى.  
گوگولنىڭ «دېۋىزور» ناملىق كومىدىيەسىمۇ ئەذە شۇنداق قىممەتكەنگە ئەسەر دۇر. بۇلاردىن  
باشقا مىساللار يەنە ئۇرغۇن.

قايسى ميلاهىت بولۇشدىن قەتمىنەزەر، ئەشۇنداق مۇھىم دەۋر بولگۇچ ئەھىييەتكە، بۈكىسىك بەدىئى قىممەتكە ئىگە نەمۇنەلىك، مۇنەۋەر ئەسەر بولىدىكەن، بىزنىڭ جەزەن ئۇگىنىشىمىزگە ئەرزىيدۇ.

ئەمدى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر دراما تۇرگىيىسىكە كەلسەك، بۇنىڭدىنمۇ ئېلىممىزنىڭ مەشھۇر ئۇيغۇر يازغۇچىسى ۋە دراما تۇرگى زۇنۇن قادىرنىڭ «غۇنچەم» درامىسىغا تۇخشاش قويۇق مىللە ئالاھىدىلىكە ئىگە، بىر قەدەر مۇكەممەل بەدىئى تىپ يارىتلەخان ئۇلگىلىك سەھىن ئەسەرلىرىنى تاپقىلى بولىدۇ.

زۇنۇن قادىر «غۇنچەم» درامىسىنى 1939 - يىلى يازغان. ئېلىممىز ئازات بولغاندىن كېپىن ئاپتۇر بۇ درامىسىغا قايىتىدىن تۇزىتىش كىرگۈزۈپ، سوتىسياالىستىك بەختىيار دەۋرىمىز سەھىلىنى رىدە كەڭ - كۇشادە ئويناشقا تەقدىم قىلغان.

«غۇنچەم» درامىسى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدبىياتى تارىخىدا، بولۇپمۇ ئۇيغۇر دراما تۇرگىيىسىدە بىر قەدەر مۇۋەپپەقىيەتلىك ئەسەر بولۇپ، ئۇنىڭدا ئاپتۇر بۇنىڭدىن 50 يىل بۇرۇن-قى ئىلى يېزدىرىدىكى ئۇيغۇر ئەمگە كېپى دىخانلىرىنىڭ ئېچىنىشلىق ئېھىر تۇرمۇش سەرگۈزەشتى لىرىنى، شۇنداقلا ئۇلارنىڭ پەزەنلىرىنىڭ دەپسەندە قىلغان سويمىگۇ - مۇھەببىتىنى ئەكس ئەتتۈرۈشنى ۋە پومىشىك، بايلارنىڭ زالىم بەگلەرنىڭ دەھىشەتلىك ئېكىسىپلاتاسىمىسىنى، چىرىك تۇرمۇش ئىستېلىنى پاش قىلىشنى يىپ ئۇچى قىلغان.

دراما زىج، ئەپلىك ئورۇنلاشتۇرۇلغان سېيۇرت لېنىيىسى، سېستىملىق 3 پەردىدىن تەركىپ تاپقان.

پەرده ئېچىلىشى بىلەن تەڭلا ئەسەردىكى ئاساسلىق قەھرمانلار كەڭ تاماشىبىنلار بىلەن ئېنىق يۈز كورۇشتۇرۇلدۇ.

درامىنىڭ بۇ بولىگىدە نۇقتىلىق حالدا پەزىلەتلىك گۈزەل قىز غۇنچەم بىلەن ئوت يۇرەك ۋىجدانلىق يىگىت نۇرۇمنىڭ بىر - بىرىگە بولغان ھەقىقى، سەھىمى سويمىگۇ ھىسىياتى، ساپ كۆ گۈللىكى، مەردانلىغى ۋە بۇ ئىككى ياشقا بولغان مېھرىۋان ئانا زورخانىنىڭ خەيرخالىلىغى، ھىدىاشلىغى تەسۋىرلىنىدۇ. بۇنىڭدىن باشقا يەنە ئىنسان قېلىپىدىن چىققان نومۇسسىز زومىگەر ئۇمەر شاكىبۇنىڭ غۇنچەمنى ۋە ئۇنىڭ چىرايلىق مەۋەتلىك بېخىنى قولغا چوشۇرۇشنى پىستانلىمىغان قارا ئىمپەتى ئاشكارىلىنىدۇ.

درامىنىڭ سېيۇرت تەدقىقياتى ئىككىنچى پەردىگە ئوتتەن دەزىدىيەت توقۇنۇشى بارغانسىپرى كەسکىنلىشىشكە قاراپ يۈزلىنىدۇ. ئۇمەر شاكىيۇ ۋە ئۇنىڭ خوتۇنى شەرۋانە منىڭ رەزىل ئەپتى - بەشىرىسى تېخىمۇ چوڭقۇر پاش قىلمىنىدۇ.

درامىنىڭ ئۇچىنچى پەردىسى دراما تىك توقۇنۇشنىڭ ئەڭ يۇقۇرى پەللەكە كوتىرىلىكەن، كۇرەش يەنەمۇ جىددىلەشكەن ۋە قە راۋاجىنىڭ كولىمىتاسىيە نۇقتىسى بولۇپ، بۇ بولەكتە غۇنچەم، نۇرۇم ۋە ئۇلارنىڭ يېقىن تايانچىلىرى تۇرغان، ئاھانتاي، ياقۇپ، پاتەھانلار بىلەن ئۇمەر شاكىيۇ شەرۋان، باست، ھاشمىجايلار ئوتتۇرسىدىكى هايات - ماھاتلىق كۇرەش تازا ئەوح ئالىدۇ. شۇنىڭ بىلەن دوست - دۇشمەندىدىن ئىبارەت سىنىپېي چەك - چېڭرا رەسمىي ئايىرىلىنىدۇ. سەھىمى،

خۇش پېشىل، ئاپكۈگۈل، قەيسەر، نامرات دىخان قىمىزى غۇزىچەم ئۇزىنىڭ سويىگەن يىگىستى ئىسۈرۈم ۋە باشقىدا سىنپىمىي قېرىنداشلىرىنىڭ ياردىم بېرىپ، يار - يولىك بولۇشى ئارقىسىدا، زالىم باينىڭ ماڭقا ئوغلى سەبىتتا قولىنىڭ ئۇچىندىمۇ تۇتقۇزۇساستىن، ئاخىرى چەندىغۇسىز ئازاپ - ئۇقوپىسىت ئەچىدە جان ئۆزىدۇ. بۇنىڭ بىلەن دىرااما ۋەقەلىگى ئەنتايىمن ئېچىمنىشلىق تىمراڭىسىيە بىماسىن ئاخىر لەشىندۇ.

دىرااما تۈرگۈ رۇزىن ئادىر ئۇزىنىڭ پىشقانى، ئوتکۇر قەلەم كۈچى بىلەن «غۇنچەم» دىرامە - سىدا زۇلمە تلىك كونا جەمەيەتنىڭ قاراڭىچۇ تۇتەك پەردەسىنى ئېچىپ تاشلاپ، فېئۇداللىق چىرىك تۇزۇمنىڭ تومۇرىغا پالتا ئۇرىدى. باقۇر، پاراسەتلىك ئۇيغۇر ئەمگە كېچىلىرىنىڭ زۇلۇمغا قارشى تۇرۇشتىكى ئىسياڭىكارلىق روھىنى، قەھرەمانلىق جاسارتىنى، يورۇقلۇققا بولغان ئۇمۇت - ئىشەنچىسىنى ئېپا دىلە يىدۇ.

مەلۇمكى: سەھىنە ئەسپىنە دىئال تۇرمۇش چىلىمەنغا ئاساسەن توقۇلغان تۇپ ماهىيەتلىك زىددىيەت، توقۇنۇشلارنىڭ ئوتتۇرۇغا قويۇلۇشى، تەرەققى قىلىشى، ئاخىرقى يەكۈنىنىڭ چىقىرىلىشى بىلەن ئازااما ئىنەپ بولغاندىن كېيىن ئاندىن بىرەر ئوبېكتىپ مەۋجۇدىيەتكە ئايلىشىدۇ. ئەسەردىكى مەركىزىي ئىدىبىمۇ ئايدىگىلاشتۇرۇلۇپ بېرسۇناظىلار خاراكتىرى ئېچىپ بېرىدىسىدۇ. مانا بىزلازلىك ھەممىسى دىرااما ئىنەن توقۇنۇشلارنىڭ ياردىمى بىلەن بارلىققا كېلىدۇ. دىرااما ئىنەن توقۇنۇشلار سەھىنە ئەسپىنە ئاساسلىق ئاملىق. دىرااما ئىنەن توقۇنۇشلار مۇۋاپىق بىر تەرەپ قىلىنىمايدىكەن، سەھىنە ئەسپۇنى ياخشى يېزىش مۇمكىن ئەمەس. بۇ مەسىلىدىكى ئاپتۇرۇنىڭ تۇپ ئاساسلىق ۋەزپىمىنى تىپىك بېرسۇناظىلار ئۇبرازىنى يارىتىشقا مەركەزلىشىدۇ. ئۇنداق بولىدىكەن، ئەسەردىكى ئاساسلىق قەھرەمان جەزەن تىپىك شارائىت ئىمچىدە يۈز بەرگەن كەسکەن، ھۇرەكەپ زىددىيەت ئىچىدە ياشىغان بولۇشى كېرىك. «غۇنچەم» دىراامىسىدا ئەمگە كۈچى ئۇيغۇر دىخانلىرىنىڭ ساپ دىل، ئۇ - مەتۋار ئوغۇل - قىزلىرىنىڭ ۋەكىلى بولغان غۇنچەم بىلەن ئۇرۇم ئۇبرازى ھەرگىز تەسادىپى مەيدانغا كەلگەن ئەمەس. ئاپتۇر بۇ ئىككى تىپىك ئىجابىي ئۇبرازىنى جۇڭگۇ جەمەيتىدىكى چىرىك يېتىپ كېلىش ئەھىتماللىقى يېقىنلاشقا بىر مەزگىلدە، يەنى ئۇيغۇر يېزلىرىدا ئېلىمىزنىڭ ھەمە يەولىرىگە ئوخشاشلا ئېكىسىپلاتا تىسييە قىلغۇچىلار بىلەن ئېكىسىپلاتا تىسييە قىلىمۇغۇچىلار ئوتتۇرۇسىدە كى زىددىيەت بارغانسىرى كەسەنلىشىپ ھايات - ھاما ئىللىق كۇرەش دەرىجىسىگە كوتىرىلىشىكە يۈزلىنى - ۋاتقان تىپىك شارائىتتا ياراتقان.

«غۇنچەم» دىراامىسىنى كورگەن تاھاشىپلىلار ئەرکىن، ئازادە تۇرمۇش ئوتکۇزۇشتىن پۇتۇن - لمەي مەھرۇم قىلىمەنغان غۇنچەم بىلەن ئۇرۇمغا ئوخشاش ئۇيغۇر ئوغۇل - قىزلىرىغا ھەمسىدا شلىق قىلسا، ئەمدى ئەشۇ ئادەمخور كونا جەمەيەتنە مەھىنە تەنە كەشلەرنىڭ قەلەمەنى زەردىگوش قىلغان ياشۇز چىلىبۈرلەرنىڭ تىپىك ۋەكىلى بولغان ئۇمەر شاكىيۇ، شەۋا ئىلارغا بولغان غەزەپ - نەپەرتىسى ھەسپىلەپ ئورلە يىدۇ.

گەرچە «غۇنچەم» دىراامىسىدا غۇنچەم ۋە نۇرۇمدىن ئىبارەت ئىككى ياشىنىڭ، ئۆزلىرىنىڭ مۇھەببەت ئەرکىنلىكى يولىدىكى كۇرەشلىرى، بېشىدىن كەچۈرگەن سەرگۈزەشتىرى ئەسۋەرلە ئىگەن

بولسەمۇ، ئۆزىنگىغا يەنەملا بىر - بىرىگە تۈپتىن قارىمۇ - قارشى بولغان ئىككى سىنىپ ۋە كەللەرى ئوتتۇرۇسىدا پارىزلىغان كەسەن سەنپىي كۇرەش سىڭدۇرۇلەن.

ئاپتۇر ئەسەرە دۇھەبېت ئەركىنلىكى ئۇچۇن ئېلىپ بېرىلغان كۇرەشنى سەنپىي كۇرەش دەرىجىسىگە كوتىرسىپ سىنىپنىڭ تەقدىرى هەل بولغاندىلا ئازىدىن دۇھەبېت تەقدىرىنى هەل قىما خىلى بولىدۇ - دىگەن دۇقتىنەن زەرنى ذاھايىتى كۈچلۈك ئەلگىرى سۇرگەن.

بىز دىرامىنىڭ ئىككىنچى پەردىسىدىكى غۇنچەم بىلەن دۇرۇمنىڭ ئۆزلىرىنىڭ ئەشىدى سەنپىي دۇشمەنلىرى ئۇمەر شاكىيۇ، شەرۋانلىار بىلەن يۈزۈمۇ - يۈز تۇرۇپ ئېلىشقاڭ مەيداندىكى قورقىماس باتۇرانە ھەركىتى، مەرداňه سوزلىرىگە قاراپ باقايلى:

شاڭىيۇ: باغلاڭلار بۇ قارا نېيەتنى! (باستىت، يايى بىلەن باغلاشقا تۇتۇنخاندا نۇرۇم يايىنى ئىتتىرسىپ، باستىنى بىر مۇش بىلەن يقىتتىۋېتىدۇ.)

نۇرۇم: نەمە گۇنایيم ئۇچۇن باغلايسەن؟ مېنىڭ ئازىچە ئىشلەپ بەركىننم ئۇچۇنۇ؟ ئاغچەنىڭ (شەرۋانلىنىڭ) شەرمەندىلىكىنى ئاشكارە قىلغانلىغىم ئۇچۇنۇ؟ ياكى غۇنچەمگە قۇرغان تۈزاقلىرىنى يوشۇرۇش ئۇچۇنۇ؟ ھېي شاكىيۇ، كم قارا نېيەت ئىكەنلىكى ھەقىقەت ئالدىدا، پۇتۇن خەلقى ئالىم ئالدىدا ئاشكارە بولىدۇ.

شاڭىيۇ: قورقۇنچاقلار، نىمە قارىشىپ تۇرسەن؟ باغلا! (نۇرۇمغا يېقىن كېلىپ قامچا سالىدۇ) يايى: (قەلىچىنى سۇغۇرۇپ) ھېي ئۇغرى، قارشىلىق قىلساق قىلىچ بىلەن سالىمەن!

نۇرۇم: كەل! قولوگىدىن كەلگىنىنى قىلىش!

شاڭىيۇ: [ھەممىسى نۇرۇمنى تۇتۇپ باغلايدۇ]  
ئاپارغىن، قاربىاچقا باغلا!

نۇرۇمنى قاربىااغاچقا تائىمدو]

نۇرۇم: قولوگىدىن كەلسە ئاسمانىنى ئۇرۇۋەت! ھەقىقەت ئېگىلىدۇ، سۇنمايدۇ.  
شاڭىيۇ: ئۇرۇمۇندا يېقىنى!

غۇنچەم: [يايى نۇرۇمنى قامچىلايدۇ، ئۇيدىن غۇنچەم يۈگەپ چىقىدۇ]  
نۇرۇم (يايىنىڭ قولىغا تېسىلىۋېلىپ) ھېي جاللات، ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتە مەن بىچارىنى؟!

نىمە قىلىدى سىلەرگە شۇنچە؟

شاڭىيۇ: (مەشرەپكە) ھوي - ھوي، ما قىزىنى ئويكە تارت.

غۇنچەم: [مەشرەپ "يۇرۇڭ" دەپ قولىدىن تارتقاڭدا غۇنچەم سىلەكۈۋېتىدۇ]  
شاڭىيۇ ئاكا! نۇرۇمنى قويەۋېتىشك. (يەغلايدۇ)

نۇرۇم: يالۋۇرۇش ئولۇمدىن يامان، غۇنچەم. بىزەن ئەنتىمىزنى ئالدىغان بىر پەيت كېلىدۇ.

يۇقۇرىدىكى دىئالوگلاردا غۇنچەم بىلەن نۇرۇمنىڭ زۇلۇم ئالدىدا تىز پۇكىمەيدىغان، قورقىماس، قەيسەر، دۇمئتۋادە كۇرەشچان روھىنى ئاپتۇر ذاھايىتى ماھىرىلىق بىلەن ئىپادىلىكەن.

دەمەڭ «غۇنچەم» دىراھىسىدا يالغۇز ئۇيغۇر قىز - يېڭىتلەرىنىڭ بىر - بىرىگە بولغان چوڭىز ئۇرۇمۇندا ئارزۇ - ئارماڭىرىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش جەريانىدىكى كۇرەشلىرى ئەكس ئەتتۇرۇلۇپلا قالماستىن، كەلگۈسى كۇنلەرنىڭ بىرىدە قارا بۇلۇتلارنى سۇرۇپ تاشلاپ، قاتمۇقات

زۇلۇمنىڭ بويۇنىتۇرۇخىدىن قۇتۇلۇپ، ئۇزلىرىگە زۇلۇم سالغان جاللاتلاردىن ئۇزۇل - كېسىل ئىمنىتىقان ئالىدىغان پەيتەن ئىنمەمۇ يېتىپ كېلىدىغانلىغى توغرىسىدىكى ئۇمىتۋارلىق روھىمۇ جانلىق ئېپا - دىلمەنگەن. بۇ ئارقىلىق ئەسەرنىڭ جەڭگەوارلىغى تېخىمۇ ئاشۇرۇلغان.

ئۇپتۇر «غۇنچە»م» دىراامسى ئارقىلىق سەلبى كۈچلەر، فېئۇداللىق كونا جەمىيەتتە دۇستەنلىكىنى ئىگەللەپ هوکۇم سۇرۇپ كەلگەن بولسىمۇ، دۇلار ھامان تارىخ تەرقىقىياتىغا ۋەكىللەك قىلىمايدى - خانلىغىدىن بىشارەت بېرىدۇ. شۇنىڭدەك ئەسەردە دۇلارنىڭ ئەكسىيە تېچىلىك ماھىيەتىنى ئېچىپ تاشلاپ، ئىنسان قېلىپىدىن چىقان چىرىك تۇرمۇش ئىستەتلىنى مەسخرە قىلىمۇ. بۇنىڭ بىلەن ئاپتۇر ئەمگە كچى خەلق ئامىسىنىڭ ئەكسىيە تېچى كۈچلەرگە قارىتا غەزەپ ئۇتىنى تۇتاشتۇرۇشقا كەڭرى زىمنى ھازىرلайдۇ.

دىمەك ئەسەردە مەسلمانىڭ مۇشۇنداق ئۇتتۇرىغا قويۇلىشىنى يازغۇچىنىڭ دەينى ۋاقىتتىكى ئىلخار دېمۆكرآتىك ئىدىيىسىنىڭ يېتە كېچىلىكىدىن ئايرىپ قاراشاقا بولمايدۇ. ئۇ يازغۇچىنىڭ مۇ - قەرەر توغرا دۇنيا قارىشىنىڭ مەھسۇلى. شۇڭا دىرااما تۇرگ زۇنۇن قادر ئۇتكۇر دىرااما تىك توقۇ - نۇشلار ئارقىلىق ئۇمەر شائىقۇ بىلەن شەرۋانىدىن ئىبارەت ئېكىسىپلاقاتۇر سىنىپ ۋەكىللەرىنىڭ پەسکەش تىپىك ئۇبرازىنى خېلى مۇكەممەل ياراتقان.

شەرۋان: ياق - ياق، بولدى. تولا ئاغزىمنى ئاچماي ئۇلتارسۇن.

شائىقۇ: ھە، ئىمە ئانچە چىچاڭشىپ كەتتىڭ؟

شەرۋان: ھەي، يەنە قايىسى ئېغىزلىرى بىلەن شۇ گەپنى قىلدىل؟

شائىقۇ: بىر ئەرگە توت خوتۇن راۋا، ھازىر مەندە بولسا ئازان ئىككى خوتۇنخۇ؟

شەرۋان: بايتوقايدىكىنى ذەگە يوشۇرىدىل؟ مېنى ھېچىنەم بىلەمەيدۇ دەيدىكەنلا - دە، يەرنىڭ تېگىدە ئىلان كوشىگەننى بىلىمەن ھەن.

شائىقۇ: كىم دىدى ساڭا، يوق گەپ.

شەرۋان: يوق گەپمەش، ئەممسە نىمىشكە ئالىتە كۇندە بىر قېتىرا يلا ئۇياققا؟

شائىقۇ: ئەگەر شۇنداق بولغاندىمۇ توتىكە يەتمىدىغۇ.

شەرۋان: ئۇن ئىككىگە يەتنىخۇ! توQQۇز قىز تېلىپ قويۇپ بېرىپلا، ھازىر ئەملىرىدە ئۇچ خوتۇن بار. ئەمدى ئىنساپ قىلىش كېرەك. ساقالغا ئاق كىركەندىمۇ ھەۋەس قىانىۋېرىمەندۇ كىشى.

شائىقۇ: ساقالنىڭ ئاقارغىمنىغا قارسما سەن، (كوكىسىگە بارماقلىرى بىلەن نوقۇپ) كوكۇلەك قارا! بىزنىڭ كوكىلىمەز تېخى ياش يىگىتىنىڭ كوكىلىدەك چاپچەپ تۇرۇپتۇ. مەسىلەن، ھوپلىدا يۇرگەن خوراڭغا قاراپ باق. شۇ جېنىدا مۇشىتەك تۇرۇپ ئۇن نەچچە مىكىيانىنى ئارقىسىدىن ئەگە شتۇرۇپ يۇرۇپتۇ. مانا شۇنداق ئاق خوراڭ دىسەك بولىدۇ بىزنى.

شەرۋان: دۇ دىگەن توخۇ، سلى دىگەن ئادەم.

شائىقۇ: مانا قارا، مەن تاغدەك ئادەم تۇرۇپ توخۇچىلىك بولالمايمەنمۇ. توQQۇز قىز تېلىپ قويىۋەتكەن بولسام ئۇن بولۇپ كەتسۇن، ئەرسىمەدە ئۇچ خوتۇن بولغان بولسا تىسۇت بولۇپ كەتسۇن، ھىسابمۇ توب - توغرا بولىدىكەن.

بۇ دىئالوگلاردا ئاپتۇر يۈمۈرلۈق ئىبارىلەرنى دۇستىلىق بىلەن قوللىمنىپ، سەلبى پېرسۇناظىز لارنىڭ خاراكتېرىنى ماھىرلىق بىلەن ئېچىپ بەرگەن. پۇدولېتارىيابىتنىڭ دۇلۇغ يازغۇچىسى ماكسىم گوركى ئەينى زاماندا يازغان «تسوۋەنلىكتە» ناملىق ئەسىرىدە روسىيە ئۇششاق بۇرۇۋۇز ئېمىسلىنىڭ ئەخلاق، ئىستىملەدىكى ۋە مۇناسىۋەتلىكى ئاچكۈزلىكىنى، ساختىپەزلىكىنى، ۋەھىشلىكىنى، شەخسىيەتچى - هەسەت خورلۇقىنى، ھىلىگەر، رەھىمىسىزلىكىنى، پېخسىق، ھارامزادەلىكىنى، يالخانچى، توھەم تغۇرلۇقىنى، پاھىشمۇاز، رەزىلىكىنى، ئالدامچى، زوراۋان-لىقلارنى قانداق پاش قىلىپ، قامچىلىغان بولسا پىشىقەدەم دۇيغۇر دىراما تۆرگى زۇنۇن قادىرمۇ «غۇنچەم» دىرامسىدا كونا فېئوداللىق جەم旣ەتتىكى دۇيغۇر يېزىلىرىدا هوکۇم سۈرۈپ، ئەمگە كچى خەلقنىڭ بېشىدا قانلىق قامچىسىنى ئۇيناتقان قانخور زالىم بەگلەرنىڭ، پىومىشىك، بىايلارنىڭ ئەخلاق، ئىستىملەدىكى يىرگىنىشىلەك قىلىقلارنى شۇ يوسۇندا پاش قىلىپ ئۇلارنىڭ چاۋىسىنى چىتقا يايغان.

«غۇنچەم» دىرامسىدا يەنە كونكىرىت سېۋۇرت ۋە پېرسۇناظىلارنىڭ ھەركىتى، دىئالوگلىرىنى دۇلارنىڭ ئىندىۋىدۇداللىق خۇسۇسمىيە تلىرىنگە، ئىنسانىي ماھىيەتىگە ماس حالدا بېرىپ، ئاپتۇر ئىسو-زىنىڭ ھەيدانى، كوزقارشى، پوزتىسىسى، غەزەپ - شەپەتى ۋە سوپىگۇ - مۇھەببەتىنى، ھىداش لمىغىنى كۈچلۈك ئىزهار قىلىش بىلەن بىر ۋاقىتتا دىراما سېۋۇرتى ئىچىسەك تىراڭىدىلىك ۋە كومىدىيەلىك ئامىلاڭنىمۇ خېلى جايىدا كىرگۈزگەن. بۇ ھەسىلە كۆپىنچە غۇنچەم ۋە سېبىيتىمىدىن سىبارەت بىر - بىرىگە پۇتۇنلىي قارىمۇ - قارشى ئىككى پېرسۇناظىزغا ھەركەزلىشىدۇ. تاهاشىبىنلار سېيتىنىڭ ئەخمىقاۋە تەلۋە ھەركە تلىرىنى كورگەندە، بىر - بىرىگە قۇلاشىمىغان قالايمقان سوزلە-رىنى ئاڭلۇخاندا دۇچەيلىرى دۇزۇلگىدەك كۈلىدۇ. دىرامىدا سېيت ئوبرازىدۇغا يىغىنچاقلانغان ساتىرىدەك دىتاللارنىڭ بېرىدىشىمۇ يەنلا ئاشۇ قاراڭخۇ زۇلمەتلىك كونا جەم旣ەتتىكى ئادالەتسىزلىكى، تەڭ-سىزلىكىنى ئېچىپ تاشلاشتا بەلكىلەك رول ئۇينىغان.

بۇنىڭ ئەكسىچە گۈزەل، ئېسىل پەزىلەتلىك، چىچەن قىز غۇنچەم تاهاشىبىنلارنىڭ كۆزىگە خۇددى بېپايان يېزىدا ئېچىلغان بىر تال خۇشپۇرماق قىزىل گۈلدەك كورۇنىسىدۇ. ئەمدى دۇنىڭ جاھالەتلىك زۇلۇم دۇنياسىدا تارتقان ئېغىر ئازاپ - ئوقۇبەتلىك كۇنلىرى، مۇھەببەت سەرگۈزەش تىلىرى، پاجىئەلىك گۈلۈمى تاماشىبىنلارنىڭ يۇرگىنى ئېزىپ چوڭقۇر قايدۇ - ھەسرەتكە چوھۇردى.

دەمەك «غۇنچەم» دىرامسىنى ئېلىمەز ياشلىرىنىڭ ئۆتمۈشتىكى ئازاپلىق كۇنىلەرنى ئەسلىپ، بۇگۇنكى بەختىيار دەۋۇنىڭ قەدىر - قىممىتىگە يېتىشتىمكى بىر ياخشى دەرسلىك دېيىشكە بولىدۇ. «غۇنچەم» دىرامسىدا ئاپتۇر ئەمگە كچان قېرىنداش مىللەت خەلقلىرىنىڭ قان بىلەن يۈغۇر-رۇلغان قويۇق دوستلىقى، دۇلارنىڭ ئۆز ئارا تەقدىرداش ھاياتى، ھەمنەپەس ياشاشتەك ئېسىل خىسىزلىقىنى ئەكس ئەتتەر دۇش مەسىلىسىگىمۇ مەلۇم دەرىجىدە ئەھمىيەت بەرگەن.

شۇنى بىلىشىمىز لازىمكى: كونا جەم旣ەتتە هوکۇم انلىق ئورۇنغا چىقىۋالغان ئۆمەر شاكىيۇغا دۇخشاش ئېكىسىپلەناتۇر سىنىپ ۋە كىلىرى، بېقەت بىر مىللەت ئەمگە كچى خەلقلىرىنىڭلا ئەشەددى.

دۇشىنى بولۇپ قالماستىن، شۇ زىمۇندا بىللە ياشاؤاقان ھەر مەلەت ئەمگە كچى خەلقىمىنىڭمۇ ئورتاق دۇشىنى.

بىزگە مەلۇم، ئىلى رايونى ھەر مەلەت خەلقى ئەزدىدىن بىللە ئۆلتۈرەقىشىپ، ئۆز ئارا قوبۇق دوستلۇق ھۇناسىۋەت ئۇرنىتىپ كەلگەن بىر جاي. شۇڭلاشقا قايىمى مەلەت بىولۇشىدىن قەتىئەزەر، ئۇھەر شائىيۇغا ئۇخشاش فېئودال - پومىشىكلارىنىڭ قېرىندىاش ھەر مەلەت ئەمگە كچى خەلقىنى ئېزىشى، ئېكىسىپلاقاتىسىيە قىلىشى قىلغە ئەجەپلىك ئەمەن. شۇنىڭ ئۇچۇن بىز «غۇنچەم» دىراھىسىدا غۇنچەم، دۇرۇم قاتارلىق ساپ دىل ئەمگە كچى دۇيغۇر، قىز - يېگىتلەرىنىڭ تارتقان ھىساپىسىز دەرت - ئەلەملىرى ۋە پاجىئەلىك ھاياتىنى كورۇش بىلەن بىرگە ئاهازتا يغا ئۇخشاش ئەمگە كچى قازاق مالچىلىرىنىڭمۇ ئاشۇ ئېچىنىشلىق ئۆمۈر ئازاۋىنى ئورتاق قارتقانىلىغىنى زاھاياتى ئېنىق كورۇۋالا لايىمەز.

دراھىدا ئەكس ئەتتۈرۈلگەندەك، قازاق يېگىشى ئاماھىتىنىڭ تۈرغان، ياقۇپ، پاتە مخانىلارغا زىچ ماسلىشىپ، جىددىي ھايات - ئاماھىتىنىڭ كۈرەشلەر دە باشتىن - ئاخىر بىللە بىولۇپ، غۇنچەم، نۇرۇملارغى ئۇخشاش سىنىپىي قېرىندىاشلىرىغا قىزغىن ياردەم بېرىشى؛ چىن قىلبىدىن ھىسداشلىق قىلىپ، مۇرنى - مۇرىگە تىرىھەپ زۇلۇمغا، ئادالەتسىزلىككە قارشى كۇردەش قىلىشى - دۇيغۇر، قازاق مەلەتلەرىنىڭ چوڭقۇر مېھرى - مۇھەببەت بىلەن توغان دوستلۇغىنى سېپادىلەپ بېرىدۇ. «غۇنچەم» دىراھىسىنىڭ رەئا ئاساسىنىڭ مۇستەھكەم، مەزمۇنى باي، تەربىيەتى ئەھمىيەتى زور، بەدىئى قىممەتكە ئىگە ئەسەر بولۇپ چىقىشى، ئاپتۇرنىڭ جاپالىق ئىزدىنىپ، كۆپ تەرەپلىك ئەجمۇر سىڭدۇرۇشىنىڭ نەتمىجىسى.

ئېپىك ئەسەرلەر دە جۇمۇلدىن سەھىنە ئەسەرلەردا كەشىلەرنىڭ ئىسجىتىمائىي مەۋذاسىمۇنى، پاڭالىيەتى مەركەزلىك ھالدا تەشۇرلىنىدۇ. بۇ ھالقا سەھىنە ئەسەرلەردا پېرسۇنۇزلازلىك ھەركىتى ۋە ئىلى ۋارقىلىقى كەۋدىلىنىدۇ. شۇئا ئاپتۇر «غۇنچەم» دىراھىسىدا پېرسۇنۇزلاز خاراكتىرسىدىكى ماھىيەتلەك ئالامەتلىك ئۆزىگە خاس قانۇنېتى بويىچە يورۇتۇپ بەرگەن.

ئەسەردىكى ئىجابى ۋە سەلبى پېرسۇنۇزلازلىك ئىندىۋىدۇ ئەللىخى - ئۇلارنىڭ ھەركىتى، سا لاهىيەتى، مېچەز - خۇلقى، ئىندىيەتى ھىسىسىياتى، گەپ - سۈزلىرى، تۇرقى ئارقىلىق روشنەن ھالدا ئىزچىلىققا ئىگە بولغان. ئاپتۇر بارلىق پېرسۇنۇزلازلىك ھەركىتى بىلەن سوزىنى بىر قېلىمپۇقا سالىغان. ھەر قايىسى پېرسۇنۇزلاز ئۆزلىرىگە خاس ھەركىتى، ئىلى بىلەن بىر - بىرىدىن روشنەن پەرقلەنىپ تۇرىدۇ. دەسلەن: دراھىدا ئۆمىر شائىيۇ، شەرۋان قاتارلىق سەلبى پېرسۇنۇزلازلىرىنى تاماشىبىنلار بىرگىنىدۇ، غەزەپلىنىدۇ. بۇنىڭ سەۋدى ئۇلارنىڭ چىرىك روھىي دۇنياسى ئاشكارىلمازغان. ئۇلارنىڭ ئۇشۇ رەزىل ۋە چىرىك خاراكتىرىنى ئۇلارنىڭ ماھىيەتى بەلگىلەكەن.

ئەمدى غۇنچەم، نۇرۇملارغا كەلسەك، تاماشىبىنلار ئۇلارنىڭ ھەركەتلەرنى كورۇپ، يېقىملىق، ئۇتلىق سوزلىرىنى ئاڭلاب مەپتۇن بولىمدو، ھۆزۈرلىنىدۇ. ئۇلارغا نىسبەتەن كۇچلۇك ھىسداشلىغى قوزغۇلىمدو.

ئەدبىي ئەسەرنىڭ ئىسجىتىمائىي تۇرۇشىنىڭى تەربىيەتى ئەھمىيەتى ۋە ئېقىتىمك رولى ھۇشۇ مەسىلەمەر دە روشنەن خاراكتىرسىلىنىدۇ.

ئىنسان روھىنىڭ ئىنۋەتىرى بولۇشقا ھۇناسىپ ھالدا ئۆتتۈرىغا چىققان، ئاتاغلىق يىازغۇچى-لارنىڭ ھەممىسى تىمل - سەنۇتىنىڭ ئۇستازلىرى. ئۇلار رسال تۇرمۇشنى ئۇبراز ئارقىلىق ئەكس ئەتقۇرۇپ، بىر پۇتۇن جەھىيەتنىڭ تولۇق كاپتېمىسىنى سىزىپ بېرىدۇ.

«غۇنچەم» دىرامىسىنىڭ تىمائىي ھەققەتىن كەڭ كەتتىپخانىلارنى، جاھائەتچەلىكىنى ۋە قەلەم ئىگلىرىنى قايىل قىلىدۇ. ئاپتۇر ئۆز ئەسىرىدە دۆتكۈر، يۇمۇرلۇق ھەج-ۋى تىمىل ئىشتەامتىپ چىرىك، ئەكسىيەتچى كۈچلەرنىڭ پەسکەش روھى دۇنياسىنى پاش قىلما؛ گۈزەل، ئۇبرازلىق، راۋان، جازلىق، ھىسىياتلىق تىلىدىن پايدىلىنىپ ئىجابى ئۇبرازلارنىڭ پاك قەلبىنى، ساپ دىلىنى، گۈزەل ئىچىكى دۇنياسىنى، قەيسەر ئىرادىسىنى، دۇمەت - ئىشەنچلىقىنى ئىپادىلەيدۇ. ئاپتۇرنىڭ مانا بۇ يېزىقچىلىق ماھارىتى ۋە ئۇسالۇبى بىزنىڭ ئۇگىننىشمىزگە، ئۇلگە ئېلىشىمىزغا ئەرزىيدۇ. مەلۇمكى، سەھنە ئەسىرىنى ئاپتۇر ئۆيۈن قويۇش تىلىۋىنگە، سەھنە ئەھىمەتتىنگە ماسلاشتۇر دۇپ يازغانلىخى تۇپەيلىدىن ئۇ، دومن، پوۋېسىت، ھىكايدە ياكى ئېپىك، يېرىك شېرىي ئەسەر لەرگە، باشقىدا نەسرىي ئەسەرلەرگە ئوخشاش ۋەقەلىكىنى، زىددىيەت توقۇنۇشلىرىنىڭ جەريانىنى ئەركىن بایان قىلىپ بېرىش ئەمكەنلىكتىنگە ئىنگە بولالمايدۇ. بۇنىڭ سەۋىشى، سەھنە ئەسرىي مۇقسىزدرەر يوسوۇندا بوشلۇقنىڭ، ۋاقىتتىنگە چەكلىمىسىگە ئۇچرايدۇ. سەھنە ئەسرىي تىلالانخان ۋەقەلىكىنى، رسال تۇرمۇشتا يۇز بەرگەن زىددىيەت كۈرەش امەرنى سەھنە ئىچىدىلا كورستىپ، تاماشىپەنلارنى ئۆزىگە جەلپ قىلىش بىلەن چەكلىنىدۇ.

«غۇنچەم» دىرامىسىنىڭ تېمىسى، مەزمۇن دائىرسى كەڭ بولۇپ، ئۇنىڭدا رسال تۇرمۇشنىڭ بىر پۇتۇن كارتەمىسى رەڭدار، قىزقارلىق، تەسىرىلىك سىزىلخان. تۇرمۇش ھادىسىلىرى ذىچ، مەركەزلىك تېپىكىلە شتەرۇرۇلۇپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان. گەرچە جاھالەتلىك فېئوداللىق تىۋىزۇمنىڭ قۇربانى بولغان غۇنچەم شۇ دەفۇر، شۇ شارائىتتا ياشىغان بىر شەخس بولسىمۇ، ئۇ، تا، بۈگۈنگە قەدەر قەلبىمىزدىن چوڭقۇر ئورۇن ئېلىپ ئولمەس بولۇپ ياشاپ كەلمەكتە.

هازىرقى ئەھۋالغا نەزەر سالساق، 4 كىشىلەك گۈرۈھ يوققىلغانىدىن بۇيانقى بىر نەچچە يىل ئىچىدە «غۇنچەم» دىرامىسى تىيانشازنىڭ جىدنۇبى ۋە شىمالىدىكى ھەر قايىسى ۋىلايدىت، نا-ھىيمىلەردە كەڭ تۇردە ئۇيلىلىپ، «شىنجاڭ خەلق رادىيە ئەمتانىسى» تەرىپىمىدىن داۋادامىق ئاڭلىقلىۋاتىندۇ.

كوب قېتىم تەكرار قويۇلۇپ، كوب قېتىم تەكرار ئاڭلىتىلىسىمۇ تاماشىپەنلاردا قىباچىلىك زېرىكىشلىك ھالەتنىڭ يۇز بەرگە ئىلىگىنى كورگىلەي بولمايدۇ. دىمەك بۇ، «غۇنچەم» دىرامىسىنىڭ خەلقنىڭ كۆڭلىگە ياققازانلىخىنىڭ ئالامىتىدۇر.

## خەلقنىڭ ئۇنىتىندا سەنئەتكارى ھاشم ھاجى

### ساتتىار توختى

ئاتاقلق خەلق سەنئەتكارى ۋە تەرىققىپەرۋەر، دېموکرات ھاشم ھاجىنى تۈنۈشتۈرۈشىتىن ئاۋال، ئۇنىتىندا تەرىبىيەلەپ يېتىشتۈرگەن كۈچار خەلقى ئۇنىتىدە قىسىچە توختىلىپ ئۆتمەمىز.

ھەر قانداق كىشى «شىنجاڭ ناخشا - ئۇسۇل ھاكانى» دىكەن سوزىنى ئاڭلىغان ياكى ئەسىلى - كەن چېغىدا دەرھال «كەپلەش»، قۇمتۇر «مەڭ ئۇي» تاغ ئىغىزىدىن ئېقىپ چىققان «ئوگەن دەرىاسى»نىڭ شەرقىي - جەنۇپ تەرىپىگە جايلاشقان، ھاۋا كېلىماقى ئەڭ ياخشى، تۇپرۇغى مۇزىبەت، باغ - باراقسان جاي - كۈچارنى كۆز ئالدىغا كەلتۈردى.

ئۇيغۇر سەنئەتكارى قەددىمىي مەذبەلىرىدىن بىرى بولغان ھەر خىل ئولتۇرۇش ۋە سورۇنلىق مەشەپلىرىنى چورىدىكەن حالدا ئۇتكۈزۈلىدىغان سەيلىلەر (كاردز سەيلىسى، نورۇز سەيلىسى، چېلىش سەيلىسى، كەكلەك سەيلىسى، ئۇغلاق سەيلىسى، گۈل سەيلىسى، ئۇرۇك سەيلىسى، باغ سەيلىسى، يەرمەنكە، چىخىرقى سەيلىسى) قاتارىدا ھەشەر ئەنئەنىئى ماھارەت سەنئەتى - دارۋازلىق ئويۇنىمۇ بار. 1910 - يىلدىن باشلاپ كۈچار زىمىنلىدىن پىرتۇن شىنجاڭغا ئۇزىنىڭ دارۋازلىق سەنئەتى بىلەن تۈنۈلغان ھاشم ھاجى كىلاسسىك مۇزىكا «ئۇن ئىككى مۇقاام» ئىمەمۇ پىشىق ئىگەللىكىنەن. ئۇ، ھامۇت ئاخۇن، بىلال ئاخۇن، بايمىز ئاخۇن سېتە، ئىبراھىم تەذبۈر، ئەلەنەغمەچى زەيتۇغان، دىلەيسەخان، ھېزىم ئاخۇن، ھېلىم سېلىم قاتارلىق كۆپلىكەن ئىز باسارتارنى تەرىبىيە لەپ، بىر قىسىم ئۇيغۇر مۇزىكىلىرىنى كېيىنكى ئەۋلاتلارغا قالدۇرغان دائىلىق سەنئەتكارى دۇرۇر.

ھاشم ھاجىنىڭ سەنئەتكە بولغان چوڭتۇر ھەۋىسى، كۈچار خەلقنىڭ سەنئەتنى يىاخشى كورۇشى ئۇنىڭ خوتەندىن كۈچارغا كېلىپ تۇرۇشىدىكى مۇھىم ئامدايدۇر.

مەن ھەر بىر قېتىم رادىيودىن شىنجاڭ سەنئەت مەكتەبەنىڭ ئۇقۇرۇقچىسى، كومپوزىتور شەر ئەلمىنىڭ مۇزىكىسىنى ئاڭلىغىنىمىدا ۋە شىنجاڭ ناخشا - ئۇسۇل ئۇمىگىنىڭ تالاڭلىق يىاش ئۇسۇلچىسى خەلچەم سەنئەتكارى سەھىنەدە ياكى تېلېپۇزوردا ئورۇنلىغان ئۇسۇللىرىنى كورگىنەدە ئەۋلات داۋاملىشىپ كەلگەن سەنئەتكەن ئائىابسىنىڭ غۇرۇرى پىشىقەدەم خەلق سەنئەنچىسى ھاشم ھاجى ئاكمىنى ئەسىلىمەي تۇرالمايمەن.

دارۋاز ھاشم ھاجى 1868 - يىلى خوتەننىڭ قارىقاش زاھىيەسىدە ئاددى ئەمگە كچى، مەش ھۇر خەلق سەنئەتكارى ھەمدۇللا ئاخۇن ئائىابسىدە دۇنياغا كەلگەن. ئۇ، زۇلمەتلىك كونا جەن - يەتنە كىچىگىدىن تارتىپلا دادىسىغا ئەگىشىپ، يۈرۈت ئاربلاپ، كەڭ مەھەنەتكەش خەلقنىڭ جاپالقى، دەرت - ئەلەملەك تۇر مۇشىنى، ھوكۇمراذلار سەنئەتكەن ئەھىسى - ياخۇنلىخىنى كورگەن. ئۇتەمۇش جەھىيەتتىمكى بۇ تەڭسىزلىك ۋە ئادالەتسىزلىك ئۇنىڭ ياش قەلبىدە ئۇچىمەس تەسرا تلارنى قالدۇرغان.

هاشم هاجى بالملحق ده ۋەرىدىلا دارۋازلىق ۋە مۇزىكا سەنئىتىگە ئاچايىپ قىزغىن ئىشىتىياب باغلەغان ۋە تېرىشىپ دۇكىنىپ، 15 يېشىدىلا كىشىدەرنىڭ يۇرەك - باغرىنى تېقىرىتىدىغان بالا دارۋاز ھەم سازەندە بولۇپ يېتىشىپ چىققان. ئۇ دىنىي ھەكتەپتە ئۇقۇۋاتقان چېغىدا بىزبىر دىنىي مۇتە ئەسىپىلەر ئۇنىڭ سەنئەتكارلىق كەسپىنى چەكلىگەن بولسىمۇ، ئۇ باشقا ئىمكانييە تىلەردىن پايدىلەنىپ ئۇكىنىشنى ۋە ھەشق قىلىشنى زادىلا توختاتىمىغان. شۇ چاغلاردا قېرىنىداش ئىچكى ئۆلکە لەردىن شىنجاڭغا ئويۇن كورسەتمىش ئۇچۇن كەلگەن خەنزو سېرىكچىلەردىن ھەر تۇرلۇك سېھرىنىڭ رىلەك، ئاڭشۇوازلىق دۇيۇزلىرىنى كوڭۇل قويۇپ ئۆگەنگەن، ھەتنى سۇنەينى يەل ئۇزۇمە يى چېلىش ماھارىتىنىمۇ ئىگەللەتتىغان. دەل شۇ پەيتتە بەختكە قارشى هاشم ھاجىنىڭ ئاتا - ئائىسى ئارقا - ئارقىدىن ئۇلۇپ كېتىپ، باش پاسا سىز قالغان بولسىمۇ پۇتۇن ۋۇجۇدى بىلەن ئاتا كەسپىنى مۇكەممەللە شتۇرۇش يولىدا ھارماي - ئالماي تېرىشقان. ئارقىدىن كۆپ ئۇتمە يى ئاغفانىسى تان، ھىندىستان، ئەرەپ ئەلسىرى ۋە ئوتتۇرۇ ئاسىيادىكى بىر قانچە دولەتلەرگە بېرىپ، ئۆزىنىڭ دارۋازلىق ۋە سازەندىلىك ماھارىتى بىلەن داڭ چىقارغان.

هاشم هاجى ئۇزۇنلىخى 80 مېتىر كېلىدىغان ئارقانىنىڭ ئۇستىمە پۇتەنغا تەخسە تېڭىپ، كوزىنى قارا لاتا بىلەن باغلاب، ئالدى - ئارقىسىغا ماڭانتى، ئىغامچا ئۇستىمە موللاق ئاتاتى، ئۇنىڭدىن كېيىن ئەڭ چوقىدىكى تاختىپەرگە چىقىپ، چىغىرىق ئۇيىنايتى، ھەر خىل موللاقچىلىق، قىلىچۇزازلىق قىلىش، مەيدىسىگە يوغان قورام تاشنى قوىيۇپ، ئۇستىمە كۈچ بىلەن بىر قانچىنى دۇرۇپ، ھەر ئىككى تاشنى پارچە - پارچە قىلىۋېتىش قاتارلىق دۇيۇن لارنى خەلقە كورسەتىپ كەلگەن، خەلق بۇ دۇيۇزىلارنى كورگەنندە، ئالقىش سادىرى ياكىراپ كېتەتتى. هاشم هاجى ئاتاقلىق خەلق سەنئەتچىسى بولۇش بىلەن بىرگە تەرقىقىپەرۋەر، خەلقىل زات ئىدى، ئۇ، دارۋازلىق، سازەندىچىلىك كەسپىدىن تاپقان پۇللازىسى سەركەردان بولۇپ، ئاچ يالماچ يۇرگەن كەمبەغەل، ئەمگە كېچىلەرگە تەقسىم قىلىپ بېرىتتى.

1930 - يىلىلىرى شىنجاڭغا ھاركسىزلىق ئەدبىيات - سەنئەت ئېقىمىي كىرىشكە باشلىخانى دىن كېيىن خەلقته ئويغىمنىش پەيدا بولغان ئىدى، شۇ يەللاراردا ئاقسىز ۋەلايەتلىك ئۇيغۇر ئۇپۇشمىسىنىڭ رەئىسى ئابدۇللا دامۇللا (تەرقىقىپەرۋەر زات) شىنجاڭدا تېياتىر سەنئىتىسىنى يولغا قويۇپ، خەلقنى ھەدىنىيەت، ئىلىم - ھەرپەت يولىغا باشلاپ، خەلقنى ئۇيغۇشىتىش توغرىسىدا ھۇراجە تىنامە چىقارغان ئىدى. هاشم هاجى بۇ ھۇراجە تىنامىنى كورگەندىن كېيىن، دەرھال ھەر كەتكە كېلىپ تەرقىقىپەرۋەر، ئىلىغار سەنئەتكارلارنى يەندىپ، ئۇلارنىڭ يول راسخودى ۋە تەمناتىنى ئۇز يېنىدىن چىقىرسىپ، ئاقسۇغا بېرىپ ئابدۇللا دامۇللا بىلەن دۇچراشقان ۋە ھەر خىل كونسېرت زومۇرلارنى، كېچىك تېپتىكى دىرامىلارنى يېزدىپ سەھىنلە شتۇرۇپ، ئاھىمغا كورسەتكەن، شۇ ئاپار قىلىق خەلقنى ئويغۇشىتىقا ھەسىسە قوشقان.

1934 - يىلى ئاكسۇنىڭ كەلپىن زاھىيىسىگە دار دۇيۇنى ئۆينىندىلى بارغاندا نۇتۇق سوزلەپ، جۇڭگو تارىخىدىكى «تەپپىڭ تىيەنگو» ئىنلىلاۋىنى ماختىخاىلەمى ئۇچۇن نەق مەيدانىدا قولغا تېلىنىپ، بىر يىل تۇرمىدە ياتقان. مۇشۇنداق باذا - سەۋەپلەر بىلەن 2 قېتىم تۇرمىگە ئېلىمنغان. ئەكسىيە تچىلەرنىڭ تۇرمىگە ئېلىشى ۋە ھەر خىل توسىقۇنلۇقلۇرى ئۇنىڭ دۇراغۇپ تۇرغان جەڭگە ۋار روھىنى قىلچە بوشاشتۇردىغان. بۇنىڭ ئەكسىچە دۇ، تېخىمۇ تاۋىلمىنپ، قەتى ئىرادە تىكىلەپ، خەلقنى ئاكارتىمىش يولىدىكى پاڭالىيە تاڭىرىنى توختاتىمىغان.

بۇلداش لەن جىلۇ كۈچار ڈاھىيىسىگە شەنجاڭ بولۇپ بارغاندا، هاشم هاجى ئۇنىڭ بىلەن بىر

نەچچە قېتىم سوھىبە تىلەشكەن، شۇنىڭ بىلەن ئۇ، سەنئەت تەشۈرقانىنى تېرىخىن زور جانلانىدۇرۇپ، گەنلىقاپىن زور تەسىر قوزغۇمان.

كۈچارنىڭ سۇبېشى دەرىيا ئېقىمى كوب قېتىم يار ئېلىپ كېتىپ، خەلق زادىلا خاتىرجەم بولالمايىتتى. يولداش لىن جىملۇ بۇ ئەھۋالنى بىلگەندىن كېيىن، كۈچار خەلقىنى تەشكىلىمەپ، 1941 - يىلى ياز پەسىلىدە سۇبېشى توغۇمنىنى توسىلى چىققاندا ھاشم ھاجىنەمۇ سۇ بېشىغا چىقىپ سەنئەت پائالىيە تىلىرىنى ئېلىپ بېرىشقا تەكلىپ قىلغان. ھاشم ھاجى قىزغۇنلىق بىلەن ئۇز بىلەرىنى ۋە سەپداشلىرىنى سۇ بېشىغا ئېلىپ چىقىپ، ھەر خىل مەدىنىي پائالىيە تىلەرنى ئېلىپ لەلىرىنى ۋە ياسىتىپ، كۈچار خەلقىنى سۇ ئاپتىدىدىن ۋە قاتناش قىيمىنچەلىمىشىدىن خاتىرجەم لەندۇرۇگەن. ھاشم ھاجى بۇ پائالىيە تىلەرىگەمۇ قاتنىشىپ، ساي بويىدا دار باغلاب ئويۇن كورسەتكەن ئىدى.

ھاشم ھاجى يولداش لىن جىلۇنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشىغا ئاساسەن، تۈققان يوقلاش بىانىسى بىلەن خوتەنگە بېرىش سەپىرىدە باي، ئاقسى، ئۇرچەرپان، ئاۋات، ھارالۋىشى، ھەكت، يىھەن، قاغىدلۇق، گۇما ۋە قارىقاش قاتارلىق جايilarدا دارۋازىلىق ھەم سازەندىلىك قىلىش بىلەن، شۇ جاي لاردىكى ۋە ئەنپەرۋەر ئىلخار كۈچلەر بىلەن يېقىندىن مالسىلىشىپ، تەشۈقات ئىشلىرىنى ئېلىپ بارغان ئىدى. جۇڭگۇ پارتىمازلىرىنىڭ قەھرەمانلىق ئىش ئىزلىرىنى ھەدھىيەلە يىدىغان «قازالىق يولواس»قا ئۆخشاشىش دىرامىسالارنى ئويىنىشىغان. بۇ دەل گۈمىنىداڭ ئەكسىيە تەچىي ھاكىمەيتىنىڭ تازا غالىجىلاشقان پەيتى بولۇپ، ئۇلار ھاشم ھاجىدىن گۇمانلىنىپ، ئۇنى باللىرى بىلەن مۇھاسىرىگە ئېلىپ قويغان. نەتىجىدە خوتەنگە تەشۈقات ئېلىپ بېرىشقا ئاھالىسىز قېلىپ كۈچارغا قايتىپ كەلگەن. ھەممە يەردە «قازانىنىڭ قۇلمىغى توت» دىنگەندەك، كۈچاردىمۇ گۈمىنىداڭ ئەكسىيە تەچلىرى دار ئۇيۇنىنى چەكلىمەندىن كېيىن، مۇزىكىدا ۋە تىياتىر كەسپى بىلەن تەشۈق قىلىشنى توختاتىمىغان. ھەسىلىن: 1942 - يىلى ھەرھۇم ئىنلىلا ئۆتەللەپ ئۇرۇمىمىدىن كۈچارغا كەلگەندە ھاشم ھاجى ئۇنى دەرھال ئىزدەپ تېپىپ، ئۇنىڭ بىلەن كوب قېتىم سوھىبە تىلەشكەن ۋە ھۇتلەلىپ ئېلىان قىلىشقا تېخى پېتىنالىمغان «بۇراندىن كېيىنكى ئاپتىپ» ناملىق جوڭگۇ - ياپون ئۇرۇشى مەزگىلىدىكى جۇڭگۇ پارتىمازلىرىنىڭ قەھرەمانلىق ئىش ئىزلىرىنى ھەدھىيەلە يىدىغان دىرامىسىنىڭ مۇزىكىلىرىنى رەتلەپ، ئۇزلىرى چېلىپ كۈچاردا ئويىنىغان. 1944 - يىلىدىن كېيىن، ل. مۇتەللەلىپ يازغان «غېرىپ سەنەم» دىرامىسىنى تەشەببۇسكارلىق بىلەن ئالدۇ - رۇپ كېلىپ، سەھنىلە شتۇرۇشىتە زور كۈچ چىقارغان. 1945 - يىلى توقسۇ زاھىيىسىدە «ئارشىن - مال ئازان» كومىدىيىسىنى ئۇينىماچىچى بولۇپ، ھاشم ھاجى ۋە بالىمارىنى كۈچاردىن توقسۇ زاھىيىسىكە تەكلىپ بىلەن ئەكامىپ قاتناشتۇرغان. 1944 يىلى پارتىماغان 3 ۋىلايەت ئىنلىلا ئىدىنىڭ خەلبە خوشخەۋىرى تېزلىكتە كۈچار زاھىيىسىكە يېتىپ كەلگەندە، بۇنى ئاڭاسغان ھاشم ھاجى چوڭ - كىچىك سەرو - رۇنلاردا گۈمىنىداڭ ئەكسىيە تەچلىرىگە قارشى قوزغالغان 3 ۋىلايەت ئىنلىلا ئىدىنىڭ پائالىيە تىلىرىنى تەشۈق قىلىپ، ئاھىمنى ئىستىقىبالغا ئۇھىتىلەندۇردى. ھاشم ھاجىنىڭ ئاھىمۇسى سورۇنلاردىكى پائالىيە تىلىرى گۈمىنىداڭ ئەمدەدارلىرىنىڭ قۇلمىغىغا يەتتى. ئۇلار ھاشم ھاجىنىڭ دار ئىسويۇنى ھەم سازەندىلىك پائالىيە تىلىرىنى چەكلەدى. 1949 - يىلىنىڭ ئاخىridا ۋەزىيەت تازىمۇ كەسگىنىڭلىشىپ،

گومندالاش ئەكسىيە تېچىلىرى كۈچار ناھىيەسىگە دۇت قويۇش، دۆرۈش - چېقش، ئولتۇرۇش، بۇلاڭ - تالاڭ قىلىش ئارقىلىق ۋەپىران قىلىخان چاغدا، ھاشم ھاجىمۇ بۇنىڭ سىرتىدا قالىمىدى. ئاللىقاچان كۆز تىكىپ تۇرغان ئەكسىيە تېچىلەر ھاشم ھاجىنى بىر كېچىمده تۇتۇۋېلىپ، ئۇنى لىن جىملۇنىڭ چىواچىسى دەپ قاتقىقى ئۇرۇپ، هەشىز لاندۇرۇپ، ئولدى دەپ تاشلەۋەتكەن.

کوچاردا ئازاتلىق تېگى ئاتتى. قۇيىاش نۇرى قاراڭۇ زىنداننىڭ چىرىگەن تامىلمرىسى غۇلاتتى. زەنجىر - كىشىزلىر چېقەلدى. خەلق بەختىيار ھايالقا ئېرىشتى. ئازاتلىقىمن دۆز بەختىمىنى تاپقان ھاشم ھاجى: "ئەمدى مېنىڭ كۈلۈمىدىكى زامان يېپىپ كەلدى، ئۇمۇددم ئەمەلگە ئاشىدەغان بولىدى" دەپ چەكسىز خوشاللاندى.

ئېغىر تاياق ئازاۋىدىن زەيمپەلەشكەن ھاشم ھاجى كۈلىدىكى ئارزو لىمرىنى بالماسىرى وە شاگىر تىلىرىغا قالدۇرۇپ 1952 - يەلى ۋاپات بولدى، ئۇغلى سىددىق ئاخىن، ئۇراخىن دادىسىنىڭ ئارزو - ئۇمىتلىرىنى يەرde قويىماي، 1954 - يەلەنچە بارتبىيە مەللەي سىياسەتمنىڭ پارلاق نۇرى ئاستىدا پايتەختىمىز بېيجىڭىز، شىئەن، لەنچە قازارلىق قېرىندىداش ئۆلکە - شەھەرگە بېرىپ، ھەر مەللەت خەلقىگە دارۋازلىق سەنىتىمنى كۈرسەتتىپ، ئامەمنىڭ قىزىغان ئالقىشىغا ئېرىشتى.

1966 - يهـ، پۇتۇن مەمەركەت خەلقىگە بالاين ئۆپ كەلگەن ئازالىمىش "مەدىنەت زور سقىلاۋى" باشلىنىشى بىلەن تەڭلا هاشم ھاجى تەرىپىيەلەپ يېتىشىۋەرگەن سوغىلى شەرىئىلى، سىدىق ئاخۇن، تۇرسۇن ئەلى قاتارلىقلار "ئەكسىزىيەتچىي"، "شىۋىچەنچەپىچىي"، "چەتكەنلىك ئىشپېيىونى"، "جمن - شەيتان"، "سېرىتى ذاخشا - مۇزىكىملار بىلەن ياشلارنى زەھەرلىگەن" دىگەن تۈوهىمەتلەر بىلەن قاتىتىق رېجمەنغا ئېلىنىپ، روھىي ۋە جىسمانى جەھەتنىن ئازاپلاندى. 1970 - يەلى، هاشم ھاجىنىڭ ئەڭ كېچىرك ئۇغلى ھېيدەر ئەلى "كېچىرك جمن - شەيتان" دىگەن بەقىام بىلەن قەشقەر دە ئىشلەۋاتقان ئۇرۇندىن ئەڭ يىراق ئاقساق مارالغا ھەيدىلەپ ئائىللىسى خانمۇھىيران بولغان. 4 كىشىلىك گۇرۇھ "ئاغدۇرۇلدى. 5 - ئەۋلات سەنئەتچىلىك رىزىڭ سەنئەت باھارى قايتا

یاشنایپ گۇللىدى. هاشم ھاجىنىڭ زىيانىكە شامىكە ئۆچرىغان بالىسىرىنىڭ نامى ئەسلىكە كەلتۈرۈلدى. هاشم ھاجىنىڭ دارۋازلىق كەسپىنى ئىگەللەگەن دۇغلى سىدىق ھاشم ئاپتونۇم رايونلۇق سىياسى كېڭىشىنىڭ ئۇزاسى. ھازىر ئاپتونۇم رايونلۇق سېرىدك ئومىگىدە ئوقۇتقۇچىلىق قىساىمدا. ئۇر ھاشم غۇلجىمدا دارۋازلىق كەسپىنى داۋاملاشتۇرماقتا، نەۋەرسى ئىگەللەگەن ئىككىنچى ئوغلى شەرئەلى سەننەت كىدە ئىشلەيدۇ. ئۇنىڭ مۇزىكاشۇناسلىق كەسپىنى ئىگەللەگەن ئىككىنچى ئوغلى شەرئەلى سەننەت مەكتىۋىدە مۇزىكا ئوقۇتقۇچىسى بولۇپ ئىشلەيدۇ. دۇ، غىچەكتەن ئىبارەت بۇ مەليلى مۇزىكا ئەس- ۋاۋىنى ئۇمۇملاشتۇرۇپ، مەخسۇس غىچەك كەسپىدە ئوتتۇزۇدىن ئاارتۇق كەسپ ئەھلىنى تەربىيەلەپ چىقىتى. ئۇ تېخىمىز ئىلگىرلەگەن ھالدا ئىجادىي يۈسۈندى خۇشتارنى مەيدانغا چىقىردىپ ئۇنى ئۆ- مۇملاشتۇ، ماقا.

نەۋەرسى تۈرۈپنەن ئەللى ئاپتۇزوم رايى-وئلۇق دۇپپىرا ئەمگىنىڭ مۇزىكىانىمى، نەۋەرسى خەلچەم سىدىق ئاپتۇزوم رايىنلۇق ناخشا - ئۆسۈل ئۇمگىنە ئاتاقلىق ئۆسۈلچى. ئۇ ئەندىم ئەندىم ئەللى ئۆسۈللىسى نەهايىتى يېنىڭ، نەپس ئۇينىپ، ئامىدىنىڭ قىزغىن ئالقىشىغا ئېرىشىمەكتە. ئۆزى كىشىلەر "ئۇيغۇر مەللى ئۆسۈلچەمىخىنىڭ غورۇرى" دەپ ماختاشماقتا. ھازىر ئۇلار تەرىشىپ، يۇقۇرى ئورلەپ، ئۆز كەسپىي قابىلىمەتنى ئۆستۈرۈپ، ئىجادىيەت ئىشامىرى بىلەن شۇغۇللىنىپ، پۇتۇن جۇڭخوا مەلتەننىڭ سوتىمىيەستىكەن ئەندىم ئەددىنەيت يارىتىش ئىشىغا زور توھىيە قوشۇشقا تەرىشماقتا.



# ئارخىدىراماچادىپىشىدكىن قاچقەمىسىلە

—«رابىيە — سەيدىن» دىراملىرىغا باها

## مەھەممەت زۇنۇن

يېقىندىن بؤيان ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ ھەر قايسى جايلىرىدا بەس - بەس بىلەن تارىخى دىراملىار (ئۇپىرالار) ئۇينالدى. ھەر خىل تېمىدىكى تارىخى دىراملىار يېزلىۋاتىدۇ. بۇ قەدىرلەشكە ئەرزىيدىغان بىر ئىش. سوتىسيالىستىك ئەدبىيەت - سەنئەتنى راۋاچلاندۇرۇشنىڭ بېتىياجى. لېكىن تارىخى تىما تىرلار ئىجادىيەتتىدە مۇهاكمە قىلىپ ھەل قىلىشقا تېگىشلىك ڈايىردىم. مەسىلىلەرمۇ ساقلانماقتا. مەن «رابىيە — سەيدىن» ئۇپراسىنى ذوقتنا قىلغان حالدا، تارىخى دىراملىار ئىجادىيەتتىدە ساقلىنىۋاتقان بەزى مەسىلىلەر ئۇستىدە ئۆز كۈزقارىشىمنى ئۇستتۇرۇغا قويماقچىمەن.

«رابىيە — سەيدىن» ناملىق ئەسەر، بىزنىڭ ئۇيغۇر ئەدبىيەتى تارىخىمىزدا تۇنچى قېتىم داستان شەكلىدە، ئالاافتىلىق تەنقىدىي وېبالىست شائىر ئابدۇزبەھم نىزارىنىڭ ذامى بىلەن ئۇرۇن ئالغان. شائىر بۇ داستاننى 1835 - يىلى يازغان بولۇپ، بۇ داستان شائىرنىڭ 12 چوڭ - كەچىك داستاننى ئۆز ئىچىگە ئالغان 40000 بېيتلىك «مۇھەببەت داستانلىرى» ئىچىدە وېبالىزىم ئا ساسىنىڭ كۈچلۈكلىرى، دەۋر روهىنىڭ يارقىنىلىغى، مەللە پۇراقنىڭ قويۇقلەغىسى بىلەن ئالاھىدە پەرقلىنىپ تۇرىدۇ. داستاندىكى ۋەقەلىك ۋە پېرسۇنازلار خىالي ئەمەس. ئەسەرde تەسۋىرلەنگەن ئىككى ياشنىڭ مۇھەببەت پاچىئىسى، ئەرەبىستان چوللىرىدە، باغادات ۋادىلىرىدا، ئەرمەدىستان تاغلىرىدا ئەمەس، بەلكى ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمىقى ماكانى بولغان قەشقەر ۋەلايىتىگە قاراشلىق پەيزىشات زاهىمىسىدىكى باي توقاى يېزىسىنىڭ جىگدە، سوگەتلەرى ئارسىدا، يامانىار ئۇستىنىڭنىڭ بولىلىرىدا يۇز بەرگەن. شائىر بۇ داستاننى يېزىشتىن بۇرۇن، رابىيە — سەيدىن پاچىئىسىنى ئۆز كۈزى بىلەن كورگەن كىشىلەر بىلەن سىرىشىپ، ۋەقەنىڭ پۇتسۇن جەريائىنى بىۋاستە ئىكەللەنگەن.

شائىر مۇھەببەت پاچىئىسىدىن ئىبارەت بۇ رېيال ۋەقەنى رابىيە — سەيدىن ئوبرازىدا تې خەمۇ تەپمەكلەشتۈرۈپ، شۇ تارىخىي دەۋردىكى ئىجتىماعى ئىندىيەتلىك ئۆپ ماھىيەتىنى، ئەينى قىياپىتىنسى چىنلىق بىلەن ئەكس ئەتتۈرۈپ، ئۇيغۇر ئەدبىيەتىنىڭ وېبالىزىلەق ئەنئەنمسىنى يېنىڭى تەرەققىيات باسقۇچىغا كوتەردى. بۇ داستاننى ئۇيغۇر كىلاسسىك ئەدبىيەتىدىكى تەنقىدىي

ریالیزیمنٹ شازلیق نه مۇنىسى دىيىشىكە بولىدۇ. شائىر نىزارىنىڭ بۇ ئەسەرنى يازغان ۋاقتى (شائىر 1774 - يىلى قەشقەر كونا شەھەر «بىۇلاق بېشى» مەھەللەسىدە تۇغۇلۇپ 1848 - يىلى ۋاپات بولغان) مەنچىمڭە هوکۈمىتىنىڭ قەش قەرده تۇرۇشلىق يەرلىك ئەمەلدارى زوھۇرىدىن بەگ زامانغا توغرا كېلىدۇ. بۇ چىاغدا ئۇيغۇر خەلقى، مەنچىمڭە ئەمەلدارلىرى ۋە يەرلىك بەگ - ھاكىملارنىڭ قاتمۇ - قات زۆلىسى ئاستىدا ئېخىر كۈپەت ئىچىمە ياشايىتتى. ھەر تۇرمۇك ئالۋاڭ - ياساقلار، ھاشالار كۆپىگەن بولۇپ، قەش قەر شەھەرنىڭ تاشقى سېپىلىمۇ ئەشۇ چاغدا سوقۇلغان ئىدى.

سەنپىي جەمىيەتنە، هوکۈمران سىتىپ ئىدىسى هامان هوکۈمران ئورۇنىدا تۇرۇنىدۇ. مەندى چىڭ ئەمەلدارلىرى، يەرلىك بەگ ۋە ھاكىملار فېۋەداللىق تۇزۇممنى قولداش ۋە مۇستەھەملەش ئۇچۇن فېۋەداللىق ئىدىيە ۋە خىلەمۇ - خەلق ئامىسىنى زەھەر لەپ، ئادالەتنى، ھەققانىيەتنى بوققان ئىدى.

شائىر «رابىيە - سەيدىن» ناھىلىق داستانىدا، فېۋەداللىق زۇلۇم ۋە فېۋەداللىق ئاسارەتنى پاش قىلىش ئۇچۇن، ئەينى ۋاقتىنىكى ئىجتىمائىي زىددىيەتنى ئىككى ئەمگە كېچى ئائىدىسىگە مەركەزلىكە شتۇرۇنىدۇ. ئىككى ياشىنىڭ تەقدىرى ئارقىلىق بىر پۇتۇن جەمىيەتنى پاش قىلىدۇ. شائىر رابىيە - سەيدىنىڭ مۇھەببەت پاجىئەسىدىن ئىبارەت تېپىك ۋە قە ئارقىلىق ئۇيغۇر خەلقىنىڭ فېۋەداللىق جەمىيەتنىكى پاجىئەلىك تەقدىرىنى، فېۋەداللىق جەمىيەتكە بولغان غەزەپ - نەپەتنى كەلگۈسىگە بولغان ئارزو - ئۇمىدىنى ئەكس ئەتتۇردى. مانا بۇ داستانىڭ تۇپ ئىدىيىسى.

شائىر رابىيەدىن ئىبارەت بۇ ئىجابى قەردىماننىڭ، ئەركىمن مۇھەببەت يىولىدا بايلىققا - بېرىلمەيدىغان، جاھالەت ئالدىدا تىز پۇكمەيدىغان، مۇھەببەتكە سادق ئالجاناپ پەزدىتىنى مەدھىيەلەپ، ئۇنىڭ خاراكتىرىنى شۇ دەۋر شارا ئىتىدا مۇمكىن بولىدىغان دەرىجىدە يۈككە كىللىكە كوتۇرۇپ، فېۋەداللىق جەمىيەتنىكى ئەركىنپەرۋەر ئۇيغۇر ئايال قەھرىماننىڭ تېپىك ئوبرازىنى ياخىتى. رابىيە ئوبرازىنىڭ دۇتۇقلۇق يارىتىلشى كېيىنكى ۋاقتىلاردا نوزۇگۇم قاتا - ارلىق رىيال قەھرىمانلار ئوبرازىنىڭ يارىتىلماشىغا ياخشى ئاساس سالدى.

«رابىيە - سەيدىن» داستانى مەيدانغا چىقىپ 110 يىل ئوتىكەندىن كېيىن (1942 - يىلى) شائىر ئەخدەت زىياىئى، ئابدۇرپەم نىزارىنىڭ «رابىيە - سەيدىن» داستانىنىڭ تۇپ ئىدىيىسىگە ئەسەردىكى ئاساسىي قەھرىمانلار ۋە ئاساسىي سىۋىزىت لېنىيىسىگە سادق بولۇپ، ئەينى ئازىخى دەۋرىنىڭ ماھىيەتنىنى، ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلەر قازۇنىمىتىنى چۈڭقۇر ئۇگىنىپ، ئۇزىنىڭ تۇرمۇش تەرىپىسى بىلەن بىرلەشتۈرۈپ، بۇ داستانىنى تۇنجى قېتىم ئوبىرلاشتۇرۇپ، ئۇيغۇر تىيانىم سەھەنمسىگە ئېلەپ چىقتى.

شائىر ئەخدەت زىياىئى «رابىيە - سەيدىن» داستانىنى مۇۋەپپەقىيەتلىك سەھىنلەشتۇرگەن. شائىر داستان تەھىن ئەتكەن تارىخى ۋە قەلەر ۋە تارىخى شەخسلەرنىڭ چىنلىكىغا ھورمەت قىلىغان. تارىخىنىڭ ئەينى قىياپىتىنى، تارىخى زىددىيەتلىك ماھىيەتنى دەل، توغرا ئەكىن ئەتتۇرگەن. دراما - اتىك توقۇنۇش - رابىيە ۋە ئۇنىڭ دادسى، سەبسىدىن ۋە ئۇنىڭ دوستمازىرى

ھەممە مېبىك ۋە ئۇنىڭ قول - چوماقلىرى ئوتتۇرسىدىنى كەمۇرەككەپ زىددىيەتكە ھەركەزلىشىدۇ. را- بىيە بىلەن سەيدىنىڭ ساپ مۇھەببىتى، ئالدى بىلەن ھەممە مېبىككەننىڭ فېئوداللىق تسوزۇمىنىڭ ھىمايىسى ئاستىدا رابىيەنى 3 - خوتۇنلۇققا تېلىشقا قەستلىشى بىلەن ئېغىز زەربىگە ئۇچرايدۇ. رابىيەنىڭ ئاتمىسى مال - دۈلۈك. ئابرويغا بېرىلىپ، ئۆز قىزىنى ھەممە مېبىككە 3 - كۇندەشلىككە بېرىشكە رازى بولىدۇ. رابىيە ۋە سەيدىن ھەممە ئۇلارنىڭ دوستلىرى ھەسەن، زوھەلەر بايلار- نىڭ زوراۋانلىغىغا، رابىيەنىڭ دادىسىنىڭ ئاچكۈزلىككە قارشى كۇرەش قېلىپ بىارىدۇ. رابىيە- نىڭ دادىسىنىڭ ئاچكۈزلىككە ۋە ۋاپاسىزلىغى، بىر جۇپ ياشنىڭ مۇھەببەت پاچىئەسىگە بىۋاستە سەۋەپچى بولىدۇ. ماذا بۇ ئەينى ۋاقتىتىكى تېپىك شارائىت ۋە ئىجتىمائى مۇنىساۋەتلەرنىڭ تەينى قىياپتى.

رابىيە - سەيدىن، ئارزو - ئارماڭلىرىغا يېتىش يولىدا، تۇرلۇك ئامال - چارىلارنى ئىز- دىدۇ. سەيدىن رەقىبى ھەممە مېبىك بىلەن يۇزمۇ - يۇز زوكۇنىشىدۇ، ئېلىشىدۇ. رابىيە بولسا 1- دىسىنىڭ زاداللىغى، رەھىسىزلىكى بىلەن كۇرەش قىلدۇ. ئاخىرى توپ كۇنى دوستلىرى ھەسەن ۋە زوھەلەرنىڭ ياردىمى بىلەن قاچىدۇ. بۇ فېئوداللىق نىكا تۇزۇمىگە بولغان قارشىلىق. لېكىن بۇ قارشىلىق شۇ تارىخىي شارائىتنا يېۋۇز بېرىش مۇھىمن ياشنىڭ شەخسى قارشىلىق يەولىد- كى شەخسى قارشىلىقتەن ئىبارەت. ھەممە يەردە فېئوداللىق تۇزۇم ھوکۇم سۇردىۋاتقان، فېئوداللىق تىدىيە كىشىلەرگە روھىي كىشەن بولىۋاتقان تارىخىي شارائىتنا "جاڭدىن كەچىكىچە جاڭانغا يەتمەس" دىگەن ئىرادىگە كەلگىن بۇ ئىككى قەھرمان ياشنىڭ شەخسى قارشىلىقى، ئەركىن مۇھەببىتىنىڭ ئىستېقىلىقى ئانداق بولىدۇ؟ سەيدىن، چىن مۇھەببەت دەردىدە مازادىلاردا سەرسان بولۇپ، زالىھ - پەريات قىلىپ ئاخىرى ۋاپات بولىدۇ. رابىيەچۇ؟ سەيدىنىڭ جەسىدىنى كورۇپ، لەنىتى زامانغا شىكايەت ئوقۇپ ئۆزىنى يامانىيار دەرىياسىغا تاشلاپ ئولىدۇ. رابىيە بىلەن سەيد دىنىنىڭ دوست - يارلىرى، ئاتا - ئانلىرى قارشىلىق تۇتۇپ يىخلالپ قالىدۇ. ئەسىدەر تىراكىدىيە بىلەن تۇڭھىدۇ. كىشىلەرنىڭ قەلبىدە جاھالەتلەك زامانغا نىسبەتنەن چوڭقۇر ئۇچمەنلىك پەيدا بولىدۇ.

شاىئر ئەينى تارىخىي شارائىتىكى ھەر خىل شەخسلەرنىڭ ئوبرازىنى ياراتقاندا، داستان تەمن ئەتكەن ھەنبە ئارقىلىق، تارىخىي دەۋرىنىڭ خۇسۇسىيەتنى ۋە پېرسۇنۇزلازلىك ئالىپ ئالغان. نى گەۋىدىلەندۈرۈپ بېرىدىغان تېپىك، تەسىرىلىك ھەنبەلەرنى تاللاپ ئالغان.

ئۆپپەراغا كىرگۈرۈلگەن ناخشىلارمۇ (شاىئرنىڭ لىرىكىسى) قەھرمانلارنىڭ مۇئەيىەن تارىخىي شارائىتىكى ئىدىيەتىدە ئەلتىنگەن، قەھرمان دوج كەلگەن كۈنکىرىت زىددىيەتكە تولىمۇ ماس كېلىدۇ. روۋەذىكى، شائىر داستان تەمن ئەتكەن تارىخىي ماتىرىيال ئاساسدا، ئەينى ۋاقتىتىكى تارىخىي شارائىتىنىڭ تېپىك خۇسۇسىيەتنى، پېرسۇنۇزلازلىك ئەينى تارىخىي شارائىتىكى ئىدىيەت ۋىي ھىسىيەتنى، خاراكتىرىنى توغرا ئىگەللەگەن. بەدىش قۇداشتۇرۇش ئارقىلىق ئۆپپەراغا كىرگۈرۈلگەن ۋە قەلەر، لىرىك ھىسىيەنلار، ئاساسىي قەھرمانلارنىڭ خاراكتىرىنىڭ تەرەققىيات ھەنتقىدە سىگە ئۇيىغۇن كەلگەن. بېكىدىن قېتىلغان پېرسۇنۇزلازلىار، ۋە قەلەككەر مۇ ئەينى تارىخىي شارائىتى ماسلاشقان بولۇپ، تارىخىنىڭ ئەينى قىياپتىنى، پېرسۇنۇزلازلىك تېپىك شارائىتى ۋە خاراكتىرىنى

تولۇق گەۋىدىلەندۈرۈپ بېرگەن. دىمەك، تارىخىي ماتىرىياللار بىلەن سەزىئەتنىكى ئومۇملاشتۇرۇش ئورگانىكى حالدا بىرلەشتۈرۈلگەن. شۇڭا ئەسەردىكى ۋەقەلىكىلەر تەبىئى، پېرسۇنىزىلار چىن وە تەسىرىلىك.

يولداش ماۋىزىدۇڭ «بىرلەشىدە هوکۇمەت ھەققىدە» دىگەن ئەسەرىدە: «گومىندىڭ پەۋتۇنلىي چىڭ سەۋىلائىسى هوکۇمەتى ۋە بېبىياڭ جۇنفالار هوکۇمەتنىڭ ئەكسىيەتچىل سىياسەتلەرنىڭ ۋارسلىق قىلىپ، ئاز سانلىق مىللەتلەرنى ئېزىش، ئېكىسىپىلا تاسىيە قىلىشتا قىلمىغىنى قالىمىدى» دىكەن ئىمدى. گومىندىڭ ئەكسىيەتچىل هوکۇمەتى ئەينى ۋاقىتتا شەنجاڭدىكى ئاز سانلىق مىللەتلەرگە قا- رىتا قورالىق باستۇرۇش سىياسىتى يۈرگۈزۈشىن باشقا، قەستەن مىللى ماجرا تۇغۇدۇرۇش، ئامەم- خى بىر - بىرىگە دۇشمەنلەشتۈرۈش، ئىشپىيونلۇق تۈرلىرىنى كۆپەيتىش قاتارلىق ئۇسۇللارنى قول- لىسىپ، كىشىلەرنىڭ ئەخلاقى پەزىلىقىنىمۇ ئېغىر دەرىجىدە بۇزغان ئىدى. جەمىيەتنە چىقىمچە ملق، كويىدۇرگۈلۈك، ۋىجىدانسىزلىق، ۋاپاسىزلىق ئەموج ئالغان ئىدى. ماذا مۇشۇنداق ئەھۋال ئاس- تىدا رابىيە - سەيدىن ئۇبرازى ئارقىلىق، ئىجتىدەمائى ئەخلاق ھەسىلىسىنىڭ ئوتتۇرۇغا قويمۇلىشى، كىشىلەرنىڭ چوڭقۇر ھىسىداشلىقىنى قوزغاب، جەمىيەتنە كۈچلۈك تەسەر پەيدىدا قىلغان ئىدى. شۇڭا، ئەخەمەت زىيانى ئۆپپەلاشتۇرغان بۇ ئەسەرنى كىشىلەر 40 يىلدىن بۇيان چوڭقۇر سېخىمىش بىلەن ئەسلامىمەكتە.

«رابىيە - سەيدىن» ئۆپپەراسى ھەيدانغا چىقمىپ، 30 نەچچە يىل ئوتتۇپ ئېلىملىز سوتىسىي- لىزم شارائىتىدا توتنى زامانى ئەلاشتۇرۇشقا قەدەم قويغان بۇگۈنكى ئۇلۇق تارىخىي دەۋىرە يول- داش مەتىلىسى زۇنۇن بىلەن يولداش سەمەت دۇگايلى «رابىيە - سەيدىن» نى قايتا ئۆپپە- لاشتۇرۇپ سەھنىگە ئېلىپ چىقىتى. ئايرىم - ئايرىم ھالدا قەشقەر ۋە ئۆرۈمچى سەھنىلىرىدە ئۆيىنالغانىدىن تاشقىرى، ۋۇنالاردا ئېلان قىلىنىدی.

ئەجدا تىلىرىدە مېزىنىڭ بىزىگە قالدىرۇغان مىراسلىرىغا «يېڭى زۇمرەت قېتىش»، «يېڭى جان ئاتا قىلىش»، بەدىئى ئىجادىيەتنە قىما دائىرىسىنى كېڭىيەتنىڭ بىر خىل ئۇسۇلى. بۇ جەھەتنە ئىككى ئاپتۇر پايدىلىق ئىزدىنىش ئېلىپ باردى. بۇ ئىككى ئەسەرنىڭ ئالاھىدىلىگى شۇكى، ھەر ئىككى ئاپتۇر ئەسەردىكى قەھرىمانلارنى تېخىمۇ كەڭ تارىخىي ئارقا كۈرۈنۈشكە قويۇپ، قەھرىمانلارنى ئىككى سىنىپ ئوتتۇردىكى جىددى كۈرەش ئىچىدە گەۋىدىلەندۈرۈشكە، رابىيە ۋە سەيدىن ئۇب- رازلىرىنى تېخىمۇ مۇكەممەللەشتۈرۈشكە، خەلق كۈچىنى ئالاھىدە كورسۇتۇشكە تىرىشتى. مەمتىاي زۇنۇن، سەيدىنىنى مەنچىلەرنى زۇڭ دارىن، يەرلىك بايلار ۋە ئۇزىنىڭ قۇلچوقاقلىرى بىلەن بولغان كۈرەشته قۇربان بولغان قىلىپ كورسەتسە، سەمەت دۇگايلى سەيدىنىنى، هاشا جەر- يانىدا زۇلۇمغا قارشى قوزغالغان غەليان (ئىسيان) دا زەخەملىنىپ قۇرban بىواغان قىلىپ كورسىتىدۇ.

مەمتىاي زۇنۇن رابىيە - سەيدىنىنىڭ دوهىي دۇنياسىنى ئېچىملىقا دىققەت قىلىپ، ئۇلارنى ئۇلۇقلاردىن ئەلمى ئالغان، بارلىق ئېسىل پەزىلەتنىڭ ئىگىسى ھۇنەر - كەسپىنىڭ ماھىرى قىلىپ كورسىتىشكە تىرىشا، سەمەت دۇگايلى قەھرىمانلارنى توغرىدىن - توغرىدا دىراماتىك تىوقۇنىشلار ئىچىدە گەۋىدىلەندۈرۈشكە دىققەت قىلىپ، ئۇلارنى مۇھەببەتنىكى ئەركىنلەرنىنى قىوغىداش يولىدا،

پېۋوەللەق تۈزۈمگە قارشى تۇرغان غايىيۇي قەھرىمان قىلىشقا تىرىشىدۇ. دىراماتىك قۇرۇلمىنىڭ سىخچاملىغى، تىلىنىڭ ئامىباپلىغى ۋە ناخشا تېكىستىلىرىنىڭ ئۇبرازلىقلىغى قاتارلىق بەدىشى ما-هارەت جەھەتنە ئىمكىنى ئاپتۇردا روشەن پەرقىلەرمۇ بار ئەلۋەتنە. لېكىن بۇ ئىككى ئەسەرگە نىسبەتنە كەڭ كىتاپخانلار "ئەسەردىكى پېرسۇناز، ۋەقسەلەر سۇنىمى"، "ئەسەر تېخى خام"، "بەدىنى تەسرچانلىغى ئاجىز" دەپ باها بەرەكتە. بۇ ھەقىقەتنە توغرا بېرىلگەن پاشا. بۇ ئىككى ئەسەردىكى ئاجىزلىق، ئىككى مەسىلدە گەۋدىلىمك سېپادىلىمنىدۇ.

بىرى - ھەر ئىككى ئاپتۇر ئابىدۇرپەم نىزارىنىڭ «رابىيە - سەيدىن» داستانى ۋە ئەخ-جەت زىيائىنىڭ «رابىيە - سەيدىن» ئۆپپەراسىدا گەۋدىلەندۇرۇلگەن تارىخىي چىلىققا ھىورەت قىلىنمىغان. تارىخىي ۋەقە بلەن پېرسۇنازلار خاراكتىرى بىر - بىرىگە ماس كەلمەيدۇ. ئەسەرگە كىرگۈزۈلگەن ۋەقە دەپپەرسۇنازلار (بەدىنى قۇرۇلما) تارىخىي چىلىققا، پېرسۇناساڭ خاراكتىرىنىڭ تەرقىقىيات مەنىتىقىسىگە ئۇيغۇن ئەمەس.

سەيدىن، 19 - ئەسەرنىڭ باشلىرىدا ياشىغان ئاددى ئەمگە كچىنىڭ پەرزەنتى. ئۇ ئەركىن مۇھەببەت يولىدا، جاھالەت كۈچلىرى بىلەن كۈرەش قىلىدۇ. توى كۇنى رابىيەنى ئېلىپ قاچىدۇ. لېكىن شۇ ۋاقىتتىكى تارىخىي شارائىتتا، ئۇنىڭ خاراكتىرى ئىسپىان كوتۇرۇش دەرىجىسىگە كوتۇرۇلشى، مەنچىڭ ئەمەلدارلىرى ۋە يەرلىك ئەمەلدارلار بىلەن رەسمى ئېلىشىش دەرىجىسىگە يې-تىپ بېرىش مۇمكىن ئەمەس.

سەمدەت دۇڭايلى ئۆپپەراسىدا، سەيدىن دوستى ھەسەن بىلەن ھاشادىن قېچىپ كېلىپ، ئىسۇس-سۇزلىقىمن بىر ئۇچۇم قارنى ئاغزىغا سېلىپلا ئولىدۇ. مەمتىلى زۇڭۇن ئۆپپەراسىدا سەيدىن تىرۇم-مەددەن قېچىپ چىقىپ ھەمەھېبىك ۋە ئۇلارنىڭ قول چۈھاقلىرى بىلەن بولغان "گەرەلەشمە جەڭ" دە قۇربان يولىدۇ. ۋەقە خىيالى بولغانلىغى ئۇچۇن، ئىككى ئاپتۇر قەھرىمانىنىڭ مۇشۇ جىددى ۋەقەدىكى خاراكتىرىنى تەرقىقىي قىلدۇرۇشتا ئاھالىسىز قالىدۇ. كىتاپخانلارمۇ تەسادىپېامق، سۇنىئىلىك ھىس قىلىدۇ.

رابىيەنىڭ دادىسى ياقۇپباي ئەسەلدە ئەمگە كچى، لېكىن بمايلەققا بېرىلگەنلىسىگى ئۇچۇن، رابىيەنى سەيدىنگە بېرىشكە قوشۇلمايدۇ. رابىيە دادىسى بىلەن قەتى كۈرەش قىلىدۇ. بۇ، تاس-رىخنىڭ ئەسلى قىياپىتتىنى، پېرسۇنازنىڭ تىپىك شارائىتتىنى گەۋدىلەندۇرۇدىغان تىپىك سېيۇزىت ئىدى. لېكىن ھەر ئىككى ئاپتۇر بۇ سېيۇزىتقا سەل قارايدۇ. ئەينى تارىخىي شارائىتتىكى مۇرەك كەپ زىددىيەتنى ئاددىلاشتۇرۇپ، دۇنى پەقەت ئىككى سىنىپ ئوتتۇر سىددىكى زىددىيەتكە ئۆزگەر-تىدۇ. بۇنىڭ بىلەن رابىيە تىپىك شارائىتتىن ئايرىلىپ قالىدۇ. قەھرىمازغا ھاھارەت كورۇستىدە خان سەھنە بولىمغا نىلتىن رابىيەنىڭ ئۇبارازى جانسىز، تۇتۇق نەرسىگە ئايلىنىپ قالىدۇ. ھەر ئىككىلا ئاپتۇرنىڭ ئەسەرىدە، قەھرىمانلارنىڭ ئىمىدىيىتى هىسىياتى ئەينى تارىخىي شارائىتتىن ھالقىپ كەتكەن. مەمتىلى زۇنىنىنىڭ ئەسەرنىدە رابىيە ئالىھە مەدن ۋىدىلىشىدەخان چاغدا:

"قۇرۇپ كەت ئەي جاھالەتلەك قارا ئالەم - قارا ئالەم،

قۇرۇپ كەت ئەي قارا ئالەم!

قۇرۇپ كەت، ئەرك - ئادالەتسىز بىناهؤس - بىهايا ئالەم،

قۇرۇپ كەت بىهايا ئالەم!

هۇھەبىھەت، ئەركىنى سوپىگەنگە، قەپەزسەن، خۇددى زىندادسىن،  
سېنىڭ قويىنۇڭدا دەرت، ما تەم،  
تۈھەن مەلىيۇنلىغان ئاپەت - بالا ئالەم، ۋابا ئالەم،  
يوقال ئاپەت ۋابا ئالەم،  
دەپ ناخشا ئېپتسا، سەھەت دۇغا يلىمنىڭ ئەسەرىدە:

«زامان ماڭا خوشالىقنى رەقىپ ئەتتى،  
ئەي ئۇلۇق سۇ مېنى بىللە ئېلىپ كەتكىن.  
بەگىنىڭ زۇلمى ئارام بەرمەي تەقىپ ئەتتى،  
ئەي ئۇلۇق سۇ مېنى بىللە ئېلىپ كەتكىن.  
ئېلىپ كەتكىن زالىم بەگەر سۆزەلمىسۇن!  
ئېلىپ كەتكىن ئۇلار چۈشۈپ ئۇزەلمىسۇن!  
ئېلىپ كەتكىن جەسىدىمىنى ئىزدەلمىسۇن!  
ئەي ئۇلۇق سۇ مېنى بىللە ئېلىپ كەتكىن!»

روشەنكى، ھەر ئىككى ئەسەردا تارىخىي چىنلىق بىلەن بەدىئى چىنلىقنىڭ ھۇناسىۋەتى توغى را بىر تەرەپ قىلىنەغان.

تارىخىي ئۆپپەرا - تارىخ ئەمەس بەلكى بەدىئى ئەسەر، تىبىاتىر تۈرلىرىنىڭ بىرى. بازارلىق ئەدبىيات - سەنئەت ئەسەرلىرىدە بولىدىغان تۆپ خۇسۇسىيەتلەرگە ئىگە. ئۇ جەزمەن تارىخىي چىنلىق ۋە بەدىئى چىنلىق ئاساسدا ۋۆجۇتقا كېلىشى كېرەك. تارىخىي چىنلىق - تارىخىنىڭ ئەينى قىياپىتتىنى، تارىخىي نىدىيەتلەرنىڭ ماھىيەتتىنى كورستىپ بېرىش دىگەنلىك بولۇپ، تارىخىي دەراما يېزىشنىڭ ئالدىنىقى شەرتى ۋە ئاساسى. بەدىئى چىنلىق - تەسەۋۋۇر، مۇبالىغە قاتارلىق بەدىئى ۋاستىلار، تېپىك ئوبرازلار ئارقىلىق تارىخىي چىنلىقنى قايتا نىماھايەن قىلىشتىن ئىبارەت. تارىخىي دەراما بولىدىكەن، ھامان تارىخىي چىنلىقنىڭ چەكلىمىسىگە ئۇچرايدۇ. دىالدى بىلەن تارىخىي چىنلىققا ھورەمەت قىلىش لازىم. تارىخىي چىنلىق ئاساسدا بەدىئى قۇرۇلما قىلىنىڭ خانىدا، قەدىمقلارنىڭ تۈرھۇشىنى چوڭقۇر ئۇچىنىپ، شۇ تارىخىي دەۋردە پەيدا بولۇشى مۇمكىن بولغان ۋەقە ۋە پېرسۇنالارنى تېپىككە شەۋرۇش لازىم. ئەسەردا يېزىلغان ۋەقە ۋە پېرسۇنالار بۇگۇنكى رىياللىقنىڭ ئەمەس، بەلكى ھۇئەيىن، كونكرىت تارىخىي دەۋرنىڭ مەھسۇلى بولۇشى، قۇراشتۇرۇلغان ۋەقەلەر، يازغۇچىنىڭ ئەدىيەتىنى ھىسىسىياتى (لىرىكتىسى) ئەسەردىكى پېرسۇنالار خاراكتېرىگە ئۇيغۇن بولۇشى، مەجبۇرى تېگىلماسلىغى، زامانىۋەلاشتۇرۇلاماسلىغى كېرەك. تارىخىي ئەسەرلەرde، ئوخشىمىغان تارىخىي دەۋردە پەيدا بولغان ىىشنى يىغىنچاڭلاپ، بىرەر تارىخىي شەخسىنىڭ ئۇستىگە جەملەپ قويۇشقا، ھۇئەيىن تارىخىي شارائىتتا پەيدا بولۇشى مۇمكىن بىلەن سەخان ئاساسىز ۋەقە ۋە پېرسۇنالارنى زورمۇ - زور ئۇيدۇرۇپ چىقىشقا بولمايدۇ. تارىخىي ماتىرى رىيالىزىم كوز قارىشدا تۇرۇپ، ھەقىقەتنى ئەملىيەتتىن ئىزلىپ، تارىخىي چىنلىق بىلەن بەدىئى چىنلىقنىڭ بىرەك كىلىگىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش لازىم. ئېنگەلس ئوتستۇرىغا قويغان "تېپىك شارائىتتىنىڭ تېپىك خاراكتېرىسى يارىتىش" تارىخىي دىراهمىلارغىمۇ ئۇيغۇن.

بۇ ئىككى ئاپتۇرۇنىڭ ئۆپپەرسىدىكى يەنە بىر ئاجىزلىق - بۇ تارىخىي تېمىدىكى ئەسەرنى قانداق قىلىپ بۇگۇنكى دەۋر ئۇچۇن خىزەت قىلدۇرۇش مەسىلىمىنى چوڭقۇر تەنقىق قىلىمىغاننىلىقتنى ئىبارەت. تارىخىي دىراهمىلارنىڭمۇ ھازىرقى دەۋرىدىكى ئىجتىمائى ئۇنۇمەننى ئوپلىمماي بىولمايدۇ. تارىخىي دىراهمىلارنى يېزىشتىمۇ "قەدىملىقنى بۇگۇنكى ئۇچۇن خىزەت قىلدۇرۇش" پېرىنى سېپىدا چىڭ تۇرۇش لازىم.

ئابىدۇر بېھم نىزاري 19 - ئەسىرنىڭ ئالدىنىقى يېرىسىدا ئونكەن يازغۇچىسى بىولغانلىقىسىن، تارىخىي چەكلەمە تۈپە يامدىن ئىككى ياشنىڭ مۇھەببەت پاچىئەسنىڭ سەقىپىي مەنبەسىنى تېچىپ بېرەلمىگەن بولسىمۇ، لېكىن مەربىتەرەلەك مەيدانىدا تۇرۇپ، كىشىلەرde فېۋەللەق تۇزۇمگە نىسبەتەن گۇمان پەيدا قىلغان ئىدى.

20 - ئەسىرنىڭ 40 - پىللەردا ئەخىدە زىيادى دېموکراتىك مەيداندا تۇرۇپ، رابىيە - سەيدىن پاچىئەسى ئارقلقى گومىندائىنىڭ قانلىق زۇلمىغا كۈچلۈك زەربە بەردى. ھەر بىر گە راژداڭىغا ئوز دەۋرىنى چوڭقۇر تەتقىق قىلىپ، رابىيە - سەيدىن ۋە ئۆزىنىڭ دوستلىرىدەك ئىتتىدە پاقلىشىپ زوراۋانلىققا قارشى تۇرۇشنى ئوتتۇرۇغا قويىدى.

بۇگۇنلىكى كۈندە رابىيە - سەيدىن تىراگىدىيىسىنى قانداق قىلىپ بۇگۇنلىكى دەۋر تۇچۇن خىز - مەت قىلدۇرۇش كېرەك؟ مېنىڭچە، رابىيە - سەيدىن تىراگىدىيىسى ئارقلقى خەلق ئاممىسىغا تا- رىختىكى سەقىپىي كۈرەشنى ئەينەك قىلىپ، فېۋەللەق تۇزۇملىق ئىكەنلىق ئەۋاملىق قار- شى تۇرۇش تەرسىمىسى بەرگىلى، بولۇپمۇ رابىيە - سەيدىننىڭ ئۇبرازىدىكى چىنلىق، كۈزۈلەلەك ئارقلقى بۇگۇنلىكى خەلق ئاممىسىنىڭ مەذۇمۇيىتىگە تەسىر كورسەتكىلى بولاتتى. گەرچە بۇ ئىككى ئەسەر خەلق ئاممىسىغا نىسبەتەن ئوتتۇرۇشنى قىسمەن تۇزۇتۇش، ئەسلامىتىش رولىنى ئوينىخان بول- سىمۇ، لېكىن مەذۇمى جەھەتتىن كىشىلەرde تۇرتاق ھىسىيات قوزغۇتالىدى.

تارىخىي درامىلارنى بۇگۇنلىكى تۇچۇن خىز مەت قىلدۇرۇش مەسىلىسىدە ئاتاقلقى يازغۇچى- ماۋدۇن مۇنداق دىگەن سىدى: «تارىخىي زىددىيەتتىن ئەھىپىتىنى ئەكس ئەتتۇرۇپ، تارىخىنىڭ ئەسلى قىياپقىمنى چىنلىق بىلەن نامايان قىلىشنىڭ ئوزى - قەدىقىمنى بۇگۇنلىكى تۇچۇن ئەڭ ياخشى خىزمەت قىلدۇرۇشانلىق».»

بۇگۇنلىكى كۈندە يېزىلغان ئىككى ياش يازغۇچىنىڭ ئۆپپەرىدا ئىيىنى دەۋردىكى تارىخىي زىددىيەت تەرىنىڭ ماھىيەتلىك تەرىپى، تارىخىي تۇرۇشنىڭ ئەسلى قىياپتى تولۇق گەۋىدەن ئەندىملىكى، رابىيە - سەيدىننىڭ ئىبارەت تارىخىي شەخنىڭ جاھالەت ئالدىدا تىز پۇكىمەيدىغان، بايلىق ۋە نام - شوھەر تەككە بېرىلەمەيدىغان، بىر - بىرىگە سادىق قەھرىمىانلىق پەزىلىتى، گۈزەل روھىي دۇزىياسى تولۇق ئېچىلىمغا ئەنلىقى تۇچۇن، بۇ ئىككى ئەسەر "قەدىقىمنى بۇگۇنلىكى تۇچۇن خىزمەت قىلدۇرۇش" دەلىنى تازا جارى قىلامىدى. بۇ جەھەتتىكى تەجربىه - ساۋاقلارنى ئەس- تا يىدىل يەكۈنلەشكە توغرا كېلىدۇ.

تارىخىي دراما سوتىسيالىستىمك ئەدىبىيات - سەنەتتىن ئەشكەنلىقىسى. تارىخىي تېما، يازغۇچىلار قانچە يازسا تۈگىمەيدىغان پايانسىز دېڭىز. يولداش خۇياۋاڭ «سەھنە ئەسەرلىرى ئىجادىيەتى سوهىبەت يېغىننىدا سۈزلەنگەن نۇتۇق» تا مۇنداق دىگەن سىدى: «بىزنىڭ ئەچچە مەلک يېلىق قەدىمىي تارىخىمىز بار، ئەمگە كچى خەلقنىڭ كۈرەشلىرىگە ئائىت قانچىلىغان ھىكاىيە، وەۋايىه تەلر بار، قانچىلىغان زور تارىخىي ئۆزگۈرۈشلەر، زور ئىسلاھاتلار، قانچىلىغان قەھرىمىان شەخسلەر، قانچىلىغان مۇتەپەككۈرۈلەر، سىاپىشۇنلار، ھەربى شۇناسلار، تارىخ شۇناسلار، ئىسالىلار، سەنئەتكارلار ئونكەن - هە! ئەنە شۇ ئەرباباپلار مۇئەيىن تارىخىي رول ئوينىخان. بىز ئۇلارغا مۇئەيىن تارىخىي باها بېرىپ، شۇ ئارقلقى ئىدىيىمىزگە ئەلەام بېرىپ، تارىخىي تەجربىلەرنى بېبىتەمىشىمىز لازىم.» بىزنىڭ ئۆيغۇر يېڭى دەۋر ئەدىبىياتىمىزدا تارىخىي تېمىسالارنى يېزىش ئەندى باشلاندى. تارىخىي دراما ئىجادىيەتتى مۇناسىۋەتىنى، تارىخىي درامىلارنى قانداق قىلىپ بۇگۇنلىكى دەۋر تۇچۇن خىزمەت قىلدۇرۇش چىنلىخىنىڭ مۇناسىۋەتىنى، تارىخىي درامىلارنى قانداق قىلىپ بۇگۇنلىكى دەۋر تۇچۇن خىزمەت قىلدۇرۇش قاتارلىق مەسىمالەرنى ذەزىرىيە ۋە ئىجادىيەت ئەملايمىتى جەھەتتىن چوڭقۇر تەتقىق قىلىش ئىنتايىن مۇھەممەت.

# ئۇيغۇر خەلقنىڭ مۇندىرۇش سەنلىكىنىڭ

شېرىدپ خۇشتار



ئۇيغۇر خەلقنىڭ مۇندىرۇش پەزىزلىقىنىڭ قاسىمجان قەمبىرى ئۇج ۋىلايەت ئىنقىلاۋىنىڭ رەھىرلىرىدىن بىرى، ئىنقىلاۋىي شائىر، دبرا ما تورگ، ئۇستا چالغۇچى، ئاتاغلىق ئارتسىت ۋە ئۇيغۇر سەھنە سەنلىكىنىڭ سەھنەلىشىشىدىكى تۈنجى يېتە كچىلەردىن بىرى ئىدى. قاسىمجان قەمبىرى 1910 - يىمىاي ئاتۇشنىڭ بويامەت يېزىسىدا كەمبەغەل دىخان ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. ئۇنىڭ بالىلىق چاغلىرى نامرات ئائىلەدە ئۆتكەن. كېيىن ئۇ ئاتىسى بىلەن سوۋېت ئىتتىپاقدىغا بېرىدپ، سوقۇغۇچىلىق يىللەرنى سوۋېت ئىتتىپاقدىدا ئوتكۈزگەن. ئۆكتەبىر ئىنقىلاۋىنىڭ غەلبىسى بىلەن رۇسسىيەدە شەكىللەنگەن يېڭى تۈرەوش قاسىمجان قەمبىرىنى يېڭىلەنەن ئۆگەنلىكى روهلاندۇردى. جۇملىدىن ئۇ، ئوقۇش دەۋرىدىن باشلاپلا ئەدبىيات - سەنئەتكە بېرىلىپ.

ساز چېلىش، ناخشا ئېيتىش ۋە مەكتەپ سەھنەلىرىدە رول ئېامش قاتارلىق پاڭالىيەتلەر بىلەن شۇغۇللىنىدۇ. بولۇپمۇ ئۇزبېكىستانىدىكى ئۇقۇش يىللەرنىدا ئۇنىڭ سەنئەت قابدىلىيەتى خېلىپتەلگەن ئىدى. 1932 - يىلى قاسىمجان قەمبىرى ۋە تەنگەن قايتىپ كەلگەن. ئۇ، مۇدھىش يىللار، جاھالەت ۋە ئىستىبداتلىقنىڭ قارا تۇمانلىرى شىنجاڭ خەلقنىڭ ئۇستىدە هوکوم سۈرۈۋاتقان، خەلق ئادا-لەت ۋە مەربىپەتكە تەشنا بولۇپ تۈرغان ۋاقتى ئىدى. شۇنىڭ بىلەن بىلە، بۇ چاغلاردا شىن-جاڭدا جۇڭگۇ كومىزنىستىك پارتبىيەسىنىڭ ۋە كىللەرى پاڭالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقان، ئۆكتەبىر ئىندىقلىاۋىنىڭ ئەسلىرى بىلەن دەموکراتىك كۈچلەر ئۇيغۇنىپ ئوز تەسىرىنى كورسەتىشكە باشىغان مەزگىل ئىدى. قاسىمجان قەمبىرى شىنجاڭ زىمتىدە بولۇۋاتقان فېۋەدالىزىمغا ۋە جاھالەتكە قارشى ئۇيغۇنىشلارنى كورۇپ بۇنىڭدىن ئىلھام ۋە مەدەت ئالدى. هوکۇمران سىنپىلارنىڭ خەلقى مەڭگۇ جا-

هالەتقە قالىدۇرۇش قارا نەيىستىسىگە قارشى كۇرەش قىامىشقا بېل باغلايدۇ، نەتىجىدە خەلق نىڭ ھەدىنى - ماڈارىپ ئۇشلىرىغا قىزغىن ئىشتىراك ئېتىپ «ئىنقاق» تەخەللۇسى بىلەن كۈپلىگەن شېمىر، داخشا تېكىستەلىرىنى يېزىپ ۋە ئاھاڭخا سېلىپ ئوقۇپ، ئۇگىنىشكە چاقسىرىدۇ.

1934 - يەلىدىكى ئاپىردىل ئۆزگىرىشىدە شېڭ شىسىي «ئۆز هوکۈمىتىنى تىكىلەپ، ۋەزىيەتنىڭ تەقىزازى بىلەن » ۋە بۇيۇك سىياسەت« نى جاڭالايدۇ. بۇنىڭ بىلەن شىنجاڭنىڭ سىياسىي ئەقتىدە سادىي ۋەزىيەت ئەدىنىيەت ئىشلىرىدا بىر قەدەر يۇكىسىلىشلەر بارلىققا كېلىمدى. جۇملىدىن شەنچىڭىكى ھەر قايسى مىللەتلەر ئارقا - ئارقىدىن ئۆزلىرىنىڭ «ئاقاراتىش ئۇيۇشما» لىرىنى قۇرىدى. شۇ مۇناسۇھەت بىلەن غۇلجىدا ۋە قەشقەرەد قۇرۇلغان ئۇيۇغۇر ئۇيۇشمەلىرى بىرىنچى بولۇپ سا- زايىي نەپسە (سەنئەت ئۆمىگى) لىرىنى تەشكەللىگەن بۇ، قاسىمجان قەمبىرى ئۆزىنىڭ ئەدبىيات - سەنئەت پاڭالىيەتتىنى باشلىۋەتكەن ۋە ئۇرى داۋاچلاندۇرۇش يولىدا پۇتۇن ئىجتىھاتى بىلەن تە- رىشچانلىق كورسەتۈۋاتقان ۋاقتى ئىدى. سانايىي نەپسىنىڭ قۇرۇلۇشى قاسىمجان قەمبىرىنىڭ سەن- ئەت پاڭالىيەتتىنىڭ داۋاچلىنىشىغا يول ئېچىپ بەردى. تالانلىق شائىر ۋە ئارتىست قاسىمجان قەمبىرى سانايىي نەپسىگە يېتە كچى بولىدى. ئۇ يەللاردا شىنجاڭ شارائىتمىدا ئوپۇن قۇبىمىدەغان كۈلۈپ يوق ئىدى. ھەيلى قەشقەر ياكى غۇلجىدا بولسۇن، سانايىي نەپسە ئۆپۇن كورسەتىمە كچى بونسا، باچىلاردىن، ھەر قايسى سەيلە ئورۇنلىرىدىن، شەخسىلەرنىڭ قورالرى ۋە چايخانىلاردىن پايدەلىنىاتتى. (ئۇ چاغدىكى چايخانىلاردا ھەر خەم مۇۋە - چىۋە، تاماقلار سېتىلىپ تاما شىچىلارنى ئۆزىگە جەلپ قىلاتتى، بۇ يازۇرۇپا يۇقۇتلىرىنىڭ شىنجاڭدىكى مىللەلەشتەرۇلگەن بىر شەكلى ئىدى). سەنئەت ھەۋەسكارلىرى بولسا سەھنە كىيىملىرىنى ئائىسلەردىن ئىسارىيەت ئېلىپ كېلىمپ، ئاددىلا سەھنەلەرنى ياساپ ئوپۇن كورسەتەتتى. ئۇلار قاسىمجان قەمبىرىنىڭ يېتە كچىلىگىدە ئۆزلىرىپ نىڭ قىزغىن ئىشتىياقى بىلەن تۇرلۇك قىيەنچىلىقلارنى يېڭىپ، ئۆزلىرىنىڭ سەھنە سەنئىتىگە دا- ئىر تالانت ۋە تەجرىبىلىرىنى تەدرىجى ئۆستەرۇپ، داخشا - ئۇسۇل ۋە ھەر خەل قىزىقىلىقلار- نى كورسەتىمىشىن رەسمى ئۇپىرا ئۇيناشقا كۆچكەن.

1936 - يەلى قاسىمجان قەمبىرى بىر قانچە زىيالىلار بىلەن ئۇيۇغۇر خەلسىنىڭ كەلاسىنىڭ داستانى «غېرىپ - سەنەم» ئاساسدا «غېرىپ - سەنەم» ئۇپىرا سەنئەت يېزىپ سەھنەلەشتەرۈگەن. بۇ يەردى شۇنى ئالاھىدە تىلغا ئېلىشقا توغرا كېلىدىكى، بۇ قېتىمۇقى «غېرىپ - سەنەم» ئۇپىرا سەنئى ئىش چەرىانىدا تالانلىق شائىر قاسىمجان قەمبىرى ئاز كۈچ سەرپ قىلىمغان. ھەلۈمكى، خەلق داستانى «غېرىپ - سەنەم» نىڭ ئەسلى دۇسخىسى بىلەن سەھنەلەشتەرۇلگەندىن كېيىمنى دۇسخى- سەنئى سېلىشىتۇرۇپ كورسەك، ئۇنىڭ شېرىلىرىغا سىككۈرگەن ئەمگى ئاما يەن بولىمۇ.

«غېرىپ - سەنەم» ئۇپىرا سەنئى سەھنەلەشتەرۇشتە دەسلىپكى خىزمەت يەندىلا قاسىمجان قەمبىرىنىڭ زىمەمىسىگە يۇكالىنىدى. ئۇ دادلى هالدا رېزىسۇرۇق قىامپىلا قالماي، غېرىپنىڭ روپىنەمۇ ئالىدۇ. ئەمدىكى يەزە بىر قىيىن مەسىلە، «سەنەم» دەلىنى ئورۇنلاشتۇرۇش ئىدى. ئۇ چاغدىكى ئىجتىمما ئى مۇھىت فېئۇدالىق ئىسارەت بىلەن بېكىتىلىپ كەتكەنلىكتەن ئاپالارنىڭ سەھنەنگە چ- قىشى رەت قىلىنغان ئىدى. ھىچقانداق بىر شەخسى شۇ مۇھىتتا ئۆز ئەۋلادىدىن بىرەر ئاپالنىڭ سەھنەنگە چىقىشىغا يول قويجا يېتى... قاسىمجان قەمبىرى ناھايمىتى دادلىلىق بىلەن ھەرقانداق پىتىتە - ئېبخوا لارغا قارسماي ئۆز ئايدالى رازىيە خانمەنى «سەنەم» روپىغا تەربىيەلەپ ئۇنى سە- نىگە ئېلىپ چىققان ئىدى. (شىنجاڭنىڭ سەھنە سەنئەتى تارىخىدا تۇنچى قېتىم سەھنەنگە چىققان ئاپال ئەنەم شۇ رازىيە خانىم ئىدى).

1936 - يىلىغا يەتكەندە سەنئەت ئىشلىرى خېلى راۋا جلانغان بولۇپ، غۇلجىدا «مەللەتلەر كۈلۈبى» ياسالغاندىن كېيىمن چوڭ تىپتىمىكى سەھنە ئەسەرلىرىنى ئۇيناشقا باشلىغان. مەسىلەن: «قازىلىق داغ»، «ئارشىن مال ئالان» دىرامىلىرى، «غېرىپ - سەنەم»، «نۇزۇگۇم»، «پەردەت - شىرون» دۇپېرىلىرى خېلى مۇۋەپىيە قىيە تىلماڭ هالدا ئۇينالغان ئىدى.

ئەدبىيات - سەنئەت ئىشلىرىنىڭ كۈنگىن - كۈنگە راۋا جلىنىپ خەلقنىڭ روھىي جەھەتتىمىكى ئۇيغۇنىشى، ساختا نىتاپقا ئۇرۇنۇغاڭان شېڭ شىسى يەوكۇمەتتىنى ئەندىشىگە سېلىپ قويغان ئىدى. شېڭ شىسى 1937 - يىلدىن باشلاپ ۋەتەنپەرۋەر، زىيالى كىشىلەرگە ھەر خىل باھانىلار بىلەن زاديانىكەشلىك قىلىشتەك ئاق تىرورلۇقنى يوشۇرۇن ئېلىپ بارغان ئىدى. قاسىمجان قەمبىرىمۇ تەخىىنەن 1939 - يىلىنىڭ ئاخىرىمدا ئۇيغۇر ئۇيۇشمەسىنىڭ بەزى رەھىيەرلىرى بىلەن قولغا ئېلىپ نىپ، دەسالەپ غۇلجىدا، كېيىمن دۇرۇمچىدە شېڭ شىسى يىنىڭ 2 - تۇرۇمىسىدە ياتقان ئىدى. ئۇنىڭ بىر قازىچە يىدالىق تۇرۇدە ھاياتى، ھەر قانداقجا پا - ھۇشەققەتلەر ئىچىدىمۇ، ئۇستۇن روه، خۇش چاقچاق، ئىنلىكلى ئەپتەن ئۆتكەن ئىدى. ئۇ سوراڭىز جەريانىدا كوب قېتىم ئۇرۇلغان، ئېپ سىلغان ۋە ھەر خىل ۋەھىنى ئۇسۇللار بىلەن قىيىالغان ئىدى. ماڭىدەك دەرمانى قالىمغان ھالى دەمە - قىلىچە بىلىنىدۇرمەي كامىرغىا كىرەتتى - دە، ناخشا ئوقۇش، ھەر خىل قىزىقچىلىق قىلىش بىلەن باشقىلارنىڭ دەرت - ئازاۋىنى يېنىكلىتەتتى، ئازاپلىق كۇنلەرنى ئۇمتە ئازالىق بىلەن ئوتتۇرۇزەتتى.

دَاخىرقى يىللاردا شېڭ شىسى ھاكىمەتتىنىڭ لىشىپ قېلىشى ھەم ۋەزىيەتنىڭ تەقىەززاسى بىلەن بىر تۇركۇم كىشىلەر تۇرمىدىن بوشتمىلىدى. بوشتمىلىغان ئاتالىمىش ھەبىسالارنىڭ ئىسمىلىگى شىنجاڭ گېزىتىدە ئېلان قىلىنغان بولۇپ، مەرھۇم قاسىمجان قەمبىرىدىن ئىسمىنىڭ ئاخىردا ئارا - قىست دەپ ئالاھىدە يېزىپ قويۇلغان ئىدى.

قاسىمجان قەمبىرى شېڭ شىسى تۇرۇمىسىدەن چىققاندىن كېيىمن يەشلا تىلەتوكۇس ۋازات بولۇپ كېتىلمىدى. ئۇ چاغدا قويۇپ بېردىلىرىغا ئۇرۇنغا بېرىرىش(كېپىل بولۇش) دەسمىيەتتىنى ئوتتەيتتى. قاسىمجان قەمبىرىگە ئەينى ۋاقتىدىكى ئۇيغۇر ئۇيۇشمەسى (ئۇيۇشمەدىكى ئەكسىيەتچى ھۆكۈمەت گۇماشتىلىرى) كورۇنۇشتە ئۇنىڭغا كېپىل بولۇپ ئۇنى ئارتىست ۋە دېرىسىور قىلىپ تەيىنلىكىن بولىسىمۇ، ئەمدلىيەتتە رېجمم ئاستىدا ئىدى. ئۇنىڭ باشقا يەرگە بېرىشى چەكىلەنگەن، ماڭاشى بەكەمۇ توۋەن ئىدى. گەرچە ئۇ سەنئەت پائىلىيەتتى بىلەن شۇغۇللىنىپ يۇرگەن بولىسىمۇ، ئازاتلىق ۋە دېمە كۈراتىيە يولىدىكى كۇرەشنى توختاتىمىدى، كۆپلىگەن شەمەر ۋە ناخشا تېكىستەتلىرىنى يېزىپ ئاھاڭغا سالدى. «شازلىق غەلبە»، «زەينەپك» توھەمەت» قازارلىق سەھنە ئەسەرلىرىنى يازدى.

تۇرۇمچى سەھنىسىدە «غېرىپ - سەنەم» ئۇپېراسى ئۇينالماقتا ئىدى. غېرىپ رولىنى قاسىمچى جان قەمبىرى، غېرىپنىڭ ئانسىنىڭ رولىنى ئۇنىڭ رەپىقىسى، ئاتاقلىق ئۇسۇلچى قەمبەرخانىم ئالىغان ئىدى. ئۇپېرادا ئەكس ئېتلىمىشچە، غېرىپ باغانلىقنى سەنەھنى ئىزدەپ بېڭىش ئالىددا ئا - ئىسىغا "خوش ئازا" دىگەن، ئانىسى غېرىپقا "خوش بالام" دىگەن. بۇ، ئۇپېرادىكى دىئالوگلار بولۇپ، ئۇلارنىڭ شەخسى تۇرمۇش بىلەن قىلىچە ئالاقىسى يوق گەپلەر ئىدى. لېكىن، ئەكسىيەتچىلەر بىر ئۆچۈم فېۋووال كۈچلەرنى كۈشكۈر تۇپ: "ئىككىڭ ئەر - خوتۇن تۇرۇپ "خوش ئازا، خوش بالام" دىيىشتىڭ! بۇ، شەرئەتكە خلاب ئىش. ئىككىڭ ئىكادىن جۇدا بولادۇڭ" دەپ «شەرئەت قائىمىسى» بويىچە 3 كۈنلۈك ئىكادىن مەھرۇم قىلىپ ئەر - خوتۇننى ئايىدۇرىتىمۇ ھەم

قاسىمجان قەمبىرىنى بىر قانچە ئۇن دەرده ئۇرغان ۋە تۇرمۇشخا كۆكۈلىسىلىك، خىزمىتىگە پۇتى لىكاشاڭلارنى پەيدا قىلغان .

قاسىمجان قەمبىرىنى بۇ خەل تىدەدىتىلەرنىڭ ئۆز خىزمىتىدىن روھىسىز لاندۇرالايدۇ. ئۇ ياش سەنئەت ھەۋەسكارلىرىنى تەرىپىيەتكەن كىرىشىدۇ. ھەقتىا شىنجاڭدا ئۇيغۇلار ئىچىدىن تۇنچى قېتىم نوتا ئۇگىمنىشكە كىرىشىكەن مەھەممە تىجان ئىممايمىلىغىمۇ ئالاھىدە ئەلھام بېرىپ، "ئۇكام، ياخى روپالىقلار نوتىسىز ناخشا، مۇزىكا ئۇرۇنىلىپالىجايدۇ، نوتا - مۇزىكا سەنئىتمىزنىڭ ئېسلامىبىسى. كەلگۇسىدە خەلقىمىز نوتىدىن ئىبارەت بۇ مۇزىكا يېزىغى بىلەن شۇغۇللەندىدۇ. بۇنى قىزغىنلىق بىلەن تىرىشىپ ئۇگىمنىۋېلىك، ئاندىن سىزەو باشقىلارغا ئۇگىتىك...» دىگەن ۋە داۋا املق ياردەم بەرى - گەن ئىدى.

قاسىمجان قەمبىرىنى بويىسۇنىڭدۇرۇش ئەكسىيە تىچىلەرنىڭ ئالدىغا قويۇلغان مۇھىم مەسىلە بۇ لۇپ قالىدۇ، ئۇلار ئاخىرى يەنە بىر غەيرى ئۇسۇل قوللىنىپ "جەرمانە ئۇچۇن ئالغان قەرزى تولىمىدىڭ ۋە خەمیا زەت قىلدىڭ" دىگەن بانا بىلەن قايىتا تۇرمىگە قامىستىپ قىسيغان. ئۇنى تۇرمىگە ئېلىپ كېلىش بىلەن تەڭ ھاجەتخانى تازىلىتىشتەك مەينەت ئىشلارغا سېلىمپ ئۇنىڭ ئابى رەيىنى توکمەكچى بولغان ... بۇنداق قىلىمىشلار ئۇنىڭ شان - شورىتىگە قىلىچىمۇ تەسىر يەتى كۆزەلمسىگەن، ئەكسىچە، خەلق ئاممىسىنىڭ قاسىمجان قەمبىرىنىڭ بولغان مۇھەببىتى چەققۇر بولغاندا - لېقىتىمن ئۇنى تۇرمىدىن قۇتۇلدۇرۇپ ئېلىپ چىقىدۇ.

1944 - يىلىنىڭ ئاخىرلىرى ئىدى. ئۇيغۇر ئۇيۇشما، سەنئەت ئومىگىنى كېڭىيەتىپ قۇرۇشنى قىرار قىلىدۇ - دە، غۇلچىسىدىن سازەندە ئېلىپ كېلىشنى لازىم ئاپىدۇ. بۇ پەيت شىنجاڭدا گومىنداڭ ئەكسىيە تىچىلىرىنىڭ غالىجرىلغى چىكىگە يەتكەن، ۋەھىشىيادە بۇلاڭ - تالاچ، قىرغىنچە لەق قىلىۋاتقان ۋاقتى ئىدى. 3 ۋەللايەت خەلقىنىڭ گومىنداڭ ئەكسىيە تىچىلىرىگە قارشى قوزغىلىمكىنىڭ پارتلاش ئالدىدىكى كۆنلەر ئىدى. قاسىمجان قەمبىرى بۇنىڭدىن خەۋەردار بولغاڭىلغى ئۇچۇن، سازەندە ئېلىپ كېلىش ئۇچۇن غۇلچىغا بارىدۇ - دە، شۇ يول بىلەن گومىنداڭ ئەكسىيە تىچىلىرىنىڭ شەقىرىنىڭ چاڭگىلىدىن قۇتۇلۇپ، مەللىي ئارمەيىه سېپىدە ۋە هوكتۇمەت ئورگانلىرىدا مەسىۇل خىزمەتلىك - ئى ئىشلەگەن.

1945 - يىلىنىڭ ئاخىرلىقى يېرىدىدا قاسىمجان قەمبىرى 3 ۋەللايەت ئەنلىكلاۋىنىڭ كېڭىيەشى بىلەن جەنۇبىي شىنجاڭغا چۈشۈرۈلگەن بىر كېچىك پارتىزان ئەترىدىگە باشلاھىمانىق قەلىپ جە - نۇبىي شىنجاڭغا ئاتلاذغان. بۇ پارتىزان ئەترىدى مۇزلىق تاعلانى بېسىپ ئوتقۇپ، ئۆزىدىن نەچەپچە ھەسسى كوب ۋە كۈچلۈك بولغان مۇنتىزىم گومىنداڭ ئارمەيىسى بىلەن ئېلىشىپ، باي زاهىيەسى ۋە ئاپلىق كۈچلۈك بولغان مۇنتىزىم گومىنداڭچىلاردىن ئازات قىلغان. گومىنداڭ بىلەن تىزۈلۈگەن 11 بىم تىمىگە بىنائەن بۇ ئەترەت غۇلچىغا پۇتۇن پولوك بولۇپ قايىتىپ كەلگەن. بىتىم دەۋرىدە بىولسا قەشقەر ۋەللايەتىدە ۋالى ئورۇنىباسارى بولۇپ ئىشلەگەن. بۇ دەۋردە قاسىمجان قەمبىرى جەنۇبىي شىنجاڭ خەلقىنىڭ ئازاتلىق ۋە دېموکراتىيە ئۇچۇن ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرىگە يېتە كېچەلىرىنىڭ قىلغۇچىلارنىڭ بىرى سۇپىتىدە گومىنداڭچىلارغا قارشى ئۆتكۈر سىياسى كۈرەش ئېلىپ بارغان.

1947 - يىلى 7 - ئاينىڭ 21 - كۇنى ئەكسىيە تىچى هىكۈمەتى 11 بىتىمىنى يېرىتىپ تاشلاپ قاسىمجان قەمبىرى، ئابىلەز مۇھەممەدى قاتارلىق بىر تۇركۇم ئىستېلىۋىي زىيالى لارنى تۇتقۇن قىلغان ئىدى. ئۇ تۇرمىدە ئىمكىنى يېلىغا يېقىن ئازاپ - ئۇقۇبەت چەكتى. شىنجاڭ ئازات بولۇش ھارپىسىدا تۇرغان كۆنلەر دە گومىنداڭ دائىردا مۇرى قاسىمجان قەمبىرى باشلىق كە

شلەرنى تۇرمىدىن بوشىتىشقا مەجبۇر بولدى. ئۇ تۇرمىدىن بوشىتلىپ ئۇرۇمچىگە كەلتۈرۈلگەندە دىن كېيىن بىر مەزگىل «ھەقىقتەت» گېزىتىمە شىشىمىدى.

ئازاتلىقىنى كېيىن قاسىمجان قەمبىرى يىكەن ۋىلايەتىگە ۋالى بولۇپ 4 يىلغى يېقىن ئىشلىدى. ئۇ بۇ جەرياندا ۋالىلىق خىزمەتىنى دۇتەپلا قەماستىن، يەكەن ئەدەبىيات - سەنئەتىنىڭ تەرقىمياقى ئۇچۇن زور كۈچ قوشتى. 12 مۇقۇمنى رەتلىەش ۋە لېنتىگە ئېلىۋېلىش ئىشلىرىسىدە تۇرتكىلىك دول تۈينىغان ئىدى.

قاسىمجان قەمبىرى 1954 - يىلدىسىن باشلاپ جەنۇبىي شەنجاڭ مەمۇرى مەھىدىمە مۇدرىيەتتىنىڭ ئۇرۇنباسارى بولۇپ مىشىلمىدى، ئۇ بۇ جەرياندا سابق شەنجاڭ ئۇلكلەتكەن خەلق قۇرۇلۇتىمىنىڭ دەپپەتاتى، سابق شەنجاڭ ئۇلكلەتكەن خەلق هوکۇمەتتىنىڭ ئەزاسى، جۇڭگۇ كومەمۇنستىك پارتىيىسى جەنۇبىي شەنجاڭ رايونلۇق كومىتەتتىنىڭ ئەزاسى بولغان ئىدى. شۇ يىللاردىمۇ بوش ۋاقىتلەرىنىڭ جەنۇبىي شەنجاڭ، خۇسۇسەن قەشقەر ئەدەبىيات - سەنئەتتىنىڭ گۈلەپ - ياشنىشى ئۇچۇن سەرباب قىلغان ۋە ئۇچىمەس توھەپ قوشان ئىدى.

شىڭ سىسىي، گومىنداڭ تۇرەملەرى، كۆپ يىلىلىق ئازاپ - ئۇقۇيەتلىك ھايات، ئۇنىڭ يېپ كەنلىخەس روھىنى سۇنۇرەسىدى. ئەكسىيەتچى كۈچلەر، غالىجرلاشقان دۇتە ئەسسىپ كۈچلەر، جاھىل - لىق بىلەن ئۆزىنى كورسەتىۋاتقان يىللاردا قاسىمجان قەمبىرى بىر ئىلغىار مەرىپە تېمىدىن، قەيىسەر مىنلىپەچى بولۇپ يېتىلىدى. ئۇ، 3 ۋىلايەت كۇرۇشىنىڭ ئوتلۇق جەڭلىرىدە بولدى.

قاسىمجان قەمبىرىنىڭ قايدۇسىمۇ، خوشالىغىمۇ خەلقنىڭ قايدۇسى ۋە خوشالىغى بىلەن قو-شۇلۇپ كەتكەن ئىدى، ئۇنىڭ قەلبىدە خەلق ھۇھەبىتى ياناتتى. سوپۇپ ۋوقۇيدىغان «مدن دۇ-تار بىلەن» دىگەن شېرىدا بۇ غايىه ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان ئىدى:

مەن دۇtar بىرلە توغۇشقان بىر غېرىپ دىۋاىمەن،  
ئۇل توغۇشقا نىم بىلەن بىر ئوقتا دائىم يانىمەن.  
مەن دۇtarنىڭ پەدىسگە بېكىنلىپ چالسام ئەگەر،  
پەدىلەرنىڭ ھەرى بىرى بەرگەي تۇمەن غەمدەن خەۋەر.  
يوق ئىشىم ھاكىم، ئەمەلدار، شاهى، خاقانلار بىلەن،  
بىرگە دۇرمەن دائىما غەم - دەردى بولغانلار بىلەن.

ئازاتلىقىنى كېيىن قاسىمجان قەمبىرى جۇڭگۇ كومەمۇنستىك پارتىيىسىنىڭ رەھبەرلىگىدە خەل-قىمىزنىڭ پارلاق كۇنلەرگە ئېرىشكەنلىگىگە چوڭ خوشالىق بىلەن زوقلانغان ئىدى. مۇشۇ خوشالىقنىڭ ئەلهامى بىلەن ئىجتىمەمائىي كۇرەشلەرگە ڈاكتىپ قاتناشتى.

قاسىمجان قەمبىرى كۆپ يىلىلىق تۇرەمۇش ئازاپلىرى زەنجىسىدە يۇردە كېسىلىگە گىرىپتار بولغان ئىدى، شۇ كېسەل سەۋۇرى بىلەن 1956 - يىلى 3 - مارت كۇنى قەشقەر دە 46 يېشىدا ۋاپات بولدى. ئۇنىڭ جەسىدى قەشقەر قوغان رايون ھەزىزەت يېزىمىدىكى باشلانغاچى دەپىن قىلىنىدى.

دۇيخۇر خەلقنىڭ سادىق پەرزەندى قاسىمجان قەمبىرى ئارزو - ئارماڭلار بىلەن ۋاقىتىسىز كەتنى، ئۇ بىزنىڭ قەلىمەمىزدە مەئىگۈ ياشايدۇ. بىز ئۇنىڭ تىرىشچان، پىساڭاكارانە، جىؤشىقۇن روھىدىن ئۇڭىنلىپ، چېچەك ئازاقان ئەدەبىيات - سەنئەت بېخەممىزدا تېڭىمىمۇ يېڭى گۈلسەرنى ئېچىلدۈرۈپ، دولتىمىزنىڭ سوتىسيالىستىك زاھانمۇلەمىش قۇرۇلۇشى ئۇچۇن مۇناسىب ھەسە قوشىشىمىز لازىم.

## ئار تىسىتىڭ قايناق ھىسىيياتى نەدىن كېلىدۇ؟

سۇن يەن

يولداش × ×

خېتىگىزنى تاپشۇرۇپ ئېلىپ ئىنتايىن خۇرسەن بولدۇم. ئايرىلخىتىمىزغا ئەمىدىلا بىرىيەل بولغان بولسىمۇ ئاكتىورلۇققا دائىر شۇنچە كۆپ مەسىلمىلەرنى ئوتتۇرۇغا قويغىندىگىزغا قاراپ سىزدە زور ئىلگىرداشلەر بولغانىلىغىنى ھىس قىلدىم.

سىز ئەمدى خالما - خىل مودىلىق كىيمىلەرگىلا مەستانە بولۇپ، چاج پوسۇنى ئۈچۈن نەچچە سائەتلەپ ۋاقىتنى ئەينەك ئالدىدا ئىسراپ قىلىدىغان ئادەتلەرىنى ئۆزگەرتىپ، ئار - تىست بولۇش ئۈچۈن بەقەت سىرتقى جەھەتىكى گۇزەل كورۇنىشىڭلا كېپايدىغا نەتىجىنى چۈشىنىپسىز. سىز ھازىر قېتىقىنىپ پىكىر يۇرگۈزىدىغان وە تىرىشىپ ئىزدىنىپ ئۆزىگىزگە قاتىق تەلەپ قويىدىغان بولۇپسىز. بۇ نىمەدىگەن قەدىرلەشكە ئەردىنىڭدەك خوشالىمنارلىق ئۆزگەرىش - هە ! ماذا ئەمدى سىز سەنئەت ئىجادىيەتى كوكىدە ئەركىمن پەرۋاز قىلايايسىز.

سىز ئوتتۇرۇغا قويغان مەسىلمىلەرنىڭ ھەممىسى ئىنتايىن ھۇھىم. سىز بولۇپمىمۇ رول ئالغاندا ئۇزىگىزدە قايناق ھىسىييات ئۇرغۇتۇشتا قىيىنلىق ئىقىمنىڭىزنى يېزپىسىز. بۇ چوڭقۇر ئۆيلەنىپ ئىز - دىنىشكە تېگىشلىك مەسىلە. بىز بۇقېتىم مەخسۇس رول ئېلىشتىكى قايناق ھىسىييات مەسىلىسى مۇستىدە پىكىرلىشىپ باقا يىلى.

شۇنداق، سەنئەت ئىجادىيەتى تولۇپ - تاشقان قايناق ھىسىياتقا مۇھتاج. بولۇپمۇ ئاڭ تىيورلۇق (رول ئېلىش) سەنئەتىدە بۇنداق قايناق ھىسىييات ئوبراز يارىتىشنىڭ دەسىلىۋىدىن تارتىپ تاڭى پۇتۇن ئىجادىيەت جەريانىدا داۋاملىشى لازىم.

بىز ئارتمىتىلار "ئىجات قىلغۇچى" ھەم شۇنداقلا "ئىجادىيەت ماتىرىيەلى" بولغانىلىغىسىمىز ئۈچۈن، ئەگەر بىزدە قايناق ھىسىييات كەم بولىدىكەن ياكى زادىلا بولمايدىكەن، ئۇ ھالدا بىزنىڭ زورمۇ - زور ياراتقانلىرىمىز كىشىنى ئۇمىتىسىز لەندۇرۇدىغان بىراك مال، بىهنى جانسىز، ھاياتنى كۈچى يوق "ئوبراز" لا بولۇپ قالىدۇ، خالاس.

ئەلۋەتنە، ئاكىنيورلۇق سەنئەتى ذاھايىتى باي مەزمۇنلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ھاياجانلىمنىش ھەممىگە ۋەكىللەك قىلالىمىسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ توتقان ئورنى ئىنتايىم مۇھىم دەپ تونۇيىھەن.

مېنىڭچە، سىزنىڭ بەزى مەسىلمىلەر دە قىيىنلىق ھىس قىلىشىڭىز، ئىزدىنىشكە باشلىخانلىغىنىڭىزدۇر، سىز ئېيتقانىدەك زورۇقۇپ ھاياجانلۇغىلى بولمايدۇ. بۇرۇنىقى روھىي ھالقىنىڭىزدە سىزنىڭ قايناق ھىسىييات ئۇرغۇتالىشىڭىز تەس گەپ ئىدى. بەزىدە تەسادىپى ھالدا ئاز - تولا ھاياجانلۇغۇنىدەك قىلىسەڭىزەمۇ، ئۇخىل ھىسىييات تولۇپ - تاشقان كۈچكە ئىمگە بولمىغانلىقىتىن، باشىمن - ئا خىر ئىز - چىلاشتۇرۇش قىيىن بولاتتى. قانداق قىلىش كېرەك ؟

## 1. ئۆز كەسپىنى قىزغىن سوپۇش، مۇستەھكەم كەسپىي كۆز قاراش بولۇشى لازىم

بۇ مەسىلە ئۇستىدە توختالسام، بەلكىم سىز ھېنى تېمىدىدىن يېرافلاپ كەتتىڭىز، دىيشىڭىز مۇمكىن. لېكىن مەن سىزنىڭ ئىجادىيەت قىزغىنلىخەنگىزغا توصالغۇ بولۇشا تقان ئاساسىي مەسىلە دەل مۇشۇ دەپ قارايمەن.

بىلىشىمچە، بۇرۇن سىز ھامان ئۆزىتكىزنىڭ گۈزەلىرىنىڭىز ۋە ئاۋازىڭىز بىلەن مەغرۇرلىنىڭىز. ئەما بىر - ئىككى ئوبراز يارىتىشتا مەغۇپ بولۇشىڭىز بىلەنلا، ئارتىستت بولۇش ئىشەنچچەمگىزنى يوقۇتۇپ، كەسپىي جەھەتنە ئالغا ئىلگىرىلىيەلىشىڭىزدىن گۇماذلىنىاتتىڭىز. سىز كىشىلەردە ئۇنىتۇلغۇسز تەسر قوزغىيا لايىدەغان ئوبرازلارنى يارىتىشنى ڈارزو قىلىپسىز، لېكىن بىر - ئىككى ئېغىز ئوتکۇر، سەممىي تەنقىدىي پىكىرىنى ڈاكلاش بىلەنلا، ئەرۋايىڭىز قىرىق كەز ئورلەپ، ماڭا زەربە بېرىۋاتىدۇ، دەپ چۇشىنىپ، ڈارتىستىلىقنى ئاۋارىگە رچەلىگى تولا ئىكەن، دەپ ئۇنىڭىزدىن ۋاز كېچىشكە ئارانلا تۇرۇسىز. بونىڭ بىلەن ئوبراز يارىتىشقا تۇرتىكە بولىدەغان قودرتلىك كۈچنى نەدىن تاپقىلى بولى سۇن؟ ھالبۇكى، روھىي ھالتىڭىز بىر قەدەر ياخشى چاغلاردىمۇ، ئەگەر سىز ڈارتىستىلىقنىڭ ئىنتتا يەن مۇشكۇل ۋە ئالماجىناپ كەسپ ئىكەنلىرىنى تونۇپ يەتمەي تۇرۇپ، بەلكى تاماشىبىنلارغا چىرايلىق كورۇنىدىغان گۈزەل قىزلارنىڭلا رولىنى ئوييناشنى خالىسىڭىز، بۇخىل دولالارغا دۇچ كەل گەندە، قارىماققا سىزنىڭ ئىجادىيەت قىزغىنلىخەنگىز تولۇپ - تاشقاندەك كورۇنىسىمۇ، ئەملىيەتتە بۇخىل ھايداچانلىنىش ياسالما بولىدۇ. بۇ دەل «قەلەيىڭىزدىكى سەنئەتنى سوپۇش» بولماي بەلكى «سەنئەت ئىچىدە ئۆزىتكىزنىلا سوپۇش» بولۇپ قالىدۇ. بۇخىل نۇققىشىنەزەردىن بېيدا بولغان سۇنىئى ھايداچانلىنىش، ئانچىكىلا زەربىلەرگىمۇ بەرداشلىق بېرەلمەيدۇ. كېلىشىمەسائىكە ئۇچراش بىلەنلا ئۇچۇپ قالىدۇ - دە، ئىجادىيەتتە ئۆز - ئۆزىگە مەستانە بولۇشتەك تۇپۇق يولغا كىرسىپ قېلىپ، ئا خىر مۇۋەپىيە قىيەتىسىلىككە ئۇچرايدۇ.

مۇبادا سىز مۇستەھكەم كەسپىي كۆزقاراشنى تىكىلەپ، ئۆز ئەمگىڭىز ئارقىلىق كىشىلەر قەلېگە تەسرو كورىستىپ، ئىنسان دوهىنىڭ ئېنىتىپلىرى بولۇشىڭىز لازىملىخەننى تونۇپ يېتەلەيدە كەننىز، سىزدە ئۆز ئىجادىيەتىڭىزگە نىسبەن كۈچلۈك ىجتىممائى مەسئۇلىيەت تۇغۇلمايدۇ. شۇنداق بولغاندا لە ئىجادىيەت قىزغىنلىخەنگىز مۇستەھكەم ئاساسقا سىگە بولالايدۇ.

سىز ھېنى قىزغىن ھىسىسىياتلىق ئارتىستىكا دەپسىز. ھېنىڭمۇ ئۆزەمەدە قايناق ھىسىسىيات ئۇر - غۇرتالماي قىيىنالغان ۋاقتىلىرىم بار ھەمدە مەغۇپ بار. ئۆتتەز بىرىملىق ئىجادىيەت ئەملىيەتتىم جەريانىدا قۇرۇق، ھېچقانداق ھاياتىمى كۈچ يوق ئوبرازلىرىمۇ ئاز بولىدى. ئۇزۇن مۇددەتلىك ئۇيۇنلاردا ھېنىڭ زورۇقۇپ رول ئويىشىغان، قېلىپبازلىق بىلەن تەكراڭلەغان ۋاقتىلىرىمەمۇ بولغان. ئەسىلدە كۈچلۈك ھاياتىمى كۈچكە ئىگە ئوبرازلارمۇ، ھېنىڭ شۇنداق ئۇيىنەغا زالىق كاساپتىمىدىن قۇرۇق ئىسكلەمتىكە ئايلىنىپ قالغان ئىدى. لېكىن مەن ئۆزەمنىڭ قايناق ھىسىسىيانتقا ئېتىۋار بېرىدىغان ئارتىستىكا ئىكەنلىگىمنى ئېتىراپ قىلىمەن. ئۇنداققا مەندىكى قايناق ھىسىسىيات نەدىن بېيدا بولغان؟ مەن سىزگە قايناق ھىسىسىياتىمىنىڭ ئالدى بىلەن دراما ئىشلىسوغا بولغان ئىشتىمماقىمىدىن بېيدا بولغان، دەپ ئىككىلەزەمەي جاۋاپ بېرەلەيمەن. مەن ئارتىستىلىققا كەچىگىمىدىن تارقىپلا قىزىقاتتىم. ئۇچاڭدا مەن رول ئېلىش، ئۆبۈن قويۇشنىڭ ئەھمىيەتىنى چوشەنچەيتتىم،

ئەلۋەتتە. 18 يېشىمدا ئىشىم ئۆكدىن كېلىپ ئازاتلىق ئارمۇيىه سەنئەت ئۆمىدىگىگە ئارتىستىكا بولۇپ كىردىم. تەشمالىق بىلەن ئۇڭىنىش ۋە ئۇيۇن قويۇش ئەدىلمىيەتى ئارقىلىق تىياقىر سەنئەتلىك كۇ— چىمنى پەيدىن - پەي توونۇپ، ئارتىستلىق كەسپىنىڭ ئۇلۇق ۋە مۇشەققەتلىك مەسىۇلىيەتنى چوڭتۇر ھىس قىلدىم. ئۇدەتتىكى ھەۋەسكارلىقتنى ئۇتۇپ، ئۇمۇر بويى ئارتىست بولۇش ئىرادىسىنى تىكلىدىم. ئارتىستلىقنى ئۇزەھىنىڭ ئۇمۇرلۇك كەسپىم دەپ بىلگەچكە، كېيىنكى كۈنلەرده ئۇڭۇشىزلىقلارغا ئۇچرىپ ئامۇ، كەسپى كۆز قارشىم قىلاچە تەقىرەنمىدى. ھەتتا ماڭا خاتا حالدا ئۇڭچى قالپىغى كېيى سەرگۈزەشتىلىرىنى بىرقۇر سوزلەپ بېرىي.

ئەينى ۋاقىتتا ماڭا بېرىلگەن زەربە، سىز ئۇچرىغان ھېلىقى ئاتالىمىش «زەربە» دىن نەسە ئۆفۈر قىلغۇسىز دەرىجىدە ئېخىر ئىدى. ھەن پارتىيىگە، سوتىسيالىمىزىمغا قارشى دۇشىدەن بولۇپ قالارمەن دەپ ئۇخالاپ چۈشۈمىدىمۇ ئۆيلىمەن ئىدىم. ھەن چەكسىز ئازاپلاندىم ۋە قايىل بولۇددۇم ھەممە بۇ خاتا قارارنىڭ تۈزۈتلىشىنى كۇتتۇم. ھەن پەقەت مېنىڭ ئۇيۇن قويۇش ھوقۇقۇمنى تارتىۋال مىسىدى دەپلا قورۇقاتىشم. كېيىنكى كۈنلەرde گەرچە مېنىڭ دول ئېلىشىمغا يول قويۇشقا بولىسىمۇ، مېنى قايىسى شەكىلە ئىشلىتىۋاتقىنى ماڭا چۈشىنىلىك ئىدى. بۇ خىل شارائىتتا قانداق قىلىپ ئوبراز يارتىشقا كىرىشكىلى بولسۇن؟ قايىناق ھىسىيەت نەدىنەمۇ كەلسۇن؟ كەسکىن ئىدىم چىۋى كۈرەشلەردىن كېيىن ھەن، پارتىيە بىرگۈنى مېنىڭ پارتىيىنى قىزغىن سويمىدىغانلىخىمنى، سوتىسيالىمىزىمنى قىزغىن سويمىدىغانلىخىمنى چۈشىنىدۇ، ھەن ھاباتىمىنى بوش ئۆتكۈز مەسىلىگىم كېرەك، دەيدىغان قەتى ئىرادىگە كەلدىم. ھەتتىجىدە ھەربىر ئەملى پۇرەتتى بۇرۇنىقىدەكلا، بەلكى پۇ— رۇنىقىدىنەم بەڭ قەدرلىدىغان، ھەرىر سىجادىيەت ۋەزىپەسىنى تېخىسىمۇ تىرىشىپ بېچىرىدىغان، ھەيلى باش دول بولسۇن، كىچىك دول بولسۇن، ئىنجابى رول بولسۇن، ياكى سەلبى رول بولسۇن، قېرى بولسۇن، ياكى ياش بولسۇن، تۇزەم قىزىقىدىغان رول بولسۇن، ياكى قىزىقىمايدىشان دول بولسۇن، ھەممىسىنى تىرىشىپ ئۇينايىدىغان بولۇدمۇ. ئەينى ۋاقىتتا ھەن 20 نەچچە ياش بولساامۇ، ئۇينىغان روللىرىم ساپلا ئوزەمگە نىسبەتەن ياش قۇرامى جەھەتتە پەرقى چوڭ بولغان - «يال- قۇزىتاغدا قىزىل بايراق لەپىلدە كەتتە» دىكى خەلچىغان، «ماۋجۇشىغا ئەگىشىپ» تىكى ئاسىخان، «ئايگۈل» دىراھىمىسىدىكى قاسىمىنىڭ خوتۇنى ، «ھول ھوسۇلدۇن كېيىن» دىكى لاۋ سىنىڭ خوتۇنى قاتارلىقلار ئىدى. ئارتىستلىق كەسپى مېنىڭدىن ھەرخىل سالاھىيەت، ھەرخىل خاراكتىرىلىق ئۇبىس رازلارىنى يارتىشىنى تەلەپ قىلغاچقا، بۇ جەريان مېنىڭ ئۇچۇن ھەرخىل تەجربىلەرنى يەكۈنلەپ، سىجادىيەت يىلوۇمنى كېڭىيەتىنىڭ ياخشى پۇرسىتى بولدى. ھەرخىل ئۇسۇللارابىلەن ئۇزەم يارتى ماقچى بولغان ئوبرازلىرىمغا يېقىنلىشىپ، «ئۇلار» ئى چۈشىنپ، «ئۇلار»غا نىسبەتەن ھىسىيەت تىكلىدىم. شۇنىڭ بىلەن ئاخىر مەندە توغرا سىجادى پۇزىتسىبە تۈرگۈزۈلغانىدىن كېيىن ھابا جاذىسىق ھىسىيەت ئۇرغۇپ تۈرىدىغان بولدى.

## 2. ھەرخىل تەسىر قىلغۇچى شەپىشىلەر دىن پايدىلەنەنپ قايىناق ھىسىيەت قوزغۇمىتشى كېرەك

بىز ئارتىستلار بىرەر دول ئالغاندا ھامان پاسىسپ ھالەتتە تۈرىمىز. ئەگەر بىزگە ئۇزىدەز ياقتۇرىدىغان روللار بولۇنۇپ قالسا، بىزدە ھىسىيەت مۇقەررەر ھالدا ئاسانلا قوزغۇلىدۇ ھەم تولۇپ

تساشقان بولىدۇ. ستازىسلاۋىسى: «ئارتسىتىنىڭ مەھلىيابولۇشى ئىجادىيەتنىڭ ھەركەتلەندۈرگۈچى كۈچىدۇر» دەپ ئېيتقان. «ئارتسىتىنىڭ خوشالىملىرى ۋە مەھلىيالىدى ۋە ئەنلىك قوزغالغان ھىسىيات تۈرىدۈرماستىن، پۇتۇن ئوبراز بوبىلاب، قەلبىنىڭ چوڭقۇر قاتاسىمىدا يېتىپ بارىدىغان ئەمنتايىسن راۋان، توغرا يولىنى تېپىپ چىقىدۇ. قەلبىنىڭ بۇخىل چوڭقۇر قاتلىمىنى كۆز بىلەن كورگىلى، قۇلاق بىلەن ئاكلىلىخىلى. ئىدرَاك بىلەن بايقدىخانى بولمايدۇ. پەقەتلا ئارتسىتىنىڭ كونتىرول قەبىشى ئەمنتىن بىلەن ئاكلىلىخىلى. ئىدرَاك بىلەن بايقدىخانى بولمايدۇ. «قان ياشلىق نورۇز گۈلى». يىن قىيمىن بولغان ھىسىياتىملا بۇنى ئەختىبارسىز پەرەز قىلايىدۇ. «قان ياشلىق نورۇز گۈلى». دىرامىسىدىكى يېڭى جىزنىڭ ئوبرازىنى يارىتىشتا مېنىڭدە دەل شۇخىل خوشالىتى ۋە مەھلىيالىق قوزغاناتقان ھا ياجانلىق ھىسىيات بولغان ئىدى. گەرچە مەن هازىرغان قەددەر بۇ ئوبرازىنىڭ يارىتىمىشدا ذۇر-غۇن يېتىرىسىز جاييلار ۋە ھەتنىدا مۇۋەپپە قىمەتلىك چىقىمىغان جايلىرىنىم بار، دەپ تۈنۈسا مەمۇ، لېكىن شۇنى ئېپتىمىش كېرەككى، پۇتكۈل ئىجادىيەت چەرياندا مەندە قايناتق ھىسىيات بار ئىدى. «قان ياشاسقى نورۇز گۈلى» يېڭى تېمىدىكى لىرىك دىرااما بولۇپ، مېنى ئۆزىگە قاتتىق چەلپ قىلىمۇغان ئىدى. يېڭى جىزنىڭ رولىنى ئېلىش ۋەزىپىسى ماڭا تەقىسىم قىلىنغاندا مەن چەكسىز ھا ياجانغا ۋە شات - خورامىسىقا چومدۇم. مەن ياپونىيلىك ئىياللارنىڭ مۇلايم، تارتىنچاق خاراكتىرىنىڭ ھەستانە بولىدۇم. يېڭى جىزنىڭ چىڭتاساۋغا بولغان ساپ مۇھەببىتى ۋە ئالى پەزىلەتتىگە قايمىل بولغانلىكىمىدىن ئۇز رولۇمنى بەكمۇ ياخشى كورۇپ قالدىم. مېنىڭ ئىجات قىلىش ئازىزۇيۇم شۇنچە كۈچلۈك بولدىكى، ئازىغىنە ۋاقتى ئىچىدە ئوبرازىنىڭ ۋەزىمنى ئىمەللەپ، ئۇنىڭ گۈزەل قەلەپنى چۈشىپ، ئوبرازىنىڭ خاس خاراكتىرىنى، يۈرۈش - تۈرۈش ۋە سوتقى ھەركەت ئارقىمىنىڭ ھەپادەلەش شەكلەنى ئىكەنلىقىدىم. ھەر قېتىم رېپىتەتتىسىيەگە كىرىشكەندە ئۇز ھاياجىمنىمى باسالىمای قالاتتىم. لېكىن بارلىق سەھنە ئەسەرلىرى ۋە ئوبرازىلارنىڭ ھەممىسلا مېنى ئۇ ھەدر ئۆزىگە جەلپ قىلغان ۋە مەھلىيابولغان ئەمەس سىدى.

ئارتسىتىنىڭ ئۇمرىدە ئۇزى سويمىدىغان روللارنى ئۇيناش پۇرسىتى بەكىمۇ ئاز بولىدۇ. بۇ حالدا بىز ئوخشىمىغان ئەھۋاللارغا ئاساسەن جاپاغا چىداپ تىرىشىش ئارقىلىق، قاياناق ئىجا-دى ھىسىيات قوزغايدىغان پۇرسەتنى ئۇزىشىمىز كېرەك. «ئۇزى قۇرتقۇزۇڭلار» دىگەن سەھنە ئەسەرىنى مەن ياخشى كورمەيتتىم. ئەسەردىكى فاكھ مۇئەللىمەنى ئولتۇرسا - قوپسا ۋەز - نەسەھەت قىلىشىنلا بىلدىغان، جانسىز، ئۇلۇك ئوبراز دەپ قارايتتىم. سەھنە ئەسەرىنى قايسىتا - قايتىلاپ ئۇقۇش ۋە تەھلىل قىلىش ئارقىلىق ئاپتۇردىڭ ئىجادىيەتتىكى قاياناق ھىسىياتىنى، ئۇنىڭ چەمە يەتكە ۋە ئازغان ياشلارغا نىسبەتنى كۈچلۈك مەسئۇلىيەتچانلىغىنى، شۇنداقلا فاكھ مۇئەللىمەنىڭ ئېغىزى ئارقىلىق "باللارنى قۇرتقۇزۇڭلار" دەپ مۇراجىھەت قىلىشىنىڭ چوڭقۇر مەنىسىنى تۈزۈپ يەتتىم. بۇ ئەسەرنىڭ تۇپ ئەدىيىسى، دەل فاكھ مۇئەللىمەنى ئىش - ھەركەتلەرى ئارقىلىق ئېپا-دىلىنىتتى. مەن جەمەيتتىمىزنىڭ فاكھ مۇئەللىمەنىڭ ئۇخشاش كىشىلەرگە زەقەدەر مۇھتاج ئىكەنلىكىنى ۋە فاكھ مۇئەللىم بىلەن ئىدىيە جەھەتتىكى پەرقىمنىڭ زاھايىتى زور ئىكەنلىكىنى ھەمس قىلىش بىلەن ئۆزەمنىڭ دەۋرىسىزدىكى ياشلارغا نىسبەتنى بىر تەرەپلىمىلىك قاراشتا بولغان خاتا پۇزىتىسىمەن كورۇۋالدىم. تەربىيە ئېلىش جەريانىدا ئۇز رولۇم - فاكھ مۇئەللىمەنى قانداق ياخشى كورۇپ قالغانلىغىنى سەزەمەي قالدىم. ئاپتۇردىكى ۋە فاكھ مۇئەللىمەنىڭ كۈچلۈك ئىجتىمائى مەسئۇلىيەت مېنىڭدىمۇ ئىجتىمائى مەسئۇلىيەتچانلىقنى قوزغاپ، ئىجادىيەتتىمەدە قاياناق ھىسىيات پەيدا قىلىدى. بولۇپھۇ ئويۇن قويۇلۇشقا باشلىغاندىن كېيمىن، يولىدەن ئازغان ياشلارنىڭ ئۆتمىشى دەن ئەپرەقلەنىپ ئوكسۇپ يېغا ئەمانلىغىنى، يولىدىن ئازغان بىر ياشنىڭ دادىسى، ئۇيۇنى كورگەدەن كېيمىن كۆز ياشلىرىنى توکكەن حالدا: "سەلەرنىڭ ھۇشۇنداق ياخشى ئۇيۇنلارنى قويغانلىخىڭى-

لارغا رەخمتى!“ دىگەن يۈرەك سوزلىرىنى ئاڭلىخايدىن كېيىن، فاك مۇئەلسىمىدىن ئىبارەت بۇ ئوبىرازنى تېخىمۇ ياخشى يارىتىشنىڭ تېجىتىماى ئەھمىيەتتەمنى تېخىمۇ چوڭقۇر توپۇدۇم. سەھىنە ئەسىرى ۋە ئوبىرازنى بىر قەدەر چوڭقۇر چۈشىنىپ يەتكەندىن كېيىن، بۇ ئوبىرازغا ھەھلىيا بولۇپ، ئىجادىيەتكە ئەلپۇنگە ئىلىگىمنى ھىس قىلىدىم. دېپىتەتتىسيه ۋە ئوبىزۇن قوبۇش جەريانىدا پەيدىن - پەي ئۆزەھەدىكى سۇنىنى، زورەمۇ - زور ئۇينايىدغان يارىماس ئىللەتلەرنى تۇڭتىپ، ئوبىرازنى جانلىق ھاياتى كۇچكە ئىگە قىلىدىم.

ھىس قىلىخانلىكى نەرسىنى شۇ ھامان چۈشىنىپ يەتكەلى بولمايدۇ، پەقتەت چۈشىنىپ يەتكەن نەرسىنلا چوڭقۇر ھىس قىلغىلى بولىدۇ. ستابانسلاۋىسىكى سېستىمىسىدا: «ھەھلىيا بولغانىدىن كېيىن لە ئۇنى چۈشەنگەلى بولىدۇ، چۈشەنگەندىن كېيىن تېخىمۇ كۇچلۇك ھەھلىيالىق قوزغىلىدۇ، بۇلار ئۇز ئارا بىر - بىرىدىنى قوزغىتسىدۇ ۋە ئۇز ئارا قوللايدۇ. چۈشىنىش ئۇچۇن مۇقەررەر ھالدا تەھلىل قىلىش لازىم. ئارتىستىنىڭ ھەھلىيالىخىنى قوزغىتسىش ئۇچۇن چۈشىنىش لازىم...» دېيمىلگەن. سەھىنە ئەسىرىنى ئۇقۇش بىلەنلا ئوبىرازغا ھەھلىيا بولۇپ كېتىش ناتايىسن. تۇرلۇك پەيتە لەرده، ئوخشىمغان شەيىدەلەرنىڭ تەسرى كورىستىمىشى بىلەن ئىجادىيەت قىزغىنلىغى قوزغۇلدۇ. جەھىيەتكە بولغان ھەسۋەلىيەتچانلىق ياكى سەھىنە ئەسىرىنىڭ شەكلىنىڭ يېڭى بولۇشى، ئوبىرازنىڭ ئالجاناپ پەزىلەتكە ئىگە بولۇشى ياكى ئەسەرەدە جانلىق سۇرەتلىمنىشى قاتارلىقلارنىڭ ھەر قايدىسى قايناتق ھىسىسىيەتنى قوزغا تقوچى ئامىل بولىدۇ، بىز بۇلارنى كۈرۈۋېلىشقا ماھىر بولىشىمىز، ئۇلارنى تولۇقلىشىمىز، شۇ ئارقىلىق ئۆزىمىزدە ئوبىرازغا نىسبەتەن زوقلىمنىش ئوتىمىنى تۇقاتىتۇرۇپ ئىجادىيەت قىزغىنلىغىمىزنى قوزغىتسىمىز لازىم. ھەدىننەت ئىنلىكلاۋىدىن كېيىن كەسپىي پائىلىيەت ئەسلىگە كېلىپ دەسلەپ تەيارلىغان دۇبۇزنىمىز «تىنچىسىز دېڭىز ساھىسى» دا ماشا ئىشپىيۈن ئۇۋىياڭ شىاۋخۇپنىڭ رولى تەقىسىم قىلىنىدى. بۇ ھەزگىلەدە ھەن ئايرىلخىنىمىزغا ئۇزۇن يېل بولغان تىپا تىپ سەھىنىڭ قايتىشنى تەقەززەتلىق بىلەن كۆتۈۋاتقان چاڭلىرىسىم بولۇپ، ئىجادىيەت قىزغىنلىغىم ئىنتايىن كۇچلۇك ئىدى. قانداق سەھىنە ئەسىرى ۋە قانداق رول تەقىسىم قىلىمنىشى مېنىڭ ئۇچۇن ئانچە مۇھىم ئەمەس ئىدى. ئەينى ۋاقىتتا مېنىڭ ئىجادىيەتتىكى قايناتق ھىسىسى ياتىمىم دەل مۇشۇ يەردەن باشلاذغان ئىدى.

ھەچۋى كومىدىيە «ئېرەن يوپۇرمەغى قىزارغاندا» دا ھەسخىرە قىلىنەدىغىنى «توت كىشىلىك گۇرۇھ» ئىدى. ھەچۋى كومىدىيەدە ھۇبالىخىلاشتۇرۇلغان رولنى تەبىئى ئۇيناش ئۇسۇلىنى تەتقىق قلىش ئارقىلىق جىاڭ چىڭدىن ئىبارەت بۇ ئوبىرازنى چوڭقۇر پاش قلىش ۋە قامەچىلاش ئىمەستىم بولغاچقا، چېن شىنىڭ رولىنى ئۇيناشىدا ھەن ئەقىتىا مېنىڭ ئىجادىيەتتىكى قايناتق ھىسىسى 3. ئوبىراز ئەلپىمگە باغانلاش كېپەدك.

ئۆزىمىز ياخشى كورىدىغان ياكى ياخشى كورەيدىغان رول تەقىسىم قىلىنسۇن، ئوبىرازنى چوڭقۇر چۈشىنىشىمىز، ئىجادىيەسەياجان قوزغىتىدىغان شەيىنى تېپىپ ئوبىراز يارىتىشىمىز، ئازدىن ئىجادىيەتكە كىرىشىشىمىز زورۇر. مېنىڭ ھىس قىلىشىمچە، سىزنىڭ بۇرۇنقى ئىجادىيەت پالمەيە تىلىرىنگىز بەكمۇ فاتمال، سوغۇق، شۇنىڭدەك يۇزە ۋە ھىسىسىيا تىسىز بولغانىلىغى ئۇچۇن، مەخانلىقى ئالدا زورەمۇ - زور رول ئۇينىشىمىز مۇقەرەر. شۇڭلاشقا ئوبىرازنىڭ ئىچىكى دۇنيايسىغا چوکەللىشىگىز مۇھىمەن ئەمەس ئىدى. ئوبىرازنىڭ قەلبى بىلەن باغانلىمنىپ كېتىشىتمەن تېخىمۇ سوز ئاچقىلى بولمايتى تى. نەتىجىدە ئۆزىنىڭدە ئەسىلەدە بار بولغان ئىجادىيەسەياجانلىمنىشۇ ناھايىتى سۇس بولغانىلىغى ئۇچۇن ئۇ لاب قىلىپلا ئۇچۇپ قالاتتى. سىز مېنىڭ خاتا ئالدا ئۇڭچى قاپىغى كېيىگۈزۈلگەن ئەھۋال ئاستىدىمۇ قانداق قىلىپ تو-

لۇپ - تاشقان ھايانجا بىلەن «ماۋجۇشىغا ئەگىشىپ» دىرىامىسىدىكى ئايىسەخاننىڭ ئوبرازىنى يابا- راتقاىلىسىمىنى سوزلەپ بېرىشىمىنى سوراپسىز. بۇ قېتىمىقى ئادەتتىن تاشقىرى ئىجادىيەت ئەملىيەتى مېنى ئادەتتىن تاشقىرى ئىجادىيەت دۇنياسىغا باشلاپ كىردى.

ئۇ مەزگىلدە مەن ھەددىدىن زىبادە خورلۇق ۋە قايغۇ - ھەسرەتتە قالغان، زور ئىدىيەشى بېسىمغا ئۇچۇرغان ئىدىم. يېغلىسام: «قايىل بولىدى، قارشىلاشتى» دەيتتى. كۈلسەم «ھەددىدىن ئاشتى، ئۇزىنى كورسەتتى» دەيتتى. مېنىڭ دېرىسىر ۋە ئارتسىتالار بىلەن بولغان مۇناسىۋىتىم، نازارەت قىلىش ۋە نازارەت قىلىنىش ھۇناسىۋىتىگە ئىيلانغان تۇرسا، مەن قانداقىمۇ سەنەت ئىجا- دىيەتىمگە كېرىشەلەيمەن؟ ھايانلىق ھىسىپيات ماڭا نەدەنمۇ كەلسۇن؟

مەن بارلىق زېھىنىنى ھەركەزىلەشتۈرۈپ، ئوبرازىنىڭ ئىجادىي ئۆزىنى ئەندىكى دۇنياسىنى تەتقىق قىلىشقا ئۆزەمنى ھەجورلىدىم. بارا - بارا ئەسەردىكى ئايىسەخاننىڭ پارتىيىگە، ماۋجۇشىغا بولغان چوڭقۇر مۇھەببىتى ھېنىڭ ھىسىپياتىم بىلەن خېلىلا ئوخشىشىدىغانلىغىنى بايقدىم، ۋاھالەنلىكى مەن بول سام ئۇيلەمەغان يەردەن پارتىيىگە، سوتسىيالىزدىمغا قارشى دۇشمەن بولۇپ قالغان ئىدىم. ئۇيلاپ دۇشۇ يەرگە يەتكەندە، ھەندىكى ئىجادىي قايىناق ھىسىپيات گويا يانار تاغدەك لاۋۇلدىدى. ئۆزەم يارا-تاشقان ئوبراز - ساپ، ئاكىكۈل، پارتىيىنى، سوتسىيالىزدىمنى، ماۋجۇشىنى چەكسىز سوپىدىغان ئۇيىخۇر مو-ماينىڭ تىلى ئارقىلىق پۇتۇن ئالەمگە ئۆزەمنىڭ چوڭقۇر قەلبىمىدىكى «ئېخ! پارتىيى، مەن سېنى قىزغىن سوپىمەن!» دىگەن يۈرەك سوزۇمۇنى جاڭالىدىم. مۇشۇنىڭ بىلەن مەن ئوبراز بىلەن بىرجان - بىرتەن بولۇپ، ئۆزەمنىڭ ئەڭ سەھىمى، قىزغىن ھىسىپياتىمىنى تاھامەن ئوبراز قەلбىگە سىنگەرۇپ، ئوبراز ئارقىلىق سەھىنىڭ كۈچلۈك زامايان قىلدىم.

شۇ خىل كۈچلۈك قايىناق ئىجادىي قىزغىنلىق تۈپەيلىدىن ئەينى ۋاقىتىنى سەرگۈزەشتىرىم-نى ۋاقىتلىق ئۇنىتىپ، ئۇزلۇكىسىز بېرىلىمۇاتقان زەربىلەرگە، ئازاپلاشىرغە ئازاپلاشىرغە ئاقابىل تۈرۈپ، ئوب را-زىنىڭ ئىچكى دۇنياسىغا تەلتۈرگۈس چوڭەلىدىم، يايپىدىم، ئۇينىتۇرمۇ! كۈلدۈم! ئايىسەخاننىڭ ئەڭ ساپ، ئەڭ تىپ بىئى ھىسىپياتىمىنى قانغىچە ئىپادالىدىم! ھانا مېنىڭ ئادەتتىن تاشقىرى ئىجادىيەت ئەملىيەتى جەريانىدا قولغا كەلتۈرگەن ئادەتتىن تاشقىرى ھەسۋالاتىم - ئۆز قەلبىمىنى ئوبراز قەللىرى بىلەن بىرجان - بىرتەن قىلىپ يۈغۈرۈشتنى ئىبارەت بولىدى.

#### 4. ئىجادىيەتتە مەڭگۇ قانائەتلەذىمەسلامك، يېڭى مەسىلەرنى ئوتتۇرۇغا قويۇش، توختىمماي تەتقىق قىلىنى لازم.

سىز قانداق قىلغاندا ئىجادىيەتتىكى قايىناق ھىسىپياتىنى باشتىن - ئاخىر ئىزچىلاشتۇرۇغ-لى بولىدۇ، دىگەن مەسىلەنى ئوتتۇرۇغا قوبۇپسىز. ئىجادىيەتتىكى تولۇپ - تاشقان قايىناق ھىسىپ ياتسىنى ساقلاپ قېلىش دىگەنلىك - بىز داۋا ملىق ئېتىدىغان - ئىجادىيەتتە يېڭىلىق تۈيغۇسىنى ساقلاپ قېلىش دىگەنلىكتۇر، دەپ چۈشىنىمەن، ستانسلاۋىسىكى: «سۈچىنىچى قېتىملىق ئۇيۇندىن باشلاپلا بىر قېلىپقا چۈشۈپلىش - ماذا بۇ كوللىكتىپ ئىشىغا ئىسبەتەن جىمانىيەت، بۇ، ئۇيۇنغا قىلىنىغان بۇزغۇنچىلىق» دىگەن ئىدى. ئوبرازىنىڭ ھايانىمى كۈچى ۋە ئۇنىڭغا بولغان يېڭىلىق تۈيغۇسىنى قانداق قىلىپ ساقلاپ قېلىش هەققىدە ستانسلاۋىسىكى سېستىمىسىدا بىر قاتار قائىدە - قانۇن-نلار بىار. مەسىلەن: ئوبرازىنىڭ ئۆزگەرمەن بولۇپ شەكىللەنىپ قالغان پىلا فىنى قايتا تەكرارلاۋى-رىشتنى ساقلىنىپ، ھەر نۇۋەتلىك ئۆيۈندا شۇ كۈنكى يېڭى تۇرمۇشنى باشتىن ئوتتۇرۇش لازم. مۇقىملاشتۇرۇلغان ھالىتىنى ئۆزلۈكىسىز چوڭقۇرلاشتۇرۇشى لازىم. بىۋاستە ھىسىپياتىقىلا بېرىلمەسلامك، بەلكى مۇقىملاشتۇرۇلغان ھالەتتە ھەركە تلىنىش لازىم، ۋاهاكارالار.

سىزگە ذىمىتىتەن ئېتىقاندا يەنە بىر مۇھىم مەسىلە - ئىجادىيەتتە قانائەتلەنىپ قالماسلامق

مەسىلىسى دەپ قارايمەن، سىز ئوبرازغا نىسبەتنەن ئەقەللى، ناھايىتى يۈزەكى چۈشەنچە ھاسىل قىلىش بىلەنلا قازاڭە تلىنىپ قالىسىز. ئۇنىڭخا ئەگىشىپلا بىر قېلىپتا ياتلىۋالغان تېكىست وە جارانڭ لىق، يېقىمىلىق ئاۋازىڭىز بىلەن چەكللىنىپ قالىسىز. ئۇندىن كېيىن مەيلى قازداقلانىكى رول ئالىسىز ئۆزگەرەيدىغان بىر خىل مېشىش - تۇدۇش، قول ھەركەتلەرىڭىز وە رەگدار، مودىلىق كېيىم - كېچەكلىر بىلەن قازاڭە تلىنىسىز - دە، ئىش تامام، ۋەسالام دەپ ئۇيلايسىز. سىز ھازىر ئىجادىيەتتىكى بۇ خىل قازاڭە تلىنىپ قېلىشنىڭ نەقەدەر قورقۇنچىلۇق ھادىسە ئىكەنلىكىنى ھىسىن قىلىۋاتىسىزغۇ دەيمەن! ئىجادىيەتتىكى مۇنداق قازاڭە تلىنىش نىمە دىگەن قورقۇنچىلۇق - هە! بۇ ئىجادىي قىزغىنلىقنى بوغىدىغان جاللاتتۇر!

بەزى ۋاقتىلاردا مەن ئويزۇندىن كېيىن بىر خىل ئۆزىسىزلىق ھىسىن قىلىمەن. قايىناتق ھىسىيەتتىكى يوقلىغى ۋە ئوبرازنىڭ ئېچكى دۇنيا سىخا چوڭىلىمكەنلىكىنى سېزىمەن. بۇنىڭ سە ۋۇشىنى ئاختىرۇپ كورىدىغان بولساام، بەزىبىر ماختاش سوزلىرى ۋە ياخشى باھالارنى ئاڭلاپلا، ئۆزەمنىڭ قولغا كەلتۈرگەن نەتىجەم بىلەن قازاڭە تلىنىپ، مەلۇم ھەركەت ۋە قىياپقىمىكە مەستاھى بولۇپ، ئېزىتىقۇ ساردىيغا كىرىپ قېلىپ، ھىسىيەتتى ذوقۇلا تەكرا لاۋېرىشتەك تۈيۈق مۇساپىنى بېسىۋاتقا نىلەغىمەن بايقايمەن.

سەنئەت ئىجادىيەتتىكى چىكى يوق. قاچان قازاڭە تلىنىپ قالىدىكەنلىز، ئۇنىڭخا ئەگىشىپلا ئىجادىيەت قىزغىنلىغىمەز مۇچىدۇ - دە، ئوبرازنىڭ ھاياتىمۇ توختاپ قالىدۇ، ئىزلەن، ئىزلىن، يەزە ئىزلەن. مەڭگۇ توختىماي ئىزلەن!

مەڭگۇ قازاڭە تىلەنەيدىغان ئىجادىي روھ بىلەن ئۆزلۈكىسىز تۇردە يېڭى مەسىلىلەرنى ئۆتتەردىغا قويىشىمەز، قارغۇلارچە تۈرۈق يولغا كىرىپ قالماسىلەنەمەز لازىم.

رېپىتىتىسيه بىر باستۇرۇچا يەتكەندىن كېيىن ياكى بىر باستۇرۇچىلۇق ئويۇن ئۆزگەنلىدىن كېپىن، مەن داۋاملىق «مېنىڭ رولۇمغا پىكىر بەرسىڭىز» دەپ رېزىسسورنىڭ كەينىگە كىردىلەممەن. ھامان رېزىسسورنىڭ ماڭا ئۆزلۈكىسىز يېڭى ئىلهاام بېرىشىنى ۋە يېڭى تىلەپلەرنى قويۇشىنى ئۇمىست قىلىمەن. «قان ياشامىق نورۇز گۈلە» دىراھىسى ئۇينالغاندىن كېيىن، رېزىسسور مېنىڭ رولۇمنىڭ خاراكتىرىدىكى مۇلایىملەقنىڭ يېتەرسىز ئىكەنلىكىنى تېيتىتى. مەن مۇلایىم خاراكتىرىلىق ئادەملەر-نىڭ پىسىخىڭ خاراكتىرىمىنى، قىياپقى ۋە ھىسىيەتتىنى ئىپادىلەش تىرىشىپ تەتقىق قىلىدىم. «ئۇنى قۇرتۇزۇڭلار» دىراھىسى قويۇلغاندىن كېيىن، ماڭا نىسبەتنەن سەھىمى پىكىر قىلايىدۇغان بىر نەچچە يولداشتىمن مەندىدىكى رول ئېلىش ماھارىتى جەھەتتىكى مەسىلىلەر ۋە ئوبراز يارىتىش جەھەتتىكى يېتەرسىزلىكلىرىنى ئايىمماي كورستىپ بېرىشىنى تىلىپ قىلىدمە. رېزىسسورنىڭ تەلسۇئى ۋە يولداشلارنىڭ ئۆتكۈر تەنقىدى مېنى ئىزدىنىشكە ئۆزىنىدى ۋە ئىجادىيەت قىزغىنلىغىمەنلىنى ئۆزلۈكىسىز ئاشۇرۇدى. رېزىسسور ۋە يولداشلارنىڭ ياردىمىدىن سىرت ئۆزەمدىمۇ داۋاملىق ئوبراز باشىتىن - ئاياق ئۆزچىللاشتىمۇ - يوق، بىر پۇتۇن ئوبراز تىكىلەندىمۇ - يوق، مول ھىسىياتقا ئىگە بولدىمۇ - يوق، قانداق قىلسام خاراكتىر تېخىدۇ تەبىئى ۋە تېخىمۇ يارقىن بۇ-لدۇ ئاھاكا زاكار ئۇسىتىدە پىكىر يۈرگۈزدۇم.

يېخىنچاقلاب ئېيتقاندا، ئۆزلۈكىسىز تۇردە دۇبىكتىپ ۋە سۇبىكتىپ جەھەتتىكى يېڭى نەر-سىلەرنى بايقمىشىمەز، يېڭى ئىلهاامغا ئىگە بولىشىمەز، قايىتىدىن تۆزۈشىمەز، قايىتىدىن ئۆگىنىشىمەز، قايىتا ئەملىيەتتىن ئۆتكۈزۈشىمۇ لازىم. شۇ چاغدىلا بىزنىڭ ئىجادىيەتتىكى قايىناتق ھىسىيەتتىمۇز ئۆزلۈكىسىز قوزغۇلۇپ، مەڭگۇ تولۇپ - تاشقان بولىدۇ.

خەنزوچىدرىن: ماھىرە زاكمىر تەرجىمەسى

## تېكىسىتىسىز لەردىكى ذاخشا

— گىرىگور سکونىتىكى ماي بوياق رەسمى «كۈتونش»  
تۇغىرىسىدا قىسىقىچە چۈشەنچىدە

ماكى

دەڭگا - رەڭ رەسىملىك بەزى ئەسەرلەر كىشىلەرنى جانلىق ۋە قەلسكللىرى بىلەن تۈزىگە جەلپ قىسا، بەزى ئەسەرلەر تەسىرىلىك يارىتلغان ئۇبرازلىسىرى ئارقىلىق چوڭقۇر ئۈيغا سالىدۇ. بەزى ئەسەرلەر بۇنىڭ ئەكسىچە مەنىزىرىه يېشىلىخى ۋە ھىسىسى گۈزەلىسىرى بىلەن تاما- شىبىنلارنى تۈزىگە تارتىدۇ. رۇھمنىيىتىك 19 - ئەسىرىدىكى مەشەۋر دىئالىستىك رەسىمى گىرىگور سكۇنلىك ئەسەرلىرى، بولۇپمۇ يېزا ھەنزىرىسى ۋە دىخانلار ئۇبرازى تەسۋىرلەنگەن ماي بوياق رەسىملىرى تۈزىدىكى شېملى تۈس ۋە قويۇق يەرلىك پۇراق بىلەن تاماشىبىنلارنىڭ يۇرەك تارى- لەرىنى چېكىدۇ.

گىرىگور سكۇ تۈز ئۇمرىدە يېزا ئاياللىرى تېمىسىدىكى نۇرغۇنلىغان ماي بوياق رەسىملىرىنى سىزغان. «كۈتونش» تۇنىڭ ۋە كىلىلىك خاراكتىرگە ئىگە ئەسەرلىرىنىڭ بىرى. بىز بۇ رەسىمگە قاراپ، ۋەزنىلىك شېرى ئوقۇۋاتقا نىدەك، تېكىسىتىسىزنا خاشا ئاڭلاۋاتقا نىدەك بولەمۇز. رەسىم بۇ ئەسىرىدە سەممىيەتىسىيات، ئۇيناقى ئۇسلىۇپ، رەڭدار بوياق ئارقىلىق رۇھمنىيىلىك دىخان قىزىنىڭ تېپك ئۇبرازىنى يارا تقان. ئەنەن قاراڭ، ئۇ چورىسىگە جىيەك تۇرۇلغان ئاددى مىلىي كىيىمنى كىيىگىنچە بۇك - با- راقسازلىقتا ئولتۇرۇپتۇ. تۇنىڭ قەددى - قامىتى كېلىشكەن، كە يېمىيا تىمۇ تەبىئى. بولۇپمۇ تۇنىڭ ئادەمنى مەپتۇن قىلىدىغان چىرايى قالتىس سۇرەتلىنىڭەن: يېمىلىپ تۇرغان چاچلىرى، قىيا بېقىش لەرى، بىلىندە، - بىلىندەمەس تېچىلىپ تۇرغان لەۋىلىرى تۇنىڭ جانلىق روھىي ھالىتىنى ۋە مەنمۇي دۇنياسىدىكى گۈزەلىسىرىنى كورستىپ تۇرۇپتۇ. ئۇ توقۇش توقۇغاج بىر كىمنى كۈتونش بېتىپتۇ. ئۆتكىمنى كۈتمۇ ئىدىخانىدۇ؟ رەسىم بۇنى چۈشەندۈرمىگەن، بەلكى تاماشىبىنلارنىڭ تەسەۋۋۇر قىلىپ چۈشۈنىڭ ۋېلىشىغا قالدۇرغان. مۇشۇنداق بىرته وەپ قىلىنغانلىقىتنىن، بۇ رەسىم يوشۇرۇن مەنىگە ۋە تۇرمۇش پەيزىگە باي ئەسەر بولۇپ چىققان.

گىرىگور سكۇنىڭ رۇھمنىيە يېزا قىزلىرىنىڭ خاراكتىردىنى شۇنچە چىنلىق بىلەن ئىمىپادىلەپ، يېزا تۇرمۇشىدىكى يېڭى ۋە ساغلام شېرىدى پىكىرىنى دۇۋەپپە قىيەتلىك يورۇتۇپ بېرەلىگەنلىسىمىنى، تۇنىڭ تۇرمۇش كە چۈرمىشلىرىدىن ئايىرلىپ قارىغىلى بولمايدۇ. ئۇ 1838 - يىلى، رۇھمنىيىنىڭ بىر يېزىسىدىكى نامرات ئاڭلىمۇ تۇغۇلغان. باشلانغۇچى مەكتەپتە ئىككى يىمل ئوقۇپلا 10 يېشىدا تۇر- مۇشنىڭ ھەججۇرىمىشى بىلەن شۇ جايدىكى رەسىم ئازتۇنى خىرازى كوددىن ئىلاھىلار سۇرۇتى سىزشىنى ئۇمۇنىشىكە باشلىغان. ئىككى يىلدەن كېسىن دۇئەلىمىسىدىن ئايىرلىپ جەمەتىكە يول ئالغان.

1861 - يىلى پارىزغا بېرىپ ئۇگەنگەن. ئۇيەردىكى مۇزبىدا سەنئەت پىشىۋالىرىنىڭ ئەسەرلىرى بىلەن پىشىق تۇنۇشۇپ چىققانىدىن سىرت، پارىزغا يېقىن يېزىلاردا كۆپىرەك تۇرۇپ، تەبىسىت دۇذياسىدىن ئۆز رەسمىلىرىگە تېما ئىزلىگەن. شۇچاغدا فونتەن بېلۇدا پاڭالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقان باپىكون ئېقىمىدىكى رەسامىلار ئۇنىڭغا چوڭقۇر تەسىر كورسەتكەن ھەمە ئۇنىڭ بىلەن بىرگە رەسمى كورگەزمىسى ئاچقان. ئەمما ئۇنىڭ قەلبى ۋەتىنى بىلەن چەمبەرچەس باغانىخاچقا، 1864 - يىلىدىن باشلاپ پات - پات ۋەتىنىگە قايتىپ، ۋەتەن مەنزرىسى ۋە ئەمگە كچى خەلقەر ئەكس ئەتى تۇرۇلۇڭەن نۇرغۇن ئەسەرلەرنى ياراتقان. 1873 - يىلى بۇخارپستتا تۈنجى قېتىلىق رەسمى گور-گەزمىسى ئېچىپ مۇۋەپپەقىيەت قازانغان. ئۇ ۋەتەننى ۋە خەلقنى قىزغۇن سوپىيدىغان دەسامام، ئۇ - ئىش سەزىتى خەلق ئاردىسا چوڭقۇر يىلتىز تارتاقان. ئۇ ئۆز ئەسەرلىرىدە ئادەمنى مەپتۇن قىلى-دىغان ھەرخىل دىخانلار ئوبرازىنى يارىتىپلا قالماستىن، بەلكى رۇمەنیيەنىڭ تەبىئى گۇزەللەسىنى زاهايىتى ئۇستىلىق بىلەن ئىپادىلەپ بەرگەن. ئۇنىڭ ئەسەرلىرى تاماشىپىنلارنىڭ ۋەتەنگە، خەلقە، زىمنىغا، قۇياش نۇرغۇغا بولغان چەكسىز مۇھەببىتىنى ئۇرغىتىدۇ. ئۇنىڭ بۇ ئەسەرلىرى تا ھازىرغە - چە دولەتلىك مۇزبىدا كورگەزمە قىلىنماقتا. ئۇنىڭ نەشر قىلىنغان نۇرغۇن ئەسەرلىرى دىخانلار ئارىسىغا كەڭ تارقالغان. 1977 - يىلى ئېلىمىزدە ئونكۇزۇلۇڭەن «رۇمەنیيەنىڭ 19 - ۋە 20 - ئەسىر-دىكى رەسمىلىرى كورگەزمىسى» دىمۇ ئۇ سىزغان و پارچە رەسمىنىڭ ئەسلى نۇسخىسى كورگەزمىگە قويۇلۇپ، ئېلىمىز تاماشىپىنلەرنىڭ يۇقۇرى باهاسىغا ئېرىشكەن.

رۇمەنیيە يازغۇچىسى ئاۋدلا ئۇسندىڭ ماقالىسىدا ئېيتىشىچە، رۇمەنیيەدە ھەلۇم ۋاقتى تۇرۇ-غان بىر فرائىس ئۆز ئەتراپىدىكى كىشىلەرگە: «ھازىرقى رۇمەنیيەنى چۈشەنە كچى بولساڭلار، گرىگورسكونىڭ ئەسەرلىرىنى تەپسىلى مۇھاكىمە قىلىپ كورۇڭلار،» دىگەن. گرىگورسکو مۇشۇ باهالىغا مۇناسىپ، چۈنكى ئۇنىڭ سەزىتى باشىن - ئاخىرغىچە ئۆز ۋەتىنىدىكى خەلقنىڭ تۇرەتىشى بىلەن چەمبەرچەس باغلىنىپ كەلگەن. ئۇنىڭ رەسمىلىرى مەڭگۇ رۇمەنیيە خەلقنىڭ قىممەتلىك مەنىۋى بايلىخى بولۇپ قالىدۇ.

خەنزوچىدىن: غوپۇر قادر تەرجىمەسى



## قەلەمنى ئاغزىدا چىشلەپ رەسمىم سىزغۇچى ئادەم

سى تۈشۈرى

1973 - يىلى، لوس - ئانگلەس شەھىرىدىكى ئامېرىكا كالىفورنىيە داشۇپسىنىڭ مەشھۇر رەسمى سامىلىق سەنگىتى پىروفىسىورى ڙان. ستوس، ئەممەھان بەرگۇچىلەر تاپشۇرغان ئەسەرلەرde ئىپادىدە لەنگەن تالانت ۋە ماھارەتكە ئاساسلىنىپ بىر يېڭى ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلدۇ. بىراق بۇ ئوقۇغۇچىنىڭ پۇت - قولى پالەج، باش قىسىملا 30 گىرادرۇس ئەتراپىدا ھەركەتلىمىش ئەختىدارىغا ئىگە ياش يىگىت ئىكەنلىگى ھەچكىمىنىڭ خىيالىغا كەلمەيدۇ. بۇ يىگىتىنىڭ پۇتى باسماس، قولى ئۆتمەس بولۇپ، تاماق يىشىتە ۋە باشقىا جەھەتلەرde پۇتۇزلىي باشقىلارنىڭ ياردىمكە قايىناتتى. خېلىي يۇقۇرى سەۋىبىيگە ئىگە بولغان ھەلىقى رەسمىنى ئۇ، قەلەمنى ئاغزىدا چىشلەپ ناھايىتى تەسىلىمكتە سىزىپ چىققان ئىدى.

ئۇنىڭ بەدىنىدىكى پۇتۇن موسكۇللرى تارتىشىپ قالغان بولۇپ، ئالاھىدە ياسالغان چاقلىق ئورۇنداقتا كىچىك بالىدەك سولۇنۇپ ئولتۇراتتى. ئەمما ئۇنىڭ باش قىسىمى نۇرمال يېتىلىكەن، بۇرنى قاڭشالق، كالپۇكلىرى نېپىز بولۇپ، ئىنتايىن چىرايلىق ئىدى. بولۇپسۇ ئۇنىڭ كۆزلىرىدە مەدىن بىر خەل جۇشقاون نۇر چاقناب تۇراتتى. ئۇنىڭ كۆزلىرىدىن قەيىھەرلىك، قەتىلىك ۋە ئۆز-ئۆزىگە ئىشىنىشتەك خىسالەتلەر ئىپادىلىنىپ تۇرغازدىلەخىنى كورگەن پىروفىسىور ڙان ئۇنى قوبۇل قىلىپ، يەنەمۇ كامالەتكە يەتكۈزۈشنى قارار قىلدۇ.

مارك بالدىلىق چاغلىرىدىن تارتىپلا رەسمى سىزىشنى ئۆگىمنىشكە كىرسىكەن. كېيىن يىقلەپ چۈشۈپ 10 ئاي دوختۇر خانىدا يېتىپ چىقىپ رەسمى سىزىشنى يەنە يېڭىۋاشتەن ئۆگىمنىش ئىسىدەتتىگە كېلىدۇ. ئۇ، بەدىنىدىكى ذەرسە تۇتالىمۇدەك بىردىن - بىر نۇزا بولغان چىمىسى بىلىمەن قەلەمنى چىشلەپ رەسمى سىزىشقا كىرسىدۇ. بۇ جەرياندا كۇنىگە نەچچىلىكەن قەلىم سۇنۇپ كېتىدۇ، ئاغزى قەلەم سۇنۇقلەرىغا توشىدۇ. لېكىن ئۇ، مۇشۇنداق قىلىپ يۇرۇپ ئاخىرى چىمش مىلىكلىرىنى كۈچلۈك قىلىپ چېنىققىتۇرۇپ چىقىدۇ. ئۇ چاقچاق قىلىپ: "ئەگەر بەدىنەمەدىكىسى دۇتقۇن مۇسکۇللار، مۇشۇ چىش مىلىكلىرىمەك تەرهقى قىلغان بولسا ئىسىدە، بىرەر ئىمارەتنى ئۇرۇندا يوتىكەشىمۇ مەن دۇچۇن ھەچكەپ ئەھەس ئىدى" دەيدۇ.

كېيىنچە، دادىسى ماركقا ئاتاپ بىر دۇچىمدا سولىياۋدىن چىشلەيدىغان جايى بار، يەنە بىر دۇچىغا قەلەم ئورنىتىشقا بولىدىغان 12 دىبىوم (1) دۇزۇنلۇقتىكى ئەمچى كاۋاڭ تاياقچىدىن بىرىنى ياساپ بېرىدۇ. شۇنىڭدىن ئېتىۋارەن مارك ئەتىدىن - كەچكىچە دۇرۇندۇقتا ئولتۇرۇپ 11 يىمل قېتىقىنەپ دۇگىنىدۇ. بۇ جەرياندا ئۇ، ئاددى تەسۋىر، ماي بوياق رەسم قاتارلىقلارنى سىزىپ ئۆگىنىدۇ، سەنگەت ذەزىرىدىسى ۋە رەسىمالىق ماھارىتى ئۇستىدە تەتقىقات ئەپ بارىدۇ، شۇنداقلار

(1) دىبىوم - ئېنگىلىمۇز سۇڭى.

بەزە ئۇقۇتقۇچىنىڭ ياردىمىي بىلەن تولۇق ئۇتتۇرا مەكتەپ دەرسلىرىنى ۋە ئالى مەكتەپنىڭ توۋەن يىلىلىقلىرىنىڭ دەرسلىرىنى ئۇگىنىپ چىقىدۇ.

دەسەھپ پىروفىسى سور ۋاننىڭ باشقا ئۇقۇغۇچىلىرى ماركىنى پەس كورىدۇ ۋە ئۇ مۇشۇ ئەل پازى بىلەن رەسمى سەزىشنى قازچىلىك ئۇگىنە لەسۈن دەپ قاراپ، ئۇنىڭ بىلەن چىقىشىلمايدۇ. بىر كۇنى پىروفىسى سور ۋان پۇتۇن ئۇقۇغۇچىلارنى قولىنى ئارقىسىغا قىلىپ، قەلەمنى ئىzagىزىدا چىشىلپ تۇرۇپ، بىر پارچىدىن رەسمى سەزىپ چىقىشقا كېپىن ئۇقۇغۇچىلار ماركىنىڭ سەزىش جەريانىدىكى قىيىنچىلىقلەرىنى بىۋاسىتە چۈشىنىدۇ، ئىرادىسىگە قايىل بولىدۇ ۋە ئۇنىڭغا نىسبەتەن ئۇلاردا هورمەت تۇيغۇسى پەيدا بولىدۇ. پىروفىسى سور ۋاننىڭ ئەس تايىدلەپ يېتەكلىشى ئارقىسىدا مارك ئۆز تالاانتىنى تولۇق جارى قىلىدۇردى. ئۇزۇن ئۇقىمەي ئۇ تېز ئالغا بېسىپ، باشقا ساۋاقداشلىقلەرىدىن خىلى ئۇزىپ كېتىدۇ. مۇشۇنىڭ ئۇچۇن ماركىنىڭ قازچىلىك تەر ئاققۇزغانلىغى، قازچىلىك يۈرەك قېنىمى سەرپ قىلغانلىخىنى چۈشىنىش تەس ئەمسى، ئەل ۋەتتە. پىروفىسى سور ۋان كىشىلەرگە مۇنداق دىگەن ئىدى: "مارك ئەزەلدىن ئۆزىنى بىچارە دەپ توۋىمايدۇ. ھەر قانداق قىيىنچىلىق ئالدىسىمۇ قەچە ھەسەرت چەكمەيدۇ، ئۇ مېنىڭ ئۇقۇغۇچىم، لېكىن مەلۇم مەنەدىن ئېيتقاندا ئۇ يېزە مېنىڭ ئۇقۇتقۇچىمداور."

پىروفىسى سور ۋان، ھاركە ئۇخاش بۇخشاش بۇلگە ھەر قانداق كىشىگە ئەلەham بەخش ئېتىدۇ دەپ ئويلاپ، ماركىنىڭ ئەش - ئىزلىرى ھەقىدە بىر كىنو ئىشلەپ، كىشىلەرگە شەرت - شارائىت قازچە قىيىن بولسۇن، چۈرۈت ۋە ئىرادە بولسلا موجىزىلەر ياراتىقلى، ھەر قانداق ئىشنى ۋۇجۇتقا چىقارغىلى بولىدىغانلىخىنى ئىزهار قىلىش نىيەتىمكە كېلىدۇ. پىروفىسى سور ۋان كىنو ئىشلەش جەھەتنە ئىنتايىم نائۇستى ئىدى. لېكىن ئۇ: "مارك رەسمى ئەپلەشتەتۈرۈپ سىزالمىخان ئىكەن، ئەلۋەتنە مەنە كىنونى دەپلەشتۈرۈپ ئىشلىيەلەيمەن" دەيدۇ.

كىنۇغا ئېلىش جەريانىدا رەسماھلىق ساھەسىدىكى بەزى مەشھۇر ئەرباپلارمۇ ماركىنىڭ تە رىشچانلىق ئارقىسىدا قولغا كەلتۈرگەن تالاانتىنى كورۇپ، سان - فرائنسىكودا ئۇنىڭ رەسمىلەر كورگەزەسىنى ئاچىدۇ. رەسمىلەر كورگەزەسى ئىنتايىم زور مىۋە پەقىيەتىكە ئېرىشىدۇ، مارك چاقلىق ئورۇندۇقتا كورگەزەمكە كېلىپ، ئۆز ھاياتىدىكى ئەڭ زور بەختىن بەھرىمان بولىدۇ. ئۇ: "مېنىڭ ئارزوئىم ئەھەلگە ئاشتى. لېكىن مېنىڭ ئۇزەم، پىش، ئاغزىمغا چۈش دەپ ئىولتۇرماقتىن باشقا ئامالىم يوق" دەيدۇ.

كىنو ئىشلىنىپ بولايى دىگەندا، بەختىزلىك يۈز بېرىدۇ. مارك تاماق يەۋىتىپ، تاماق ئۆپكىسىگە كېتىپ ۋاقتىدا داۋالانىمай ۋاپات بولىدۇ. پىروفىسى سور ۋان ئۆز قسايغۇسىنى بېسىپ يۈرۈپ، مارك، ھېكىسىنىڭ بۇ ئاچايىپ كىنۇسىنى ئىشلەپ تامالمايدۇ. ئۇ، بۇ ھەقىتە: "مەن ماركى كىنۇلاردا مەڭگۇ ياشاش ئىمکانىيەتىگە، خەلقنىڭ قەلبىدە مەڭگۇ قەدەرلىنىش ئىمکانىيەتىگە، تالادىت ئۇرۇغۇپ تۇرغان ئەسەرلىرى بىلەن مەڭگۇ ياشاش ئىمکانىيەتىگە ئىمكەن" دەيدۇ.

كېيىنچە بۇ كىنو سان - فرائنسىكودا ئوتکۇزۇلگەن كىنو بايرىمدا ئالتۇن مەدىال لائورىا - تىغا ئەڭ شەرەپلىك ئوسكار مۇكاپاتىغا ئېرىشىدۇ. پىروفىسى سور ۋان قىزغىن چاواڭ سادالىرى ئەچىدە كوزلىرىگە ئەسىدەتلىق ۋاش ئالغان حالدا، مۇسكار مۇكاپاتىي ھەيكەلنى ئىمگىز كۆنترىپ تۇرۇپ: "مارك، شان - شەرەپ ساڭا مەنزۇپ!" دەپ توۋلايدۇ.

خەنزوچىدىن: ئەذىزەر ئېزىز تەرجىمەسى

## سەھنە ئىلها ملىرى

(سېكىل)

### ئەبراهىم ئىزاق

بىتاپىنىڭ شاتلىنىپ كۈگلى ئېچىلغۇسى ئويۇن كورسە.  
تەپەككۈر كۆكىدە چاقماق چېچىلغۇسى ئويۇن كورسە.  
چۈشۈپ خىزمەت ۋە يا ئىشتنى ئاراملىق ئىزلىسە ھەركىم،  
ھېرىش - چارچاشقا ئاراملىق تېپىلغۇسى ئويۇن كورسە.  
بېرىپ روھىي ئۆزۈق سەنگەت، ھەۋەسى ئۇيغۇتار ھېيھات.  
كى ئىلهاام پىتىتىسىگە ئوت يېقىلغۇسى ئويۇن كورسە.

### سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى①

ئېيىتتىڭ «يار - سېنىڭ دەردىڭ يامان» نى،  
سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى.  
ئىستىقبال پارلاق، كەڭ ئىجات يولى،  
ئېچىلدى سەنگەت، مەربىت گۈلى،  
خەلقىم ئابروىي، شەرەپ - غۇرۇرى،  
سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى.  
دەۋرىسىز بەردى سايراشقا ئىمكەن،  
ساڭا تالىقىمۇر گۈلزارلىق بۇستان،  
شاڭىز قەلبىكە سېمىپ ھايىجان،  
سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى.

كورسەت رۇخسارىڭ، خۇش كەل مەرھابا،  
ياڭرات ناخشائىنى، سەھنە كەتتاشا،  
تاپسۇن كۆكۈللەر ناخشائىدىن شىپا،  
سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى.  
«زەپەن چىرايىق كەلدى نەۋ باهار»،  
تۇقى باهارغا مەدھىيە - ئەشئار،  
دىلىنگىدا ئارمان قالمسۇن زىنەhar،  
سايرا بىر ئومۇر، ۋەتهن بۇلۇۋلى.  
ياڭرىتىپ بىر چاغ «ئازات زامان» نى،  
مەھلىيىا قىلدىڭ ئىشچى - دىخانىنى،

① بۇ شەعرنى ئاتاقلىق ناخشىچى پاشا ئىشانغا بېغىشلايمەن.

## ئۇسۇلچى

ئۇيناتسا بارماق، بېغىمىنى - قولنى،  
ئىقلەنلى هەيران قىلار ئۇسۇلچى.

ھەركىتى رەتامىك، قەدىمى چاققان،  
تۇسۇپ ئالقازىنى گاھ قىيا باققان،  
تۇتۇپ پېشىنى يورغۇلاپ ماڭغان،  
رەقىس بابىدا داڭدار ئۇسۇلچى.

كۈلکىسى نازى ئەيىدەن قىياپەت،  
كۈرسىتىپ سەھنە ئۇزىر ماهارەت،  
دەستە چىندىگە بېرىپ كاپالەت،  
باشىدا قويۇپ ئۇينار ئۇسۇلچى.

باشىدا قاما، كويىنگى شەلپەر،  
قۇرغۇيدەك ئەگىپ، سەلەكىنپەپ بەي - بەر،  
خۇلقىمى بەلەن، سىياقى پەيكەر،  
تاهاشا بىنغا دىلدار ئۇسۇلچى.

ئەۋرىشم بەدەن تالدەك تولخۇنار،  
ئايلانسا كويىنەك دولقۇنلار ياسار،  
كاھى قولىدا كوكىسىنى باسار،  
زىننتى توزدەك رەڭدار ئۇسۇلچى.

ئەسلەتەر هوسىنى بىر دەستە گۈلنى،  
ھەسرەتنە قوبىار چېچى سۇھبۇنى،

## ئورلە يەنە سەنئەتچىلە و

### مەتقۇرپان ئىسمەائىل

بۈلبۈللار خۇشخۇي سايرىشىپ،  
توكتى دىلىدىن كۆي - قوشاق.

ئورلە يەنە سەنئەتچىلەر،  
تائىدا ئېچىلغان غۇنچىلار،  
تەھسىن ئوقۇپ شات خەلقەمەز،  
قۇتلاب سېنى ئاچتى قۇچاق.

دەۋىدم باھارى نۇرىدا،  
سەنئەت گۈلى چاچتى بۇراق.  
خۇشبۇي ھاۋادىن زوقلىۇنۇپ،  
ئەركىن نەپەس ئالدى دىماق.

كومپارتمېينىڭ شەنگە،  
يېڭى ھايات گۈلەنگە.

بەزەن قولىغا تەخسىنى ئالسا،  
تەخسىگە تەڭكەش چوكتى نۇرسا،  
تەلەپ ياخرايدۇ تازىم قىپ يانسا،  
ئالقىش سۈيىدە ئاقار نۇسۇلچى.

### تاشۋاى

مۇزىكا سەندىتى ئىچىرە يىگانە پېشوا تاشۋاى،  
يۇرەكتى تىترىتەر مۇڭى چېلىنسا خۇش ناۋا تاشۋاى.

داۋاپنىڭ تارىغا زەخەمك ئۇرۇلسا ئۇيغۇزار دىلىنى،  
جىمى ساز ئەۋچىگە ئورلەپ جاراڭلايدۇ راسا تاشۋاى.

ئەزەلدىن سازغا چىن خۇشتار غۇرۇرلۇق بىر يىگىت ئەردەم،  
بۇرەكتى ئەزدى، مۇڭلاندىم، كۆڭۈلگە دىلىرا با تاشۋاى.

شۇبۇ مۇزىكا تاشۋاينىڭ جاپاكەش تۇمرىگە سىمۇول،  
غېرىپ، سەرسانە سازەندە، كۇنى — بەختى قارا تاشۋاى.

ئەگەر كىم ئائلىسا جاندىن سوپۇپ زېھنى بىلەن سەندەك،  
كۆڭۈل ئىكراىدا پەيدا قىلۇر ئەكسى سادا تاشۋاى.

ئىجاتنىڭ ھورەمتى چەكسىز، ئىجاتكار ئولىمىگە ي ئەسلا،  
يۇرەكلەرگە بېخشلاپ زوق، يەنە مەڭگۇ ياشا تاشۋاى.

### كۈتۈرۈلمىش

( يولداش يۇسۇپجان سىزغان شۇ ناملىق ماي بوياق رەسمىنى كورگەندىن كېپىن)

### ھەبىپۇللا ئوسمان

قىز كۆچۈرۈپ خوشال - خورام كەلدى توپچىلار،  
ئىشچان يىگىت ئولتۇر اقلېق يېڭى مەلىگە.

قىز، جۇۋان ھەم قېرىلار تەڭ قىلدى تەنەنە،  
مول ھوسۇللىق كۈزدە كەلگەن بۇ قوش غەلبىدىگە.

ياڭرىخاندا داپ - دۇمىقاclar، ناخشا - ئۇسۇللار،  
چاڭ كەلتۈردى بوستا زىلمىنى شاتلىق ساداسى.  
زەپمۇ گۈزەل ئاۋات يېزىا ھوسنىدە چاقدار،  
كەچكى شەپق نۇرلىرىنىڭ ئالىتۇن جۇلاسى.

چوغۇلۇق شەلپەر چىكىپ توستان ئاغامچا تارتىپ،  
زوققا چومگەن نۇرلۇق گۈشى ئوغۇل - قىزلىرى.  
دۇيىلەر ئارا تېرىك بوسنان تۇتاش يوللارغا  
نەقش چەككەن ئات - ئۇلاقنىڭ تۇياق تۇقان ئىزلىرى.

ئەن، قاراڭ ئات كەينىگە مىنگەشكەن كېلىن،  
تىكىلىمەكتە مىڭلىغان كۆز ۋۇتلۇقلاب خوشال.  
بۇندىا ھەركۈن ھاييات قايىناق، تۇرھۇش قەن - ئاۋات،  
باھار كېلىپ، مەڭگۈلۈككە يوقالخاج توقال!

### چالىۋەرمەمىسىن

ئۇمەك باشلىغى، ئوركېستىر ئۇمەگى مۇزىكا ئورۇنلاۋاتقاندا نۇۋەت بويىچە دەم ئېلىۋاتقان راۋاپچىغا قاراپ:

نۇمە قاراپ ئولتۇرسىن، چالما مىسىن، - دەپ ۋاقىرىۋىدى، راۋاپچى:  
- يوغۇسو، ماڭا ھازىر 20 تاکت دەم ئېلىش، - دەپ جاۋاپ بەردى.  
- تاکت - پاکت ېلەن كارىڭ نىمە، چالىۋەرمەمىسىن، - دىدى ئۇ تېخىمۇ تەسەبلىشىپ.

### دەم

ناخشىچى قىز بىر ئۇسمۇرنىڭ يىقىلىپ كەتكىمنى كورسىمۇ، كورمەسىكە سېلىپ كېتىۋېرىپتۇ.  
بالا بېشىنى كوتىرىپ:

- ھەدە، تۇنۇگۇن لېي فېڭ ناخشىسىنى ھەجھەپ ياخشى ئېيتقان ئەددىگىزغۇ،...
- ھە، ئېيتام نىمە بويتۇ؟! مېنىڭ لېي فېڭ ناخشىسىنى ئېيتقانلىغىم - مەنمۇ شۇنداق قىلىمەن دىگەزلىگىم ئەمەس، - دىدى.

### ئايشىم توختى

## تەنبۇر ھەققىدە غەزەل

### ئابىدۇللا ساۋۇت

ئەگەر قىاساڭ مۇقام ئېچىرە مۇقامنى ئىپتىدا تەمبۇر،  
يۈرەكىنی تىتىرىتەرسەنىكى بېرىپ ياخراق سادا تەمبۇر.

مۇقام داستانلىرى ئىزهار ئېتىلاسە رىشته تارىڭدىن،  
كېلىر لۇقىپى، فارابىدىن، قىدىرىدىن خۇش نىدا تەمبۇر.

مۇجەسىم بىر ئۇلۇغلىق بار سېنىڭ كاسايىق — دەستەگىدە،  
ئۇزۇن تارىڭ ياسالغاندۇر «نىفس»<sup>(1)</sup> (نىڭ زۇپىدا، تىسەمبۇر).

مۇشاۋىرەك، پەنجىگە سوزلەر ئاجايىپ قىسىم تارىختىدىن،  
دۇنىڭ مەرغۇللەرى قىلغايى بىمارغا جان ئاتا، تەمبۇر.

ناۋايمىمۇ چېلىپ ئۇتنى توکۇپ پەريادىنى كۈيىدە،  
كېچە — كۇندۇز ناۋا ئەيلەپ سىجان قىادى «ناۋا» تەمبۇر.

تاقاپ ناخۇلنى سازەنسىدە كۈمۈش تارىڭنى چەككەندە،  
قونار دەستەگىگە بۇلۇللار كويۇپ گۈل ئىشىدى، تەمبۇر.

مۇقام ئەۋجىدە جەۋلانىڭ سامانى ئەيلىسىمە هەيران،  
سېنى تىڭشىайдۇ زوقىمەنلەر، غەنى، شاھ ھەم گەدا، تەمبۇر.

راۋاپ، دۇتسار، ساتار زىلۋا بويۇڭغا بىقارار — ئاشقى،  
جىمى ساز ئەھلى دۇشتاقدۇر، شۇڭا ھەم مۇقتىدا، تەمبۇر.

بایان قىلسماڭ بايات، ئۆزھال، سىگاھ بىرلە گۈزدەل راكتىن،  
مۇقام ئاشقاڭلىرى ھەردەم قىلۇر مەلک ئىملىدە، تەمبۇر.

دۇغەنلىمەر قولى بىرلە كۈلۈپ يەتكىن كامالەتكە،  
قولۇم ئەھلى ساڭا ئەيلەر ھايانىنى پىدا تەمبۇر.

(1) نىفس

# گورهال تۈرپان

اسدوزى: مەھەممە تاتاڭلىقىنىڭ  
مۇزىكىسى: شەھەتجانشىڭ

(يالغۇزىشلىق ناخشا)

D = 1  $\frac{2}{4}$

(تېرىپىپىدا ئېتىسىدۇ)

%

$4354 \underline{5.1} | 34 \underline{560} | 675 \underline{7617} | 2132 \underline{4342} | 317 | 2.1 | 76 \underline{660})$

- 5 - 6  
دەپ، داپ،

$| 54 \underline{655} | 222220 | 26 \underline{2226} | 26 \underline{2220}$

كەنگىچە ئەپقە ئەرقە<sup>ئەرقە</sup>  
دەپ، داپ، سەدارلار

$i 7 \underline{2.1} | 76 \underline{660} | - 6 | 6 \frac{1}{2} | 712 \underline{312} | 57 \underline{j10}$

عەمەپب خۇشخۇي بەر  
ئاق بۇ لۇق شەك لۇق  
ئاق بۇ لۇق شەك لۇق  
ئاق بۇ لۇق شەك لۇق

$231 \underline{76} | - 6 \frac{1}{2} | 71 \underline{2.5} | 76 \underline{710} | - 2 | 2 \frac{1}{2}$

تەق تۈرپ سەدارلار  
تەق تۈرپ سەدارلار  
تەق تۈرپ سەدارلار  
تەق تۈرپ سەدارلار

$317 \underline{6.6} | 712 \underline{420} | - 2 | 2 \frac{1}{2} | 4354 \underline{5.1} | 34 \underline{560}$

عەمەپب كۈزۈل بىز نەڭ تۈرپ  
عەمەپب كۈزۈل بىز نەڭ تۈرپ  
عەمەپب كۈزۈل بىز نەڭ تۈرپ  
عەمەپب كۈزۈل بىز نەڭ تۈرپ

- 2 - 2  $| 34 \underline{5.1} | 34 \underline{560} | - 2 | 2 \frac{1}{2} | 2$

ئەنچى ئەنچى ئەنچى ئەنچى  
ئەنچى ئەنچى ئەنچى ئەنچى

$(( - 2 | - 2 | 4354 \underline{3.5} | 76. \underline{i25} | 617 \underline{i2} | 31 \underline{.2})$

$712 \underline{2.31} | 243 \underline{45} | - 2 | - 2 \frac{1}{2} | 345 \underline{564} | 32 \underline{220}$

تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى

- 2 | 2  $| 317 \underline{2.1} | 76 \underline{660} | - 6 | 6 \frac{1}{2}$

كەنگىچە ئەپقە ئەرقە<sup>ئەرقە</sup>  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى  
تۇتىقىن تەندىدە ئەنچى ئەنچى

$34 \underline{5.11} | 34 \underline{560} | 231 \underline{76} | - 6 | 1721 \underline{255} | 76 \underline{7.1}$

كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى

- 2 | 2  $| 317 \underline{6.6} | 712 \underline{420} | - 2 | 2 \frac{1}{2} | 2$

كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى  
كۈزۈل بىز ئەنچى ئەنچى

$T. - 2 | - 2 \frac{1}{2} | : - 2 | - 2 \frac{1}{2} | 4354 \underline{5.1} | 34 \underline{560}$

ئەنچى سۈپەر خەل سۇ ئەنچى بۇ جان.  
ئەنچى سۈپەر خەل سۇ ئەنچى بۇ جان.

## تولۇق تېكىستى

پاختىكارلار كەلەڭ ئېتىزدا،  
ئاق بۇلۇتىك ئۇزۇنىشدا،  
مول-ھەسۋۇلننى كۆزلىشىدۇ،  
كېلەچىكتىن سۈزلىشىدۇ،  
كەچىپ كۈزۈل بىزنىڭ تۈرپان،  
ئەمەنەتكە سۈپەر خەلتىنىشچان،  
تەخى كۈزۈل بېغى بوسستان،  
باغ-باراقسان گۈل-گۈلستان.

تىزادى شەرق ئۇپۇق يېرىپ،  
لەجەپ خۇشخۇي بەرتاش ئاتتى.  
تالىڭ شا ماي خەۋەر بېرىد،  
ئەمەمە، ئەلنى تەڭىنە يەغاتى.  
پاختىزار يېشىل دېشىز،  
تۇقشىش ئەيالقۇن تاققا،  
تۈركىلەك تەمن يېگىت، قىزلار،  
كېتىشىدۇ كۈزۈل باقتقا.



# ۋەقىن بېغىدا

ئەبەيدۇلاتۇرىدى

(مۇزىكى)

1 = F       $\frac{4}{4}$

||: 6.6 66 66 6567 | 1 01 01 6 | 2.2 22 22 1213 | 2 02 05 3 :||  
 ||: 3.3 33 32 32 | 1 01 01 6 :||: 3.3 33 32 32 | 321 11 2325 3 |  
 3523 2116 7671 | 6 06 06 3 :||: 2.2 22 22 1212 | 3 03 03 6 |  
 4.4 44 44 3235 | 2 02 02 6 :||: 4.4 44 43 2 | 434 54 43 2 |  
 3434 54 32 31 | 2 02 02 6 :||: 3.3 33 32 32 | 1 01 01 6 :||  
	: 3.3 33 32 32	321 11 2325 3	3523 2116 7671	6 06 06 3 :	
	: 2.2 22 22 1212	3 03 03 6	5657 65 54 42	3 03 03 6 :	
	: 5.7 66 55 44	5657 66 55 44	5.1 76 54 456	3 03 03 6 :	
5576554 3235	2 02 01 76	54 32 31 77	6 06 06 71		
2.2 22 22 1212	3 03 03 6	4.4 44 44 3235	2 02 02 6		
	: 3.3 33 32 32	321 11 2325 3	3523 2116 7671	6 06 06 3	
	: 6.6 66 66 5657	6 06 06 3	5.7 66 55 42	3 03 03 6 :	
	: 5.7 66 55 44	5657 66 55 44	5.1 76 54 456	3 03 03 6 :	
	: 3.3 44 5657 66	5.6 5 4.5 4	33 44 5657 66	5.6 5 4.5 4	
33 44 5657 66	5.6 5 4.5 4	2.6 55 45 42	3 03 03 6 :		
5576554 3235	2 02 01 76	54 32 31 77	6 06 06 71		
2.2 22 22 1213	3 03 03 6	4.4 44 44 3235	2 02 02 6		
	: 3.3 33 22 32	321 11 2325 3	3523 2116 7671	6 06 06 3 :	
 vit  
 3523 2116 7671 | 6 - - - ||



# ایورتوم باهاری

سوزی: توغان شاؤو، دنساٹ  
موزیکس: ثابله رهمنش  
(یالغه: کشیدگان خشا)

$G=1 \frac{2}{4}$

| 243 5453 | 2171 760 | 6.6 6.6 | 7121 2712 | 2.2 2.2 | 1767 650 )

| 757 7.1 | 7 6 | 7.1 0.5 | - 5 | - 5 | 716 7122  
توزندن بنه هوسنده زن بازار

| 2.3 2 | - 2 | 1.7 2.1 | 7 6 | 7.1 5 | - 5 | 5  
نوتا نخود بده بخی

| 757 7.1 | 7 2 | 3.4 5 | 4 3 | 4.2.3.2 | 1.1 6.1 | 2.1  
دهل دهونه سامر تولدی گول شاخ - شبه

| 4 5 | 5.5 | (5 | 4321 765 | 6717 1676 ) || 2.3 5 | - 5  
بیلر دی سایرد بخی

| - 2 | 4354 534 | 5 3 | 3.5 5 | - 5 | 6.3 2.3  
چمه زده سوب سهه

| 7.1 2 | 3.4 5 | 4 3 | 4.2.3.2 | 1.1 5.1 | 2.3  
تارق سا پاسه گوشی گول

| 6.6 6.6 | 7121 2712 | 2.2 2.2 | 1767 650 ) 5 | - 5 | 757 166  
پاره بخی

| 5.5 5 | 4321 765 | - 5 | 7.16 7122 | 243 5453 | 2171 760  
کیلی

| 757 167 | 1 6.6 | 6.6 5 | - 5 | 6.4.3 2.3 | 4  
بدر تخم تاج

| 3.4 5 | 4 5 | 4 3 | 4.2.3.2 | 1 | 6.1 2.3 | 5 | - 5  
ده یاشرد گیزی یاز

| 4.2.3.2 | 1 6.1 | 2.1 2.0.3 | 5 | - 5 | 757 1.1  
دی دهناش نشاد

| - 5 | - 5 | 757 166 | 7.1 2 | 3.4 7 | 5 | 4 3  
کنی جوشیده دهناش شاک لند بخی

## قولهق تېكستى

ھوسنەت تولدی باهارنىڭ نۇرىد ایورتوم بېلغى.

ئەقا سۇودى دەل دەرخالدىر تولدى گۈلە شاخ شېلغى.

سايرىدى بۈلبۈل چىمنىدە ئۇيغۇرتۇپ تالىق سۇبھىنى.

تالىق سا بامىدا ئۇلىغا چۈشتى گۈلە دىياپىرغى.

گۈلدى ایورتوم تاج تاقاپ گۈلە من گەزلىك ئاشىگىدە.

ياشىرىپى ھەن، ياندا گۈي جەش ئۇرىدى دەلىنىڭ شاتالىنى.

## زۇرۇمىلەمەزىدىڭ تەھرىر ھەيىمتى

مەسئۇل مۇھەممەد: سەيپۈل يۈسۈپ

مۇئاۋىن مەسئۇل مۇھەممەد: تاش ماھۇت دەھىم

تەھرىر ھەيئەتلەرى

ياسىن خۇدا بەردى، قۇرمان غەلى، سەيپۈل يۈسۈپ، قەمبەرخان، مەھەممەت تاتلىق، سىراجىدەن زۇپەر، ھۆسەنچان جامى، غازى ئەمەت، ئىمەن گايىت، مەھەممەت رەھىم، تاش ماھۇت.

: 5

## زۇرۇمىلەمەزىدىڭ 5 - سائىغا تۈزۈتىش

تۈغىرىسى	بېسىلەختى	تۇۋەندىدىن	دۇقۇرۇدىن	بەت
پىرسما.	پىرسما	—	—	-46
ئۇرغۇلۇق چالغۇ ئەسۋاپلىرى	كاما نېچىلىق چالغۇ ئەسۋاپلىرى	—	-13	-46
ئەبۇ نەسەر فارابىنىڭ	ئەبۇ نەسەر فارابىنىڭ	—	-13	-49
ئۇددقا	ئۇددقا	—	-15	-49
ھەرات	ھەرات.	2 - قۇر	—	-51
چەڭ	چەڭ	—	-15	-52
ئۇخىشىسىمۇ	ئۇخىشىسىمۇ	-10	—	-54
شىكىسىپر	شىكىسىپر.	-8	—	-109
كورساكىو	كورساكىو	—	-8	120

(قوش تايلىق زۇرۇنال)

XINJIANG ART

-

«شىنجاڭ سەنئىتى» تەھرىر بولۇمۇ تۈزۈدى. (ئۇرۇمچى دېمۇكىر اتىمە يولى 32 - قودو) شىنجاڭ خەلق نەھىيەنى باشقا ئەلەتكەنلىك باسما زاۋۇددىدا بېسىلىدى. رەئىلىك دەسىملىر تىيەنەجىن شەھەرلەڭ خەلق باسما زاۋۇددىدا سېنکىغا تېلىنىدى. ئۇرۇمچى پۇچتا ئىدارىسىدىن تارقىتىلىسىدۇ. مەملىكتە بويىچە ھەممە جايىلاردىكى پۇچتا ئىدارلىرى مۇشتىرى قوبۇل قىلىسىدۇ وە پارچە ساتىدى.

جۇڭگۇ نەھىيەتى تاشقى سودا باش شەركىتى تەرىپىدىن چەتەللەرگە تارقىتىلىسىدۇ. (بېيىجىڭ 614 - نومۇر لۇق خەت ساندۇغى) تاق تايىلارنىڭ 15 - كۇنى نەھىردىن چىقىمىدۇ.

زۇرۇنال نومۇرى: 7 — 58 تىزم نومۇرى: 032 پارچە باھاسى 0.50 يۈمن.

新疆艺术 (双月刊)

XINJIANG ART

编    辑：《新疆艺术》编辑部(乌鲁木齐市民主路32号)    出    版：新疆人民出版社    印    刷：乌鲁木齐市印刷厂  
国内总发行：乌鲁木齐市邮局    每单月15日出版全国各地邮局(所)订阅、零售、代销  
国外总发行：中国出版对外贸易总公司(北京614信箱)    彩页制版：天津市人民印刷厂    新疆期刊登记号 032

本刊代号：58—7

定价：0.50元



# پارتمیه 12 - قۇرۇلۇتىمىنىڭ غەلبىلىك چاقىرىلىغانلىغىغا قىزغىن تەنتەزە قىلدىماقتا



ئۇرۇمچى قىسىملىرى داخشا - ئۇسۇل  
ئۇمىگى «پارتمىه 12 - قۇرۇلۇتىمىنىڭ  
غەلبىلىك چاقىرىلىغانلىغىنى قىزخىن تەبـ  
رىكىلەيمىز» داھامق ئۇرمۇخورنى ئۇرۇنـ  
لىماقتا. ◀

ئۇرۇمچى قىسىملىرى داخشا - ئۇسۇل  
ئۇمىگى «سۇناؤك چاي ئۇسۇللى» نى  
ئۇرۇندايداقتا. ▼



## شىنجاڭ

داخشا - ئۇسۇل ئۇـ  
مېگى ئۇرۇذلىغان  
يالغۇز كىشىلىك  
ئۇسۇل «يېپەك  
 يولىدىكى قالڭ  
شەپىخى». ◀



ئۇرۇمچى شەھەرلەك  
سەنئەت ئۇمىگى ئۇرۇذلىغان  
يالغۇز كىشىلىك داخشا  
«داھىمىز ماۋىزىدۇڭ». ◀

مەملىكتىلىك ئەلنەغىمە  
كۈرىكىنده تاللاغان ذومۇرلارنى  
سەپىارە ئۇينتاب كورستىمىش  
ئۇمىگى «ئۇچرەتنە ئۇرۇش»  
نامىق شۇلەپىأۋ ذومۇرنى  
ئۇرۇنلىماقتا. ▼

يۇقۇرىدىكى سورەتلەرنى چىپۇ لىن تارتقان



شىنجاڭ داخشا - ئۇسۇل  
ئۇزمىگى ئۇرۇذلىغان ئۆزبەكچە  
يالغۇز كىشىلىك ئۇسۇل «دەۋـ  
غۇنچىسى». ◀



6

1982

34

35

36

37

